

Championnat canadien de gymnastique

Nadia Comaneci ne viendra pas

Page 51



PIZZA
SOUS-MARIN
SPAGHETTI

LIVRAISON
DE 11h00 A LA
FERMETURE

CHICOUTIMI
rue Racine - 545-7699
Jonquière - 547-9284
Alma - 662-3233

le QUOTIDIEN

DEPOT
garanti

9 1/2%

30 JOURS



FIDUCIE
PRET ET REVENU

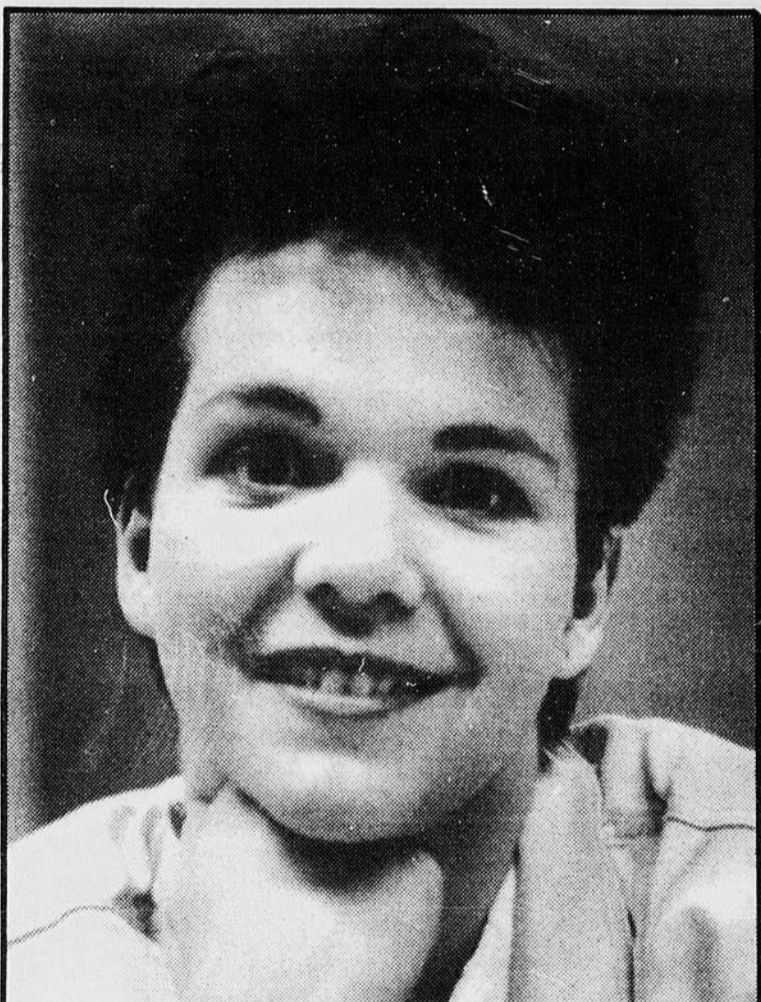
326, des Saguenéens
543-1221

12e année no 163

Chicoutimi, samedi 12 avril 1986

45¢

64 pages



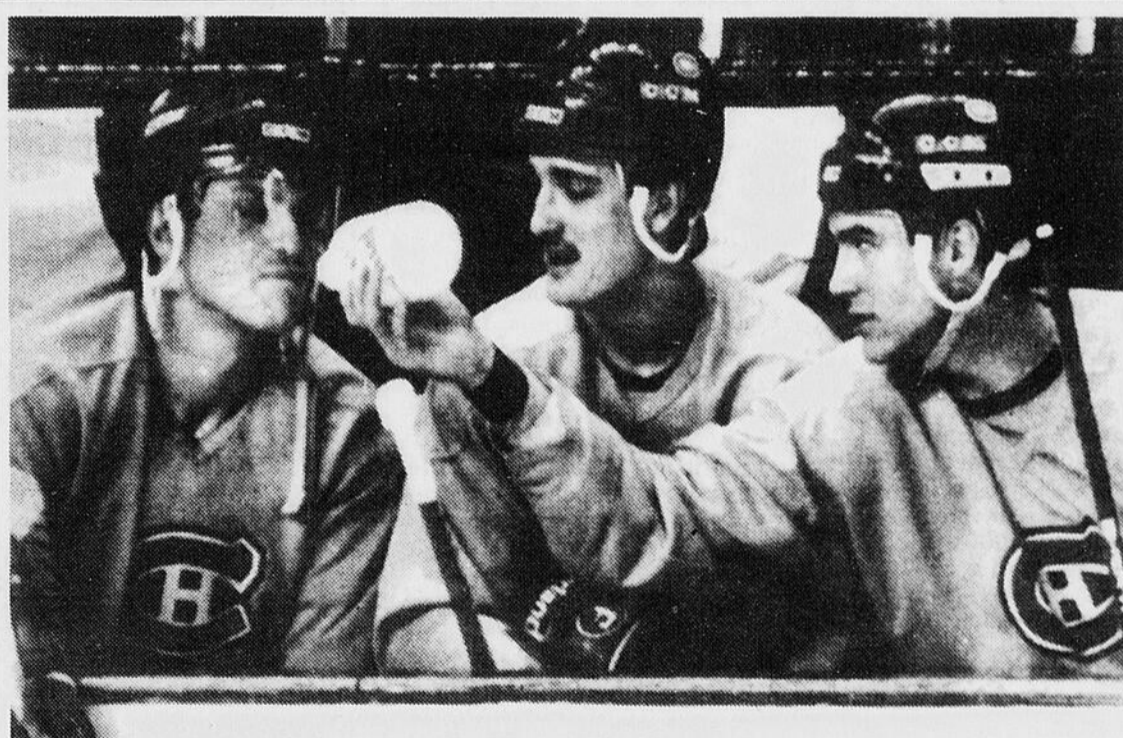
Sonia Perron garde les deux pieds sur terre

Page 23

Postes régionaux conservés

Radio-Québec fera cent mises à pied

Page 4



DETENTE — La Sainte-Trinité du Canadien prenait les choses aisément, hier, au Forum. Claude Lemieux, Stéphane Richer et Brian Shrudland s'amusaient sur le banc pendant la pratique. Pendant ce temps, à Hartford, Michel Bergeron ne lance pas la serviette. Il croit toujours en ses Nordiques. A lire en pages 62 et 63.

FILMS de CHOIX

TOUT NOUVEAU

AU CINÉMA CAPITOL

77, RACINE E.
CHICOUTIMI
— 543-3097

Une sortie en "vues"?
au cinéma on y va!

SUR GRAND
ECRAN C'EST
TOUTE UNE
DIFFERENCE

11 avril @ 7h00
12, 15 avril @ 9h15
13 avril @ 1h15
et 7h25
16 avril @ 7h25

L'ÉTÉ
PROCHAIN



18 avril
LE THE AU
HAREM D'ARCHI-
MEDE
à 7h20 (14 ans)
PERIL EN LA DEMEURE
à 9h30 (14 ans)

12, 15 avril @ 7h25
13 avril 3h25 et 9h35
16 avril @ 9h35

Miou-Miou
BLANCHE
ET MARIE



— 14, 17 avril @ 7h30

Son triomphe changea
notre monde pour toujours.

GANDHI
en Version Française



Barricadé dans son logis

L'individu finit par céder

CHICOUTIMI (CC) -- La police municipale de Chicoutimi a dû user de patience et faire preuve à la fois d'humanité et de perspicacité, au



Claude Côté

cours de la nuit de jeudi à vendredi, alors qu'un individu, armé d'une carabine de gros calibre, s'était barricadé dans son logement de la rue Smith après avoir menacé deux policiers.

Cet individu de 27 ans, traité à maintes reprises

pour des problèmes d'ordre psychiatrique, avait refusé à son frère, qui allait lui rendre visite et vérifier son état de santé, l'entrée de son logement situé dans un sous-sol.

Il était vers 23h30, jeudi soir, lorsque, par suite d'un appel du frère en question, deux policiers se sont présentés dans le logement de l'individu. A leur arrivée, ce dernier se serait réfugié dans sa chambre, pour ensuite en ressortir en tenant en mains une carabine 30-30 qu'il aurait pointé en direction des deux membres de la police municipale de Chicoutimi. Ces derniers ont

évidemment quitté les lieux sans insister de quelque façon que ce soit.

Surveillance

Après avoir contacté le médecin traitant l'individu, les responsables des policiers en poste ont jugé préférable de n'exercer que la surveillance du logement durant toute la nuit, à partir d'une voiture-fantôme.

L'escouade tactique de la Sûreté du Québec avait été alertée, mais on avait préféré qu'elle n'intervienne pas... à moins d'un revirement brusque de la situation.

Puis, tôt au cours de la ma-

tinée d'hier, Clermont Cloutier, responsable du service des enquêtes criminelles et adjoint au directeur de la police de Chicoutimi, prenait l'opération en charge. On fit appel au frère de l'individu et, vers 9h30, trois enquêteurs et quatre policiers-patrouilleurs firent irruption dans le logement de la rue Smith. Comme l'avait laissé entendre le médecin, l'individu s'était endormi, de sorte qu'il n'offrit aucune opposition à l'arrivée des policiers.

L'individu fut enfin conduit à l'hôpital pour y recevoir les traitements appropriés à son état.

Faits divers

Pénitencier

CHICOUTIMI (CC) -- Jacques Vermette, un récidiviste de 31 ans de la rue Dubuc à Chicoutimi, a écopé de six années de pénitencier, il y a quelques jours, pour trois vols à main armée qu'il avait commis en novembre et décembre derniers.

On se souviendra que Vermette, qui s'était tenu peigné durant plusieurs années, s'était remis brusquement au "boulot", l'automne dernier: il avait commis, le 22 novembre, un premier vol à la Caisse populaire Saint-François-Xavier de la rue Racine à Chicoutimi et il avait récidivé, le 5 décembre, à la Caisse populaire de Place du Royaume. Mais, il n'avait alors pas eu de chance, puisque la police lui avait mis la main au collet une dizaine de minutes plus tard.

Puis, remis en liberté provisoire relativement à ces deux affaires, Vermette était finalement intercepté, le 19 décembre dernier, par le gérant Michel Langevin et des clients du marché d'alimentation Métro du Royaume, où il venait de commettre son troisième hold-up.

C'est le juge Claude Gagnon qui a prononcé, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, cette sentence contre Vermette, alors représenté par Me Michel Sylvestre.

Père incestueux

HULL (PC) -- Un père de

famille de 65 ans qui, en compagnie de cinq de ses fils, faisait face à 39 plaintes d'inceste, d'agression sexuelle et autres sur deux de ses filles, a offert un plaidoyer de culpabilité.

L'individu, dont le nom ne peut être divulgué afin de protéger l'identité des adolescentes, connaîtra sa sentence le 30 mai.

Le juge Jean-Pierre Plouffe a acquiescé à la demande de l'avocat du père de famille, Me Marcel Bourget, et du procureur de la couronne, Me Louise Turpin, qui suggéraient la préparation d'un rapport présentiel.

Le père de famille a offert un plaidoyer de culpabilité sous deux chefs d'accusation d'inceste commis entre le 1er janvier 1979 et le 9 février 1986 sur deux de ses filles qui, au début, étaient âgées de moins de 11 ans. La couronne a quant à elle accepté de retirer les autres accusations qui pesaient contre l'homme de 65 ans, soit deux plaintes de grossière indécence et deux d'avoir eu des relations sexuelles avec une personne de moins de 14 ans.

L'homme de 65 ans de même que le plus vieux de ses fils, âgé de 28 ans, sont derrière les barreaux depuis leur arrestation le 5 février.

Quatre autres fils dont l'âge varie entre 18 et 23 ans sont en liberté provisoire et devront comparaître à nouveau devant le tribunal d'ici quelques semaines.

Etudiantes

Prostitution

PROVIDENCE, Rhode Island (AFP) -- Une chambre de mise en accusation du Rhode Island a formellement inculpé, vendredi, une étudiante de l'Université de Brown et un agent d'assurance de la ville de Providence de s'être livrés à la prostitution.

Dana Smith, 21 ans, étudiante à la très huppée Université de Brown et Stanley Henshaw, 43 ans, sont notamment accusés d'avoir recruté des personnes pour s'adonner au commerce de la prostitution. Lors d'une enquête, la police avait découvert au domicile de l'agent d'assurance des centaines de photogra-

phies, représentant 46 jeunes femmes plus ou moins dénudées.

La semaine dernière, le procureur général de l'Etat de Rhode Island avait abandonné les accusations de prostitution lancées un mois plus tôt contre deux étudiantes de l'Université de Brown, dont Dana Smith.

L'affaire avait fait d'autant plus scandale qu'elle éclatait dans le milieu très protégé de Brown, qui accueille les enfants des meilleures familles américaines, de politiciens célèbres et d'anciens présidents, comme c'est le cas pour la fille de Jimmy Carter.

Pas possible



VOLEUSE DE LIVRES -- Une femme qui possédait à son domicile plus de 400 livres volés à la bibliothèque municipale de York, à Toronto, a finalement été capturée sur les lieux mêmes de ses vols, cette semaine, par les libraires qui, après l'avoir reconnue, ont bloqué toutes les sorties de la place jusqu'à l'arrivée des policiers.

Météo



Min.: 0
Max.: 4

Situation générale: la dépression responsable du ciel maussade se déplace lentement vers l'est. Un régime d'air humide et instable maintiendra les nuages et de brèves précipitations sur la province. Les températures demeureront sous les normales saisonnières.

Lac St-Jean, La Tuque, Réserve des Laurentides: nuageux avec quelques averses de neige. Min.: -1 à -3. Max.: 3 à 5. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: peu de changement.

Saguenay, Charlevoix et Rivière-du-Loup: nuageux avec quelques averses de pluie ou de neige fondante. Min.: 0 à -2. Max.: près de 4. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: peu de changement.

Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie, Gaspé-Parc Forillon: plutôt nuageux avec quelques averses de pluie ou de neige fondante. Vents modérés. Min.: 0 à -2. Max.: 2 à 4. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: pluie ou neige fondante.

Baie-Comeau: plutôt nuageux avec possibilité d'averses.

Au Sud

Acapulco	21 31
Barbade	28 30
Bermudes	19 23
Brownsville	19 30
Daytona Beach	12 23
Honolulu	22 23
Kingston	23 31
La Havane	21 26
Las Vegas	14 26
Miami Beach	16 22
Nassau	16 26
Palm Springs	18 30
Tampa	14 32
West Palm Beach	16 24

Marée

LA BAIE -- La marée sera haute à 00h45 et 16h50, basse à 10h40 et 22h30.

Loto

Résultats en page 5

Sommaire

Arts	23 à 29
Bandes dessinées	32-33
Bourse	38
Décès	48
Détente	50
Finances	39-40
Horaire télé	34
Patron	49
Petites annonces	41 à 47
Sports	51 à 64

Loto

La Quotidienne
A trois chiffres
4-6-6
A quatre chiffres
3-7-7-3

La rédaction.

Saguenay..... 545-4474
Lac-Saint-Jean-Est
(Alma)..... 668-6977
Lac-Saint-Jean-Ouest
(Dolbeau)..... 276-1889

le QUOTIDIEN
une porte ouverte
sur le monde



CAMPAGNE — La Société canadienne de la sclérose en plaque veut récolter \$50,000 dans sa campagne annuelle. Sur la photo, Jacques

Hovington, Lison Hovington, Jean-Paul Hébert et Lucie Duguay.

(Photo Réal Tremblay)

Ecole de Desbiens

Le dossier est politisé

DESBIENS (LT) — La réponse du ministère de l'Éducation en ce qui concerne la fermeture, pour la prochaine année scolaire, de l'école Notre-Dame-du-Lac de Desbiens, pourrait être connue au cours de la prochaine semaine.



Louis Tremblay

Pendant ce temps, les écoles primaires et l'école Notre-Dame-du-Lac sont toujours vides. La Commission scolaire régionale du Lac-Saint-Jean a envoyé, au début de la semaine, des lettres recommandées aux parents des élèves afin de les aviser de la teneur de la loi de l'Instruction publique.

Comme il fallait s'y attendre, plusieurs lettres ont été refusées par les parents. Dans le secteur Desbiens, 46 lettres sont revenues à la commission scolaire régionale sur un total de 66 lettres expédiées pendant qu'à Métabetchouan, 50 lettres étaient également refusées. A Saint-Gédéon, les parents ont accepté les lettres.

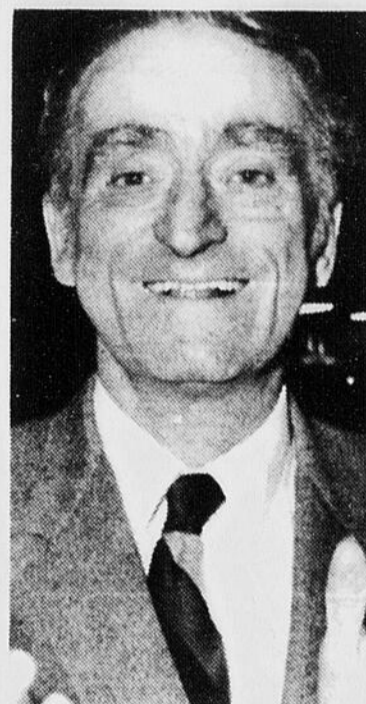
Situation généralisée

Le ministre Claude Ryan se retrouve avec un dossier politisé entre les mains. Ce dossier risque, s'il ordonnait le maintien de l'école Notre-Dame-du-Lac, de coûter cher à son ministère.

En effet, le Quotidien apprenait que sur l'ensemble du territoire québécois, une cinquantaine d'écoles étaient dans la même situation et qu'elles étaient menacées par la diminution de clientèle. Résultats: les ressources des commissions scolaires ne sont pas utilisées à leur pleine capacité. De plus, la maximisation des ressources en terme de surface est le mode de financement préconisé par le gouvernement du Québec en matière d'éducation.

Il faut se rappeler que le mode de financement du ministère de l'Éducation, imposé aux commissions scolaires, est directement relié aux espaces utilisées et celles non utilisées. La différence de subvention entre un mètre carré utilisé et un mètre carré non utilisé se situe à près de \$20.00.

La situation présente, à la Commission scolaire régionale Lac-Saint-Jean, est de 19,000 mètres carrés disponibles qui perdent une valeur considérable et ce, sans compter les 6,000 mètres carrés de l'école Notre-Dame-du-Lac. Cette politique de financement du MEQ est très ferme et chaque



Claude Ryan

commission scolaire du Québec doit s'y soumettre.

La décision prise à la CSR est donc conforme aux règles administratives du MEQ. Elle tend à maximiser l'occupation prioritaire des édifices qui sont sous sa juridiction. En plus de l'espace, il y a également une question de rentabilité qui s'établit à partir des économies d'échelle réalisées en raison de la diminution des dédoublements de service.

La Loi 3

Dans le cadre ou la Loi 3 du gouvernement péquiste serait appliquée (suspendue en raison de poursuites devant les tribunaux), le problème de l'école Notre-Dame-du-Lac serait rapidement résolu. Cette loi prévoyait un moratoire de cinq ans sur toute fermeture d'école.

Sans cette loi pour se défendre, les parents amènent des considérations humaines dans le dossier de Desbiens. Il se trouve cependant que les administrateurs doivent donner des réponses dans la colonne des chiffres et pour ce faire, les décisions qui sont prises répondent à des critères très techniques.

Inutile de mentionner que la décision du ministre est grandement attendue à la CSR et chez les parents. Chose certaine, le ministre ne pourra satisfaire les exigences de tout le monde.

Advenant l'hypothèse où M. Ryan donne raison aux parents, il donnera un vote de non-confiance à la CSR et aux commissaires élus démocratiquement et dans le cas contraire, les libéraux donneront une bonne raison aux électeurs de les repousser dans un éventuel scrutin provincial.

Le dossier es, maintenant au niveau politique...

Sclérose en plaque

Campagne de \$50,000

CHICOUTIMI (DC) — Les dirigeants de la Société canadienne de la sclérose en plaque sont ambitieux, cette année. A l'échelle régionale, il espèrent amasser la somme de \$50,000, du 4 au 11 mai prochain.

Pour bien saisir l'ampleur du défi, il faut rappeler que l'objectif était de \$35,000, en 1985. Les travailleurs béné-

voles s'étaient arrêtés à \$23,000 et ils souhaitent maintenant renverser la vapeur, grâce à une nouvelle activité.

En plus de la vente d'oeillets, qui représente le moyen traditionnel de financement, les organisateurs ont ajouté un souper à \$25 le couvert, supervisé par Jacques Hovington. Tenu à l'UQAC, il permettra de lancer la cam-

pagne le 4 mai et d'imprimer un nouveau souffle à la levée de fonds.

A cette occasion, Jacques Fautoux et Lison Hovington seront de la partie, en tant que présidents d'honneur aux échelons provincial et régional. Il y aura aussi une autre vedette, en l'occurrence le crabe des neiges, que les convives pourront déguster à volonté.

Des fleurs à l'église

Mais si le souper suscite bien des espoirs, chez les organisateurs, il ne faut pas en déduire que la vente d'oeillets passe au second plan. En fait, elle s'étirera sur toute la semaine, avec un effort spécial le 11 mai.

Ce sera alors la Fête des mères et des fleurs seront vendues à la messe du dimanche, sur le parvis des églises. Comme à chaque année, les fonds récoltés seront consacrés à la recherche, afin de mieux percer les mystères de la maladie.

«La sclérose en plaques frappe surtout les personnes de 20 à 40 ans. C'est le mal qui cause le plus de ravages au Canada, dans cette tranche d'âge et on n'en a pas encore décelé la cause ni les signes avant-coureurs», explique Lison Hovington.

Elle ajoute que le système nerveux central est la principale victime, par le biais des fibres nerveuses. Celles-ci perdent leur enveloppe protectrice et les communications avec le cerveau subissent alors des interruptions, de même que des ralentissements.

«C'est comme un fil électrique dont le caoutchouc est altéré et qui produit des courts-circuits. Seulement dans la région, près de 400 personnes sont atteintes par cette maladie», précise Lison Hovington.

Sécurité du revenu

La FTQ se prépare aux négociations

CHICOUTIMI (YB) — Les charpentiers-menuisiers de la FTQ viennent de constituer un comité régional de stratégie qui veillera à coordonner les moyens de pression lors des négociations qui s'amorcent en vue d'obtenir la sécurité du revenu.

Selon le porte-parole du local 9, de la Fraternité nationale des charpentiers-menuisiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Francis Bergeron, les travailleurs la FTQ-Construction tiennent majoritairement à ce que la sécurité du revenu soit au cœur des négociations de cette année.

L'insécurité qui prévaut depuis des années quant à leur emploi et à leur revenu constitue le principal problème des charpentiers menuisiers tant de la région que partout ailleurs au Québec.

L'implantation d'un régime de sécurité du revenu permettrait de verser à

chacun des travailleurs de la construction en chômage un supplément monétaire qui s'ajoutera aux prestations qu'il reçoit normalement de l'assurance-chômage. Il faut d'ailleurs rappeler, de souligner le porte-parole, que les membres de la Commission Cliche avaient eux-mêmes proposé la mise sur pied d'un tel régime, en 1975. Malheureusement, leur recommandation n'a jamais été mise en application.

Le temps est cependant venu d'assurer une sécurité du revenu permettant une stabilisation de l'industrie de la construction et de sa main-d'oeuvre. Aussi, «nous espérons que l'Association des entrepreneurs en construction du Québec (AECQ) acceptera de négocier sérieusement la solution que constitue la sécurité du revenu», de faire valoir le porte-parole de la FTQ-Construction.

L'ACFAS produit sa première publication



NOUVEAU LIVRE — Un nouveau livre a été publié par les Presses de l'Université du Québec, en collaboration avec le Groupe de recherche et d'intervention régionale. Jean Désy, l'un des principaux collaborateurs, en explique le contenu.

(Photo Réal Tremblay)

CHICOUTIMI (DC) — Le Groupe de recherche et d'intervention régionale a lancé, hier, un livre qui ne deviendra jamais un best-seller. Pourtant, plusieurs personnes trouveront matière à réflexion, dans «Le développement agro-forestier au Québec et en Finlande».

Un an presque après le congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, ce volume résume un colloque tenu à l'UQAC et réunissant des spécialistes québécois et finlandais. Pour l'occasion, ils étaient plus de 80, à deviser sur le développement agro-forestier.

Les communications des invités forment donc l'essentiel du livre, dont les Presses de l'Université du Québec assurent la distribution en collaboration avec le GRIR. C'est le géographe Jean Désy qui a réuni les scientifiques, à Chicoutimi, et c'est également lui qui a colligé les textes.

«Il s'agit d'un ouvrage de référence, qui compare la situation de la Finlande et du Québec. Les deux régions possèdent plusieurs points communs et le colloque a permis d'étudier quelques idées novatrices», explique Désy.

Prise de conscience

Pour les Québécois, la gestion de la forêt a surtout passé

par l'Etat et les multinationales. C'est sur ce point que les deux expériences diffèrent le plus et que la Finlande, avec ses nombreux fournisseurs de bois, a pu générer des politiques résolument originales.

«Même en étant intégrés à une économie capitaliste-productiviste, ils ont réussi à développer des modèles intéressants, comme certains propriétaires de boisés privés du Québec. Ce sont de telles perspectives qui se retrouvent à l'intérieur du volume», souligne Jean Désy.

Un total de 500 copies ont été publiées et seront distribuées dans la province. Selon l'une des responsables du GRIR, Christiane Gagnon, le livre ne s'adresse pas uniquement à des universitaires. Il touche toutes les personnes qui s'intéressent à la gestion de la forêt.

«C'est une des premières publications originant du congrès de l'ACFAS», précise-t-elle. En ce sens, il s'agit d'une des retombées du colloque de 1985, qui fait toujours sentir ses ondes de choc. Ainsi, il a inspiré la tenue d'une deuxième rencontre, en mai prochain. Celle-ci aura lieu à Montréal et sera également intégrée à l'ACFAS.

«L'idée est venue du Regroupement pour un Québec Vert, qui veut provoquer une discussion sur la gestion polyvalente de la forêt. Dans un autre ordre d'idées, le colloque a aussi inspiré un projet d'échanges entre le Québec et la Finlande, au plan syndical.

La Fédération des travailleurs du papier travaille là-dessus présentement», souligne Désy.

91 à Montréal

Radio-Québec fera 100 mises à pied

MONTREAL (PC) — Cent mises à pied devront être effectuées prochainement à Radio-Québec, dont 91 à Montréal, si le gouvernement maintient son intention de réduire de \$8 millions le budget de cette société d'Etat.

Les neuf postes régionaux recevront \$1.6 millions de moins que prévu et les \$6.4 millions manquants seront absorbés par la structure montréalaise.

Les neuf stations régionales ne produiront dorénavant aucune émission destinée à la diffusion régionale exclusivement. Ce qui sera produit en région sera diffusé dans sa totalité par Montréal à l'intention de tout le réseau.

La grille-horaire de Radio-Québec sera donc uniformisée pour l'ensemble du territoire québécois.

Ces décisions ont été annoncées hier en conférence de presse, par le président directeur-général de Radio-Québec, Jacques Girard, à l'issue d'une réunion de quatre heures du conseil d'administration et d'un comité spécialement formé pour l'occasion.

«Je serais embêté de vous dire immédiatement comment on va faire. Nous souhaitons protéger à tout prix la programmation de Radio-Québec», a-t-il dit.

«Cette télévision existe parce qu'elle fait de la programmation; elle

n'existe pas parce qu'il y a des structures, qu'elles soient régionales ou nationales», a-t-il ajouté.

Les pigistes seront d'abord touchés. «Les conventions collectives ne nous laissent pas le choix de commencer par eux», a souligné le p.d.g.

Dans les régions, six postes permanents seront coupés et de même que quelques occasionnels.

Sans trop insister, M. Girard a indiqué qu'il tentera de convaincre le gouvernement de maintenir et même d'accorder plus de crédits à la société Radio-Québec. Il compte également sur la commission de la culture qui étudiera les crédits jeudi prochain pour marquer des points.

Il a par ailleurs signifié que Radio-Québec ne pourra jamais s'autofinancer en tant que télévision éducative et culturelle, comme l'envisageait la politique culturelle du Parti libéral du Québec rendue public quelques semaines avant les élections générales.

Par contre, M. Girard s'est dit prêt à assumer le développement de la programmation à venir à partir des revenus autonomes provenant vraisemblablement de la ventes d'émissions et de commandites.

Au total, Radio-Québec jouit d'un budget de \$61 millions et compte 650 permanents et de 160 à 170 occasionnels.

L'hiver ne veut pas finir...

Qui va s'en plaindre vraiment

CHICOUTIMI (DC) — «Faudrait avoir un article sur la température, Daniel. Regarde comment il fait dehors; l'hiver veut pas finir et même Judith en a assez. Ça fait une semaine qu'elle ne porte plus ses bottes et qu'elle reste en souliers, comme si c'était déjà l'été.»

J'avais déjà sorti tous mes arguments, quand mon boss du soir a parlé de la secrétaire. Il voulait quelques lignes sur la météo et je n'avais plus le choix, malgré ce que je pense de ce genre de texte. Si Judith s'est mise à protester, même par les pieds, c'est qu'il y a quelque chose qui ne tourne pas rond.

«Regarde dans les centres

d'achats», a renchéri mon supérieur. «Les gens sont déprimés et on n'entend parler que de la température, ces temps-ci. L'hiver a été dur et il y a encore de la



Daniel Côté

neige en plein mois d'avril. C'est pas drôle.»

Pourtant, je n'ai pas à m'en plaindre, moi, du climat. Le jogging ne me dit rien et je n'ai même pas de bicyclette pour me promener. En plus, il ne fait pas froid comme en janvier ou

février. Mon auto part à chaque matin et je ne vois pas pourquoi je critiquerai.

Je dirais même qu'il y a des avantages, avec la neige. Comme l'a dit Jacques, un autre journaliste, les conditions de ski sont idéales, actuellement. Dès que le soleil se montre un peu, les habitués en prennent un coup sur le nez et s'amuse à narguer les autres, encore tout blancs.

Mais mon boss ne veut rien savoir et je dois chercher des poux à la température, sans trop y croire. Même que plus j'y pense et plus la météo me paraît avantageuse, actuellement. Pour le hockey, par exemple.

Parce qu'il n'y a rien de plus ennuyant, pour moi, que de voir un match quand le soleil brille et que les gens commencent à bronzer. Même en pleines séries, j'ai toujours l'impression que c'est contre-nature, comme de se promener à Harlem avec un habit du Ku-Klux-Klan.

Judith aussi, pourrait n'y voir que du feu. En plus de porter des souliers, elle n'aurait qu'à mettre ses lunettes noires et toute la neige disparaîtrait. De toute façon elle va passer l'été avec, ce ne sera donc pas un gros changement.

Quant à mon boss, Pierre, je ne vois pas pourquoi il se plaint, avec sa maison à cinq

minutes du bureau. Quand on part de Latrrière pour s'installer à côté du journal, ce n'est pas pour rien. Normalement, un des avantages serait d'oublier la température, qui n'empêche plus de se rendre au travail.

Mais il voulait un texte et il va l'avoir. C'aurait pu être poétique, genre «la ville a revêtu son blanc manteau d'hermine». Ou même sportif, avec quelque chose comme «la neige a travaillé à 150% et le printemps a pêché par excès de confiance».

Le problème c'est que je vois pas ça, le temps qu'il fait. Ça me dérange pas, sauf si je dois en parler dans le journal.

Ville de Québec

Fuite importante de mazout

QUÉBEC (PC) — Une fuite d'huile diesel en provenance des réservoirs de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec était beaucoup plus importante qu'on l'avait d'abord laissé entendre.

Selon les derniers relevés, près de 140.000 litres d'huile se sont répandus dans le sol et dans les égouts pluviaux de la ville de Québec.

Le président de la CTCUQ, M. André Forgues a reconnu hier que les premières fuites pouvaient facilement re-

monter à la fin de l'année 1985, et qu'elles ont progressivement augmenté jusqu'à atteindre un débit de 600 litres par jour au cours des dernières semaines.

La récupération de l'huile diesel dans les drains de la CTCUQ a commencé le 10 mars dernier mais c'est seulement à la fin du mois de mars que l'hémorragie a été stoppée, après que des spécialistes aient repéré le tuyau percé et que la CTCUQ ait vidé les deux réservoirs qui y étaient reliés.

Il a par ailleurs fallu attendre jusqu'à jeudi dernier avant que les travaux de récupération soient amorcés aux abords des égouts pluviaux de la ville de Québec ainsi que dans des tranchées creusées à proximité des locaux de la CTCUQ. Cette opération se poursuivra au cours des prochains jours, de même que les travaux de réparation nécessaires au réseau de tuyauterie.

Les premières odeurs de mazout ont été signalées au mois de janvier, mais c'est seulement en mars que la fuite a été localisée par les spécialistes de la firme Germain Equipement qui ont insufflé de l'air sous pression dans les conduites.

La situation était alors

d'autant plus inquiétante que le dégel avait fait remonter à la surface l'huile jusque là emprisonnée dans le sol gelé. Le tuyau percé mesure environ cinq centimètres de diamètre et doit supporter une forte pression. Il est situé à un peu plus d'un mètre sous le niveau du sol. Les autorités ignorent pour l'instant les dimensions de la brèche.

Les experts de la firme Germain équipement ont d'autre part donné l'assurance qu'il n'y a qu'une seule fuite dans le système. M. Forgues affirme aussi que les trois réservoirs d'une capacité de 88.000 litres chacun, sont en bon état, et n'ont rien à voir avec l'accident.

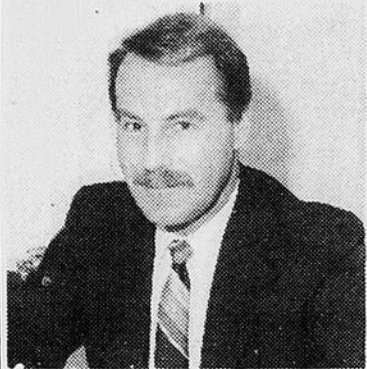
Jusqu'à maintenant, la

CTCUQ a dépensé \$20.000 pour des expertises et travaux de récupération. Quant au diesel perdu, il est évalué à environ \$70.000.

Par ailleurs, une fuite de gaz propane survenue hier midi, à proximité de l'école secondaire Limoilou, dans le quartier du même nom aurait pu avoir de fâcheuses conséquences n'eût été de la prompt intervention des pompiers de Québec.

L'incident s'est produit, vers 11h50, alors qu'un technicien de la firme Kilder Service s'affairait à démonter une valve sur un réservoir d'une capacité de 750 gallons impériaux.

Sur une période de cinq ans, la valeur des unités du Fonds Soleil s'est accrue de 72%



Léo R. Potvin
représentant

Bur.: 543-3304 — Rés.: 549-9250

Depuis 1969, le Fonds Soleil offre aux épargnants de toutes catégories les avantages d'un service de gestion de placements risque réduit au minimum grâce à la diversité du portefeuille, souplesse, négociabilité.

Il permet de participer à la croissance d'un portefeuille d'actions ordinaires de premier ordre et il donne droit à l'exemption cumulative sur les gains en capital et au crédit d'impôt sur les dividendes.

La valeur des unités du Fonds s'est accrue de 72% entre juin 1980 et juin 1985. Le Fonds a progressé à un taux composé moyen de 15,2% l'an lors des 10 dernières années.

En 1985, la valeur de l'unité du Fonds a augmenté de 21%.

On peut y transférer des capitaux provenant d'autres contrats enregistrés (REER).

Les contrats Fonds Soleil peuvent être enregistrés comme régimes d'épargne-retraite.

Un fonds d'action qui garantit 75% du capital

SunLife du Canada

AVIS DE CONCOURS

CE CONCOURS EST OUVERT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

DIRECTEURS DU SCRUTIN*

Ce concours vise à combler les postes de directeurs du scrutin dans les 107 circonscriptions électorales du Québec suivantes:

ABITIBI-EST, ABITIBI-OUEST, ARGENTEUIL, ARTHABASKA, BEAUCE-NORD, BEAUCE-SUD, BEAUHARNOIS, BELLECHASSE, BERTHIER, BERTRAND, BONAVENTURE, BOURASSA, BOURGET, BROME-MISSISQUOI, CHAMBLAY, CHAMPLAIN, CHAPLEAU, CHARLESBOURG, CHARLEVOIX, CHAUVEAU, CHICOUTIMI, CHOMEDEY, CRÉMAZIE, D'ARCY-MCGEE, DEUX-MONTAGNES, DORION, DRUMMOND, DUBUC, DUPLESSIS, FABRE, FRONTENAC, GASPÉ, GATINEAU, GOUIN, GROULX, HULL, HUNTINGDON, IBERVILLE, ÎLES-DE-LA-MADELEINE, JACQUES-CARTIER, JEANNE-MANCE, JOLIETTE, JONQUIÈRE, KAMOURASKA-TÉMISCOUATA, LABELLE, L'ACADIE, LAC-SAINT-JEAN, LAFONTAINE, LA PELTRIE, LAPORTE, LAPRAIRIE, L'ASSOMPTION, LAURIER, LÉVIS, LIMOILLOU, LOTBINIÈRE, LOUIS-HÉBERT, MARGUERITE-BOURGOYS, MARIE-VICTORIN, MARQUETTE, MASKINONGÉ, MATANE, MATAPÉDIA, MÉGANTIC-COMPTON, MERCIER, MILLE-ÎLES, MONTMAGNY-L'ISLET, MONTMORENCY, MONT-ROYAL, NELLIGAN, NICOLET, NOTRE-DAME-DE-GRÂCE, ORFORD, PORTNEUF, RICHMOND, RIMOUSKI, RIVIÈRE-DU-LOUP, ROBERT-BALDWIN, ROBERVAL, ROUYN-NORANDA-TÉMISCAMINGUE, SAGUENAY, SAINT-FRANÇOIS, SAINT-HENRI, SAINT-HYACINTHE, SAINT-JACQUES, SAINT-JEAN, SAINT-LAURENT, SAINT-LOUIS, SAINT-MAURICE, SAINTE-ANNE, SAINTE-MARIE, SAUVÉ, SHEFFORD, SHERBROOKE, TAILLON, TASCHEREAU, TERREBONNE, TROIS-RIVIÈRES, UNGAVA, VACHON, VANIER, VAUDREUIL-SOULANGES, VERDUN, VIAU, VIGER, VIMONT, WESTMOUNT.

Attributions

Assumer dans sa circonscription électorale la responsabilité de la tenue des événements électoraux ainsi que la délimitation des sections de vote.

Conditions d'admission au concours

Posséder la qualité d'électeur et être domicilié dans la circonscription électorale pour laquelle il pose sa candidature ou dans une circonscription électorale contiguë en autant, dans ce dernier cas, que la personne soit en mesure d'exercer la fonction d'une façon satisfaisante comme si elle était domiciliée dans la circonscription électorale pour laquelle elle est nommée.

Compétence recherchée

Posséder une expérience dans diverses activités professionnelles ou personnelles reliées aux domaines de la gestion administrative, de la formation du personnel et des relations publiques ainsi que des habiletés personnelles pertinentes à l'exercice des fonctions de directeur du scrutin. De plus, une connaissance du domaine électoral et de la circonscription électorale est souhaitable. Une

connaissance suffisante de la langue anglaise est nécessaire lorsque le nombre d'électeurs le justifie.

Durée du mandat

La durée du mandat d'un directeur du scrutin est de cinq ans. La nature du travail n'est pas permanente, elle est fonction de la durée des événements électoraux.

Inscription

Les formulaires d'inscription doivent être reçus à l'un des bureaux du Directeur général des élections avant 16 h 30 le 2 mai 1986.

Information complémentaire

Pour toute autre information relative à ce concours ou pour obtenir un formulaire d'inscription, veuillez composer, entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi, l'un ou l'autre des numéros de téléphone ci-après mentionnés:

De Québec: 643-5380

De l'extérieur de Québec (sans frais):

1-800-463-4378

*Le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination.

Résultats

Provincial

Tirage du 11-04-86

NUMEROS	LOTS
1334597	500 000\$
334597	50 000\$
34597	1 000\$
4597	100\$
597	25\$
97	10\$

(((636))) Tirage du 11-04-86

GAGNANTS	LOTS	Mise-tôt
6/6	1 385 230,00\$	16 18 20 21
5/6 +	12 5 707,10\$	GAGNANTS LOT
5/6	246 348,00\$	261 191,50\$
4/6	7366 43,00\$	
Ventes totales: 1 887 640,00\$		
Prochain gros lot		
200 000,00\$ approx.		

La Quotidienne

Semaine du 05-04-86

	3	4
SAMEDI	877	7715
LUNDI	183	7287
MARDI	772	2980
MERCREDI	937	0853
JEUDI	848	0971
VENDREDI	466	3773

La Mini

Tirage du 11-04-86

NUMEROS	LOTS
998242	50 000 \$
98242	5 000 \$
8242	250 \$
242	25 \$
42	5 \$

NUMEROS	LOTS
99824	1 000 \$
9982	100 \$
998	10 \$

INTER

Tirage du 11-04-86

NUMEROS	LOTS	NUMEROS NON-DECOMPOSABLES:
033769	250 000\$	932586 439070 715420
33769	2 500\$	25 000\$
3769	250\$	NUMEROS MOBILES:
769	50\$	11589 4148 612
69	10\$	2 500\$ 250\$ 50\$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de dispute entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.



Le Directeur général des élections du Québec

Hausses prévues

QUEBEC (PC) — La facture d'électricité des ménages québécois grimpera de 93 cents par mois et même de \$3.50 par mois pour ceux qui chauffent à l'électricité en vertu de la hausse des tarifs d'Hydro-Québec de 5.4 p.c. en vigueur dès le premier mai.

C'est ce qu'a précisé hier à la presse le ministre de l'Énergie et des Ressources John Ciaccia lorsqu'appelé à expliquer pourquoi le conseil des ministres avait approuvé l'augmentation tarifaire demandée par la société d'État.

«Malgré cette hausse, l'augmentation tarifaire annuelle moyenne des trois années est inférieure au taux d'inflation», a affirmé le ministre, rappelant que la hausse avait été de 2.5 p.c. l'an dernier et de 3.5 p.c. l'année précédente.

Cette majoration rapportera quelque \$186 millions dans les coffres d'Hydro-Québec, une somme nécessaire pour maintenir sa santé financière et sa cote de crédit sur les marchés étrangers, soutient M. Ciaccia.

L'opposition péquiste a immédiatement dénoncé cette nouvelle hausse consentie par le gouvernement alors que la commission parlementaire qui a entendu Hydro-Québec les 26 et 27 mars dernier n'a pas encore terminé ses travaux.

Le député péquiste de Roberval Michel Gauthier avait alors recommandé une hausse de 3.4 p.c. plus près du taux d'inflation.

Dollar canadien et pétrole

M. Ciaccia a rappelé que les revenus nets d'Hydro-Québec



HAUSSES — Le ministre John Ciaccia a déclaré que les familles québécoises devront payer plus cher pour leur électricité.

ont chuté dramatiquement avec la baisse du dollar canadien. Pour chaque baisse d'un cent du dollar canadien, il en coûte à Hydro-Québec \$21 millions US et l'équivalent de \$8 millions en d'autres devises.

L'effondrement des cours du pétrole à partir desquels sont fixés les prix de l'énergie excédentaire vendue aux Américains a fait perdre \$7 millions à Hydro-Québec. Ses exportations vers les États-Unis ont totalisé \$345 millions l'an dernier sur un chiffre d'affaires de \$4 milliards.

La société d'État a enregistré un bénéfice net de \$209 millions l'an dernier et anticipe \$133 millions cette année, soit un retour sur l'investissement de 1.9 p.c.

Il est faux, d'affirmer M. Ciaccia, que ce sont les consommateurs québécois qui doivent défrayer le manque à gagner au chapitre des exportations en raison de la chute du dollar canadien et des cours du pétrole.

«Ce sont \$345 millions que nous n'aurions tout simplement pas si nous n'avions pas exporté nos surplus. La hausse aurait pu s'avérer alors plus élevée.»

Le ministre a profité de l'occasion pour décocher une flèche à l'ancien gouvernement péquiste. «Si nous avons commencé à vendre il y a quelques années de l'énergie ferme (plutôt que seulement excédentaire), peut-être n'aurions-nous pas eu besoin de cette hausse aujourd'hui.»

Moins qu'à Toronto

Néanmoins les Québécois paieront encore 30 p.c. de moins qu'à Toronto leur houille blanche et 270 p.c. de moins qu'à New York.

Le ministre a enfin noté que la hausse consentie par le gouvernement à Hydro-Québec visait seulement à maintenir son taux de capitalisation sous le seuil des 25 p.c. nécessaire au maintien de sa cote. «Nous n'utilisons pas Hydro-Québec pour donner de gros dividendes au gouvernement mais pour offrir aux consommateurs de l'électricité au meilleur prix et pour attirer des industries tellement nécessaires à l'économie du Québec.»

Les entreprises ne seront incidemment pas toutes frappées par la nouvelle hausse, de même que ceux qui utilisent la bi-énergie.

Nominations

QUEBEC (PC) — Les nominations de M. Réjean Cantin, comme sous-ministre, et de M. Pierre Le François, au Conseil exécutif, ont été annoncées jeudi par le premier ministre Robert Bourassa.

M. Pierre Le François, âgé de 43 ans, jusqu'ici sous-ministre de la Santé et des services sociaux, est nommé au ministère du Conseil exécutif.

M. Cantin, jusqu'ici directeur général associé du Centre Robert-Giffard, le remplace comme sous-ministre au ministère de la Santé et des Services sociaux à partir du 14 avril.

Poursuite

MONTREAL (PC) — Des procureurs du Québec envisagent de porter des accusations de trafic d'influence, de corruption et de conspiration contre le député conservateur du comté de Montréal-Gamelin Michel Gravel et contre plusieurs hommes d'affaires québécois, révèle le quotidien *The Gazette*.

Les procureurs étudient actuellement un rapport de la Gendarmerie royale concernant une possible conspiration qui aurait permis à des compagnies de Hull et de Montréal de croire que le député Gravel pourrait leur garantir l'attribution de contrats en retour de paiements.

Le quotidien montréalais précise qu'une compagnie d'alimentation aurait payé des pots de vin, pensant qu'elle pourrait obtenir un contrat de \$10 millions du ministère de la Défense.

Prix littéraire

MONTREAL (PC) — La journaliste québécoise Nicole Lavigne a remporté en France le prix littéraire 'Georges Bernanos' pour son roman «Le Grand rêve de madame Wagner».

Ce roman est publié au Québec aux Editions Quinze et en France aux Editions Jean Picollec.

Le prix Georges Bernanos, qui est accompagné d'une somme de \$20,000 francs, existe depuis trois ans et est décerné par les grands libraires du nord de la France.

Libre-échange

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois du Commerce extérieur Pierre MacDonald s'est dit désappointé par l'intention qu'a manifestée hier le comité des finances du Sénat américain de rejeter la requête du président Reagan visant à amorcer des négociations de libre-échange avec le Canada.

M. MacDonald a dit qu'il ne s'attendait pas à une telle position, mais il a dit espérer que ce ne sera qu'un obstacle additionnel qui ne fera que retarder ces pourparlers.

Il a observé que le Canada est favorable au principe de la libéralisation des échanges commerciaux comme le sont d'ailleurs tous les pays industrialisés.

M. MacDonald a ensuite tenté d'expliquer le geste surprise des sénateurs en soulignant que les Canadiens et les Américains se connaissent très peu, relativement.

Privatisation

QUEBEC (PC) — La privatisation de la mine de sel Seleine, des Iles-de-la-Madeleine, n'est pas pour demain.

En conférence de presse vendredi, le ministre des Mines Raymond Savoie a admis que la privatisation de Seleine était écartée «à court terme». Un moratoire a été imposé à la privatisation, qui n'est toutefois pas exclue à moyen terme.

Le ministre a affirmé avoir reçu une seule offre d'achat pour la mine de sel des Iles.

M. Savoie a répété sa promesse de veiller à ce que l'acheteur potentiel de la mine s'engage à la garder en activité. La mine de sel est l'un des plus gros employeurs des Iles-de-la-Madeleine.

Hydro-tarifs

QUEBEC (PC) — Les tarifs d'électricité augmenteront en moyenne de 5.4 p.c. à partir du 1er mai, le conseil des ministres ayant approuvé mercredi la demande d'augmentation présentée par Hydro-Québec.

Le cabinet a jugé que l'augmentation était nécessaire pour stabiliser la situation financière d'Hydro-Québec, dont les bénéfices ont été durement affectés par la chute du taux de change du dollar canadien par rapport à la devise américaine ainsi que par la baisse des prix du pétrole.

Monde de l'éducation

Moratoire demandé

QUEBEC (PC) — Au nom de ses 50,000 membres, le Regroupement des associations étudiantes universitaires demande au gouvernement libéral d'imposer un moratoire sur toutes les compressions budgétaires envisagées dans le domaine de l'éducation.

Le gouvernement libéral a déjà promis la tenue d'une commission parlementaire sur toute la question des universités: financement, gestion, mission des institutions d'enseignement supérieur. Cette commission devrait se tenir cet automne.

Or le RAEU appréhende déjà la situation: «Les dés sont pipés. En commission parlementaire, on va se faire dire qu'il est trop tard, que le ministre de l'Éducation ne peut rien changer, puisque la position du gouvernement est déjà coulée dans le ciment», prévient M. Michel Le Comte, permanent politique au RAEU, en entrevue avec la Presse canadienne.

Les étudiants refusent d'être mis devant le fait accompli des coupures budgétaires. Ils veulent d'abord se faire entendre

en commission parlementaire. A quoi servirait une commission parlementaire si elle doit avoir lieu après que les compressions auront été appliquées?, s'interroge le RAEU.

Deux compressions

En conséquence, ils demandent un moratoire sur les deux compressions budgétaires imposées aux universités et dans le régime de prêts et bourses.

Dans son énoncé, le président du Conseil du trésor Paul Gobeil avait annoncé une coupure de \$15 millions dans les subventions de fonctionnement des universités. Celles-ci se plaignent déjà d'être sous-financées et craignent de faire face à des déficits accumulés insurmontables.

Une autre compression de \$24.3 millions a été imposée au régime de prêts et bourses. Les bourses sont diminuées et les prêts augmentés. Les étudiants craignent que cela entraîne un accroissement de l'endettement étudiant et gêne l'accessibilité à l'enseignement supérieur.

«Grosse partie»

La commission parlementaire sera «une très très grosse partie» pour ces étudiants, qui devront se battre sur plusieurs fronts: prêts et bourses; pleines subventions aux universités; frais de scolarité (le ministre des Finances Gérard D. Lévesque a déjà mentionné l'éventualité d'une hausse possible des frais de scolarité); une plus grande participation des étudiants à leur éducation; la permanence des professeurs, que le RAEU veut remettre en question, etc.

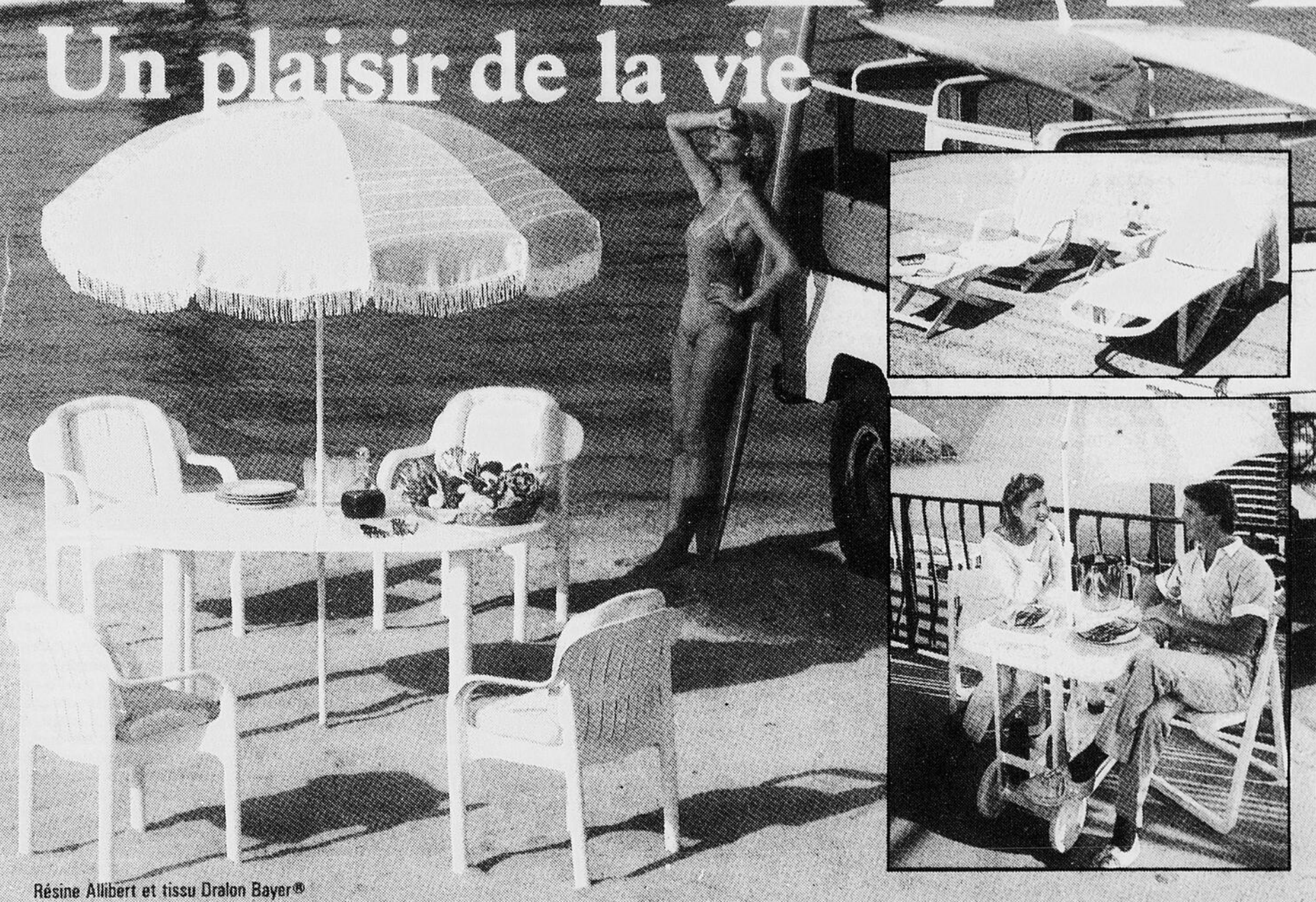
Pendant ce temps, chez les autres associations étudiantes, les moyens de pression choisis sont plus radicaux.

La Fédération des associations étudiantes collégiales du Québec (FAECQ) a choisi de tenir une série de grèves tournantes symboliques d'une demi-journée ou une heure dans les cégeps qu'elle représente.

L'Association nationale des étudiants du Québec (ANEQ), elle, a déjà amorcé des grèves et divers moyens de pression dans les institutions qui lui sont affiliées.

Allibert

Un plaisir de la vie



Résine Allibert et tissu Dralon Bayer®

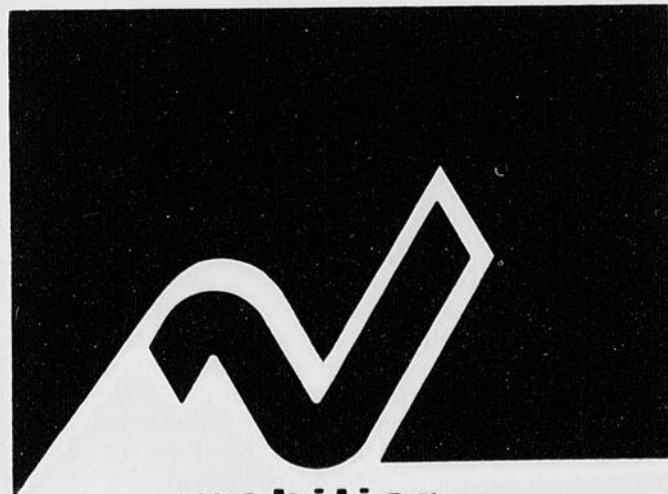
Le soleil sur la peau... Allibert: la vie est belle. Après l'action, les heures de détente glissent doucement comme une voile sur l'eau. C'est un moment d'une rare qualité.

Grâce au design tout confort, aux secrets de fabrication et au fini satiné exclusifs à Allibert, grâce à l'élégance raffinée dans le moindre détail de ces meubles de jardin, ils contribuent aux plaisirs de la vie. Mais il faut savoir choisir... Comparez. Vous choisirez l'incomparable: Allibert, des meubles garantis 5 ans.

ALLIBERT 

Importé en exclusivité au Canada par Sopamco.

*Un style
à vivre dehors*



**mobilier
jeannois**

1710, ave du Pont sud, Alma
668-2359 — 668-2350
TELEPHONE SANS FRAIS
1-800-463-9828

SOCRENT quitte l'incubateur de l'UQAC

Le député fédéral Jean-Pierre Blackburn a prévu, il y a déjà quelque temps, l'installation à Jonquière du siège social de SOCRENT (Société pour la création d'entreprises). La décision des dirigeants de ce mécanisme absolument unique au pays devient officielle.

C'est la Fondation de l'UQAC qui avait gracieusement mis à la disposition de SOCRENT l'espace nécessaire au Pavillon Sagamie où logent les services administratifs de l'Université.



Bertrand Tremblay

Comme il faut rendre à César ce qui appartient à César, reconnaissons que c'est dans l'institution régionale que SOCRENT a pris forme. C'est le recteur Alphonse Riverin, plus précisément, qui, alarmé devant la perte d'emplois provoquée, chez Alcan et dans les papeteries, par le virage technologique, soumit la possibilité d'une alternative à son ami Pierre Laurin, vice-président d'Alcan.

Depuis, ce dernier fait la navette entre la région et Montréal pour rallier les hommes d'affaires autour de son objectif de lancer des PME. Les grandes entreprises et le milieu régional des affaires ont déjà souscrit plus de \$10 millions. SOCRENT a assimilé la Maison de l'Industrie, une créature des commissariats industriels, et elle a récupéré la Sodeq-Sagamie, une société d'investissement.

La SDJ (Société de développement de Jonquière) qui avait entrepris un mouvement analogue, en collaboration avec le CEGEP et un groupe de l'Université Laval, suspend son projet de construire un incubateur parce que SOCRENT n'investira pas dans ce nouvel outil et que les gouvernements ne subventionnent pas le béton... du moins pas encore.

Par contre, à Chicoutimi, la construction d'un nouveau centre du transport rend disponible l'ancien immeuble de la voirie. Le conseil municipal est disposé à investir quelque \$35,000 dans sa transformation en incubateur si SOCRENT lui dirige des projets de PME.

C'est un peu le monde à l'envers. Chicoutimi aurait dû conserver le bureau de SOCRENT puisque ce sont les cerveaux de l'Université qui ont façonné, avec Job Creation, la future fabrique de PME, et l'incubateur devrait se trouver à Jonquière.

L'accouchement de SOCRENT est laborieux. Il devait se produire après les Fêtes, puis en avril, et maintenant le mois prochain... On profitera de son lancement pour annoncer l'établissement, au Lac-Saint-Jean, d'une première usine de transformation de l'aluminium. Qu'on le fasse sans plus tarder, car jamais le prestige de Monsieur Laurin ne parviendra à accorder tous les violons.

Chevalier nous quitte

Après François Sénécal-Tremblay et Bertrand Bouchard, Gilles Chevalier est invité à assumer de nouvelles responsabilités au siège social d'Alcan à Montréal.

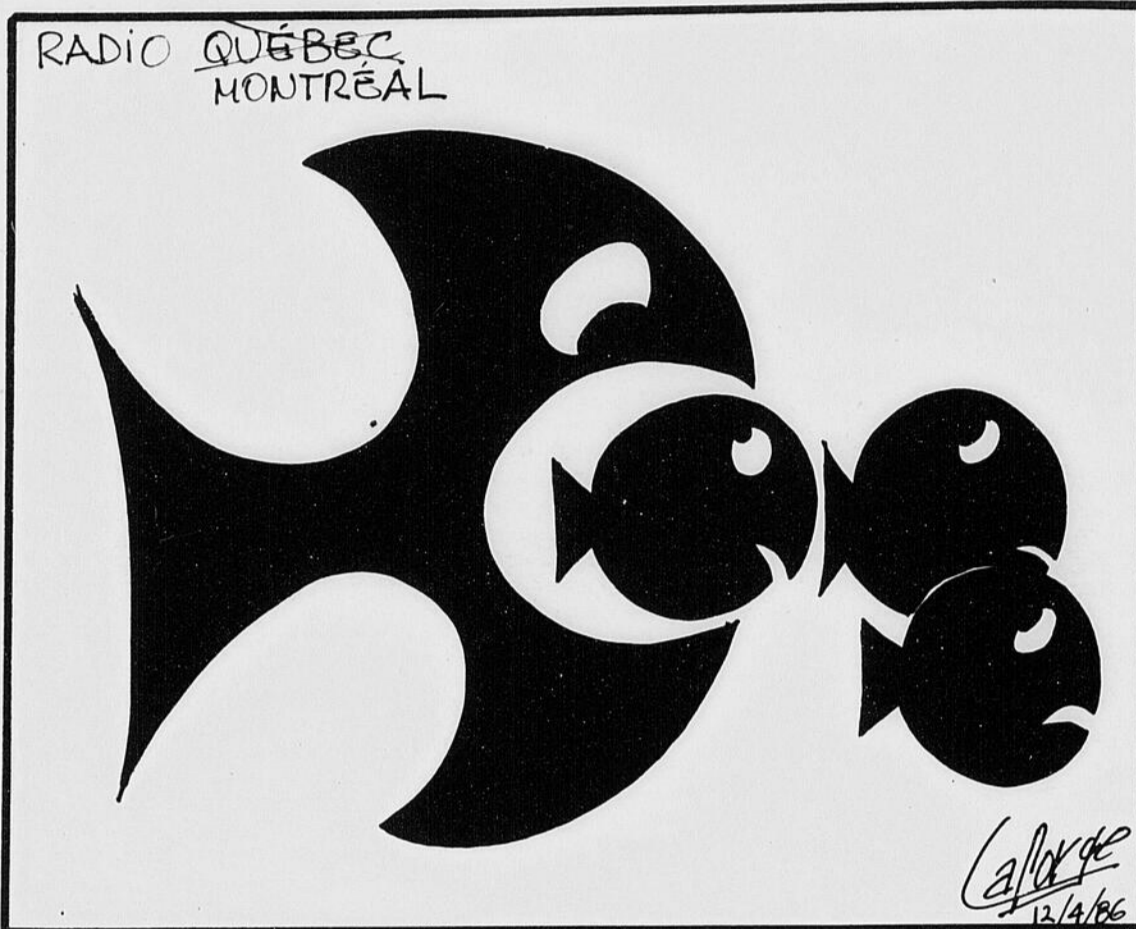
Si je n'ai pas commenté plus tôt cette nomination, c'est tout simplement parce que je me trouvais en vacances lorsqu'elle fut annoncée.

Je n'en fus pas davantage surpris. Depuis le décès de Gaston Dufour, tous les hauts gradés d'Alcan, dans la région, espèrent être appelés à la maison-mère pour commander, à leur tour, à l'ensemble du réseau.

Ce sont Gaston Dufour et François Sénécal-Tremblay qui ont obtenu les mandats les plus forts durant leur séjour à Arvida. Seule l'autorité sur les activités de recherche échappait au premier et Sénécal-Tremblay dominait non seulement le complexe régional, mais également toutes les usines d'électrolyse de l'est du pays. Le rôle de Gilles Chevalier fut bien différent.

Ce fut celui d'un porte-parole régional de Montréal, un super directeur des relations publiques. En toutes circonstances, devant la presse comme en présence des hommes d'affaires, il avait réponse à tout.

Maintenant que l'épineuse question de la protection des berges du lac Saint-Jean est résolue, j'aurais personnellement préféré qu'il assume, dans la région, ses nouvelles responsabilités de directeur général de Produits en lingot et de responsable des Installations portuaires de La Baie et du Roberval-Saguenay. Il demeurerait ainsi plus sensible aux préoccupations de la région-pilier d'Alcan.



Votre opinion

Où allons-nous?...

Notre société d'abondance est malade, mais elle est aussi redoutablement logique.

Il y a quelques années, avec les moyens qu'on s'était donnés de voir le monde et même de le parcourir, un slogan est apparu: «Voyagez maintenant... vous paierez plus tard!» Ce slogan ne faisait que traduire cet autre inscrit dans la mentalité du temps: «Dépensez maintenant... vous paierez plus tard!»... Et ce fut la ronde des endettements et du gaspillage, à commencer par nos gouvernements, nos municipalités, nos commissions scolaires, puis nos familles et les individus. On a appelé cela «investissements, déficits»... Aujourd'hui, il faut payer nos dettes et ça fait mal!

En même temps se développait sournoisement un autre slogan, fruit lui aussi de l'abondance matérielle: «Jouissez maintenant»... disait-on, en se gardant bien d'ajouter: «vous paierez plus tard!» Et le prix de la jouissance immodé-

rée commence à peser lourd: drogue, alcool, abus sexuels avec toutes les misères physiques et morales qui en découlent.

Pour profiter «à plein» de tout, il ne fallait pas être trop nombreux; alors, on a limité au maximum la transmission de la vie. Pourtant, l'exercice de la fonction humaine destinée à transmettre la vie a été présenté comme le sommet de la jouissance. Pour en limiter les effets, on a inventé des moyens artificiels d'empêcher la vie. Et si la vie apparaît quand même, on réclame maintenant sa suppression pure et simple. Il est devenu plus facile de supprimer un enfant à naître non désiré que d'aider la future mère à le sauver.

Mais notre société continuera dans sa logique: «Tuez maintenant... vous paierez plus tard!» En effet, dans quelques temps, on dira: «S'il est tellement inoffensif de rayer de la vie un petit être plein d'avenir trop lourd pour

celle qui le porte, pourquoi ne pas en faire autant avec les personnes qui sont à charge à toute la société: handicapés, malades, chroniques, personnes âgées sans avenir?» Je serai peut-être moi-même une de ces personnes «à charge», et vous aussi qui me lisez.

C'est ainsi que notre société de consommation, qui manque de consommateurs, s'en va à la ruine. Il y a là matière à réflexion.

Pourtant, Jésus, le Vivant, le Maître de la vie, la Sagesse éternelle, dit avec tendresse lorsqu'il se présente comme le bon Pasteur: «Moi, je suis venu pour que les hommes aient la vie et qu'ils l'aient en abondance». (Jean, 10, 10).

Écoutons-le, il a les paroles de la vie éternelle. Et si des personnes se donnent le droit de refuser la vie, au moins qu'elles ne provoquent pas la mort.

Laurent Fortin, ptre
875, Bourassa ouest
Alma.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

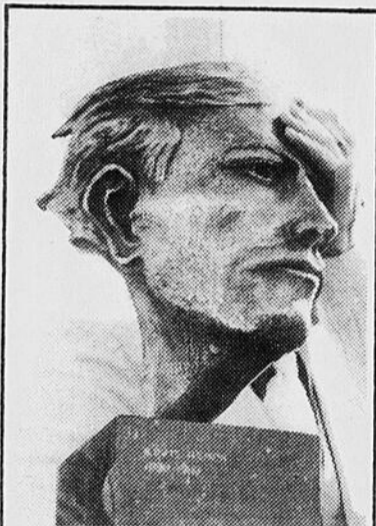
ABC

Editeur: Jean-Guy Faucher Président-directeur général: Gaston Vachon Contrôleur: Jacques Larouche Directeur de la rédaction: Bertrand Geneest Directeur de l'information: Carol Héron Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay Chef des nouvelles: Andree Rainville Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge Responsable de la section des sports: Pierre Felice Directeur des ventes: Jean Tremblay Directeur de la circulation: Jean-Louis Laviole Directeur de la distribution: Jean Béland Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette Tél.: Mtl: 844-5005

Ne tirez pas sur Alcan

M. Serge Maltais,
1001 rue Bergeron est,
Alma.

Depuis plus d'un an, comme bien des gens dans la région, j'ai l'occasion de suivre, par les médias, cette fameuse histoire des berges du lac St-Jean. Je pense d'ailleurs que j'ai pu avoir assez d'informations pour me faire une idée sur la question. Mon opinion ne rencontrerait certaine-



Hémond devient Canadien

M. l'Honorable Brian Mulroney,
Premier ministre du Canada,
Ottawa.

M. le premier ministre,

Consécutivement à votre visite officielle près des membres de l'Académie française, en février dernier, Quai Conti à Paris, il nous plaît de vous soumettre une initiative qui veut s'imbriquer dans une proposition fort élégante, de la part du Duc de Castries.

Chacun sait - et les médias en ont fait largement mention! - que le Duc de Castries devait «situer» LOUIS HEMON tel un écrivain canadien. Or, il semble que le Duc de Castries s'apprête à vous faire la requête suivante (si ce n'est déjà fait!); savoir que le Canada remette une CITOYENNETE CANADIENNE (post-mortem) à l'endroit de LOUIS HEMON.

Le cas échéant, si la législation de notre pays nous y autorise, il serait heureux de fixer cette NATIONALITE à l'intérieur du cadre officiel de l'émission d'un timbre canadien commémorant la susdite «nationalité canadienne» de LOUIS HEMON.

Acceptez donc la présente requête comme étant (également!) la nôtre, au titre de Conservateur du MUSEE LOUIS-HEMON; au service de l'homme et de l'écrivain.

Gilbert Lévesque,
Conservateur du Musée
Louis-Hémond.

ment pas à 100% les volontés de l'Alcan, mais je suis sûr qu'elle ne sèmerait pas 50% de la confusion que vous pouvez créer avec votre lettre.

A mon avis, vous faites une fricassée avec l'histoire, l'économie et le développement de la région. Vous prenez un morceau ici, un autre là et vous jetez tout dans le même chaudron rempli d'eau bouillante. A la fin, on ne sait plus si les carottes goûtent le boeuf ou si c'est le contraire.

Je vous trouve bien habile de jongler comme vous le faites avec les données d'un problème aussi complexe. Si je vous comprends bien, ou si je vais au bout de votre raisonnement, il faudrait souhaiter le départ d'Alcan pour éliminer les problèmes de taxation, ceux des berges et ceux d'environnement.

De mon côté, ce que je comprends, c'est que l'Alcan ne serait jamais venue s'installer dans la région si elle n'avait pas eu avantage à le faire.

A part l'électricité, rien n'aurait pu la motiver. La compagnie a donc fait de l'aluminium pendant 60 ans, permettant aux gens de trouver de l'emploi, de se construire des maisons dans les villes, de payer des taxes, des impôts et d'aider le développement du commerce local.

Vous parlez d'histoire de choses qui se sont passées il y a 60 ans et qui ont laissé des cicatrices. C'était une autre époque avec ses hommes et leurs façons de faire. Il faut bien se dire qu'à l'époque, le Québec accusait un sérieux retard au niveau de l'industrie.

Je ne crois pas viser seulement à faire plaisir aux compagnies. Il fallait industrialiser le Québec et ces personnes, comme vous le dites, ont pris ce qui passait.

Ce qui me fatigue aussi, dans votre lettre, c'est quand

Merci!

L'organisme de solidarité avec les peuples du Tiers Monde, Développement et Paix, termine présentement sa campagne annuelle d'éducation et de levée de fonds qui a porté sur le problème de la faim.

Environ 3,000 personnes ont participé à des activités éducatives telles les repas-partage, les soirées d'information. La levée de fonds pour sa part a déjà permis de recueillir plus de \$85,000. Nous continuons de recevoir les dons tout au long de l'année.

MERCI pour l'appui donné à notre organisme et à la cause des peuples du Tiers Monde.

Clermont Rainville,
animateur régional.

vous revenez à votre fricassée avec la baisse d'emplois et la pollution. Je pense que tout le monde sait que chez Alcan, Price, Consol ou à la PME du coin, personne ne peut échapper à la modernisation. J'aurais envie d'être méchant et de vous dire de regarder à Desbiens pour voir ce qui se passe quand une entreprise ne pense pas à moderniser au bon moment. Ça marche un bout de temps mais à la fin, c'est tout le monde qui perd sa job. Il aurait peut-être été préférable de perdre 20 emplois au profit de la modernisation que de perdre toute l'usine.

Si les gouvernements ont donné des avantages à l'Alcan, c'est en exigeant qu'elle investisse 3 milliards \$ d'ici 30 ans au Québec. Je ne pense pas que c'est un péché de voir à garantir la présence de l'entreprise dans la région dans 30 ans. La pollution, il y a, mais si on l'élimine tout de suite, il va falloir arrêter des salles de cuves. Avec les nouvelles usines comme La Baie et celle qui sera à Laterrière, il n'y a pratiquement pas de problèmes. Il y a peut-être moins d'emplois, mais ce n'est sûrement pas tout le monde qui prend la porte. J'aime mieux voir une Alcan avec moins d'employés dans 30 ans que pas d'Alcan du tout. Allez donc voir à Chicoutimi pour demander aux gens s'ils ont hâte de ramasser leur morceau de taxes.

Il ne faudrait pas penser non plus que l'Alcan va faire ses travaux sur les berges en cachette, en pleine nuit. Il y a assez de lois sur l'environnement aujourd'hui que nous pouvons être assurés que vous-mêmes, les organismes, les villes, les MRC et plusieurs ministères vont surveiller le tout de très près, et moi aussi.

Dans le fond, je trouve que l'économie régionale éprouve assez de problèmes en ce moment et qu'on devrait éviter de nous acharner sur ce qui nous reste. Je suis d'accord avec l'idée de demander aux entreprises de respecter davantage l'environnement.

Mais il ne faut quand même pas serrer la corde jusqu'à l'étranglement. Malheureusement, dans votre lettre, vous tapez farouchement sur tout ce qui rappelle Alcan. A mon humble avis, les questions que vous soulevez sont beaucoup trop complexes pour qu'on se contente de les simplifier comme vous l'avez fait.

Je viens moi-même d'écrire plusieurs lignes et je me rends compte que je n'ai pu qu'effleurer certains sujets. Je n'ai pas acheté la vérité et je n'oserais jamais prétendre qu'elle loge en entier dans ma lettre, pas plus que dans la vôtre d'ailleurs.

Clermont Tremblay,
1075 rue du Rhône,
Alma.



L'Hôpital soigne bien

La Direction générale,
Hôpital de Chicoutimi.

J'ai été hospitalisé chez vous, chambre #145 au département Sacré-Coeur, pendant une période de dix jours, du 12 au 22 janvier 1986.

Le dimanche 12 janvier, je fus reçu à l'admission par une gentille Madame Lise Simard qui, par sa bonne humeur a rendu plus facile les tracasseries administratives. La réception au département fut aussi très chaleureuse.

J'ai subi une grave intervention chirurgicale qui a fait que j'ai perdu la vue pour une période de vingt-quatre heures. Le personnel fut très agréable aussi avec mon épouse et ma fille qui m'ont gardé pendant tout ce temps.

J'ai habituellement la critique très facile. Rendons

donc à César ce qui appartient à César. Mon séjour à l'hôpital de Chicoutimi fut très confortable et agréable dans les circonstances. Le personnel du département Sacré-Coeur a été dévoué et courtois, les soins professionnels impeccables, calmants, traitements, médicaments et/ou autres soins donnés rapidement, sans retard. De plus, la nourriture chaude et délicieuse m'était servie avec un sourire.

Une seule ombre au tableau. Le service du nettoyage des chambres laisse à désirer.

M. le directeur, j'ai été hospitalisé à maintes reprises dans ma vie. J'ai trouvé une amélioration à tous les points de vue la dernière fois.

Bertrand Potvin,
115 rue des Glaieuls,
Chicoutimi, secteur Nord.

La campagne se poursuit

Depuis quelques mois, je suis attentivement le dossier du champ de tir devant être implanté à une quinzaine de mille de l'Ascension, au nord de Péribonka. J'ai déjà émis mon opinion dans le passé à ce sujet mais l'empressement et l'ardeur que met le député fédéral de Chicoutimi à ce sujet, m'oblige à revenir sur le sujet. Cet acharnement du député André Harvey pour cette cause frise l'indécence. M. Harvey essaie par tous les moyens d'embellir ce projet, de faire avaler à la population les bienfaits d'un terrain de jeux pour avions et armes sophistiqués et il prend garde de ne nous montrer qu'un seul côté de la médaille. L'autre côté de la médaille, c'est qu'une fois fini cela n'apportera qu'un emploi, soit un gardien et le bruit infernal de ces avions qui survoleront notre secteur ainsi que celui du ZEC La Boiteuse.

Ca, M. Harvey, ne le dit pas. Demandez-lui de faire passer un F-18 en rase-motte au-dessus de votre chalet et vous m'en direz des nouvelles. J'en sais quelque chose, je l'ai vécu l'an passé. Voilà pourquoi les gens renseignés du lac Ké-nogami ont dit non et l'affaire est classée, d'autant plus que c'est dans le voisinage de M. Harvey. Donc, à eux les retombées économiques et à nous les inconvénients de ce terrain de jeux.

Gaston Dufour,
620 rg St-Dominique,
Delisle.

Le Vermont veut de notre électricité

QUEBEC (PC) — Le Vermont a clairement exprimé hier son intention de conclure avec le Québec des contrats d'approvisionnement d'électricité à long terme, d'une durée allant jusqu'à 35 ans.

C'est ce qu'a indiqué hier la Gouverneure de cet état du nord-est américain, Mme Madeleine M. Kunin, au colloque international sur l'énergie des années 1990, à Québec.

Elle a fait état de la longue tradition, de plus de 60 ans, voulant que le Vermont achète de l'électricité au Québec. Elle prévoit qu'en 1990, les achats du Vermont atteindront \$1 milliard annuellement.

Mme Kunin a cependant souligné qu'en retour de ces achats, le Vermont souhaite quelques compensations. Elle verrait d'un bon oeil que de nouveaux investissements canadiens soient réalisés dans cet état.

Si elle s'est montrée aussi enthousiaste envers l'hydroélectricité du Québec, Mme Kunin n'en a pas moins averti que son gouvernement envisageait d'autres stratégies énergétiques. Elle a notamment fait état de programmes de conservation et de développement de ressources renouvelables, afin de ne pas dépendre uniquement des approvisionnements québécois.

Prudence

Ce fut la position qu'ont généralement défendue tout au long du colloque plusieurs de ses collègues de la Nouvelle-Angleterre, dont le gouverneur du New Hampshire, John Sununu, qui ont dit être préoccupés par la diversification des approvisionnements.

Ces dirigeants politiques ne se sont guère montrés enthousiastes à l'égard du projet ambitieux du premier ministre Robert Bourassa de réaliser une deuxième Baie James et de vendre 12.000 mégawatts aux voisins américains et canadiens intéressés.

Ces états du nord-est américains veulent bien envisager l'achat de quantités importantes d'électricité québécoises, mais ils regardent également du côté du gaz naturel de l'ouest canadien et du charbon des provinces atlantiques et du midwest américain.

A ce sujet, l'économiste William Shipman, du Maine, souligne que dans certains milieux américains, on pense à imposer des tarifs sur les importations d'électricité, dans le but de favoriser davantage les producteurs du midwest des Etats-Unis.

En clôturant les travaux de ce colloque de deux jours, le ministre québécois de l'Énergie et des Ressources John Ciaccia a dit que cette rencontre a permis de mieux

comprendre la spécificité des besoins énergétiques des états de la Nouvelle-Angleterre et que les ressources du Québec étaient là pour combler ces besoins.

mesure."

Libre-échange

Ce colloque a aussi permis de discuter de libre-échange en matière d'énergie, et le ministre québécois du Commerce extérieur Pierre MacDonald a indiqué que le Québec chercherait à préserver et à augmenter ses ventes d'électricité aux Etats-Unis dans le cadre des prochaines négociations Canada-Etats-Unis.

Il a observé qu'il existe déjà une zone de libre-échange, à l'échelle nord-américaine, dans le sens qu'aucune barrière tarifaire ne s'applique à ces échanges d'électricité.

En clôturant les travaux de ce colloque de deux jours, le ministre québécois de l'Énergie et des Ressources John Ciaccia a dit que cette rencontre a permis de mieux

comprendre la spécificité des besoins énergétiques des états de la Nouvelle-

Angleterre et que les ressources du Québec étaient là pour combler ces besoins.

AVOCATS

Gagnon et Gauthier

Marc Gagnon, L.L.L.
Claude Gauthier, L.L.L.
Serge-Rémi Simard, L.L.B.

Place du Royaume
Chicoutimi

545-1888

Les avocats



Morency, Banford,
Duchesnes, Paradis,
Dolbec & Tremblay

Jean-M. Morency, B.A.L.L.L.
J.-Roger Banford, B.A.L.L.L.
Gratien Duchesnes, DEC L.L.L.
Micheline Paradis, DEC L.L.L.
Gilles Dolbec, DEC L.L.L.
Jean-Noël Tremblay, DEC L.L.L.

521 ouest, Sacré-Coeur Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

Dr Daniel Blais

MEDECINE DENTAIRE

SUR RENDEZ-VOUS

182, St-Albert - Chicoutimi, secteur Nord - G7G 3M7

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi, 8h00 à 21h00
Samedi 8h00 à 12h00, urgence seulement

Tél.: (418)696-0355



Expo habitat

UN TIRAGE
SUR MESURE!



Louise Paradis, directeur des assurances particuliers, Marcel Chapdeleine (gagnant), Ginette Girard, directeur des services administratifs et financiers, Gaétan St-Hilaire, directeur général des opérations pour le Saguenay-Lac-St-Jean. Nous tenons à remercier tous les visiteurs et nos clients qui sont passés à notre stand lors d'Expo Habitat. Vous avez contribué à faire de notre animation un succès. Nous félicitons également le gagnant de notre four à micro-ondes d'une valeur de \$500.00 offert en collaboration avec les assureurs et Ameublement Capri.

DONNEZ-NOUS LA MESURE
DE VOS BESOINS

Gérard Parizeau Ltée
COURTIERS D'ASSURANCE
MEMBRE DE DALE PARIZEAU INC.

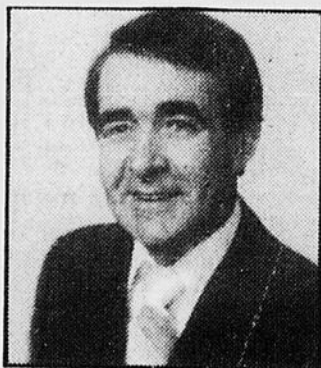
2131
St-Hubert
Jonquière
542-3555

110
Racine est
Chicoutimi
543-1511

421, Elgin
La Baie
544-2888

65
St-Joseph
Alma
662-3441

NOMINATION



MARC-AURÈLE
GAUTHIER

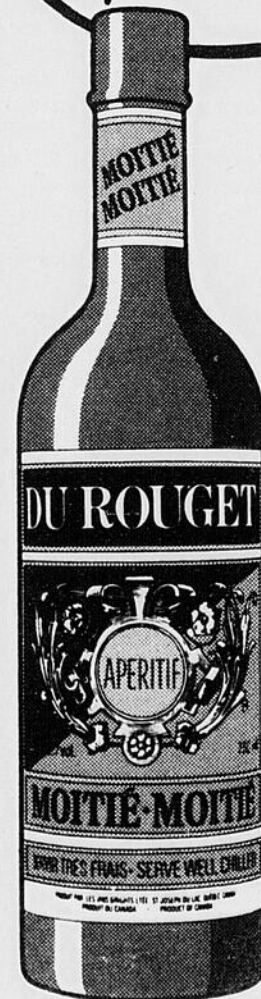
M. Jean-Guy Groleau directeur de la région de l'est du Québec pour R.L. CRAIN INC., spécialisé en imprimés de gestion et service de système a le plaisir d'annoncer la nomination de Marc-Aurèle Gauthier à titre de représentant pour les régions Saguenay-Lac-St-Jean, Côte-Nord.

M. Gauthier possède une bonne expérience dans le domaine et il se fera un plaisir de répondre à la clientèle ayant besoin d'imprimerie d'affaires et service de système.



IMPRIMÉS, AUTOCOLLANTS,
SYSTÈMES DE GESTION
31, RACINE OUEST
CHICOUTIMI,
(418) 543-7818

GARÇON!
DEUX "DU ROUGET"
MOITIÉ-MOITIÉ!



Du Rouget moitié-moitié,
Du Rouget rouge
ou Du Rouget doré...
le choix vous appartient!

L'APÉRO
BIEN
SYMPATHIQUE.

Conflits d'intérêts

Brassard trouve des échappatoires

QUEBEC (PC) — Les directives émises par le premier ministre Robert Bourassa pour éviter les conflits d'intérêts chez ses ministres "comportent des échappatoires", croit l'opposition péquiste.

Commentant vendredi les directives émises la veille par M. Bourassa, le whip de l'opposition péquiste, le député de Lac-Saint-Jean Jacques Brassard, a signalé qu'elles contrastaient avec "les règles claires, limpides, sans ambiguïté" émises par M. René Lévesque et reconduites par M. Pierre-Marc Johnson sous l'administration du Parti québécois.

Le député péquiste a de-

mandé que les directives en vigueur sous le gouvernement précédent continuent de s'appliquer afin d'éviter tout risque qu'un ministre ne soit placé en situation conflictuelle.

Les directives de M. Bourassa, rappelons-le, permettent désormais à un ministre de posséder des actions dans des compagnies inscrites en bourse qui font des affaires

avec l'Etat, à condition qu'il confie sans droit de regard l'administration de ces actions à un mandataire.

Rien n'est plus simple pour un ministre détenant des informations boursières privilégiées de donner un coup de téléphone à ce mandataire pour lui indiquer dans quel sens il doit gérer le portefeuille d'actions, a signalé M. Brassard.

SESSION D'ÉTÉ 1986 DATES D'INSCRIPTION LISTE DES COURS OFFERTS À CHICOUTIMI

Les personnes qui désirent suivre, à Chicoutimi, des cours offerts par l'Université du Québec à Chicoutimi, à la session d'été 1986, prendront note que les dates pour s'y inscrire sont les suivantes:

— Les 16 et 17 avril, de 9h à 12h et de 14h à 18h.

— Toutes les inscriptions se font au Pavillon principal, 555 boulevard de l'Université.

NOTE: Les cours sont offerts le jour et le soir à compter du 5 mai.

COURS DU JOUR À CHICOUTIMI

ÉTUDES DE 1er CYCLE

A) Sciences économiques et administratives

CODE	TITRE
2INF100	Programmation
2INF203	Informatique de gestion
2INF407	Projet d'intégration
2INF605	Essai (6 crédits)
2MAN600	Politique générale

B) Sciences de l'éducation

3PED106	Projet individuel
3SAP501	Stage d'enseignement I
3SAP601	Stage d'enseignement II
	Stage d'enseignement III

C) Sciences humaines

4PLU515	Stage professionnel (15 crédits)
4SAP210	Activités sportives collectives d'intérieur
4SAP300	Philosophie et pédagogie du plein air
4SAP309	Leadership en plein air
4SAP601	Stage I en activité physique
4SAP602	Stage II en activité physique

D) Sciences appliquées

6GEN642	Projet II
6GEN742	Projet III

E) Arts et lettres

7ART109-B	Atelier d'art expérimental I
7ART309-B	Atelier d'art expérimental III
7LFR511	Recherche en littérature I
7LFR611	Recherche en littérature II
7LIN103	Français écrit I
7LIN501	Recherche en linguistique I
7LIN601	Recherche en linguistique II

COURS DU SOIR À CHICOUTIMI

A) Sciences fondamentales

1BIP143	Introduction à la science de l'environnement
1MAT108	Introduction à la statistique appliquée
1MAT123	Mathématiques d'appoint I
1MAT223	Mathématiques d'appoint II
1MAT412	Logo et géométrie
2COM111	Comptabilité I

B) Sciences économiques et administratives

2COM721	C.G.A. I: vérification (1 crédit)
2COM722	C.G.A. II: gestion financière (1 crédit)
2COM724	C.G.A. IV: fiscalité (1 crédit)
2COM725	C.G.A. V: comptabilité (théorie et application)
2COM731	R.I.A. I: comptabilité de management

2COM732	R.I.A. II: comptabilité financière
2COM733	R.I.A. III: processus et application
2COP100	La coopération
2DRO160	Droit du travail
2DRO400	Introduction au droit
2ECO105	Introduction à l'analyse économique
2ECO282	Économie régionale
2ETP102	Initiation à la vie économique
2FIN300	Finance I
2MAN100	Principes de management
2MAN121	Comportement humain en milieu de travail
2MAN201	Administration du personnel spécialisé
2MAN204	Sécurité en milieu de travail
2MAN302	Étude de cas en sciences de l'administration
2MAN500	Aspect humain des organisations
2MAN506	Gestion du personnel I
2MAN523	Qualité de vie au travail
2MAR201	Marketing
2MOG301	Analyse décisionnelle
2STA101	Projet de synthèse
2STA300	Projet d'intervention I
2STA300	Projet d'intervention II

C) Sciences de l'éducation

3AAP118	Spécialité art appliqué VIII (design)
3AND109	Méthodes et techniques d'apprentissage en éducation des adultes
3DSP111	Didactique de l'enseignement I
3DSP303	Didactique spécifique
3EPP201	Didactique des sciences de la nature
3ETP104	Habillement: principes et gestion
3ETP107	Perfectionnement individuel d'habiletés I (projet)
3ETP108	Perfectionnement individuel d'habiletés II (projet)
3ETP201	Projet d'innovation pédagogique
3ETP207	Projet éducatif
3ETP211	Plan d'études
3ETP213	Projet de recherche didactique
3ETP214	Les textiles: fibres et tissus
3ETP601	Stage d'enseignement I
3ETP602	Stage d'enseignement II
3LAB111	Laboratoire de micro-enseignement
3LAB201	Laboratoire d'enseignement
3PED101	Rôle pédagogique du jeu
3PED116	Initiation à la recherche en technologie
3PED200	Analyse de l'enseignement
3PED205	Creativité I
3PSY131	Développement humain III: intellectuel
3PSY203	Théories de l'apprentissage humain I
3STA121	Projets supervisés
A	
3STA130	

D) Sciences humaines

4ETP412	Hygiène et milieu de travail professionnel
4ETP601	Stage en spécialité I
4ETP602	Stage en spécialité II
4PLU105	Système en readaptation sociale

4PSY162	Communication interpersonnelle
4PSY165	Entraînement intensif à l'animation
4PSY165	Entraînement intensif à l'animation
4SCS109	Aspect physique du vieillissement (3 crédits)
4SCS160	Epidémiologie
4SCS524	Santé mentale
4SOC104	Sociologie de l'environnement
4SOC120	Impact de l'informatique sur la personne et la société
4SST101	Legislation en santé et sécurité du travail
4SST102	Projet de synthèse

E) Sciences religieuses

5SCR008	Instruments de travail III
5SCR204	Histoire de l'Eglise

F) Sciences appliquées

6ETP106	Projet de conception technique
6ETP302	Systèmes hydrauliques et pneumatiques
6SCA137	Robotique avancée
6STA601	Stage industriel I
6STA602	Stage industriel II

G) Arts et lettres

7ANG109	Basic English I
7ANG134	Contrastive Phonetics: Theory and Practice
7ANG209	Basic English II
7ANG309	Basic English III
7ESP211	Espagnol intermédiaire I
7ESP512	Civilisation hispano-américaine
7ETH101	Lecture en théâtre

ÉTUDES DE 2e

Maitrise en mathématiques

MAT6516	Introduction à la simulation (3 cr.)
---------	--------------------------------------

Maitrise en productivité aquatique

IMPA900	Séminaire (3 cr.)
IMPA901	Stage (3 cr.)

Maitrise en gestion de projet

UGP7021	Base économique à la gestion de projet (3 cr.)
UGP7041	Aspects légaux et administration des contrats (3 cr.)
UGP7070	Séminaire d'intégration II (3 cr.)

Maitrise en éducation

3MED802	Analyse des théories de développement appliquées à l'éducateur (3 cr.)
3MED847	Lecture dirigée
3MED900	Rapport de recherche

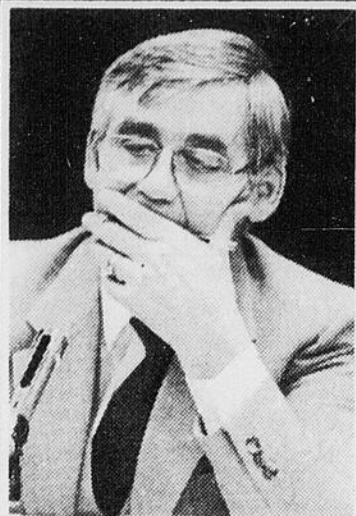
Maitrise en arts plastiques

APL7235	Travail de création I (3 cr.)
APL7245	Travail de création II (3 cr.)





Andrée Rainville



Henri Carrier, président d'honneur

C'est le conseiller municipal jonquérois Henri Carrier qui agira à titre de président d'honneur et coordonnateur responsable des festivités de la fête du Canada, pour la circonscription Jonquière.

Electronique et électricité

Le département d'électrotechnique du CEGEP de Chicoutimi recevra le mardi prochain 15 avril, Théodore Wildi, spécialiste du monde de l'électronique et de l'électricité, professeur à l'université Laval.

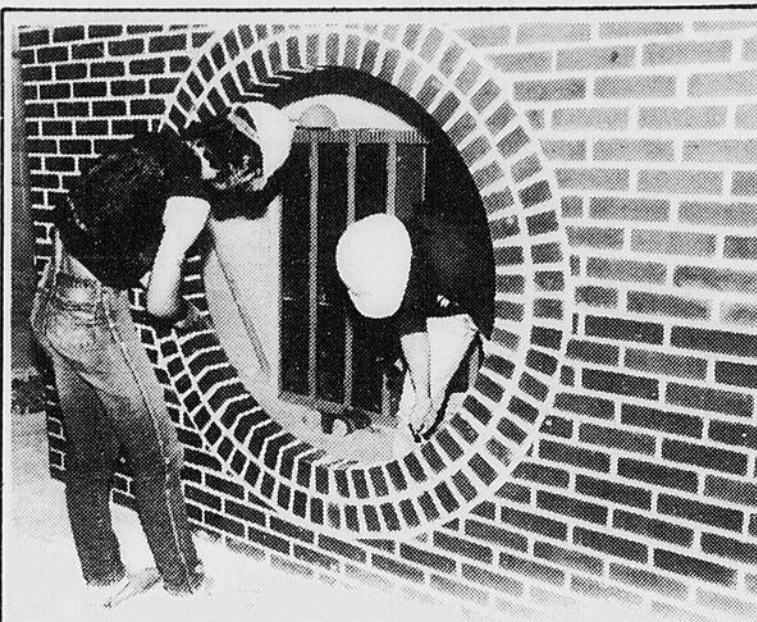
Toute la population est invitée à cette rencontre prévue pour 14h00, à l'auditorium Du-four.

Félicitations au couple Proulx

Félicitations à notre confrère de CBJ, Jocelyn Proulx, dont la compagne vient d'accoucher d'un gros garçon de huit livres. Un premier bébé pour le couple.

Cercle de presse

Le prochain invité du Cercle de presse du Saguenay, mercredi prochain, sera Jean Plamondon, pdg du Crédit industriel Desjardins.



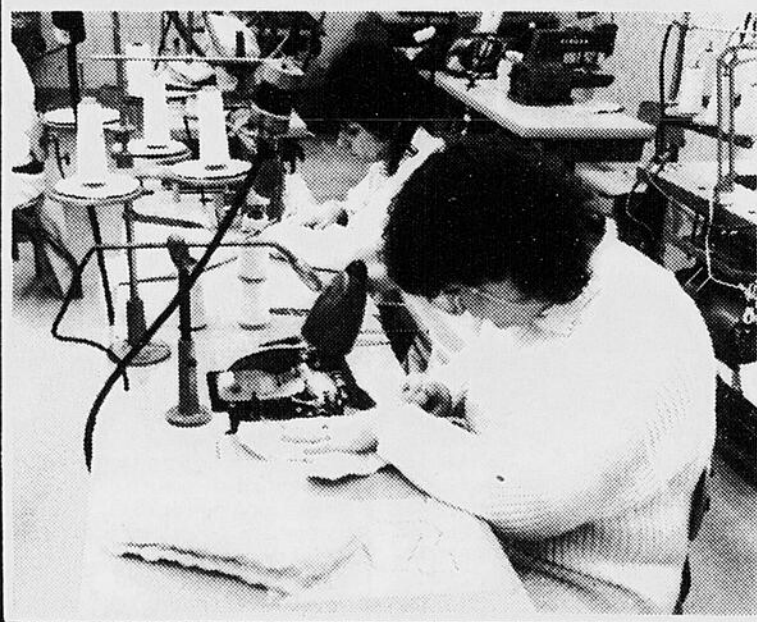
Enseignement polyvalent

Grosse conférence de presse, cette semaine, à la poly Arvida de la Commission scolaire régionale Lapointe: il s'agissait, et ce n'est pas peu dire, de dresser un tableau, incluant une visite, des différentes facettes de l'enseignement qui y est dispensé. On y a parlé notamment de sciences religieuses, de français et d'anglais, d'arts appliqués, de construction, d'alimentation, et de bien d'autres choses encore.

Nous vous livrons ici quelques photos prises pour l'occasion. Ci-haut, des étudiants finissent la réalisation d'un oeil-de-boeuf, une technique présentant plusieurs difficultés; ci-contre, un coup d'oeil alléchant à la cuisine des cours d'alimentation; et en bas,



l'atelier de couture où se dispense un enseignement minutieux et de qualité.



«Point de vue» à Télésag

Une collaboration entre Télésag et CJMT, ça mérite d'être souligné, d'autant plus que vous pourrez ainsi voir ce que la radio ne vous laisse connaître que par la voix.

La première expérience se déroulera le vendredi 18 avril prochain, alors que l'émission de ligne ouverte du midi, Point de vue, sera enregistrée par Télésag qui la diffusera en

soirée, à 21h00, à la position 13. A noter que l'invité de Denis Lévesque sera le ministre Benoit Bouchard.

Comme le précisait le directeur de la programmation Roger Laurendeau, de CJMT, si concluante, l'expérience pourrait être répétée, jusqu'à devenir régulière. Une excellente idée.

Joyeux échanges autour d'une bonne table

Une bonne table, quoi de mieux, n'est-ce pas, pour échanger idées et nouvelles. C'est sans doute ce dont étaient convaincus le propriétaire et la gérante du Bordelais de l'Universel de Chicoutimi, Jacques Boulay et Marthe Langlois, en recevant à l'Arigato il y a quelques jours un groupe de gens impliqués directement ou indirectement dans l'événement touristique. Un repas délicieux et fructueux auquel sont ressourcées les nouvelles de cet encadré. Et ne craignez pas, j'en ai gardé quelques autres pour la semaine prochaine!



Lucie Fortin.

Tourisme, quand tu nous tiens

Lucie Fortin, du Bureau du tourisme de Chicoutimi, ne perd rien de ses priorités... Même pas pour se marier! La sympathique et dynamique Lucie, qui se mariera le premier jour d'été, le 21 juin (une bonne date, Lucie, c'est la mienne!), a inclus un programme touristique à cette journée mémorable.

Imaginez-vous donc que Lucie, après la cérémonie civile, a prévu une réception à la Vieille Pulperie, suivie d'une croisière sur la Marjolaine. Rien que ça!

Bravo, Lucie. C'est ce qu'on appelle être conséquent avec ses idées.



Edith Verreault.

Edith n'est plus au Village de sécurité

Edith Verreault ne coordonnera pas cet été les activités du Village de sécurité routière de Chicoutimi. Edith, dont l'action au village s'était bellement fait sentir ces dernières années, a choisi d'orienter différemment sa carrière. Nous lui souhaitons bonne chance.



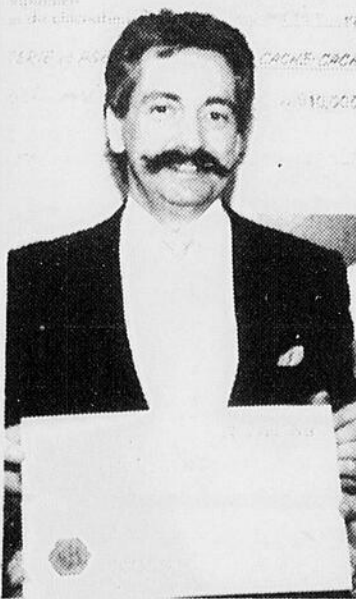
A la loto Cache-Cache

La loto de la garderie Cache-Cache de Chicoutimi a permis d'amasser un montant de \$45,000 qui sera précieux dans le plan de re-

calisation auquel doivent faire face les responsables.

Evidemment, ramasser de l'argent par le biais d'une loto implique un tirage et des gagnants! Eh bien, les heureux ont été connus tout dernièrement, alors que les prix d'une valeur de \$10,000 en argent généreusement consentis par la Caisse populaire de Chicoutimi-Nord, ont été distribués.

Sur le cliché ci-contre, nous reconnaissons Yvon Girard, de La Baie, le grand gagnant de \$5,000, et sur le cliché du haut, Réjean Maltais, directeur de la caisse, Yves Ouellet, de Jonquière, gagnant de \$1,000, et Louise Hamelin, présidente du conseil d'administration de la garderie. Les autres prix ont été remportés par Jeanne-Mance Gauthier (\$2,500) de Saint-Félicien; Gisèle Croft, Annette et Thérèse Guay, ainsi que les Entreprises de nettoyage Protec, tous de Chicoutimi, pour des prix de \$500.



Libre-échange rejeté aux Etats-Unis

Mulroney se contente d'encaisser

OTTAWA (PC) — Devant la gifle assénée hier par un important sénateur américain à son projet de libre-échange, le premier ministre Mulroney a dû se contenter d'accuser le coup et d'en réduire l'importance.

"Je n'ai jamais minimisé les difficultés de ce processus complexe (négocier la disparition des barrières commerciales)", a soutenu hier le premier ministre Mulroney après qu'un sénateur républicain ait exprimé l'opinion que le libre-échange, la pierre angulaire du programme du gouvernement Mulroney, était condamné aux oubliettes.

"Disons clairement que les Etats-Unis n'attendent pas à genoux que les Canadiens viennent négocier une entente, qui, si nous pouvons y arriver, sera de beaucoup à l'avantage du Canada", a soutenu, aux Communes, M. Mulroney.

Hier, à Washington, prenant

tout le monde par surprise, le président du comité des finances du Sénat américain, le républicain Robert Packwood affirmait que la proposition canadienne sur le libre-échange entre les deux pays serait probablement repoussée par le comité la semaine prochaine.

L'approbation du comité des finances est essentielle pour que le président Reagan obtienne du Congrès l'autorisation d'engager en mai des négociations formelles avec Ottawa sur le libre-échange.

"Si le vote avait eu lieu aujourd'hui, selon moi, cette autorisation aurait été refusée", a déclaré le sénateur Packwood. De nombreux sénateurs ont dû même souffler fait connaître leurs doléances à l'endroit du Canada. "On a vécu 210 ans sans libre-échange, on peut continuer encore quelques années", a lancé le sénateur républicain John Danforth.

Hier, aux Communes, M. Mulroney a tenté de minimiser l'impact du verdict du sénateur Packwood, rappelant que ce dernier, représentant de l'Oregon, était préoccupé par la question du bois

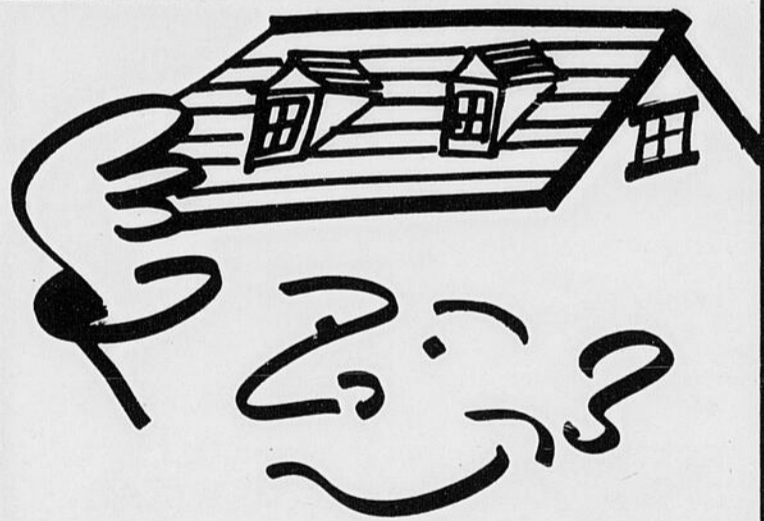
d'oeuvre, une pomme de discorde entre Ottawa et Washington.

"Je dois vous rappeler qu'on traite avec l'Administration dans son ensemble et le Congrès, et pas seulement

avec le sénateur Packwood", a ajouté le premier ministre.

Les inquiétudes du sénateur prouvent selon lui qu'Ottawa est "précisément sur la bonne voie".

**PROPRIETAIRE
AU COUT
D'UN LOYER**



**AVEC LA NOUVELLE
FORMULE LOCATION
OPTION D'ACHAT**

- Aucun comptant requis
- Directement de l'entrepreneur
- Constructions neuves de hautes qualités, Chicoutimi secteur Nord (aussi projet Jonquière et Ville de La Baie).

**Renseignez-vous
maintenant...
548-2792**

**SOLDE
VERT
ZIP DU PRINTEMPS**

RABAIS 69⁸⁰

**7 mobiliers de
cuisine, 5 pièces**
(choix de couleurs)

Rég.: \$468.80 — SPECIAL:

\$399⁰⁰

RABAIS 56⁰

**4 chaises de
cuisine Sonia**

(structure blanche, coussin jaune)

VENDU TEL QUE VU

Rég.: \$89.95 — SPECIAL:

\$39⁹⁵

chacune

RABAIS 38⁰

Ensemble 5 pièces:

2 bureaux, 2 étagères sur bureau et une tablette. Blanc ou gris.

Rég.: \$800.00 — SPECIAL:

\$495⁰⁰

SUPER PRIX

**4 mobiliers
chambre d'enfants,**

4 pièces avec lit capitaine inclus

SPECIAL: **\$549⁰⁰**

RABAIS 32⁰

**2 fauteuils
Little John**

(gris et rouge), structure bois laminé

Rég.: \$269⁰⁰ — SPECIAL:

\$179⁰⁰

SUPER PRIX

**3 causeuses en
cuir véritable**

importée d'Italie (2 taupe, 1 rouge)

SPECIAL: **\$895⁰⁰**

RABAIS 41⁰

**1 fauteuil
Amisco #333**

(gris et jaune)

Rég.: \$219.00 — SPECIAL:

\$129⁰⁰

PRIX SPECIAL:

Toutes nos
lampes et nos cadres
sont aussi à

**PRIX
SPECIAL**

Nos meubles
d'été, GrosFillex
Collection jardin,
en résine de synthèse,
garantis 3 ans, sont
maintenant en montre.



Syndicat des Postes Parrot élu

OTTAWA (PC) — Elu hier à la direction du Syndicat des postiers pour un quatrième mandat de trois ans, M. Jean-Claude Parrot s'est engagé à grossir les rangs du syndicat au moment même où la Société des postes cherche à réduire ses coûts.

C'était la première fois qu'il n'était pas élu par acclamation, depuis qu'il a pris la tête du syndicat de 23.000 membres en 1977. M. Parrot, 49 ans, l'a facilement remporté, 162 voix contre 82, sur M. Clément Morel, à l'occasion d'un congrès national

d'orientation.

A l'issue du vote, M. Parrot a félicité M. Morel, membre de l'exécutif du syndicat et directeur régional pour le Québec. Le poste est accompagné d'un émolument de \$43.000, un des salaires les moins élevés pour un dirigeant national de tout le mouvement syndical au Canada.

Cette réélection de M. Parrot a coïncidé avec l'annonce par le Syndicat des employés des postes et communications de la mise en place d'un comité devant étudier la possibilité d'une fusion officielle,



le QUOTIDIEN **CJPM TV**

ET **LES CINEMAS FRANCE FILM**

INVITENT 300 PERSONNES
A LA PRESENTATION DU FILM



WATSON: "Holmes, savez-vous que déjà plus de 55.000 spectateurs ont suivi notre première aventure?"

HOLMES: "ÉLÉMENTAIRE mon cher Watson!"



Les laissez-passer seront remis sur invitation spéciale seulement

OHE LES JEUNES!

DANS LE CADRE DE 



GRACIEUSETE DE PLACE DU ROYAUME

place du royaume

QUI SE TIENDRA DU 16 AU 20 AVRIL '86 AU PAVILLON DE L'AGRICULTURE CHICOUTIMI

PARTICIPEZ AU CONCOURS «DESSIN NATURE»


DESSINEZ UN ANIMAL DE LA NATURE ET GAGNEZ L'UNE DES 5 BICYCLETTES «BMX»

pour garçon ou fille (au choix du gagnant) D'UNE VALEUR DE **\$80** chaque

- REGLEMENTS:**
- 1- Le concours débute le 4 avril 1986 pour se terminer le 20 avril 1986 à 15h00.
 - 2- Pour participer, il suffit de dessiner un animal de la nature dans l'espace obligatoire prévue ci-joint, d'inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone et de déposer le tout dans les barils identifiés à cet effet à Place du Royaume, boul. Talbot Chicoutimi jusqu'au 19 avril ou encore les déposer au kiosque du Quotidien à l'Expo-Nature qui se tiendra du 16 au 20 avril '86 au Pavillon de l'Agriculture, boul. Université Chicoutimi.
 - 3- Le concours s'adresse aux enfants âgés entre 5 et 12 ans à l'exception des enfants des employés(es) de Gestion Plein Air Inc. du Progrès du Saguenay, des marchands participants et de leur famille immédiate.
 - 4- Ce concours n'est pas un concours d'habileté. Les tirages au sort se feront parmi tous les dessins reçus, dimanche le 20 avril 1986, à 16h00, au kiosque du Quotidien dans le cadre d'Expo-Nature.
 - 5- Le nom des gagnants(es) seront publiés dans Le Quotidien.
 - 6- Les prix pourront être réclamés à Place du Royaume, bureau de l'administration, boul. Talbot, Chicoutimi.
 - 7- Gestion Plein Air Inc. a payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
 - 8- Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

UNE COLLABORATION:

le QUOTIDIEN  **place du royaume**

«DESSIN NATURE» 

NOM:

ADRESSE:

TEL:

AGE:

Peine capitale

Un débat public sera tenu

OTTAWA (PC) — La formule permettant la tenue d'un débat sur la peine de mort sera présentée au cours des prochains mois, mais le débat lui-même ne s'effectuera pas avant un certain temps.

C'est ce qu'a précisé hier en conférence de presse le premier ministre Brian Mulroney, en réaction à une déclaration du ministre de la Justice John Crosbie.

"Je pense que M. Crosbie a dit définitivement ce qu'il voulait dire, a déclaré le premier ministre.

C'est que la formule qui permettrait un débat au Parlement, en ce qui concerne la peine de mort, sera présenté au Parlement dans les prochains mois. Le débat n'aura pas lieu à ce moment-là."

Le premier ministre Mulroney a cependant réitéré sa promesse de tenir un vote libre de toute attache partisane sur la question au cours de l'actuel mandat, soit d'ici 1988 ou 1989.

M. Crosbie avait indiqué jeudi que le gouvernement avait une idée du moment où il souhaitait saisir la Chambre des communes de cette question.

"Nous allons mettre en oeuvre au cours des prochains mois la solution que nous prônons", avait déclaré le ministre de la Justice.

M. Crosbie avait refusé de préciser si le gouvernement entendait faciliter la tenue de ce vote libre en déposant des projets d'amendements au Code pénal.

Le député conservateur Bill Domm a déposé en son nom au début de mars un projet de loi prévoyant le retour de la

peine capitale en cas de terrorisme, trahison et meurtre prémédité.

Le projet de loi a franchi une première étape le 19 mars dernier, lorsqu'il a été choisi au hasard pour être étudié par un comité parlementaire.

Vingt projets de loi ont été ainsi sélectionnés en vertu de nouveaux règlements de la Chambre, sur un total de 180.

Le comité sélectionnera six d'entre eux, qui feront l'objet d'un débat aux Communes.

La peine capitale a été abolie au Canada en 1976, après un vote serré de 130 à 124 aux

Communes.

La dernière exécution a eu pendant eu lieu en 1962.



CORRIVEAU et TAILLON

ARPENTEURS-GEOMETRES

1155, Melançon
Chicoutimi

Bur.: (418) 549-5321

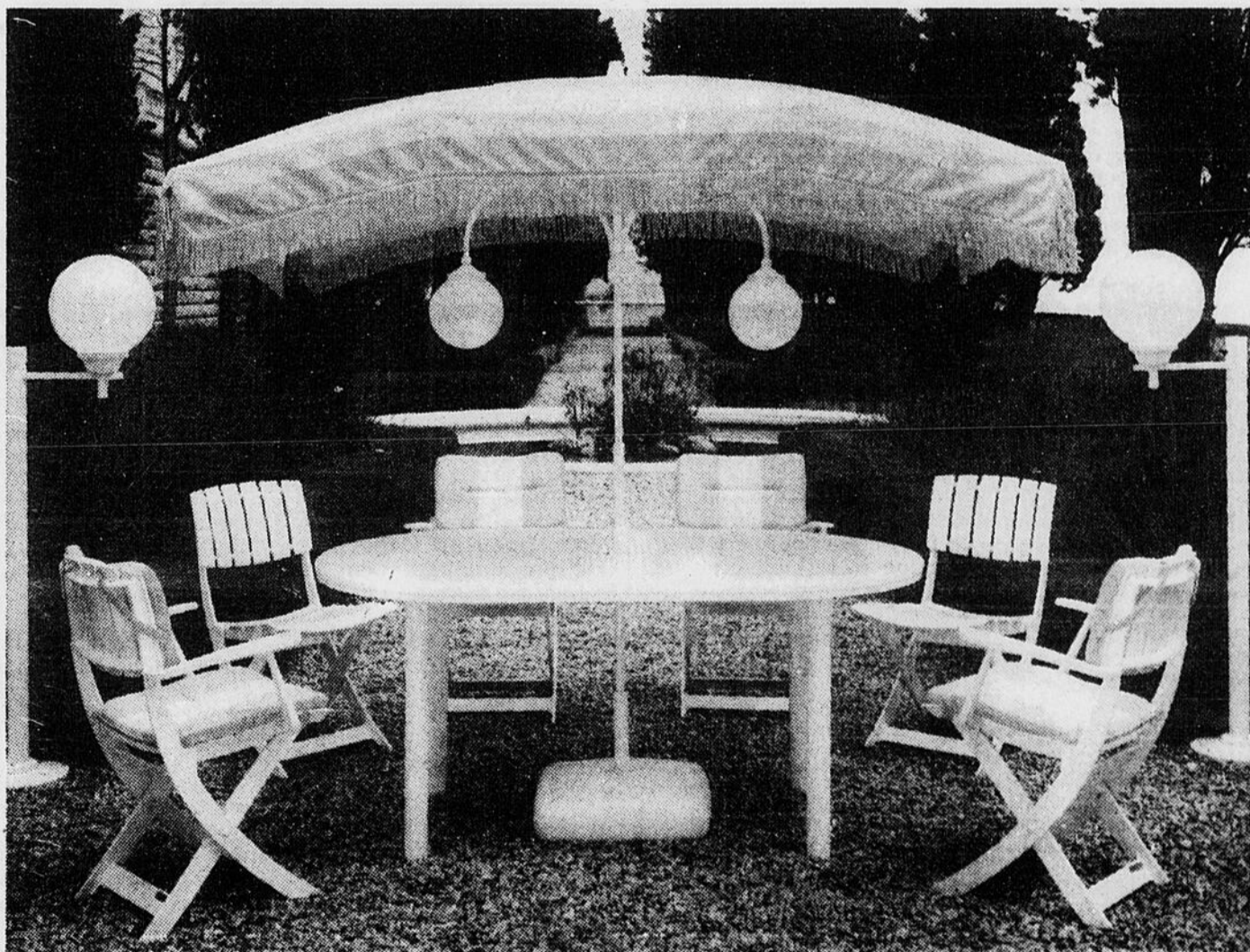
Michel Corriveau A.G. rés.: 549-1001
Gaétan Taillon A.G., rés.: 543-4211

Nos meubles d'été sont arrivés

Grosfillex Boutique

10 JOURS DE VENTE PRE-SAISON

Achetez vos meubles d'été sans en payer le prix



Plan spécial de mise de côté

Nos meubles en resine de synthèse laquée, garantis 5 ans, sont en montre présentement.



POTVIN TREMBLAY

1687, boul. Talbot, Chicoutimi.

**DERNIERE
JOURNEE
NOUS FERMONS
CE SOIR, A 5H00**

\$45,000⁰⁰

**DE BIJOUX
ET DE
CADEAUX
A LIQUIDER**

Diamants, montres
dames et hommes,
horloges, bijoux or et
argent

**TOUT EST REDUIT
jusqu'à**

60%

**même les
meubles**

**Bijouterie
Jean Tremblay**

Complexe Gagnon Frères
Chicoutimi

Les menaces se précisent

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement américain continuait à entretenir soigneusement le suspense hier sur la possibilité de représailles militaires imminentes contre la Libye après les récents attentats anti-américains en Europe.

Alors que deux porte-avions américains faisaient route vers la Méditerranée centrale au milieu de rumeurs sur un prochain raid américain, la Maison Blanche a continué à observer le mutisme le plus complet.

Les indications sur l'imminence de représailles s'étaient multipliées jeudi soir, mais une telle éventualité paraissait moins certaine hier matin aux observateurs à Washington.

On soulignait de source proche de la Maison Blanche que le président Ronald Reagan a bien approuvé un certain nombre d'options militaires préparées par le Pentagone, mais qu'aucune décision définitive n'a encore été prise.

Selon des sources proches du Pentagone, les porte-avions Coral Sea et America devraient faire leur jonction samedi matin au large de la Sicile. Ils ne devraient pas se trouver au large de la Libye avant dimanche à la tête d'un groupe naval emportant 160 chasseurs et fort d'une vingtaine de bâtiments.

Le silence officiel américain, s'ajoutant à des mouvements de la 6ème flotte, a favorisé les spéculations sur un éventuel raid. Et cela d'autant plus que malgré une certaine prudence officielle quant à l'implication de la Libye dans les récents attentats, plusieurs responsables ont déclaré que Washington avait des preuves concluantes de la responsabilité de Tripoli.

Le général Bernard Rogers, commandant des forces de l'OTAN en Europe, a ainsi déclaré que les Etats-Unis disposaient de preuves indubitables que le leader libyen Mouammar Kadhafi était derrière l'attentat contre une discothèque fréquentée par des soldats américains à Berlin-Ouest.

Il avait également indiqué que les autorités américaines avaient eu vent de l'attentat mais n'avaient pu intervenir à temps, à quelques minutes près.

Parmi les options envisagées par le Pentagone figuraient des raids contre des sites militaires libyens et notamment contre des bases



MENACES — Le président américain, Ronald Reagan, se fait de plus en plus menaçant envers la Libye. (Laserphoto AP)

aériennes situées à proximité des côtes. Selon des responsables cités hier par le

New York Times, les cibles possibles comprennent également des installations d'é-

coutes électroniques et des sites radar côtiers, capables de suivre l'évolution d'a-

Menaces

Kadhafi lève le ton

WASHINGTON (AFP) — Le colonel Kadhafi a menacé hier les villes d'Europe du sud de représailles en cas d'attaque américaine contre la Libye, pendant qu'à Washington la Maison Blanche continuait à garder le silence sur ses intentions précises après les récents attentats terroristes en Europe.

Toutes les villes du sud de l'Europe sont déclarées à partir du hier 11 avril comme faisant partie de la zone de la contre-attaque libyenne, car les menaces contre la Libye émanent non seulement des Etats-Unis mais également de l'OTAN, a annoncé hier le colonel Kadhafi.

Jeudi les deux porte-avions américains Coral Sea et America avaient quitté Malaga (Espagne) et Livourne (Italie), où ils faisaient escale, pour se diriger vers le centre de la Méditerranée, a-t-on indiqué au Pentagone. La chaîne ABC a indiqué pour sa part qu'un certain nombre de cibles ont été sélectionnées par le Penta-

gone, notamment des objectifs militaires et des camps d'entraînement terroriste qui, selon Washington, se trouveraient en Libye. Quant à la chaîne NBC, elle a précisé que le département de la Défense avait mis la dernière main à un plan détaillé, affirmant qu'au moins cinq bases militaires libyennes sur la côte méditerranéenne, et peut-être des objectifs industriels, figuraient parmi les cibles possibles.

Plusieurs responsables ont déclaré que Washington avait des preuves concluantes de la responsabilité de Tripoli.

Le Commandant des forces américaines en Europe, le général William Rogers, a affirmé qu'il existait une preuve incontestable permettant de lier l'attentat de Berlin-Ouest à un réseau mondial de terroriste montés par la Libye.

La Maison Blanche n'a encore cependant fait état pour sa part d'aucune preuve. Le

président Reagan s'est jusqu'à présent borné à déclarer que le chef de la révolution libyenne, le colonel Mouammar Kadhafi — qu'il a qualifié de chien enragé du Proche-Orient — était à coup sûr un suspect.

Le plan militaire élaboré par le colonel Kadhafi et les commandants de l'armée libyenne ne vise pas seulement le sud de l'Europe, mais éventuellement tout Etat arabe ou européen qui accorderait son soutien à la VIème flotte américaine, a indiqué JANA. Selon CBS, une éventuelle opération américaine aérienne de représailles ne viendrait pas nécessairement des porte-avions mais peut-être de bases en Egypte ou en Europe.

L'une des questions que se posent sans doute les autorités américaines est de savoir si les alliés européens suivront. Le chef de la diplomatie néerlandaise, M. Hans van den Broek, a proposé une réunion d'urgence, mer-

vions et de navires à proximité de la Libye.

Le Washington Times notait pour sa part que de tels raids pourraient être effectués par des bombardiers FB-111 basés en Grande-Bretagne, soulignant que le premier ministre britannique Margaret Thatcher semble revenir sur son opposition à l'utilisation d'appareils en provenance du territoire britannique.

Les bruits de botte américains, notent certains observateurs, sont destinés à mettre en garde la Libye contre de nouveaux attentats, mais pourraient également viser aussi à inciter les Européens à prendre des initiatives contre Tripoli, pour éviter des actions unilatérales américaines.

Le ministre italien de la défense, M. Giovanni Spadolini, a déclaré à ce sujet hier que seule une réponse politique européenne concertée contre le terrorisme pouvait réduire les risques d'opérations militaires américaines.

Le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl et le président du Conseil italien Bettino Craxi ont pour leur part appelé Washington à la prudence dans cette affaire en soulignant les risques d'escalade à la suite d'un raid militaire américain.

credi à La Haye, de la Coopération Politique Européenne consacrée pour l'essentiel à la crise américano-libyenne.

Lord Carrington, Secrétaire général de l'OTAN, a déclaré jeudi que Washington pouvait compter sur la sympathie et le soutien des pays européens en cas de représailles contre la Libye. Mais il a ajouté que ces pays ne soutiendraient pas nécessairement tout ce que pourraient faire les Etats-Unis.

Le ministre italien de la Défense, M. Giovanni Spadolini, a déclaré quant à lui hier que seule une réponse politique européenne concertée contre le terrorisme pouvait réduire les risques d'opérations militaires américaines.

Le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl et le président du Conseil italien Bettino Craxi ont pour leur part appelé Washington à la prudence, en soulignant les risques d'escalade à la suite d'un raid militaire américain.

**VISITEZ EXPO-NATURE DU 16 AU
20 AVRIL 1986 ET GAGNEZ UN
DES PRIX DU GROS LOT DE**

\$5,670⁰⁰

4 ensembles de patio



Valeur de: **\$1,050⁰⁰** chaque

Gracieuseté de

**PISCINES
SOLEIL INC.**

1333, BOUL. ST-PAUL
CHICOUTIMI, QC G7J 3Y2

545-3501



**EXPO
nature**

CANOT

MODELE HURON, 16 pieds,
36" de large, 14" de profon-
deur, poids 65 livres, 1 quille.

Valeur de:

\$550⁰⁰



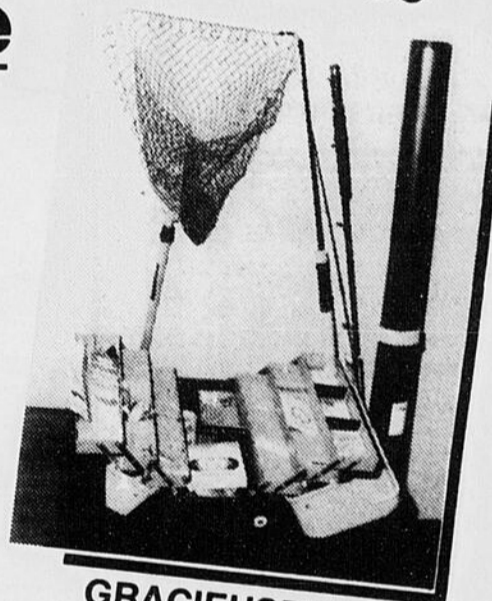
GRACIEUSETÉ DE

SAGUENAY



1957, STE-FAMILLE, JONQUIERE
547-2022

**COFFRE
A PECHE**
D'une valeur de: **\$500⁰⁰**



GRACIEUSETÉ DE
CKRS RADIO 59

**CKRS
RADIO 59**

1 moteur

1.2

Valeur:

\$419⁹⁵



Tanaka



GRACIEUSETÉ DE:
**MINI
MÉCANIQUE
SAGUENAY ENR.**

REGLEMENTS DISPONIBLES
AU JOURNAL LE QUOTIDIEN

COUPONS

Seul les coupons publiés dans Le
Quotidien sont valides, pas de fac-
similés.

le QUOTIDIEN



**CKRS
RADIO 59**

NOM:
ADRESSE:
VILLE:
TEL:

Remplir le coupon de participation que vous trouverez tous les jours dans Le
Quotidien et le déposé dans le cadre d'Expo-Nature, au kiosque de CKRS.
Du 16 au 20 avril 1986, Pavillon de l'agriculture, Chicoutimi.

Enlèvement au Liban

Un professeur irlandais disparaît

BEYROUTH (AFP) — Un professeur irlandais, M. Brian Keenan, a été enlevé hier matin à Beyrouth-Ouest, secteur à majorité musulmane, alors qu'un professeur français enlevé mardi soir, M. Michel Brian, se trouverait aux mains des autorités syriennes et serait sur le point d'être rapatrié.

Un parent d'élève vivant à Baalbek, dans la vallée de la Bekaa a contacté vendredi après-midi la direction du collège protestant à Beyrouth-ouest, où M. Brian enseigne le français depuis six ans, pour lui annoncer la libération de M. Brian. Cette personne a précisé que le professeur français avait été libéré par les services de renseignement syriens de la Bekaa, ajoute-t-on au collège protestant.

Par ailleurs, la directrice du collège protestant de Beyrouth a déclaré au micro de Radio Monte Carlo que Michel Brian, n'a pas encore été libéré mais on sait qu'il est en vie. On a eu des photos et une interview de lui, on pense qu'il sera libéré dans les heures qui viennent, a ajouté Mme Bordreuil. Actuellement, il n'est plus aux mains des ravisseurs. Il a été remis à d'autres services. Il est peut-être à Damas. Mais nous ne l'avons pas vu. Nous attendons de ses nouvelles dans les heures qui viennent, a conclu

la directrice du collège.

A Damas, aucune confirmation officielle de cette information n'était disponible vendredi en début de soirée.

Cependant les enlèvements de professeurs étrangers tournent à la rafla, un professeur irlandais, M. Brian Keenan, 33 ans, a disparu vendredi matin entre son domicile et l'Université Américaine de Beyrouth (AUB) où il enseigne l'anglais depuis novembre dernier, ont indiqué ses amis.

Alors que lui et ses quatre collègues, irlandais et britanniques, qui partageaient la

villa du 26 rue d'Amérique, proche de l'AUB, ne se déplaçaient qu'en groupe par précaution, il était parti seul à l'avance vers 07h30 et n'est pas arrivé à l'Université. L'ambassade d'Irlande a été prévenue de sa disparition par l'AUB à 10h30 locales.

M. Keenan est le quatrième enseignant étranger enlevé depuis le 29 mars dernier. Avant M. Brian, deux enseignants britanniques, MM. Leigh Douglas et Philip Patfield ont disparu dans la nuit du 28 au 29 mars. Leur enlèvement n'a pas été revendiqué.

Les musulmans intégristes ont manifesté ouvertement leur hostilité à l'influence

culturelle occidentale à Beyrouth, souligne-t-on de sources diplomatiques.



Jacques Chouinard C.A.

Alain Girard C.A.

Alain Ménard C.A.

416, rue Racine est.
suite 300 C.P. 692
Chicoutimi (Québec)
G7H 5E1 (418) 545-6682

3 JOURS SEULEMENT

Jeudi - vendredi - samedi
les 10-11-12 avril

Tous nos
mobilier de salon
en tissu et
sofa-lits en magasin

REDUITS DE

50%

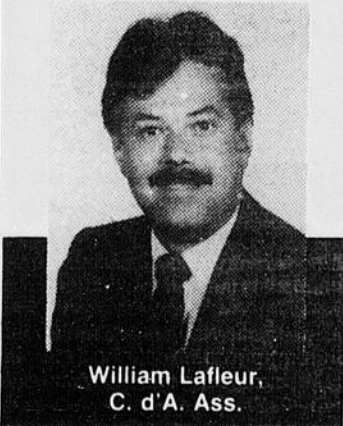
Balance d'inventaire de
mobilier de salon, sofa-lits,
sofas, causeuses, et fauteuils
en cuir et vinyle Bahaus

REDUITS DE

50%

Le
sur
mesure

Gérard Parizeau
Ltee a un choix
complet de
protection qui
s'ajuste à vos
besoins
personnels,
professionnels ou
d'affaires.



William Lafleur,
C. d'A. Ass.

Gérard
Parizeau ltee
courtiers d'assurances
Filiale de Dale Parizeau Inc.

2131, St-Hubert,
Jonquière, 542-3555

110, Racine est,
Chicoutimi, 543-1511

421, Elgin,
La Baie, 544-2888

655, St-Joseph,
Alma, 662-3441



POTVIN TREMBLAY

1687, boul. Talbot, Chicoutimi.

Enlevé au Liban Enseignant libéré

PARIS (AFP) — L'enseignant français Michel Brian, enlevé mardi dernier à Beyrouth, a été libéré vendredi, a annoncé à son père, qui vit à Grenoble (Alpes françaises), la direction du collège protestant français de Beyrouth où il enseignait.

Michel Brian a été libéré dans la plaine de la Bekaa et a été transporté en Syrie, a indiqué M. Jean Brian en citant la direction du collège qui venait de lui téléphoner de Beyrouth.

Dès jeudi, la directrice du collège avait prévenu la famille du professeur français, qu'elle lui annoncerait bientôt une bonne nouvelle.

Cette information n'avait pu être confirmée vendredi en début d'après-midi à l'ambassade de France à Damas, jointe au téléphone.

Enseignant à Beyrouth depuis 1980, Michel Brian avait disparu mardi alors qu'il se rendait à son domicile à Beyrouth-ouest, secteur à majorité musulmane. Son enlèvement a été revendiqué le soir de la même journée par L'Organisation islamique Seffine, inconnue à ce jour. Seffine est le nom d'une bataille qui a consacré la rupture entre musulmans sunnites et chiites en 657 après Jésus-Christ.

A Beyrouth, le Collège protestant a indiqué vendredi que le professeur Michel Brian aurait été libéré par les services de renseignements syriens.

Le directeur du Collège a re-

çu un coup de téléphone d'un parent d'élève à Baalbek, dans la vallée de la Bekaa, lui indiquant que Michel Brian, avait été libéré vendredi par les services de renseignements syriens dans la Bekaa.



Ensemble de 23 photos

28 x 10", 35 x 7", 15 de format portefeuille et 3 de format médaillon*

16⁹⁵

y compris un dépôt de 95c

Studio de photographie Sears

Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous. 95c de plus pour chaque personne additionnelle sur la photo. Adultes et groupes familiaux bienvenus. Nous choisissons les poses.

En plus de cette offre, sont disponibles aux prix ordinaires: portrait sur le fond blanc ou noir, photos à deux sujets, photographies instantanées pour passeport.
* Dimensions approximatives.

Offre en vigueur pour les photos prises jusqu'au 19 avril 1986.

Dans tous les magasins, du lundi au mercredi de 9h30 à 16h30; le jeudi et vendredi de 9h30 à 20h30; le samedi de 9h à 16h. Fermé entre 12h30 et 13h30.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Clinique d'Acupuncture Traditionnelle



M. Pelletier
Acupuncteur

1948, Mellon,
Jonquière

548-2420

BOURSES LABATT

Pour une quatrième année consécutive, Jean-Guy Bergeron tient à souligner d'une façon particulière, à trois étudiants(es) méritant(es) de l'UQAC en remettant une bourse d'études de \$500.00 chacune.



Dans l'ordre habituel: Laurence Tremblay, Bacc. biologie; Michel Tremblay, Bacc. en activité physique; Jean-Guy Bergeron, distributeur Labatt; et Michelle Martin, Bacc. en finance.

Labatt

50

FELICITATIONS A TOUS!

SUPER VENTE APRES INVENTAIRE

\$250,000⁰⁰

de marchandise d'été
en vente

TOUT EST REDUIT

Profitez de notre seule
vente de la saison

50%
et plus

sur une grande
sélection de
soutiens-gorge,
culottes, jupons, bas
et maillots.

20%

sur TOUTE
LA LINGERIE,
pyjamas, robes de
chambre, maillots de
bain, vêtements d'été.

10%

sur tous les
vêtements de base,
jupons, culottes et
bas-culottes.

Culottes

Daisy
Fresh
2 modèles,
2 couleurs

Valeur: \$5.75
chacune

3 pour \$8⁴⁹

Limite 9 par client



CHICOUTIMI
COMPLEXE
GAGNON FRERES
400, Racine Est
696-2483

VILLE
DE LA BAIE
Coin Elgin et Bagot
504, Elgin
544-7483

Ancien nazi

Kurt Waldheim est identifié

ATHENES (AFP) — M. Maurice Soriano, président de la communauté juive de l'île de Rhodes, a déclaré hier reconnaître maintenant M. Kurt Waldheim comme l'un des trois officiers nazis qui ont procédé à la déportation dans les camps de concentration de quelque 2,000 juifs de Rhodes, les 14 et 15 juillet 1944.

M. Soriano, dans une conversation téléphonique avec l'AFP, a affirmé qu'un de ces trois officiers, de grande taille — les autres étant de taille moyenne —, était Waldheim. Ils étaient venus tous les trois d'Athènes pour s'occuper de cette opération, a-t-il précisé. Ils étaient accompagnés d'un certain Ricanati, un juif grec qui collaborait

avec l'occupant et qui servait d'interprète.

Il a indiqué qu'ils avaient extorqué des fonds aux juifs de Rhodes rassemblés dans un immeuble qui abritait le personnel de l'aviation de guerre italienne et qui est aujourd'hui un hôtel appartenant à l'Etat grec.

Deux valises ont été ainsi remplies d'argent et de bijoux ramassés sous le prétexte de subvenir aux besoins des juifs, a-t-il poursuivi en indiquant qu'il n'était pas en mesure de préciser le responsable de cet ordre transmis par Ricanati.

Pourquoi donc avoir attendu si longtemps?

Invité à préciser les raisons pour lesquelles il avait pensé

seulement aujourd'hui que M. Waldheim était cet officier, M. Soriano, âgé de 78 ans, qui était à l'époque secrétaire de

la communauté juive de l'île où il réside, a déclaré qu'il n'y avait pas songé un seul moment auparavant et qu'il réa-

lisait aujourd'hui que cet officier était bien le candidat à l'élection présidentielle d'Autriche.



Les prédictions de Madame Adrienne

SEMAINE DU 12 AVRIL 1986 AU 18 AVRIL 1986



BÉLIER Le fait que vous croyez en votre chance la fera à coup sûr se manifester. Attendez-vous à être harcelé par un proche. Dans votre vie amoureuse vous serez ravi de la manière dont tourneront les choses.



TAUREAU Vous ne serez sans doute pas d'accord avec votre conjoint ou votre meilleur ami sur la manière dont se passent les événements. Vos sorties amoureuses risquent de se prolonger tard dans la nuit. Excellente entente sur toute la ligne. Serrez des mains autour de vous, geste simple, mais toujours apprécié lorsqu'il est accompli avec sincérité.



GÉMEAUX Vos amours, même si vous le voulez, ne pourraient pas rester secrètes bien longtemps. Votre joie sera apparente et ne trompera pas grand monde. Au travail, certaines préoccupations vont vers une solution: cela vous permettra d'aller de l'avant et de prendre de nouvelles options pour l'avenir.



CANCER Votre ciel astral indique que vous serez plein d'un charme envoûtant. Une excellente semaine sur tous les rapports. Un bel éclairci s'annonce dans votre vie. Chaque instant est source de joie. Pour quelques-uns ce sera des voyages à l'étranger, des rencontres amoureuses à l'étranger, pour d'autres se sera des signatures de papiers. Très bon au niveau du travail.



LION Il sera nécessaire de rompre certains liens, cette semaine. Cela n'ira pas sans mal, mais cette blessure est moins grave que les conséquences possibles que cela pourrait vous apporter. Vous vous sentez fatigué. Il est vrai que la semaine est très énervante. Distrayez-vous le soir. Allez écouter de la belle musique.



VIERGE Bon cette semaine, la Vierge va commencer à respirer un peu mieux. Surtout côté amour, vous vivez une période de popularité, vos relations s'amélioreront et la personne qui vous intéresse vous aimera pour vous-même, pour vos belles qualités. Si votre cœur est libre, les aspects planétaires annoncent que vous pouvez rencontrer votre futur amour.



BALANCE La vie familiale sera plus marquée par des disputes que par des explosions de joie. Un peu de perturbation dans l'air. Le travail vous apportera une sensation de décontraction et vous permettra de vous sentir beaucoup mieux sur le plan psychique. N'oubliez pas aussi d'être attentif à votre portefeuille avant qu'il ne soit trop dégrainé.



SCORPION Les jeux de hasard vous favorisent; c'est le temps d'acheter vos billets. C'est maintenant que votre chance commence. Marchez sous la bannière de l'optimisme. Vous réaliserez beaucoup au cours des 12 prochains mois. La marque du succès est là. Tout dépend de vous. Foncer c'est le moment en amour comme en affaires.



SAGITTAIRE Des dépenses imprévues au foyer, vous devrez régler plusieurs différends d'ordre familial. L'être avec lequel vous vivez a un immense besoin de votre affection et de votre support moral. N'hésitez pas à faire les premiers pas. Rien ne sert de courir, il faut partir à point. Soyez prudent sur la route.



CAPRICORNE Accordez toute votre confiance car vous avez beaucoup de protection et bientôt vous ne ressentirez plus les échecs financiers de l'année dernière. Soyez disponible de corps et de cœur: l'être cher vous entoure d'affection. Vous avez des aspects de gains et ce tout au long de ce mois. Profitez-en.



VERSEAU Dans le domaine du travail, la chance sera au rendez-vous et favorisera la concrétisation de certains espoirs. Démontrez un peu de fantaisie même dans des circonstances sérieuses et vous arriverez à des résultats très positifs. Votre sens de l'humour vous aidera à régler des problèmes. Vos proches seront pointilleux.



POISSONS Du côté cœur, vous aurez de nombreux succès. Vous suscitez des jalousies. Sachez rester modeste. Les astres vous sourient. Montrez-vous prévenant avec l'être cher. Vos relations sociales et amicales seront agréables. La semaine est excellente pour tout ce qui vous concerne.

Si vous désirez faire établir votre carte du ciel, écrivez à Madame Adrienne, au 2, rue Fournier, Châteauguay Centre, J6K 2T6, ou encore, téléphonez au 691-4809.

VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES... VOTRE C.A.

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à votre succès en affaires.

Bolduc & Gagnon

Comptables agréés

Luc Bolduc, CA Gabriel Gagnon, CA

393, rue Racine Est - Suite 510
Chicoutimi - C.P. 507 - G7H 5C8 - Tél.: 545-4595

GAGNON & HEBERT

Comptables agréés

3691, boul. Harvey, C.P. 356
Jonquière - G7X 7W1 - Tél.: 542-7505

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS

Comptables agréés

MONTREAL, LONGUEUIL, QUEBEC, HULL, CHICOUTIMI,
JONQUIERE, LA BAIE, ALMA, ROBERVAL, ST-FELICIEAN,
DOLBEAU, CHIBOUGAMAU, LA MALBAIE

Bureaux dans les principales villes du Canada, des Etats Unis et dans 96 autres pays

... UN PARTENAIRE DE CHOIX

HAMEL, LECLERC & ASSOCIES

maintenant

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS

Comptables agréés

535, ouest, rue Collard, Alma, P.Q.
Tél.: (418) 668-8325

COUTURE, PERRON, BOILLAT & ASSOCIES

Comptables agréés

1264, boul. Walberg, Dolbeau - 276-1152
1020, boul. Saint-Cyrille, Normandin - 274-3152
720, rue Otis, Suite 3, Carrefour Panaseo
Roberval - 275-5313

LEMIEUX, COTE, MARCOTTE, MORISSETTE & ASSOCIES

Comptables agréés

Alma, 515, Sacré-Coeur O,
G8B 1M4 - Tél.: 668-2324
Métabetchouan, 15, St-Antoine
G0W 2A0 - Tél.: 349-3454
La Tuque, 290, St-Joseph
G9X 3Z8 - Tél.: 523-7829

GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES

maintenant

CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés

2433, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.
G7X 6L1 - Tél.: (418) 542-9523

PELLETIER, GRAVEL & ASSOCIES

Comptables agréés

245, rue Riverin, Place Haute-Ville
Casier Postal 1323
CHICOUTIMI, Qc - G7H 5G7
(418) 696-3553

GAGNON, TREMBLAY, VAILLANCOURT et ASSOCIES

Comptables agréés

3310, boul. St-François,
Jonquière, P.Q.
Tél.: 547-2673
UNE EQUIPE D'ICI!

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES

Comptables agréés

Chicoutimi, 72, ouest rue Jacques-Cartier
549-4142

Ville de La Baie - 105, rue Elgin - 544-6847

Ordre des comptables agréés du Québec



Libre-échange

Le sénateur Packwood s'oppose

WASHINGTON (PC) — Le président du comité sénatorial des finances, M. Robert Packwood, s'est dit assuré, hier, que la demande de l'administration Reagan d'entreprendre des négociations sur le libre-échange avec le Canada serait refusée, "si le vote était pris aujourd'hui".

Au cours d'une audience sur la question, M. Packwood, qui est républicain, a affirmé que la majorité des 20 membres du comité étaient contre ces négociations et qu'on ne pouvait rien pour leur faire changer d'opinion.

Le vote ne sera pris que la semaine prochaine, a-t-il dit, mais déjà plusieurs sénateurs ont fait connaître publiquement leur opposition ferme au projet.

En attendant ce vote, cependant, le département du Commerce n'a pas caché que des efforts considérables seront déployés pour persuader les sénateurs de reconsidérer leur position.

En vertu de la loi américaine, le président Reagan ne peut entreprendre des négociations avec le Canada que s'il en reçoit l'autorisation du Sénat et de la Chambre des représentants.

Plaintes

Au cours de l'audience du comité des finances, des sénateurs ont dressé une liste de griefs contre certains produits importés du Canada, comme le bois d'oeuvre, le porc, les pommes de terre et le poisson.

Le bois d'oeuvre par exemple, qui représente des revenus annuels d'exportation de plus de \$3 milliards pour le Canada, a même fait l'objet de négociations entre les deux gouvernements.

Le sénateur démocrate Max Baucus, qui est le principal critique des importations de bois du Canada, a suggéré au

comité des finances de rejeter la demande de négociations sur le libre-échange "sans préjudice".

Ce qui signifierait, a-t-il expliqué, que le comité voudrait que plusieurs questions soient réglées avant d'entreprendre des négociations sur la libéralisation du commerce.

L'une de ces questions, a-t-il noté, serait la politique canadienne des prix du bois, qu'il n'apprécie pas.

Le sénateur républicain John Danforth voudrait, lui

aussi, remettre à plus tard les négociations avec le Canada. "Nous avons vécu 210 ans sans une entente sur le libre-échange avec le Canada et je crois que nous pouvons continuer encore quelques années", a-t-il déclaré.

Surprise

Cette révolte du comité des finances a pris tout le monde par surprise. Il y a à peine quelques semaines, il n'était même pas question que le comité tienne des audiences,

tellement la question des négociations avec le Canada ne semblait pas controversée.

Mais il semble maintenant que les sénateurs veuillent se servir de cette question pour manifester leur frustration devant l'ensemble de la politique commerciale de l'administration Reagan.

L'administration Reagan favorise un commerce plus ouvert, tandis que plusieurs sénateurs réclament le protectionnisme dans des domaines comme l'acier, le bois et l'agriculture.

Japon

Reagan reçoit

WASHINGTON (AFP) — Le président Ronald Reagan reçoit demain et lundi le premier ministre japonais Yasuhiro Nakasone pour des entretiens qui devraient être dominés par les problèmes commerciaux bilatéraux et notamment l'énorme excédent commercial du Japon, a-t-on indiqué de source officielle américaine.

Un haut fonctionnaire américain, tout en soulignant l'excellence générale des relations entre les Etats-Unis et le Japon, a reconnu vendredi que les relations commerciales posaient un problème. Selon les derniers chiffres officiels japonais, l'excédent commercial du Japon avec les Etats-Unis est passé de \$33,8 milliards en 1984 à \$43,3 milliards.

M. Nakasone doit s'entretenir demain avec M. Reagan dans la résidence de campagne des présidents américains à Camp David, non loin de Washington, témoignage de l'étroitesse des relations personnelles entre les deux hommes. Un deuxième entretien doit se tenir lundi à la Maison Blanche.

VENTE

DE TAPIS



TAPIS «CORONET»
Luxueux tapis fini velours

100% nylon, largeur 12 pi., choix de nouvelles couleurs à la mode.

Rég.: \$18.95 v.c. - SPECIAL:

\$13⁹⁵ v.c.



PRELART «DOMCO»

Nouveau préart motif moderne sans cirage, largeur 12'.

Rég.: \$11.95 v.c.

\$7⁹⁵ v.c.

SPECIAL:

TAPIS SEMI-COMMERCIAL

Ideal pour salle de famille, sous-sol, dessus anti-moisissure.

Couleurs: gris pâle, gris charcoal et beige.

Rég.: \$8.50 v.c. - SPECIAL:

\$5⁹⁵ v.c.

TAPIS

Fini velours, dessous caoutchouté, 100% nylon, largeur 12'.

Rég.: \$17.95 v.c.

SPECIAL:

\$10⁴⁹ v.c.

NOUVEAU PRELART

Beau choix de couleurs et motifs. Largeur 12 pi., sans cirage.

Rég.: \$18.95 v.c.

SPECIAL:

\$13⁴⁹ v.c.

PRELART «DOMCO»

Magnifique préart sans cirage, qualité supérieure, choix de motifs et couleurs, largeur 12 pi.

Rég.: \$23.95 v.c.

SPECIAL:

\$17⁹⁵ v.c.

PLAN MISE DE COTE

PLAN DE CREDIT AVANTAGEUX

LIVRAISON GRATUITE



gagnon
FRERES

JONQUIERE
LA BAIE
CHICOUTIMI
(Complexe Gagnon Freres)

**Gagnez un voyage pour deux personnes
aller-retour Bagotville-Paris (une valeur de 1 200 \$)
et 500 \$ en argent de poche.**



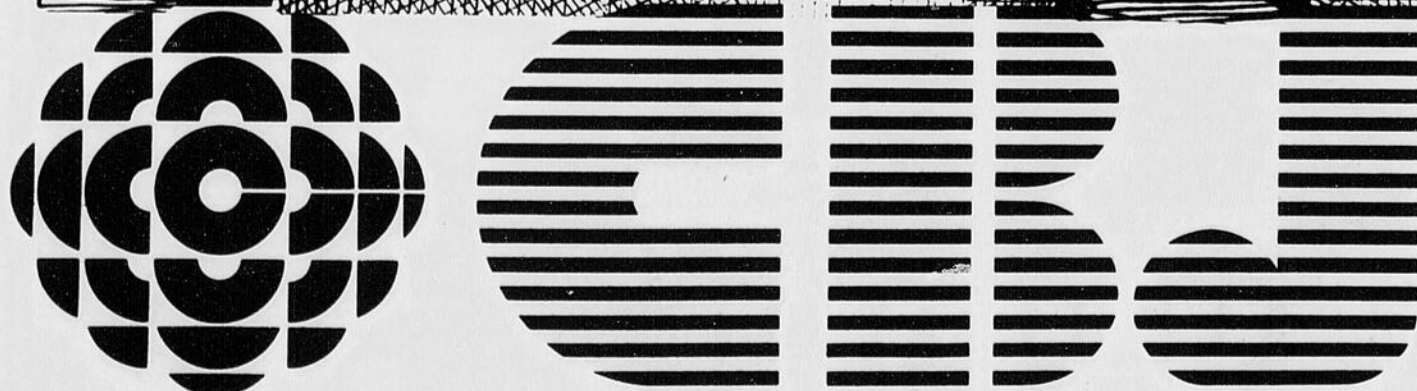
Ecoutez le
Grand Express
entre 6h et 9h et
participez ● Bagotville
au concours

Date limite
1er mai 1986

TRAFIC
VOYAGES LTD.

En collaboration avec

le QUOTIDIEN



Saguenay	1580
Lac St-Jean	93,1 FM
Chibougamau	91,9 FM
Chapais	1140
Anse St-Jean	990
Petit-Saguenay	1140

Les règlements du concours disponibles à La Maison de Radio-Canada, 500 Des Saguenéens, Chicoutimi, 545-4321 ou (sans frais) 1-800-463-9857

Conception et réalisation: DIANE BOUCHARD graphiste inc.

Dans la pièce «Les Gars»

Sonia Perron jouera à la Vieille Pulperie

CHICOUTIMI (CL) - Sonia Perron, de Chicoutimi, jouera dans la pièce «Les Gars» de Jean Barbeau, présentée au théâtre de la Vieille Pulperie, l'été prochain.

Le metteur en scène Yvon Leroux souhaitait que le seul rôle féminin de cette



Christiane Laforge

pièce soit attribué à une comédienne de la région. Plusieurs candidatures ont été reçues. Après une audition, passée à Montréal, Sonia a obtenu le contrat. Pour cette jeune femme passionnée de théâtre, ce rôle la confirme dans son choix:

«C'est une autre expérience pour moi et cela va me donner plus de crédibilité dans la région.»

Comédienne depuis l'âge de 12 ans, elle a surtout joué du théâtre pour enfants. Or, constate-t-elle, le public croit souvent que le théâtre pour enfant est un pis aller. «Ils pensent qu'on joue devant les enfants parce qu'on ne peut pas jouer pour un public adulte. Quand tu joues bien, on te demande pourquoi tu ne t'en vas pas vers le théâtre pour adulte.»

Sonia est heureuse de jouer dans cette pièce sans pour autant s'illusionner. «C'est un tout petit rôle, dit-elle. La pièce met vraiment deux gars en scène». L'expérience lui servira-t-elle de tremplin? C'est, peu connaître Sonia Perron en imaginant que les évé-

nements peuvent influencer les choix conscients qu'elle a fait depuis longtemps.

«Je serai actrice»

Lors de notre entrevue, le 7 avril, Sonia célébrait son 24e anniversaire de naissance.

Sa mère Lisette Vézina et son père André Perron lui ont ouvert très grandes les portes des arts. A l'âge de

**Photos:
Réal Tremblay**

trois ans, elle est inscrite à des cours de ballet. Initiée au piano, Sonia entre au Conservatoire de musique de Chicoutimi à l'âge de sept ans.

Sa mère, aussi comédienne, évite de pousser sa fille vers le théâtre. «Elle m'a toujours soutenue, aidée, mais jamais poussée», déclare Sonia. Pourtant, dans la tête de la petite fille, il n'y avait place que pour un seul rêve: devenir comédienne. «Ca a toujours été évident que je ferais ça toute ma vie. Mon idéal est de devenir vedette. Je ne pouvais pas imaginer vivre dans l'anonymat. D'ailleurs, à l'école, j'étais très dissipée. Mes professeurs prédisaient le pire ou le meilleur. Tout, dans un sens ou dans l'autre, mais surtout pas rien.»

Et pendant qu'elle étudie la musique, elle s'émerveille des visites d'une amie de sa mère: «Lorsqu'elle venait à la maison, elle récitait des poèmes. Je trouvais ça tellement beau. Je sentais que c'était là ma place.»



Sonia Perron.

Le théâtre

Sonia, à 11 ans, s'inscrit à des cours de théâtre au Service de loisir de Chicoutimi. Son premier professeur fut Jean-Marie Gagnon. Pas question de travailler avec sa mère. «J'étais trop orgueilleuse. Je ne voulais pas pratiquer avec ma mère».

Tout de suite, ce fut pour elle un départ. Le théâtre prend toute la place. A l'école, elle étudie uniquement pour passer aux examens. «J'avais toujours plus d'énergie pour le théâtre que pour mes activités scolaires.»

Avec son professeur, elle participe à la fondation d'une troupe: «L'Eggregore». Elle joue dans une création collective présentée au parc Rosaire-Gauthier. Elle fait des émissions de radio à CHUT-FM. «J'avais 12 ans, je suis arrivée à CHUT-FM avec ma pile de disques. Pour moi, il y avait CHUT et après ça le paradis.»

En 1976, elle s'occupe des matinées pour enfants au Carnaval Souvenir et fait la mise en scène de «La Marmaille», à l'Auditorium Dufour. Et en 1977, c'est la fondation de Frou-Frou.

Une vie à vivre

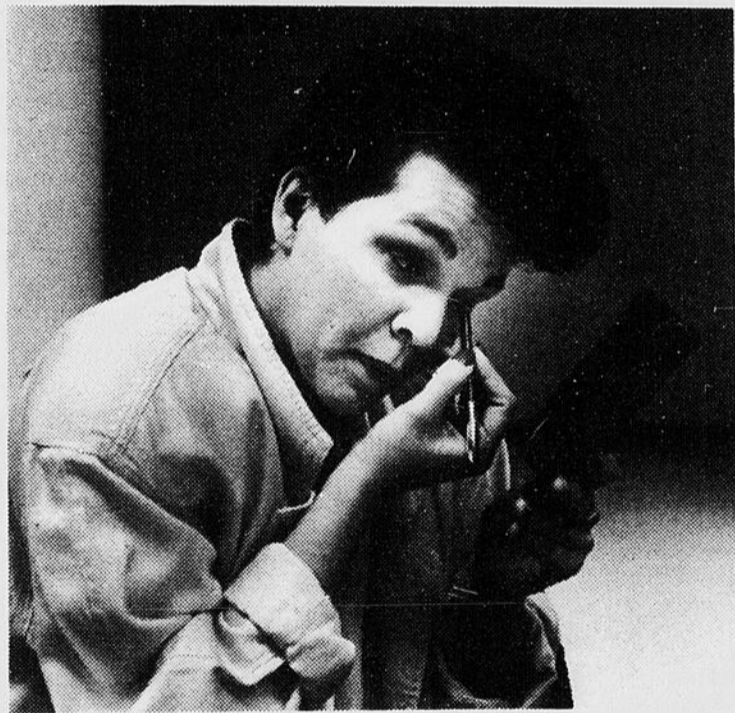
Frou-Frou avait d'abord été fondé pour faire du théâtre. Lisette Vézina et ses filles, Sonia et Nathalie, ont vite été propulsées bien plus loin par les événements. Depuis la pièce «La Planète fantasmagorique», Frou-Frou a bien grandi, accaparant Sonia qui continue de considérer le théâtre comme le métier de sa vie.

En 1979, elle part à Saint-Hyacinthe, en option théâtre. Trop jeune pour l'École nationale et pas assez d'études pour entrer au Conservatoire, elle s'oriente à Saint-Hyacinthe où elle suit 43 heures de cours de théâtre par semaine.

Elle y apprend son métier, découvre aussi la compétition, la jalousie et ne comprend pas très bien que des personnes vivant une même passion perçoivent les autres comme des rivaux plutôt que comme des complices.

Elle est revenue au Saguenay, pour y travailler: théâtre, atelier, publicité et même poser pour les étudiants en arts plastiques à l'UQAC.

Le rôle dans la pièce de Barbeau la confirme dans ce qu'elle veut être: une comédienne. Etre reconnue, oui. Exister, oui. Et elle foncera dans son métier avec toute l'énergie dont elle débord. Pourtant, elle sait qu'elle ne sacrifiera pas à l'ambition d'autres choix importants qu'elle a fait. «J'ai un homme, un enfant. Ca aussi je l'ai choisi.» Donc pas question de rêver, s'ils ne peuvent la suivre dans ce rêve.



Exposition de pierres précieuses

Une exposition de pierres précieuses, formations naturelles et fossiles telles marbre d'Italie et agates du Brésil sera présentée dans des montages les mettant en valeur. Cette exposition se déroulera jusqu'au 10 mai prochain au restaurant Le Doyen d'Alma. Elle est l'oeuvre de Marie-Andrée Tremblay et de Claudette Bouchard de la boutique «Aux pierres fines».

Concert d'orgue

Les Amis de l'orgue du Saguenay-Lac-Saint-Jean invitent cordialement les amateurs d'orgue de la région à un quatrième et dernier concert de la saison 85-86. L'artiste invité sera M. Hermel Bruneau organiste et claveciniste qui enseigne présentement au Conservatoire de musique de Québec et de Chicoutimi où il enseigne le clavecin.

Ce concert se tiendra le dimanche 20 avril à 20 h 30 en l'église Sacré-Coeur, 244, Bossé ouest, Chicoutimi.

En début de programme, Hermel Bruneau interprétera au clavecin une oeuvre de G. Picchini et à l'orgue une oeuvre de J. Kuhnau. La seconde partie sera entièrement consacrée à des pièces de clavecin de F. Couperin. Le coût d'admission est de \$4 et les enfants accompagnés de 14 ans et moins seront admis gratuitement.

Le Frou-Frou

Dans le cadre de EXPO NATURE qui se tiendra cette année du 16 au 20 avril au Pavillon de l'agriculture de Chicoutimi, la troupe de théâtre Le Frou-Frou présentera des périodes d'animation dirigées par Lisette Vézina, auteure et metteuse en scène au Frou-Frou.

Les périodes d'animation se tiendront au kiosque du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche. Ces animations dirigées seront présentées sous forme de CONTE EN LIBERTE, sur le thème des mammifères, en passant par la musaraigne jusqu'à la baleine. Il va sans dire que les délicieux personnages Rigobert et Aurélie seront de la partie.

Campagne de financement

Dans le cadre de sa campagne de financement, l'Institut des arts du Saguenay invite toute la population en générale à un vendredi-rencontre au profit du Centre national d'exposition. Cet événement se tiendra le vendredi 25 avril à 21 h.

Le conférencier invité sera M. Bernard Lamarre, président-directeur de la firme Lavalin et président du conseil d'administration du Musée des Beaux-arts de Montréal. Fait à souligner, la firme Lavalin détient la plus impor-

tante collection privée en art contemporain au Canada.

Ce vendredi-rencontre se tiendra à la salle Pierrette-Gaudreault du Centre culturel de Jonquière au coût de \$10 par personne.

Ciné-Club de l'auditorium

Le Ciné-club de l'auditorium Dufour présentera le lundi 14 avril à 20 h le film du réalisateur yougoslave Emir Kusturica **Papa est en voyage d'affaires**.

Le lundi 21 avril prochain, toujours à la même heure, le Ciné-club de l'auditorium proposera aux cinéphiles l'excellent film signé par Francisco Reguiero **Padre Nuestro**.

Scéance d'information

La Banque d'oeuvres d'art du Conseil des arts du Canada tiendra une scéance d'information pour les artistes en arts visuels lundi prochain à la Galerie Séquence, 2419, rue Saint-Dominique, à Jonquière. Cette rencontre débutera à 19 h 30. Les artistes et le public sont invités à cette rencontre.

Tournée d'André Mathieu

Celui que les critiques ont



Une scène tirée du film «Papa est en voyage d'affaires».

qualifié d'homme-orchestre de la littérature québécoise, l'écrivain André Mathieu, entreprend une série de rencontres-conférences dans différentes municipalités de la région. Le lundi 14 avril il sera au Lycée du Saguenay à 13 h. En soirée, il sera également à la Bibliothèque municipale de Jonquière à 19 h 30. Le 15 il recevra à la Bibliothèque municipale de La Baie à compter de 19 h 30. Le 16 il recevra les lecteurs à la Bibliothèque d'Alma à 20 h 15.

Le 17 il s'entretiendra avec le public à la Bibliothèque municipale de Dolbeau à compter de 19 h et à 20 h il sera à la salle du conseil de ville de Saint-Félicien. Enfin, le 20 avril il sera à la Bibliothèque municipale de Roberval à

partir de 20 h. Bienvenue à tous.

Exposition de peinture

La jeune artiste peintre originaire de Montréal, Louise Kirouac, exposera ses vingt-cinq toiles les plus récentes à la galerie d'art le Collectionneur de Jonquière du 13 au 27 avril prochain.

Pour produire ses oeuvres Louise Kirouac travaille dehors devant sujet. Elle les transpose à sa façon, à son rythme. Son pinceau court sur la toile sans hésitation, brochant des couleurs qui lui sont personnelles. Elle touche à tout: personnages, natures mortes. Ses paysages sont tantôt grisâtres, tantôt flamboyants. En posséder un, c'est emporter un morceau de son coeur...

Kiosque d'informations

Le Club de photo de La Baie Inc. tiendra un kiosque d'informations aux Galeries de La Baie, les 17, 18 et 19 avril prochains pour faire connaître à toute la population baiverivaine les services offerts par le club, c'est-à-dire:

un service de conseil pour le choix des appareils, des films, de l'agrandissement et du développement. Votre présence au kiosque vous donne-



Quelques personnages de la troupe de théâtre Le Frou-Frou.

manche 20 avril dans le cadre de ses matinées musicales un trio à corde composé de trois étudiants du Conservatoire de musique de Chicoutimi. Les amateurs de musique auront l'occasion d'entendre Annie Gadbois, violoncelliste; Hélène Colletterte, violoniste et Sandra Murray, pianiste. Cette activité se déroulera à la mairie de l'endroit et le coût d'admission est de \$3 pour les adultes et de \$1 pour les étudiants. Pour de plus amples renseignements on peut communiquer avec Mme Marcelle Simard-Gagné au 349-3546. Bienvenue à tous.

Téléthon annuel

La télévision communautaire du secteur Normandin présentera demain, de midi à 20 h, son téléthon annuel au sous-sol de l'église Saint-Cyrille de Normandin. Au programme: des entrevues, de la musique et de l'animation pour les enfants avec la troupe Atouteure de Dolbeau.

Les personnes présentes auront aussi l'occasion d'assister à une démonstration de sosies et elles auront également la possibilité de participer à un marché aux puces et à un encan. La télé communautaire profitera de l'occasion pour offrir des cartes de membres au coût de \$5. Les détenteurs de ces cartes auront la chance de se mériter une magnifique bicyclette 10 vitesses dont le tirage aura lieu à la fin du téléthon. Pour plus d'informations: Régis Pelletier au 274-2908.

Village du livre pour enfants

Un village du livre pour enfants destiné aux enfants de 3 à 12 ans et aux adultes intéressés par les livres pour enfants, ouvrira ses portes le samedi, 26 avril 1986, de 10h00 à 16h00, au Cégep de Jonquière.

Dans ce village on retrouvera différentes activités d'animation et d'information autour

du livre pour enfants.

Les adultes et les enfants trouveront au village des kiosques d'information où ils pourront se renseigner sur les critères de choix de livres, les différentes collections disponibles et où ils pourront feuilleter des livres et consulter des catalogues d'éditeurs.

De plus, au village, les enfants pourront visiter l'école, l'aéroport, le marchand de couleur, le théâtre, le musée, l'imprimerie, la forêt et la prison des enfants. A chacun de ces endroits, à partir d'un livre, différentes activités leurs seront proposées allant du théâtre de marionnettes à la création d'une bande dessinée en passant par des jeux de parcours, du théâtre, etc.



Bernard Lamarre.

Dans certaines de ces activités, les enfants pourront s'exprimer par le biais du dessin ou de l'écrit, et avoir la chance de se mériter des livres en prix. Des prix de présence seront aussi remis tout au long de la journée.

Ce village est organisé par les étudiant-es en techniques de la documentation 3e année, dans le cadre de leur cours en animation pour faire connaître toute la richesse et le merveilleux de la littérature pour enfants et pour donner aux enfants le goût du «plaisir de lire».

Matinée musicale

Le comité culturel de Métabetchouan recevra le di-

«Dégel 86»

Un grand frisson parcourt les acteurs

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - «On a mis tellement de travail, on ne peut pas se permettre de manquer, on ne peut pas faire autrement que de donner un bon show.»

Rémi, Christine, Nathalie et Any, porte-parole de la centaine d'étudiants qui travaillent depuis septembre à la production du spectacle «Dégel 86», ont un enthousiasme communicatif face à cet événement culturel dont ils sont les artisans passionnés.

Lorsqu'on se trouve face à face avec ce groupe de jeunes, qu'on les écoute raconter combien la préparation de ce spectacle a de l'importance, qu'ils confient leur fatigue, leur nervosité, leur satisfaction aussi et plus encore leur conviction de s'être donnés totalement, on éprouve une sorte de

confiance en eux, en la relève qu'ils représentent avec toute la conviction de leur jeunesse.

La distribution compte une soixantaine de comédiens, danseurs, chanteurs. En tout, ils sont une centaine qui auront contribué au spectacle. En temps, cela représente environ 200 heures par étudiant à raison de trois à quatre rencontres par semaine. Ils ont appris à s'engager, à persévérer, à aller jusqu'au bout d'un projet.

Ils ont découvert comment bâtir un spectacle. Ils en ressortent avec des acquis dont le plus important est d'avoir pu découvrir que le milieu scolaire peut se transformer en milieu chaleureux et humain. «Toute la troupe, ça a été comme une grosse famille». Solidarité, complaisance, encouragement, esprit d'équipe. Autant de mots



Marie Bezeau, Annie Lévesque, Caroline Martel, Marie-Claude Lavoie, Jean-François Noël et Chantale Blackburn.

qu'ils ont employés pour traduire ce que «Dégel 86» a représenté. Leur collègue a, tout à coup, ressemblé au collègue

idyllique des films américains.

D'ailleurs, s'ils se sont inscrits à cette production, c'est

que la magie n'est pas exclusive à ce groupe. Les réactions de leurs prédécesseurs, les confidences et l'enthousiasme qu'ils manifestent aujourd'hui, sont ceux qui ont marqué participants des autres années. Et, pour peu que les horaires de leurs cours le permettent l'an prochain, ils seront plusieurs à vouloir répéter l'expérience.

Dégel 86

Le spectacle Dégel existe depuis cinq ans. Aidé d'un animateur, un comité organisateur est formé, chaque année, pour préparer une activité qui devait donner à la fin de l'année scolaire plus d'intensité. Le party annuel est devenu une grande fête dont le spectacle Dégel est l'expression essentielle.

Les spectacles antérieurs étaient une suite de sketches, sorte de spectacle de variété qui a obtenu du succès. L'an dernier, il y avait eu deux représentations. Cette année, suite aux demandes du public, trois représentations sont prévues.

«Dégel 86» sera une comédie musicale mettant en scène un étudiant qui rêve. Le public sera entraîné dans les rêves de Victor où apparaissent de nombreux personnages des bandes dessinées.

«Un show humoristique et visuel avec beaucoup d'effets spéciaux» disent les membres de la troupe qui se veulent discrets sur le contenu du spectacle.



Claude Emond et Eric Hassel.

Le «Jour J» approche

Le grand jour approche pour la troupe. La grande première aura lieu le 17 avril. Petit à petit, ils prennent conscience qu'ils vont jouer devant 1.000 personnes. Ils sont en train de découvrir le stress, sensation qui ne les laisse pas indifférents.

Mais après tant d'efforts, comment pouvoir échouer ? La réussite seule semble possible à leurs yeux.

Cela aussi, ils l'auront appris, en cours de route et confient qu'ils ne regardent plus les autres spectacles de la même manière. «Avant on trouvait ça bon ou mauvais sans se poser de question. Tout l'effort d'avant le spectacle on ne le connaissait pas.»

Ils sont également anxieux de la présence de leurs parents. Curieuse-

ment, la plupart des parents ne semblent pas s'intéresser outre mesure à ce que font leurs jeunes. Au contraire, plusieurs désapprouvent. «Pourquoi tu ne fais pas autre chose? -ça va nuire à tes études - tu rentres trop tard le soir» sont les styles de réflexions reçues. Quoique l'attitude la plus courante soit l'indifférence. Mais tous espèrent la présence des parents. «Ca va leur ouvrir les yeux sur d'autres aspects de notre personnalité. Ils ne s'imaginent pas ce qui va se passer. Ils se réalisent pas ce que nous sommes en train de faire.»

Car, en plus de tout ce qu'il y a derrière cette production, il y a la satisfaction d'avoir créé quelque chose. «C'est de la créativité qui vient de nous autres». A partir d'un scénario chacun a

trouvé dans l'interprétation le ton, les mots qui correspondaient à ce qu'il ressentait.

«Dégel 86» sera présenté à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, les 17, 18 et 19 avril à 20h. La soirée du 18 est à guichet fermé. Pour les 17 et 19, les billets sont en vente à l'auditorium.

Jean-Marie Gagnon a fait la mise en scène. Les chorégraphies sont de Sarah Tremblay, la musique d'André Lemieux. Mario Simard, qualifié de «pilier du spectacle» est responsable de la conception, de la régie et de l'éclairage. Les costumes sont de Roger Beaudoin et les décors de Marc Tremblay. Un budget de \$14.000 a été prévu pour cette production qui devrait s'autofinancer avec les trois représentations.

La magie de la télévision

(CP) — Le festival de la Rose d'Or de Montreux est sans contredit un des événements qui réunit les noms les plus prestigieux de la musique pop et rock.

C'est la télévision qui les attire. On y enregistre en effet des émissions de rock qui sont vendues à travers le monde.

Pendant les huit jours que durera le festival dans cette ville suisse, le nombre de groupes de calibre internatio-

Il s'agit là de groupes déjà bien établis. Une autre branche du festival de la Rose D'Or donnera l'occasion à des nouveaux venus de montrer de quoi ils et elles sont capables. **Belouis Some, les Blow Monkeys, Corey Hart** (?), **Double, Propaganda, Marilyn Martin, Ready for the World, Simply Red** et **INXS** sauront certainement ne pas manquer le bateau.

En même temps que se déroulera le Festival, la première Conférence internationale de la Musique et des Médias regroupera des conférenciers prestigieux et permettra de comparer la production musicale et de vidéo-clips de tous les pays présents.



Martin Smith

nal qui participeront à ces émissions spéciales est tout simplement phénoménal.

Lorsque les organisateurs ont dévoilé leur programmation pour la première fois,

Quand un magazine aime la musique

Cette chronique rock a eu comme mandat, dès le départ,

pu le refermer qu'après avoir passé à travers.

Le numéro d'avril est consacré à la musique. Du jazz aux chanteuses, en passant par le 'hard core', le heavy metal, les groupies, le rock'n'roll, le 'new age', le folk, le classique, les vidéo-clips... tout y passe.

Evidemment, ce n'est pas un portrait exhaustif mais les entrevues plus ou moins longues avec Cindy Lauper, Chrissie Hynde, Miles Davis, Dizzy Gillespie, Wayne Shorter, Twisted Sister, David Lee Roth, Elvis Costello, Jackson Browne, Aretha Franklin, Patti LaBelle, Ahmet Ertegun, Ruben Blades, Jimmy Buffett, Andreas Vollenweider, Jellybean Benitez, Bill Graham, Malcolm McLaren, John Lydon et Dame Kiri Te Kanawa justifient amplement le prix du magazine.

Et il n'a pas encore été question des saisissantes photos qui pullulent de la première page de cet 'Interview' à la dernière. Un 'must'.

Sade et la pression

Alors que les ventes de son deuxième microsillon 'Promise' viennent de dépasser le cap des deux millions d'exemplaires aux Etats-Unis, Sade est en tournée en Allemagne de l'Ouest où elle présente des spectacles dans sept villes.

Son spectacle à l'Alte Opera de Francfort n'était commencé que depuis quarante-cinq minutes quand la chanteuse a éclaté en pleurs pendant la chanson 'Sally' et a immédiatement quitté la scène.

Ses musiciens ont joué encore quinze minutes mais comme Sade ne revenait pas, les promoteurs ont annoncé la fin du spectacle et remboursé à tous les spectateurs, le quart du prix de leurs billets.

Aucun commentaire n'a été émis par le porte-parole de la chanteuse pour expliquer ce départ inattendu mais il se pourrait que la pression accumulée depuis que ses deux premiers disques aient connu de tels succès, en soit la cause.

BLOC-NOTES

Le rocker italien Lucio Dalla a terminé sa première mini-tournée nord-américaine à New York. Il reviendra l'année prochaine après avoir enregistré un disque en anglais. Les probabilités que cet enregistrement ait lieu au Canada sont très fortes... La compagnie Capitol a lancé aux Etats-Unis une anthologie de la musique rock des années 1950 à 1974. La série de douze disques comprend des oeuvres d'artistes tels que Jerry Lee Lewis, Fats Domino, les Ventures, Ike et Tina Turner, Canned Heat, The Band, Bobby Womack et bien d'autres encore... Le guitariste Dave Alvin a quitté les Blasters pour

se joindre au groupe X où il remplacera Billy Zoom. A surveiller... Le groupe Modern English qui jouera au Théâtre Arlequin, le 5 mai, en première partie de (croyez-le ou pas) Flock of Seagulls, est commandité par les montres Swatch... Disques qui seront

bientôt mis sur le marché: un hommage à la radio par le groupe Journey, 'Inside Out' de Philip Bailey, 'Love Zone' de Billy Ocean, 'Russian Roulette' du groupe heavy metal Accept et un nouveau Billy Joel sur lequel il fait un duo avec Ray Charles.

Palmarès



Nathalie Simard

Au Québec, le disque 'La lettre d'amour' du Village de Nathalie se classe en troisième position du palmarès des ventes des microsillons français du Guide Radio-Activité. Le groupe Eurythmics place la chanson 'Tous les garçons et les filles' en 11ème position du palmarès français. Etrange quand on sait que c'est le côté 'B' du 45-tours. (Entre parenthèses, la position de la semaine dernière)

- 1 (1) **L'amour est dans tes yeux** Martine St-Clair Adm.Int.
 - 2 (2) **Question de feeling** Richard Cocciante/Fabienne Thibault Virgin
 - 3 (3) **Miss Maggie** Renaud Virgin
 - 4 (4) **San Angelo** Frank Michael Axion
 - 5 (5) **Heureuse sans être amoureuse** Martine St-Clair Adm.Int.
 - 6 (11) **Mon coeur et ma maison** Herbert Léonard Kébec-Disc
 - 7 (10) **Où va l'amour** Nana Mouskouri Carrère
 - 8 (6) **Prends bien soin d'elle** Claude Barzotti Gamma
 - 9 (9) **Nostalgia** Marie Myriam Polydor
 - 10 (12) **De plus en plus fragile** Ginette Reno Melon-Miel
- Aux Etats-Unis, le groupe Van Halen ne pleure certainement pas le départ de David Lee Roth. Leur premier disque avec Sammy Hagar, '5150', est passé de la treizième à la troisième position au palmarès des ventes du magazine Billboard. La chanson 'Why can't this be love' se classe en neuvième position au palmarès des 45-tours.
- 1 (2) **Kiss** Prince and the Revolution Warner
 - 2 (3) **Manic Monday** Bangles Columbia
 - 3 (6) **Addicted to love** Robert Palmer Atlantic
 - 4 (1) **Rock me** Amadeus Falco A and M
 - 5 (8) **West End Girls** Pet Shop Boys Capitol
 - 6 (5) **What you need** INXS Atlantic
 - 7 (7) **Let's go all the way** Sly Fox Capitol
 - 8 (9) **Harlem Shuffle** Rolling Stones Columbia
 - 9 (12) **Why can't this be love** Van Halen Warner
 - 10 (10) **Tender Love** Force M.D.'s Warner



Les Eurythmics

elle n'était pas complète, mais elle incluait déjà Genesis, les Thompson Twins, Queen, Whitney Houston, A-ha, Elvis Costello, Electric Light Orchestra, Joe Jackson, Roger Daltrey et Patti LaBelle.

Les plus sceptiques auraient été confondus par l'abondance de qualité mais les organisateurs n'étaient pas encore satisfaits. Ils ont donc ajouté une dizaine d'autres groupes à la liste précédente.

Les Suisses et autres observateurs internationaux auront donc l'occasion de voir et d'entendre, du 7 au 14 mai, Big Country, Culture Club, les Eurythmics, Frankie goes to Hollywood, Lone Justice, Paul '19' Hardcastle, Spandau Ballet, Julian Lennon, Smokey Robinson et Corey Hart.

de faire une revue de la presse spécialisée en musique populaire, qu'elle soit canadienne, américaine, française ou britannique.

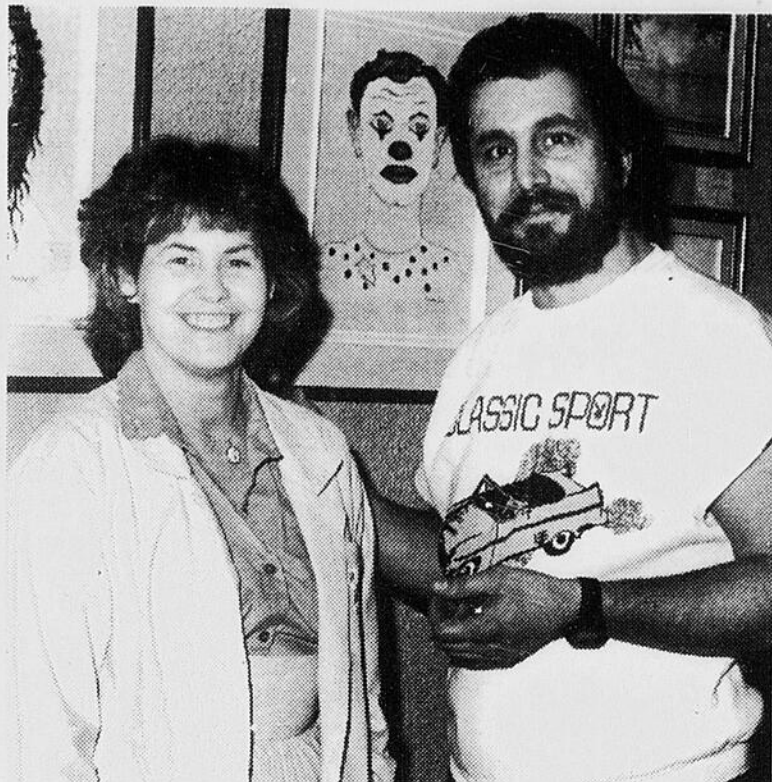
En quinze mois, j'ai donc eu l'occasion de lire des centaines de revues et de me faire une idée assez précise des forces et des faiblesses de chacune ainsi que des journalistes qui rédigent les articles constituant la matière première de cette chronique.

J'ai été emballé à quelques reprises par la qualité de certains reportages ou par le style de certaines entrevues mais, la plupart du temps, je restais sur ma faim à cause du manque de constance.

Or, cette semaine, en ouvrant le magazine newyorkais 'Interview' dont l'éditeur est l'artiste Andy Warhol, je n'ai

André Jean et Michelle Roy

Deux artistes partagent un grand rêve



André Jean et Michelle Roy.

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Beaucoup d'espoir chez André Jean et Michelle Roy, deux artistes qui rêvent de donner vie à un atelier qui deviendrait un lieu d'échange et de création.

André Jean partage son temps entre deux métiers. Le gagne-pain qui permet de satisfaire les créanciers et l'art visuel, dessins et encres, qui représente l'idéal à atteindre. Voilà plus de 20 ans qu'il se prête à cette double vie.

Michelle Roy, néo-saguenéenne depuis 9 ans, enseigne et étudie à la fois. Elle tâte un peu de tous les médiums et aspire également à se consacrer exclusivement à la création.

C'est en septembre dernier, qu'André Jean et Michelle Roy ont décidé de conclure une alliance professionnelle et d'investir effort et temps à la réalisation d'un projet commun: un atelier.

Cela à commencer par une sorte de boutique-atelier pour, après réaménagement, n'être plus qu'un atelier de travail et d'enseignement.

Une dizaine d'élèves fréquentent déjà «Ma Cabochonne», où ils apprennent les éléments de base et se familiarisent avec les divers médiums.

Au-delà de ce début, il y a un grand rêve. Celui de faire de cet atelier un véritable lieu de rencontre et d'échange entre artistes. Chacun partageant ses connaissances avec d'autres, aidant les débutants, chacun devenant preneur et donneur.

Actuellement, les deux artistes profitent des murs des restaurants et bars pour y exposer. Un circuit, hors des lieux d'exposition tradition-

nels, qui leur permet de se faire connaître, de rejoindre une clientèle qui ne fréquente pas nécessairement les galeries d'art. D'ailleurs, ils perçoivent la diffusion de leurs dessins et peintures comme une activité d'animation. Ne demandant pas mieux que de pouvoir s'installer dans les lieux publics pour y travailler sous les yeux des passants.

André Jean à la nostalgie de la ruelle des artistes d'Alma, ou de la Passerelle à Chicoutimi. Convaincu qu'une telle présence dans la rue attire et intéresse les passants. Que ce soit pour les peintres, les musiciens, les artisans, il n'y a pas de place dans nos villes pour eux en dehors du circuit institutionnel ou commercial.

André Jean et Michelle Roy exposent présentement au Bistrot du Fjord. André Jean a dessiné des personnages aux traits anguleux, aux formes allongées. Il a une certaine audace dans ses coloris, n'a pas peur des contrastes.

Michelle Roy présente des peintures miniatures, huile,

acrylique, peintures sur soie. Elle semble plus à l'aise avec la peinture sur soie ou les sanguines qu'avec les paysages. Dans ceux-ci on la sent trop soucieuse de la technique et de la figuration alors que dans les autres elle se laisse aller à plus de fantaisie, plus de spontanéité.



ACUPUNCTURE

Migraines - maux de dos
troubles fonctionnels, etc...

ARRETEZ DE FUMER AVEC UN TRAITEMENT

SUR RENDEZ-VOUS TEL.: 696-3328

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DU SAGUENAY ENR.

306, Labrecque, Chicoutimi

ALAIN GAGNON, D.Ac.

FONDUES

1/2 PRIX

LISTE DES FONDUES EN PROMOTION

- Bourguignonne
- Chinoise (la complète)
- Poulet
- Orientale
- Fruits de mer
- Combinée
- Escargots
- Suisse

VALIDE DU 1er AVRIL AU 30 AVRIL 1986 (en soirée seulement)

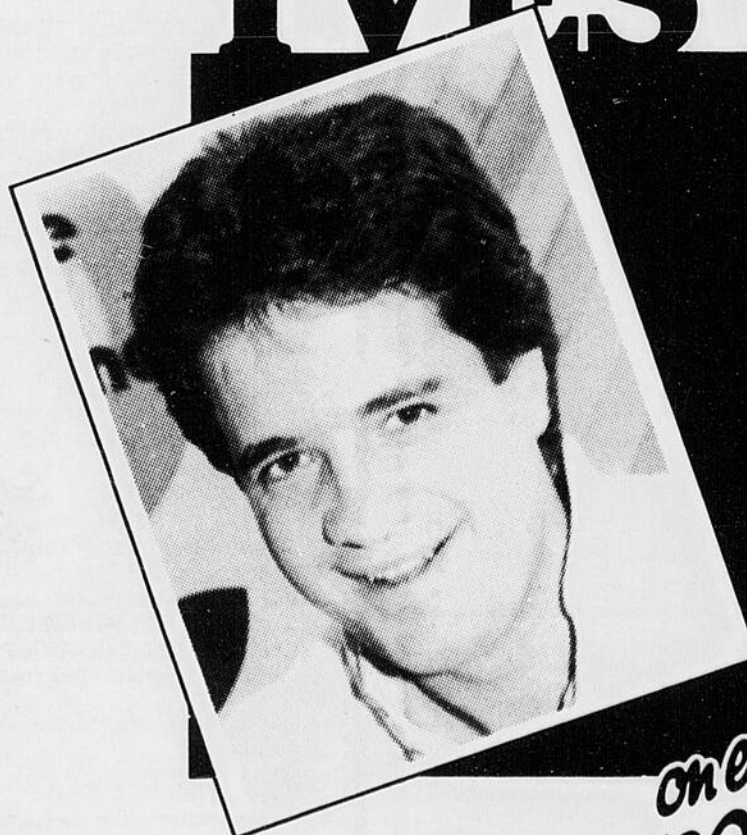
Pour informations et réservations: 696-2000



Restaurant-Bar
BIFTECK
FRUITS DE MER



YVES HERBERT



de 13h00 à 17h00
du lundi au vendredi

Un après-midi agréable parsemé de
chansons populaires, d'entrevues
intéressantes et de concours payants.

*on est fait
pour vivre
ensemble*

CJMT 142



Votre agent pour toutes transactions
touchant le domaine: résidentiel,
commercial et agricole.

UN CONSEILLER SPECIALISE

696-4888 - 549-9332

Gérard Bergeron

Le Permanent

Courtage immobilier Prêts hypothécaires

Arts et spectacles

Sur les tablettes

«La Guerre des pilons», texte de Christian Godard, dessins de Julio Ribera. Chronique du temps de la Vallée des Ghlomes. Bande dessinée pour adultes. Editions Dargaud.

Deuxième livre de la collection. Un jeune homme particulièrement naïf voyage en compagnie du chevalier Krucheboll. Ce dernier est victime des tracasseries d'un ermite des sables. Son jeune compagnon, grand de taille, attire les Ghlomettes qui apprécient les hommes vigoureux. Se croyant victime d'un sortilège, Jean le naïf, est très contrarié de certaines réactions physiques contre lesquelles il ne peut rien. Morgane-Marie va lui apprendre le meilleur moyen de régler son problème. Pendant ce temps, les Ghlomes font la guerre à des rivaux qui, comme eux, ont tous une jambe de bois.

«Passions et goire», Carolyn Fireside. Editions Trevis.

Fille d'une actrice légendaire et d'un comédien célèbre, Miranda rêve de conquérir Broadway. Pour y arriver, elle payera le prix fort.

L'auteure est directrice

littéraire dans une maison d'édition.

«L'Homme inchangé», Placide Gaboury. Editions de Mortagne. 160 pages.

Malgré les changements technologiques, la personne humaine doit faire face au même processus d'adaptation qu'autrefois. Une première partie explique en quoi l'être humain programmé et enfermé dans ses limites demeure inchangé. Dans la deuxième partie, il expli-

que quel changement l'individu doit effectuer pour s'accomplir et survivre.

Ce livre avait déjà été publié en 1972 dans une autre édition.

«Pierre», roman de Marie-Claire Blais. Editions Acropole.

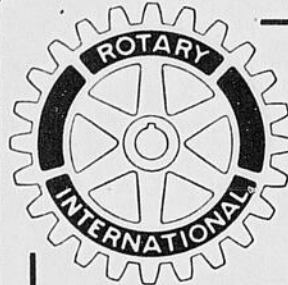
Une réédition revue et corrigée d'une histoire sur le mal de vivre. Pierre, seize ans, est fasciné par les motards. Il se sent devenir homme et tente de

répondre, à sa façon, à cette pulsion animale qui l'habite. Le sexe et la mort l'attirent.

«Vos yeux», Micheline Le-page-Dirand et Marie Chartrand. Editions de l'Homme. 96 pages.

Les auteures sont optométristes. Ce livre, fruit

d'une expérience professionnelle, est un petit guide abordable sur les traitements donnés aux yeux et sur la prévention. Elles y traitent aussi des différences entre les types de lentilles de contact ou de verres. Expliquent comment et pourquoi choisir un style de monture pour lunettes.



Club Rotary Saguenay

Un club de prestige qui regroupe des hommes d'affaires soucieux de s'impliquer socialement.

UN SEUL MEMBRE PAR PROFESSION

Si vous avez le goût de servir.

Pour informations:

M. Jean-Guy Bergeron,
tél.: 542-7591 ou
M. Carol Vachon, 545-1667

TOUS EN CHOEUR!

Joignez vous à un cours de conditionnement physique

PARTICIPATION

ANDRE R. GAUTHIER
Courtier-Vie

- ASS.-VIE
- SALAIRES
- REER
- ASS. GROUPE

GROUPE MULTI-VIE

1314, BOUL. SAGUENAY EST
CHICOUTIMI - G7H 1G6
Tél. bur.: 543-4622
rés.: 549-8492

Blanche et Marie

BLANCHE ET MARIE, un drame réalisé par Jacques Renard et mettant en vedette Miou Miou, Sandrine Bonnaire, Maria Casarès et Gérard Klein.

Sous l'occupation, Blanche, la femme d'un ouvrier, découvre que son mari Victor fait partie de la Résistance. Elle accepte de lui venir en aide et leur maison devient un point de contact pour faire passer des armes et des messages.

En même temps, Marie, la fille adolescente du coiffeur Germinal, qui est chef de réseau, exige que son père lui fasse une place dans son organisation. Arrêtée pour ses activités, Blanche fait de la prison alors qu'elle est enceinte et ses trois enfants se débrouillent seuls pendant quelques mois. Marie, de son côté, doit passer de cachette en cachette parce qu'elle a été décelée par la police allemande. La libération finit par venir, mais auparavant Blanche a appris la mort de Victor et Marie a vu son père se faire abattre en pleine rue.

Sur le thème rebattu de la résistance française à l'occupation allemande, ce film apporte un éclairage nouveau en présentant surtout le point de vue des femmes dans un contexte quotidien. Point d'action d'éclats ou si peu dans ce traitement, mais un travail obscur et soutenu en dépit des difficultés, des dangers et des brimades. Tout cela est présenté sans emphase dans un récit sobrement réaliste qui fait une place secrète mais bien venue aux sentiments. Miou Miou confirme ses dons d'actrice dramatique dans le rôle de Blanche et la jeune Sandrine Bonnaire campe Marie d'une façon plus que convaincante. MARIE ET BLANCHE est l'un des films de Choix du Cinéma Capitol qui est actuellement à l'affiche cette semaine, entre autres L'ETE PROCHAIN et GANDHI, à voir cette semaine.

APPRENDRE L'ANGLAIS AU COLLEGE CHAMPLAIN DE LENNOXVILLE

Semaines intensives pour adultes

QUATRE SESSIONS:

- I 15 au 21 juin
- II 13 au 19 juillet
- III 20 au 26 juillet (ouvert seulement à ceux qui ont participé à la 1ère ou 2ème session)
- IV 3 au 9 août

Les sessions sont axées sur le développement de la communication orale.

- * Cours crédités au niveau collégial.
- * Approche communicative.
- * Niveaux - débutants, intermédiaires, avancés.
- * Magnifique campus au coeur de l'Estrie et en milieu anglophone.
- * Résidences modernes.
- * Activités sociales, culturelles et sportives.
- * Journée d'information: samedi 24 mai (réservations).

RENSEIGNEMENTS:

Champlain Regional College,
Programme d'été
Lennoxville, Québec,
J1M 2A1,
Tél.: 819-564-3684.



LA MANIVELLE ENCHANTEE PRESENTE

LA MALEDICTION DU TZIGANE

SAMEDI, 5 AVRIL, à 19h00, au Centre socio-culturel de Chicoutimi. Admission: \$5.00 pour tous.

DIMANCHE, 6 AVRIL, au Centre socio-culturel de Chicoutimi à 14h00. Admission: \$2.00 pour tous.

DIMANCHE, LE 20 AVRIL, à 14h00, au Centre socio-culturel de Jonquières. Admission: \$2.00 pour tous.



LE TRIANGLE MAGIQUE

DIMANCHE, 13 AVRIL, à la Polyvalente de La Baie, à 14h00. Admission: \$2.00 pour tous.



DEROULEMENT DES ACTIVITES ENTOURANT LE SPECTACLE

- Un kiosque relatant l'histoire de la Manivelle depuis ses débuts en 1981.
- Après la pièce, une séance d'information sur les marionnettes et les accessoires.
- Un jus sera servi aux jeunes.
- Plusieurs prix de présence.
- Un mot croisé sur le spectacle sera distribué à la sortie.

BILLETS DISPONIBLES A L'ENTREE

En collaboration avec

progrès dimanche

QUOTIDIEN

«Les mille grues» attire peu de monde

par Christiane Laforge

JONQUIERE (CL) - Présenté au théâtre La Rubrique de Jonquière, le spectacle «Les Mille grues» du Laboratoire gestuel de l'UQAC attire peu de monde. Nous étions dix personnes, samedi soir, pour assister à cette production particulièrement hermétique.

Le LAG voulait, dans ce spectacle, renoncer à la parole pour ne garder que le geste. Ce n'est pas une pièce de théâtre, prévient le dépliant remis à l'entrée, «Il n'est pas né d'un texte et, sur la scène, vous n'entendrez aucune parole, expression so-

nore du texte. Tout sera dit par le biais du regard, du geste, du pas, du rythme, de la musique, de l'esprit.»

Deux techniques doivent être utilisées. La première: le kathakali, origine des Indes. La seconde n'intervient que pour la narration: l'origami, art japonais du pliage de papier.

Le spectacle s'inspire d'une histoire et d'une légende. Victime des radiations nucléaires à Hiroshima, une femme met au monde une petite fille, 20 ans après l'explosion de la bombe. La fillette développe un cancer qui la tuera à l'âge de six ans. Une légende veut qu'en fabricant mille grues de

papier selon la technique de l'origami, une personne peut guérir. L'enfant mourra avant que les grues ne soient toutes confectionnées.

Une histoire qui, même sans mot, se prête à des gestes qui peuvent raconter. Mais, continue-t-on de nous dire dans le dépliant: «Le spectacle ne se veut pas une traduction gestuelle de l'événement qui vient de vous être décrit.» Il ne s'agit que d'un poème gestuel et rythmique «qui puise son sens dans la présence brute de ses signes». Bref, une préparation psychologique qui me fait comprendre que je ne comprendrai rien.

Sur scène, cinq personnes immobiles. Le spectacle commence. Plusieurs minutes plus tard, les cinq personnes sont toujours au fond de la scène. L'une tremble, l'autre lève les yeux. Quelques minutes plus tard, celle de gauche avance d'un pas... lentement, très très lentement. Silence, gestes lents et rares, expression de visage sont tout ce qu'il y a à voir.

Pierre Dumont et Claude Fradette, les musiciens, me consolent. La musique et les effets sonores sont très beaux.

Je n'ai guère été enthousiasmée par ce spectacle. Même si on m'a donné le mode d'emploi pour le regarder. Expérience du geste, expérimentation technique, recherche d'un langage sans mot et finalement sans histoire qualifiée de poème gestuel et rythmique qui n'est en fait, que des gestes successifs selon une technique au nom exotique, qui «s'inspirent» sans chercher à exprimer. Un langage qui, même décodé, s'affirme comme ne voulant rien dire.

Quant à être vu...?!

STEVEN SPIELBERG présente
 La première aventure de **SHERLOCK HOLMES**
 Selection officielle films fantastiques AVORIAZ/86
 dès le 18 avril

cinéma place du **royaume**
 1451 bl. TALBOT,
 CHICOUTIMI
 545-4260

DÈS MAINTENANT
 tous les mardis
 et JEUDIS
 adm générale \$2.50

"Moi, Chiun, maître de l'art du Sinanju, je t'apprendrai, Remo, à donner un cerveau à tes poings"

REMÔ
 SANS ARME ET DANGEREUX

DICK CLARK LARRY SPIEGEL MEL BERGMAN GUY HAMILTON
 Soirs à 9h15 - Dim. Mat. à 3h15

PLUS RECHERCHE SUZAN DESESPEREMENT!
 Soirs à 7h20 - Dim. Mat. à 1h20

MICHAEL DOUGLAS KATHLEEN TURNER DANNY DEVITO
 14 ANS Indicatif
 Le **DIAMANT** du Nil
 3e sem.
 Soirs à 9h05 Dim. mat. à 3h05

ZERO DE CONDUITE
 Soirs à 7h25 Dim. mat. à 1h25

Il devait gagner à tout prix
Toby
 UN FILM DE JEAN-CLAUDE LORD
 les Robinsons des Rocheuses 3
 LA FIN D'UN RÊVE
 Soirs à 7h35 Dim. mat. à 1h35

CKRS PROPULSION RADIO 59 (DU 12 AU 18 AVRIL 1986)

(PALMARES D'EXPRESSION ANGLAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	1	NIKITA	ELTON JOHN	13
2	6	THESE DREAM	HEART	11
3	3	SARA	STARSHIP	13
4	9	SECRET LOVERS	ATLANTIC STARR	9
5	3	HOW WILL I KNOW	WHITNEY HOUSTON	13
6	5	THIS COULD BE THE NIGHT	LOVERBOY	13
7	7	IT'S ALL RIGHT	EURYTHMICS	10
8	8	VIENNA CALLING	FALCO	9
9	4	NOW AND FOREVER	ANNE MURRAY	13
10	22	OVERJOYED	STEVIE WONDER	5
11	11	KING FOR A DAY	THOMPSON TWINS	13
12	15	EURESIAN EYES	COREY HART	8
13	10	YEH YEH	MATT BIANCO	14
14	12	WHEN THE GOING GETS TOUGH...	BILLY OCEAN	19
15	27	MOVE AWAY	CULTURE CLUB	5
16	16	CALLING AMERICA	E.L.O.	8
17	26	WEST END GIRLS	PET SHOP BOYS	5
18	35	THE CAPTAIN OF HER HEART	DOUBLE	5
19	20	MANIC MONDAY	BANGLES	10
20	13	I MISS YOU	KLYMAXX	22
21	14	TOUGHEN UP	OLIVIA NEWTON-JOHN	22
22	17	GO HOME	STEVIE WONDER	21
23	23	ROCK IN THE U.S.A.	JOHN COUGAR	8
24	32	DO ME BABY	MELISSA MORGAN	5
25	36	READ MY LIPS	MARIE OSMOND	5
26	21	HARLEM SHUFFLE	THE ROLLING STONES	7
27	31	STICK AROUND	JULIAN LENNON	5
28	18	THAT'S WHAT FRIENDS ARE FOR	DIONNE & FRIENDS	21
29	19	BABY TALK	ALISHA	13
30	24	TALK TO ME	STEVIE NICKS	20
31	25	SECRET	OMD	13
32	28	ROCK ME AMADEUS	FALCO	22
33	29	I'M YOUR MAN	WHAM	22
34	30	THE SWEETEST TABOO	SADE	21
35	33	LOVE IS THE SEVENTH WAVE	STING	21
36	34	UP AND DOWN	OPUS	11
37	37	TARZAN BOY	BALTIMORA	21
38		SOMETHING ABOUT YOU	LEVEL 42	3
39		I THINK IT'S LOVE	JERMAINE JACKSON	4
40		BAD BOY	MIAMI SOUND MACHINE	4

Françoise Boivin
 Discothécaire

(PALMARES D'EXPRESSION FRANCAISE)

1	2	MON COEUR ET MA MAISON	HERBERT LEONARD	11
2	6	CHAGRIN D'AMOUR	ALEC MANSION	9
3	7	DE L'ENFANCE A LA VIOLENCE	LOUISE PORTAL	10
4	11	DU BLEU DU BLEU	GINETTE RENO	6
5	10	JE T'AIME A L'ITALIENNE	FREDERIC FRANCOIS	6
6	9	RIEN QU'DES CHANSONS	DIDIER BARBELVIER	10
7	1	HEUREUSE SANS ETRE AMOUREUSE	MARTINE ST-CLAIR	10
8	4	DANS LA MAIN D'UN MAGICIEN	CELINE DION	11
9	3	QUESTION DE FEELING	R. COCCIANTE/	18
10	14	L'AZIZA	DANIEL BALAVOINE	6
11	8	SES YEUX	PAUL PICHE	19
12	16	IL VAUT MIEUX DANSER	ENRICO MACIAS	5
13	5	ENCORE ET ENCORE	FRANCIS CABREL	21
14		AU MILIEU DE NULLE PART	CATHERINE LARA	4
15		JE PARS EN VACANCES	MARTINE CHEVRIER	3
16		UNE LETTRE A MA FEMME	MICHEL SARDOU	4
17		SENON OU SENORITA	ROMAIN DIDIER	4
18		TOURNER LES HELICOS	FRANCIS CABREL	2
19		PAPA CHANTEUR	JEAN-LUC LAHAYE	2
20		PAS VRAIMAMBEAU	SERGE LAMA	3

EN COLLABORATION AVEC



Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

WPTZ (MBC) Plattsburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Détroit
WJBK (PBS) Détroit

RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

5h00
TSN — MASTERS GOLF D'Augusta, en Georgie, la deuxième ronde. (2h.) REPRISE

5h45
CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF — ADVENTURES IN RAIN-BOW COUNTRY
FC — HAMBONE AND HILLIE
SE — LE VOL DU SPHINX

6h30
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
WPTZ — KIDS INC.

7h00
CFCF — SIZE SMALL
WJBK — BATMAN
WPTZ — TOM & JERRY AND FRIENDS (1h.)
WVNY — ROBOTECH (1h.)
TSN — SPORTSDESK

7h25
CKRS — CBFT — SAMEDI-JEUNES L'animatrice Lise Marchand présente aux jeunes téléspectateurs, entre 7h30 et 11h00, chacune des émissions de la matinée.

7h30
CKRS — CBFT — ANIMATION ILLUMITEE
CFCF — 100 HUNTLEY STREET Anim. David Maise (1h.)
WJBK — ADVENTURE CARTOONS
FC — CAREFUL, HE MIGHT HEAR YOU
TSN — SPORTSWORLD INTERNATIONAL Du Veterans Memorial Coliseum de Jacksonville, en Floride, les faits saillants des championnats de gymnastique des États-Unis 1985 et les finales des courses d'accélération de la NHRA. (1h.) REPRISE

8h00
CKRS — CBFT — WOODY LE PIC
TVO — POLKA DOT DOOR
WJBK — BERENSTAIN BEARS
WPTZ — SNORKS
WTUS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — PINK PANTHER AND SONS
SE — SAMSON ET SALLY

8h30
CKRS — CBFT — PASSE-PARTOUT Anim. Marie Eykel, Jacques L'Heureux et Claire Pimpare.
CFCF — PAUL HANN AND FRIENDS
TVO — CUCUMBER
CFER — LA BELLE VIE
WJBK — THE WUZZLES
WPTZ — THE ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS
WVNY — THE LITTLES
TSN — SPEEDWEEK REPRISE

9h00
CKRS — CBFT — TAO TAO
CFCF — LET'S GO Anim.: Janis Dunning.
TVO — THE WORLD OUTDOORS FLASHING SILVER — Roderick Haig-Brown pêche le saumon dans l'archipel de la Reine, Charlotte.
CFER — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.
WJBK — JIM HENSEN'S MUPPETS BABIES & MONSTERS (1h.)
WPTZ — THE SMURFS (1h.30)
WTUS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD
WVNY — SUPER SATURDAY
TSN — DOWN THE STRETCH REPRISE

9h11
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h30
CKRS — CBFT — NILS HOLGERSSON
CBJET — BODY TALK
CFCF — YOU CAN'T DO THAT ON TELEVISION
TVO — PINS AND NEEDLES
CFER — LES TRANSFORMABLES
TVFQ — VITAMINES (1h.)
WTUS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — HE-MAN AND THE MASTERS OF THE UNIVERSE
FC — LONG JOHN BALDRY, ROCKING THE BLUES
SE — COPAINS, COPINES
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING REPRISE

9h50
CJPM — HORAIRE CJPM

10h00
CKRS — CBFT — ALICE AU PAYS DES MERVEILLES
CBJET — LA NATURE OF THINGS Avec le Dr David Suzuki.

CFCF — INSPECTOR GADGET
CJPM — DINKY DOG
TVO — THE HALF-A-HANDY HOUR Anim. David Stringer.
CFER — INFO-JEUNESSE
WJBK — HULK HOGAN'S ROCK'N' WRESTLING (1h.)
WTUS — THE NATURE OF THINGS (1h.)
WVNY — LAFF-A-LYMPICS
TSN — BIG LEAGUE SOCCER D'Angleterre, match de la Première Division. (2h.) EN DIRECT

10h30
CKRS — CBFT — CANDY
CBJET — DAVEY AND GOLIATH
CFCF — PROFILES OF NATURE
CJPM — L'ANIMATHEQUE
TVO — MONEYSWORTH
CFER — PUNKIE
TVFQ — TRENTÉ MILLIONS D'AMIS
WPTZ — VOLTRON
WVNY — EWOKS AND THE DROIDS ADVENTURE HOUR (1h.)
FC — FAST FORWARD

11h00
CKRS — AU-DÉLA DU RÉEL (1h.)
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — CASTING OUT Techniques de pêche.
CJPM — CFER — VIDEO STAR (1h.)
TVO — CHAMPIONSHIP BRIDGE Harry Fishbein et Sam Fry, Jr. rencontrent Eugenio Chiaradia et Massimo d'Alletto.
CBFT — LES HÉROS DU SAMEDI SKI MINI-BOSSSES. Tournoi Marie-Claude-Asselin au Mont Ste-Agathe. (dern. de 2). (1h.)
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — RICHIE RICH
WPTZ — ALVIN AND THE CHIPMUNKS
WTUS — NEWTON'S APPLE

11h30
CFCF — SPORTS HOT SEAT
TVO — SKY SURFERS
TVFQ — SEPT SUR SEPT (1h.)
WJBK — DUNGEONS & DRAGONS
WPTZ — KIDD VIDEO
WTUS — ROD & REEL
WVNY — GALACTIC GUARDIANS
SE — JEUX DE GUERRE

11h45
TVO — VERTICAL ROLL

12h00
CKRS — CBFT — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA Avec Catherine Bergman. (1h.)
CBJET — WHAT'S NEW Anim.: Howard Green et Jennifer Gibson.
CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING (1h.)
CJPM — SAMEDI MAGAZINE Anim.: Nicole Simard et Michel Beaudry. Chroniqueurs: Jacqueline Aubry-Morin (astrologie), Michel Di Gregorio (finance), Jacques Rainville (automobile), Jacqueline Aubry-Morin (astrologie), Diane Côté (mode), Guy Mongrain (origines), Pierre Pédeche (cuisine), (loisirs), Manon Veilleux (ou aller), et Mireille Soucy (mille et une adresses), (les coulisses du sport), (plantes et terrassement). (2h.)
TVO — FISH ON! PAN FISH (10e de 13) REPRISE
CFER — CINÉMAX ATTAQUE AU CHEYENNE CLUB. (2h.)
WJBK — POLE POSITION
WPTZ — MR. T
WTUS — THE WOODWRIGHT'S SHOP
WVNY — ABC WEEKEND SPECIAL
TSN — SPORTSDESK

12h30
CBJET — WONDERSTRUCK, Anim.: Bob McDonald.
TVO — FRONTRUNNERS (1h.)
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES
WJBK — THE GET ALONG GANG
WPTZ — THE EXPO SHOW
WTUS — A HOUSE FOR ALL SEASONS
WVNY — AMERICAN BANDSTAND Anim.: Dick Clark. (1h.)
FC — WALTZ ACROSS TEXAS
TSN — SPEEDWEEK REPRISE

13h00
CKRS — CINÉMA LE PONT DE CASANDRA. (2h.)
CBJET — THE ACHIEVERS
CFCF — SATURDAY CINEMA STARLUST 3: THE INVASION. (2h.)
CBFT — D'HIÉRI A DEMAIN VIÉT-NAM: GUERRE OUBLIÉE. La première guerre d'indépendance (1945-52). Les Japonais proclament l'indépendance du Viêt-nam tandis que les Français veulent y rétablir leur souveraineté. (1h.)
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Inv.: Frida Boccaro

WJBK — VIDEO GAME
WTUS — ACROSS THE FENCE
TSN — MAJOR LEAGUE BASEBALL Les Phillies de Philadelphie reçoivent les Mets de New York. (3h. appr.) EN DIRECT

13h15
WPTZ — MAJOR LEAGUE BASEBALL GAME OF THE WEEK Les Phillies de Philadelphie reçoivent les Mets de New York. (2h.45 appr.)

13h30
CBJET — HERITAGE
TVO — THE NIKKA DANCERS IN CONCERT (1h.)
TVFQ — LE JEU DE LA VÉRITÉ RÉGIONALE. Inv.: Gilbert Montagné, The Cure et Catherine Lara. (1h.30)
WJBK — TAXI
WTUS — THE VICTORY GARDEN
WVNY — AMERICA'S TOP 10 Anim.: Casey Kasem.
SE — IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

14h00
CBJET — BREAKAWAY
CJPM — PROFIL Anim.: Sylvie Bernier. — Le profil de l'équipe féminine de hand-ball.
CFER — CINÉMAX LE NUMÉRO 1 DU SERVICE SECRET. (2h.)
CBFT — UNIVERS DES SPORTS Championnat canadien de plongeon (femmes), enregistré à la piscine de Pointe-Claire. — Chronique sur les éliminatoires de la Ligue nationale de hockey avec Jacques St-Jean. — Essais du Grand Prix d'Espagne avec Christian Tortora. — Chronique Cette semaine avec Marie-Josée Turcotte. Anim.: Jean Pagé. (1h.30)
WJBK — WORLD CHAMPIONSHIP TENNIS (1h.30)
WTUS — FRONT ROW FEATURE COWBOY. (2h.)
WVNY — FAME (1h.)

14h30
CBJET — FOLKLORAMA
CJPM — SCIENCE ET TECHNOLOGIE Avec le Dr Yves Lamontagne. DOSSIER: le moteur d'avion (turbo-propulseur). Chronique: les expositions.
TVO — LET'S DANCE Démonstration de danse avec Pia Buman et ses étudiants.
FC — THE IRISHMAN

15h00
CKRS — CINÉ-FAMILLE FONCE REBECCA, FONCE. (1h.30)
CBJET — SPORTSWEKEND THE WORLD DARTS CHAMPIONSHIPS. THE MASTER'S GOLF TOURNAMENT. D'Augusta, Georgie. (3h.)
CFCF — BLUE JAYS SPRING '86 (2e de 4)
CJPM — DRÔLE DE MONDE
TVO — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR
R-Q - CIVV — ASTRONOMIE GÉNÉRALE LES SYSTEMES STELLAIRES. Anim.: Gilles Beaudet, Gilles Fontaine et Daniel Nadeau, professeurs. (1h.) En reprise lundi, 11h00
TVFQ — TÉLÉFILM LE SECRET DES ANDRONES. (1h.20)
WVNY — PROFESSIONAL BOWLERS' TOUR (1h.30)

15h30
CFCF — HEALTH QUIZ Le cancer.
CJPM — SKIPPY LE KANGOUROU
TVO — VISTA HUNT FOR THE LEGION KILLER. (1h.)
CBFT — CINÉ-FAMILLE LES AVENTURES DE TINTIN: LE CRABE AUX PINCES D'OR.
WJBK — MASTERS GOLF TOURNAMENT (2h.30)

16h00
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS (2h.)
CJPM — SHÉRIF, FAIS-MOI PEUR DOUBLE ARNAQUE avec Tom Wopat, John Schneider et Catherine Bach. (1h.)
CFER — MÉDIA-MAG
R-Q - CIVV — QUÉBEC-ACTUALITES Anim.: Marie-Christine Perreault et Jean-François Cartier. (1h.)

WPTZ — NBC SPORTS — FAMILY CIRCLE CUP En direct de Hilton Head Island en Caroline du Sud, la demi-finale du Women's Family Circle Cup (golf). (2h. appr.)
WTUS — SNEAK PREVIEWS
SE — LE VOL DU SPHINX
TSN — LEXINGTON STAKES THOROUGHBRED RACING De Lexington, au Kentucky, le Prix Lexington. (1h.) EN DIRECT

16h20
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

16h30
CKRS — A CAUSE DES MOTS
TVO — KIDSBEAT
CFER — NATURE QUÉBEC
TVFQ — VITAMINES Inv.: Taxi Girl (1h.)
WTUS — MADELEINE COOKS Bifteck.
WVNY — ABC'S WIDE WORLD OF SPORTS (1h.30)
FC — THE AVIATOR

17h00
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES ALCATRAZ (2e partie). (1h.) Suite à 18h05
CJPM - CFER — PLEXI-MAG Anim.: Doris Blanchet et Pierre Houle
TVO — SESAME STREET (1h.)
CBFT — BAGATELLE
R-Q - ENCYCLOPÉDIE AUDIO-VISUELLE DU CINÉMA LE CINÉMA FRANÇAIS. NAISSANCE DE LA NOUVELLE VAGUE. Les débuts du jeune cinéma, avec Truffaut, Rivette, Godard et Rohmer, quatre cinéastes qui se sont affirmés par leur souci de réalisme.
CIVV — QUESTION DE VIE LA SPIRITUALITE
WTUS — GERMAN PROFESSIONAL SOCCER
TSN — NASCAR AUTO RACING Première diffusion. De Darlington, en Caroline du Sud, course automobile. (1h.30)

17h30
CBFT — REGARDS SUR LA NATURE UN SOUVENIR POUR LA VIE Des animaux privés de leur mère et adoptés par des humains, s'adaptent assez facilement à ces conditions exceptionnelles. On peut citer en exemple castors, grands ducs, renardeaux, oies sauvages et cougars.
R-Q - ARRIMAGE Émission d'information destinée à favoriser les échanges et à promouvoir des relations enrichissantes entre Québécois de souche et Neo-Québécois. REPRISE
CIVV — A CAUSE DES MOTS Anim.: Marielle Saint-Pierre-Lavoie. — Un jeu questionnaire entre des équipes représentant les écoles polyvalentes du Saguenay/Lac Saint-Jean. Le jeu est inspiré de la formule des mots croisés et les questions portent sur l'histoire, la culture et l'actualité régionales. En reprise au réseau lundi, 15h30
TVFQ — LE JOURNAL

17h50
CJPM - CFER — ICI MONTRÉAL

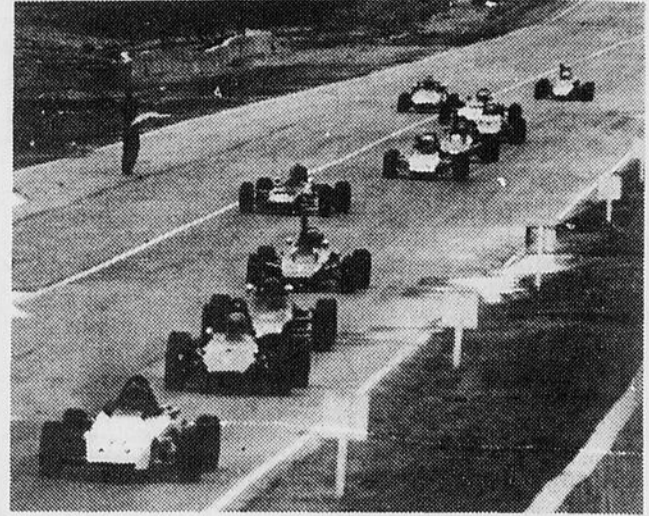
18h00
CKRS — CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — CBC NEWS - SATURDAY REPORT

CFCF — PULSE
CJPM - CFER — POP EXPRESS Anim. Roch Denis. (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT
TVFQ — TRENTÉ MILLIONS D'AMIS Stéphanie de Monaco et son berger allemand.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTUS — Vente aux enchères. (6h.) EN DIRECT
WVNY — ABC WORLD NEWS
SE — HANNA K

18h06
CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES ALCATRAZ, Suite.
CBFT — IMPACTS Anim.: Robert Guy Scully.

18h30
CBJET — THIS WEEK IN PARLIAMENT Anim.: Don Newman.
CFCF — HOW TO MAKE MONEY IN YOUR OWN BUSINESS Avec E. Joseph Cossman.
TVO — THE AMATEUR NATURALIST
R-Q - CIVV — MAYA L'ABEILLE
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES Anim.: Patrice Laffont.
WJBK — CBS EVENING NEWS
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — BARNEY MILLER
FC — VOYAGE OF THE ROCK ALIENS
TSN — SPORTSDESK

19h00
CKRS — CBFT — À COMMUNIQUER (1h.)
CBJET — WAYNE AND SHUSTER INTERNATIONAL SERIES STAR SHTICK (2e partie). REPRISE
CFCF — GIMME A BREAK
CJPM — "V" LE VOLCAN avec Marc Singer, Jane Badler et Faye Grant. — Julie et Donovan se fauillent à l'intérieur du vaisseau-mère pour rechercher une liste cachée où sont inscrits les noms des chefs de la Résistance. (1h.)
TVO — DOCTOR WHO



CFER — CAGNEY ET LACEY (1h.)
R-Q - CIVV — PINOCCHIO Présentation: Olivier Thiboutot.
TVFQ — SEPT SUR SEPT Inv.: Jacques Chirac, président du RPR. (1h.)
WJBK — STAR SEARCH (1h.)
WPTZ — SOLID GOLD (1h.)
WVNY — LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS Anim.: Robin Leach. (1h.)
TSN — FANTASY STAKES THOROUGHBRED RACING Première diffusion. D'Oaklawn Park, Hot Springs, Arkansas, course de pur-sang. (1h.)

19h30
CBJET — FRONT PAGE CHALLENGE Anim.: Fred Davis, Panel: Betty Kennedy, Pierre Berton et Allan Fotheringham.
CFCF — CHECK IT OUT THERE'S NO SECURITY IN SECURITY. Howard doit congédier l'agent de sécurité.
TVO — NATIONAL GEOGRAPHIC EXPLORER HERCULANEUM. — Révélation sur les villes romaines il y a 2000 ans.
R-Q - CIVV — À PLEIN TEMPS LA TENTATIVE. Mike se retrouve à l'hôpital après avoir heurté un pilier, au volant de la voiture de son père.

19h57
R-Q - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"
CKRS — CBJET - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY / N.H.L. PLAYOFFS Match des séries éliminatoires. ÉQUIPES À CONFIRMER. (2h.30 appr.)
CFCF — NHL ON CTV Demi-finales. Équipes à communiquer. (3h. appr.)
CJPM - CFER — CINÉMA DU SAMEDI PIÈGE À MINUIT. (2h.)
TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES NIGHT TRAIN TO MINICH. (1h.40)
R-Q - CIVV — PARLER POUR PARLER L'AMITIÉ ENTRE HOMMES ET FEMMES. (1h.) REPRISE.
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Claude Landré, P. Daumale, Mathieu et Stéphanie.
WJBK — CRAZY LIKE A FOX Avec Dorothy Lamour, John Rubinstein et Jack Warden. Parce qu'elle aurait pu dévoiler une histoire scandaleuse, on a préféré réduire au silence une clocharde. (1h.)
WPTZ — GIMME A BREAK Avec Nell Carter, Kari Michaelsen et Lauri Hendler.
WVNY — THE REDD FOX SHOW SE — RUNAWAY: L'ÉVADÉ DU FUTUR
TSN — EXPOS BASEBALL Les Cardinals de St. Louis reçoivent les Expos de Montréal. (2h.30. appr.) EN DIRECT

20h00
FC — NIGHT OF THE COMET
20h30
TVFQ — LA CHANCE AUX CHANSONS Anim.: Pascal Sevran. Inv.: Ginette Garcin, Thierry Roy et Jamie Olivier.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE INTO THE FRYING PAN avec Charlotte Rae, Kim Fields et Lisa Whelchel. — Les filles embauchent un jeune meunier très charmant contre la volonté de Mme Garrett. REPRISE
WVNY — BENSON Avec Robert Guillaume, Inga Swenson et James Noble.

20h15
20h30
TVFQ — CHAMPS ÉLYSÉES Anim.: Michel Drucker. Inv.: Diane Tell, Daniel Lavoie, Coluche, Bernard Girardeau et Anny Duperey. (1h.40)
WJBK — THE CBS SATURDAY NIGHT MOVIES A TOUCH OF SCANDAL. (2h.)
WPTZ — THE GOLDEN GIRLS THE COMPETITION avec Bea Arthur, Betty White et Rue McClanahan. — Sophie

20h50
R-Q - CIVV — LA VIE SUR LA TERRE VARIATIONS SUR UN MÊME THÈME. Au cours des millénaires, les mammifères ont développé de remarquables caractéristiques adaptées aux besoins de nutrition et de défense. (1h.) REPRISE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WVNY — ABC WEEKEND REPORT
TSN — SPORTSDESK

21h00
R-Q - CIVV — LA POLITIQUE FÉDÉRALE
21h15
CKRS — CBFT — TÉLÉ-SÉLECTION L'APPRENTI-SORCIER. (2h.15)
CBJET — NEWSWATCH
WVNY — NEWS CENTER 22

21h20
CJPM - CFER — LES SPORTS
TVO — CONVERSATIONS (2e partie). Suite de 21.40.
21h21
CFCF — LOTO-QUÉBEC
21h23
CFCF — PULSE
21h25
WVNY — VIACOM MOVIE TAKE DOWN. (2h.)

Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal
WPTZ (MBC) Plattsburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Detroit
WJBK (PBS) Detroit
RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CIV) Montréal
TVO Télé-Ontario
TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

CINE-TELE

12h00

CFER — ATTAQUE AU CHEYENNE CLUB (5) (The Cheyenne Social Club). E.U. 1970. Western de G. Kelly avec James Stewart, Henry Fonda et Shirley Jones. — Un cowboy du Texas hérite d'une maison de tolérance lors de la mort de son frère. — Western traité de façon humoristique. Rythme nonchalant. Ton légèrement gaillard. Jeu décontracté et sympathique des deux vedettes. (2h.)

13h00

CKRS — LE PONT DE CASSANDRA (5) (The Cassandra Crossing). E.U. 1976. Drame de G.P. Cosmatos avec Richard Harris, Sophia Loren et Burt Lancaster. — Un terroriste contaminé par un bacille virulent se réfugie sur un train. — Scénario chargé et peu vraisemblable. Mise en scène nerveuse. Interprétation homogène. — A. (2h.)
CFCF — STARLOST 3: THE INVASION (2h.)

14h00

CFER — LE NUMERO 1 DU SERVICE SECRET (6) (No. 1 of the Secret Service). G.-B. 1977. Comédie policière de L. Shonteff avec Nicky Henson, Richard Todd et Aimé Macdonald. — Un agent secret est chargé d'enquêter sur l'assassinat de deux trafiquants d'armes. — Ton de parodie. Effets appuyés. Mise en scène lourde. Interprétation artificielle. (2h.)
WTVS — COWBOY (3) E.U. 1958. Western de D. Davies avec Jack Lemmon, Glenn Ford et Brian Donlevy. — Un homme fait le rude apprentissage du métier de cowboy. — Etude réaliste et saisissante. Intérêt soutenu. Excellents interprètes. — E. (2h.)

15h30

CKRS — FONCE REBECCA. FONCE! (4) (Run Rebecca Run!). Aust. 1982. Comédie dramatique de P. Maxwell avec Simone Buchanan, Henri Szeps et Adam Gernett. — Une

fillette fait naufrage sur une île côtière et lie amitié avec un réfugié sud-américain qui s'y cache. — Intrigue bien conduite. Notations plaisantes. Mise en scène attentive. Interprétation juste. — A. (1h.30)

CBFT — LES AVENTURES DE TINTIN: LE CRABE AUX PINCES D'OR Bel. 1960. — Le jeune reporter Tintin se lance à la poursuite de malfaiteurs qui utilisent le cargo du capitaine Haddock pour faire la contrebande des diamants. (1h.30)

17h00

CKRS — ALCATRAZ (2e partie). (4) (Alcatraz: The Whole Shocking Story). E.U. 1980. Drame de P. Krasny avec Michael Beck, Art Carney et Alex Keras. — Les durs expériences d'un jeune criminel enfermé dans un pénitencier fédéral d'où il cherche à s'évader. — Intrigue basée sur une expérience authentique. Début laborieux. Ensemble satisfaisant. Interprétation convaincante. Film tourné pour la télévision. (1h.) Suite à 18h05

20h00

CJPM - CFER — PIEGE A MINUIT (4) (Midnight Lace). E.U. 1960. Drame policier de D. Miller avec Doris Day, Rex Harrison et Myrna Loy. — L'épouse d'un financier reçoit de mystérieuses menaces de mort. — Nombreux rebondissement. Réalisation soignée. Interprétation dans la note. (2h.)
TVO — NIGHT TRAIN TO MUNICH (5) G.-B. 1940. Drame d'espionnage de C. Reed avec Rex Harrison, Margaret Lockwood et Paul Henreid. — Un agent secret vient en aide à un savant et sa fille, enlevés par des nazis. — Scénario conventionnel. Mise en scène habile. Suspense valable. Bons interprètes. — A. (1h.40)

21h00

R.-Q. - CIVV — MON ONCLE D'AMÉRIQUE (2) Fr. 1980. Drame psycholo-

gique de A. Resnais avec Gérard Depardieu, Nicole Garcia et Roger Pierre. Les destins entrecroisés de divers personnages viennent illustrer des théories sur le comportement humain. — Traitement original. Mise en scène intelligente. Montage souple. Excellente interprétation. (2h. appr.)

WJBK — A TOUCH OF SCANDAL (5) E.U. 1984. Drame policier de I. Nagy avec Angie Dickinson, Tom Skerritt et Jason Miller. — La carrière d'une policière est compromise après le meurtre d'un gigolo qui a été son amant. — Intrigue chargée et peu crédible. Réalisation nerveuse. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. (2h.)

22h00

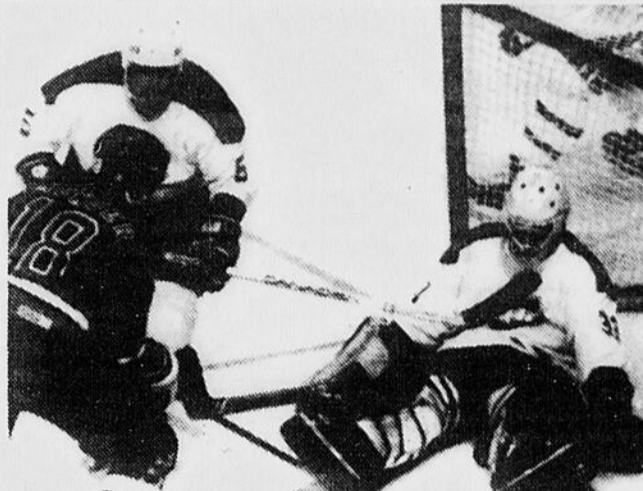
TVO — LANCER SPY (5) E.U. 1937. Drame de guerre de G. Ratoff avec George Sanders, Dolores Del Rio et Peter Lorre. — Un officier de marine anglais prend la place d'un prisonnier allemand auquel il ressemble. — Intrigue forcée. Mise en scène alerte. Interprètes de valeur. — A. (1h.20)

23h15

CKRS - CBFT — L'APPRENTI-SORCIER (5) (The Henderson Monster). E.U. 1980. Drame social de W. Hussein avec Jason Miller, Christine Lahti et Stephen Collins. — Un savant tente des expériences dangereuses dans ses recherches génétiques. — Traitement confus et bavard. Mise en scène acceptable. Interprétation artificielle. (2h.15)

23h25

WVNY — TAKE DOWN (4) E.U. 1979. Comédie dramatique de K. Merrill avec Edward Herrmann, Kathleen Lloyd et Lorenzo Lamas. — Un professeur d'anglais est mis en charge de l'équipe de lutte de son école. — Traitement humoristique. Développements bien amenés. Réalisation colorée. Interprétation adé-



HOCKEY CANADIEN-BOSTON — Samedi le 12 avril 1986, 20h00 à CKRS-CBFT-CBJET.

quate — A. (2h.)

23h30

CJPM — LES TROIS JOURS DU CONDOR (4) (Three Days of the Condor). E.U. 1975. Drame d'espionnage de S. Pollack avec Robert Redford, Faye Dunaway et Cliff Robertson. — Un employé d'un bureau de décodage de la C.I.A. devient fugitif à la suite du massacre de ses collègues. Scénario rocambolique mis en scène avec savoir faire et efficacité. Tension soutenue. Bonne utilisation de décors réels. Interprétation convaincante. (2h.15)

23h45

CFER — UN MILLION D'ANNÉES AVANT JESUS-CHRIST (5) (One Million Years B.C.). G.-B. 1966. Aventures de D. Chaffey avec Raquel Welch, John Richardson et Percy Herbert. — Les aventures d'un chef d'une

tribu préhistorique et de la fille qu'il aime. — Scénario faible. Trucages intéressants. Interprétation modeste. A. (2h.)

WJBK — DESPERATE VOYAGE (4) E.U. 1980. Drame de M. O'Herlihy avec Christopher Plummer, Cliff Potts et Christine Belford. — Deux couples en croisière sur un voilier sont victimes d'un pirate moderne. — Tension soutenue en dépit d'invasivités. Mise en scène pittoresque. Interprétation adéquate. Film tourné pour la télévision. (1h.40)

23h55

CBJET — DANGER IN PARADISE (5) E.U. 1977. Drame de M. Chomsky avec Cliff Potts, John Dehner et Ina Balin. — Les tribulations des membres d'une famille de ranchers installés dans les îles Hawaii. — Intri-

gue chargée et confuse. Développements médiocres. Mise en scène mouvementée. Interprétation inégale. Film tourné pour la télévision. (1h.37 appr.)

00h00

CFCF — KILL ME IF YOU CAN (4) E.U. 1977. Drame de B. Kulik avec Alan Alda, Talia Shire et John Hillerman. — L'histoire authentique de Cary Chessman qui luttait pendant plusieurs années contre la sentence de mort à laquelle la cour l'avait condamné. — Traitement vigoureux et consciencieux du sujet. Mise en scène de type réaliste. Jeu renouvelé d'Alda. Film tourné pour la télévision. (2h.)
WTVS — DAMN THE DEFIANT (4) G.-B. 1962. Drame de L. Gilbert avec Alec Guinness, Dirk Bogarde et Anthony Quayle. — En 1797, un marin sadique rend la vie impossible à l'équipage de son bateau. — Mise en scène soignée. Bonnes reconstitutions des batailles navales. Contexte historique intéressant. Interprétation forte. A. (1h.41)

01h20

CKRS — THESEE ET LE MINOTAURE (6). Il. 1960. Aventures de S. Amadio avec Bob Mathias, Rosanna Schiaffino et Alberto Lupis. — Thesee tente de sauver une jeune fille offerte en sacrifice au Minotaure. Légende antique déformée. Décors et costumes de mauvais goût. Interprétation solide. (1h.10)

02h00

CFCF — PHOENIX (5) Can. 1980. Drame policier de J. Huston avec Paul Michael Glaser, Susan Hogan et John Colicos. Divers meurtres se produisent alors qu'un psychiatre dirige un programme expérimental de thérapie pour criminels souffrant de phobies. — Scénario contourné. Mise en scène honnête mais impersonnelle. Interprétation inégale de rôles stéréotypés. (1h.55)

-DIMANCHE-

DIMANCHE

13 AVRIL

5h00

SE — RUNAWAY: L'ÉVADÉ DU FUTUR

5h30

TSN — WORLD CUP SOCCER WARM UP SPECIAL Irlande du Nord vs Danemark. (1h.30) REPRISE

5h45

FC — LONG JOHN BALDY: ROCKING THE BLUES

5h55

CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00

CFCF — CIRCLE SQUARE
WJBK — MORMON CONFERENCE (2h.)

6h30

CFCF — PETER POPOFF
WPTZ — TOM & JERRY
WVNY — DUDLEY DO-RIGHT

6h45

FC — CRY OF THE WILD

7h00

CKRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — THE WORLD TOMORROW
En reprise à 9h30
WPTZ — PUNKY BREWSTER
WVNY — BULLWINKLE
SE — L'EMPIRE DES 5
TSN — SPORTSDESK

7h25

CBFT — LA PUCE À L'OREILLE L'animateur François Pratte présente aux jeunes téléspectateurs, entre 7h30 et 9h45, chacune des émissions de la matinée.

7h30

CFCF — DAY OF DISCOVERY
CBFT — LES CONTES DE LA FORÊT VERTE
WPTZ — IT IS WRITTEN
WVNY — VALLEY OF THE DINOSAURS
SE — BIBIFOC
TSN — FISHING THE NORTHWEST REPRISE

8h00

CKRS - CBFT — ASTRO, LE PETIT ROBOT
CFCF — JIMMY SWAGGART (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
WJBK — BATMAN
WPTZ — DAY OF DISCOVERY
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — KENNETH COPeland
SE — LES CROQUE-MONSTRES

TSN — FANTASY STAKES THOROUGHBRED RACING De Hot Springs, en Arkansas, course de chevaux. (1h.) Reprise de samedi, 19h00.

8h15

FC — FAERIE TALE THEATRE GOLDLOCKS

8h30

CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
TVO — FABLES OF THE GREEN FOREST
WJBK — ADVENTURE CARTOONS
WPTZ — EXPECT A MIRACLE!
WVNY — REV. JIMMY SWAGGART (1h.)

SE — LE MOMENT DE VÉRITÉ

8h41

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h00

CKRS - CBFT — MADAME PEPPER-POTE
CBJET — THIS IS THE LIFE
CFCF — EXPECT A MIRACLE!
TVO — SESAME STREET (1h.)
CFER — LES GENS LES PLUS HEUREUX
WJBK — CBS NEWS SUNDAY MORNING (1h.30)
WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)
WTVS — MR. ROGER'S NEIGHBORHOOD
FC — PHAR LAP
TSN — EXPOS BASEBALL Les Cardinals de St. Louis reçoivent les Expos de Montréal. (2h.30. appr.) Reprise de samedi, 20h00

9h15

CKRS - CBFT — LES FABLES D'EUROPE

9h30

CKRS - CBFT — LIVRE OUVERT
CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORD
CFCF — THE WORLD TOMORROW
Reprise de 7h00 au CFCF
CFER — DESSINS ANIMÉS
TVFQ — GYM TONIC Anim.: Véronique et Davina
WTVS — PEOPLE PETS & DR. MARC
WVNY — LARRY JONES MINISTRY

9h45

CKRS - CBFT — QUATRE VOIX... UNE PAROLE Anim.: Claude Lafortune
CFER — AU ROYAUME DES ANIMAUX
CJPM — HORAIRE CJPM

9h50

CJPM — HORAIRE CJPM

10h00

CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR De la cathédrale de Bathurst, au Nouveau-Brunswick, ordination épiscopale de Mgr Arsène Richard. (1h.)

CBJET — STAR TREK (1h.)
CFCF — HELLENIC PROGRAM
CJPM — C'ÉTAIT L'ÉON TEMPS Anim.: Guy Godin. Inv.: Gaby Laplante. (1h.)

TVO — TALES OF MAGIC
WPTZ — FANTASTIC WORLD OF HANNA-BARBERA (1h.30)
WTVS — ACROSS THE FENCE
WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)

10h05

TVFQ — ET...SI

10h15

TVO — THE SCIENCE ALLIANCE
CFER — LE NOUVEAU COUNTRY

10h18

TVFQ — INTERMEDE CARBONNE VOLE

10h30

CFCF — TELEDOMENICA (2h.)
TVO — THE STATIONARY ARK
R.-Q. - CIVV — COMMUNICATION ET ORGANISATION (1h.) En reprise mercredi, 11h30
TVFQ — L'ÉCOLE DES FANS Anim.: Jacques Martin. Inv.: Frédéric Loden.

WJBK — FACE THE NATION
WTVS — CROSSROADS

10h45

SE — LE BOUNTY

11h00

CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)
CBJET — NEIGHBORHOODS
CJPM — EN TOUTE AMITIÉ Anim.: Roland Leclerc. Inv.: Albert Millaire.

TVO — THE PHOENIX AND THE CARPET
CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE Anim.: Guy Hauray et Edouard Carpentier. (1h.)

CBFT — LES MONTAGNAIS Paul Provencher arpenteur-géomètre de profession, a passé 35 ans de sa vie avec les Montagnais de la Côte-Nord. Ces années auprès d'eux lui ont permis de faire un apprentissage assez exceptionnel de la faune et de la flore. (1h.)
WJBK — YOU CAN QUOTE ME
WTVS — MATINEE AT THE BIJOU
LITTLE TOUGH GUYS. (1h.30)
WVNY — OUR TOWN
FC — TEX

11h15

TVFQ — INTERMEDE LA PETITE FILLE ET LE GROS CHIEN

11h30

CBJET — SEEING IT OUR WAY
CJPM — BABIL-ART
TVO — KIDSBEAT

R.-Q. - CIVV — CHRISTIANISME ET RELIGIONS DU NOUVEL ÂGE Anim.: Richard Bergeron, professeur. — Une vision d'ensemble et une analyse des nouvelles religions et sectes dont la prolifération au Québec constitue un phénomène nouveau. (1h.) En reprise jeudi, 11h30
WJBK — FITNESS MOTIVATION
WPTZ — HANK PARKER OUTDOOR MAGAZINE
WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)
TSN — EUROPEAN REPORT Première diffusion.

11h40

TVFQ — INTERMEDE AUJOURD'HUI, L'ÉNERGIE SOLAIRE

12h00

CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE DOSSIER: LE CEDRE BLANC DU NOUVEAU-BRUNSWICK. Comm.: André Laprise. — Chronique horticole: les fleurs de Pâques (les fleurs à bulbes). — Commentaires sur l'actualité agricole: le Salon international de la machine agricole à la Place Bonaventure à Montréal. — Court sujet: le retour du merle bleu. Anim.: Yvon Leblanc. (1h.)

CBJET — MEETING PLACE De l'église Stirling Mennonite de Toronto. (1h.)
CJPM — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniqueurs: Christiane Charette (livres), Serge Grenier (magazines), Daniel Guérard (théâtre et spectacles), Claude Rajotte (disques), Richard Guay (cinéma), Edward Rémy (Les indiscretions d'Edward) et Cécile Rodrigue (en coulisses). (2h.)

TVO — A COMMUNIQUER
CFER — QUÉBEC ACTUALITÉS (1h.)
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE MARCHÉLOUP (1ère de 4). Un étranger arrive à Marcheloup. Il apporte avec lui une machine à faire les sabots. Cette invention va diviser les habitants.

WJBK — WORLD CHAMPIONSHIP TENNIS (3h.)
WPTZ — FOCUS
TSN — SPORTSDESK

12h30

CFCF — QUESTION PERIOD Anim.: Pamela Wallin.
TVO — LA DEUXIÈME ANNÉE DE LAVIE L'ENFANT A MAINTENANT 18 MOIS. — A cet âge se développent l'habileté manuelle de l'enfant et son équilibre.
LE QUOTIDIEN, samedi 12 avril 1986 — 31

R.-Q. - CIVV — OCTO-GICIEL Anim.: Lise Payette et François Trottier. — Logiciels intégrés et perspectives d'avenir. DERNIÈRE. En reprise, mercredi, 19h30
WPTZ — MEET THE PRESS
WTVS — CAPITOL JOURNAL
WVNY — FORUM 22
TSN — INSIDE NASCAR Première diffusion.

12h46

TVFQ — INTERMEDE CÂBLE OPTIQUE

13h00

CKRS - CFER — L'HEURE DE LA BONNE NOUVELLE
CBJET — COUNTRY CANADA Anim.: Sandy Cushon.
CFCF — THE TERRY WINTER SHOW
TVO — OCTO-GICIEL Volet programmation: résumé et perspectives d'avenir. Volet logiciel: logiciels intégrés et perspectives d'avenir.

CBFT — PROPOS ET CONFIDENCES Anne Hébert se raconte. (Dern. de 2).
R.-Q. - CIVV — AU FIL DE L'UNIVERSITÉ LAVAL Un regard sur les activités et la vie académique à l'Université Laval de Québec.

TVFQ — LES HABITS DU DIMANCHE Anim.: Léon Zitron. Douze candidats âgés de seize à trente ans se voient offrir la chance d'être remarqués comme comédiens, chanteurs, etc. Inv.: Hervé Vilard.
WPTZ — CHAMPIONSHIP WRESTLING (1h.)
WTVS — WASHINGTON WEEK IN REVIEW
WVNY — MGM MOVIE THE FINAL OPTION. (2h.)
FC — THE RETURN OF CAPTAIN INVINCIBLE
SE — AMADEUS
TSN — TRANSOUTH 500 NASCAR RACE De Darlington, en Caroline du Sud, la Transouth 500 NASCAR. (4h.30) EN DIRECT

13h30

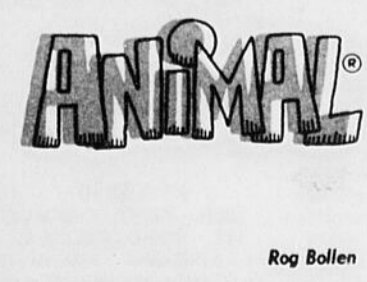
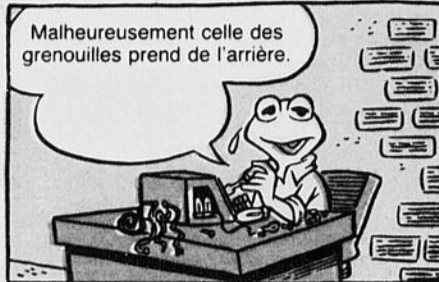
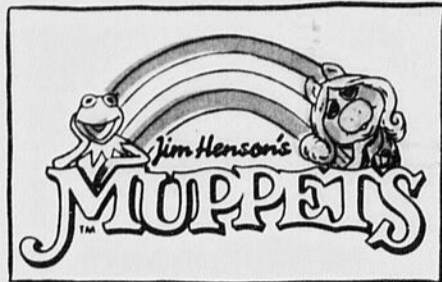
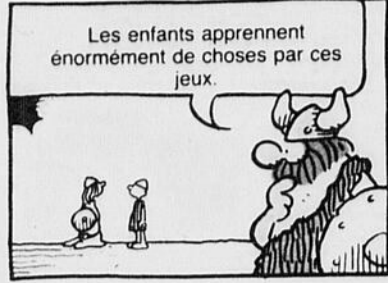
CKRS — LES GENS LES PLUS HEUREUX
CBJET — SPORTSWEEKEND THE SPANISH GRAND PRIX. (1h.30)
CFCF — SUNDAY CINEMA STARLOST 4: THE RETURN. (2h.)
TVO — NOVA MOURIR À PETIT FEU. — Documentaire qui lève le voile sur les maladies causées par la pollution industrielle. (1h.)
CFER — CASSE-TÊTE Anim.: Daniel Lemire.
CBFT — GRAND PRIX DE FORMULE 1 Course automobile enregistrée le jour-même en Espagne.

13h45

CKRS - CBFT — BASEBALL DES EXPOS DÉBUT. Au Busch Memorial Stadium de St-Louis, les Expos de Montréal affrontent les Cardinals. (2h.30 appr.) ATTENTION: EN CAS DE PLUIE, VOIR CINÉMA À 14H00
CJPM - CFER — CINE WEEK-END LE MASQUE DE SHEBA. (2h.)
R.-Q. - CIVV — L'ÉVOLUTION DE L'HOMME À LA CONQUÊTE DU POUVOIR ET LES ÉTAPES DE LA CRÉATION. (1h.)
TVFQ — APOSTROPHES LES HOMMES DE LA TERREUR Anim.: Bernard Pivot. Inv.: Jean-Paul Bertrand, Frédéric Bluche, Dominique Jamet, Bernard Vinot et Michel Vovelle. (1h.15)
WPTZ — NBC SPORTS - FAMILY CIRCLE CUP. En direct de Sea Pines Plantation et Hilton Head Island, en Caroline du Sud (tennis). Comm.: Dick Enberg et Bud Collins. (2h.)
WTVS — FLASHPOINT: ISRAËL AND THE PALESTINIANS Le conflit israëlo-palestinien. (2h.30)

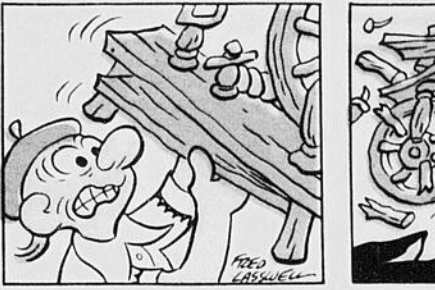
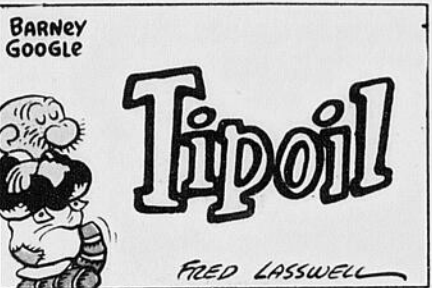
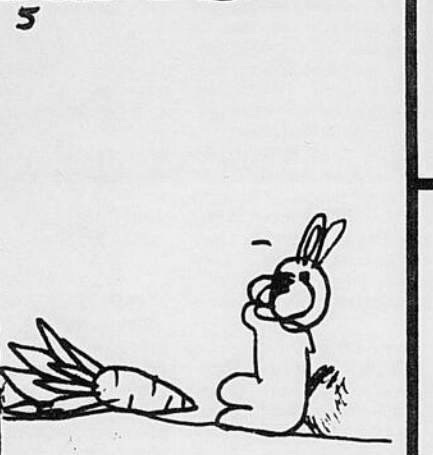
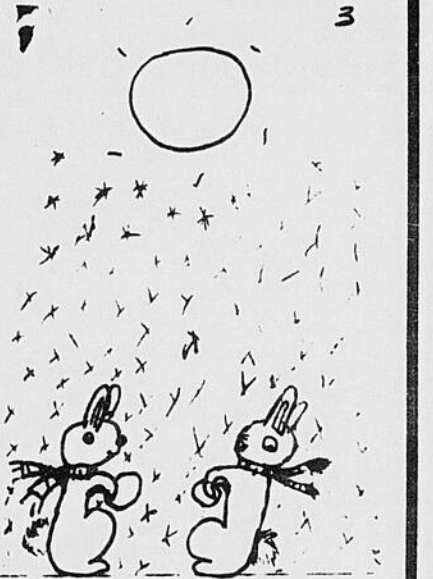
13h50

TVO — L'HOMME ET LA MUSIQUE L'ÉCLOSION DE L'HARMONIE. — Yehudi Menuhin examine l'évolution de la musique du Moyen Âge jusqu'à la Renaissance. (1h.)
FC — NOT NECESSARILY THE NEWS
15h00
CBJET — SPORTSWEEKEND THE FINAL ROUNDS OF THE MASTER'S TOURNAMENT. D'Augusta, Georgie. (3h. appr.)
WJBK — MASTERS GOLF TOURNAMENT (3h.)
FC — COMFORT AND JOY
15h15
TVFQ — PROJECTION PRIVÉE Anim.: Marcel Jullian. Inv.: Maurice Béjart
15h30
CFCF — PROFILES OF NATURE
TVO — VUE GLOBALE Anim.: Marie-Josée Drouin. — Une nouvelle série de rencontres avec des personnalités de la politique, de l'économie et du journalisme, entre autres. En reprise à 23h30.

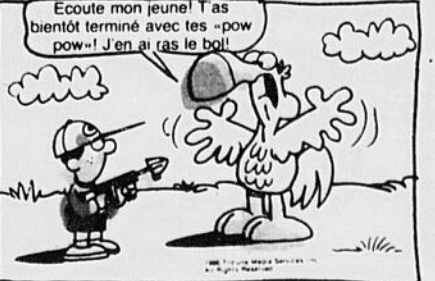
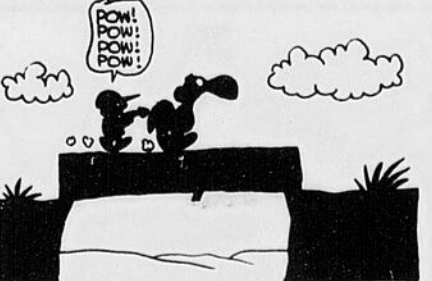


Un jour un petit lapin se faisait des provisions au bord de la rue. L'hiver tomba, les deux lapins moururent. Le printemps arriva, le lapin mange beaucoup.

Annick Gilb (7 ans)
740, Rang 3 Hébertville
Tél.: 344-f166



nick Gilbert
(ans)
, Rang 3
bertville
.: 344-f1669



Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière
CJPM (TVA) Chicoutimi
CBFT (RC) Montréal
CBJET (RC) Montréal

WPTZ (MBC) Plattsburgh
WVNY (ABC) Burlington
WTUS (CBS) Détroit
WJBK (PBS) Détroit

RQ Radio-Québec
CFER (TVA) Rimouski
CFCF (CTV) Montréal
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française
SE Super Ecran
FC First Choice

(Suite de dimanche)

WVNY — MAJOR LEAGUE BASE-BALLÉQUIPES À CONFIRMER. (3h. appr.)

15h45

SE — BANDITS, BANDITS

16h00

CFCF — TRAVEL '86 La Californie. **CJPM - CFER** — SPORT MAG Anim.: Pierre Trudel. (1h.)

TVO — IL ÉTAIT UNE FOIS... **R.-Q. - CIVV** — LE CORPS HUMAIN LA NUTRITION. ET. L'ÉLIMINATION. (1h.)

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

WPTZ — NBC SPORTSWORLD SUPERSTARS. De Miami Beach, en Floride, la ronde éliminatoire. Comm.: Don Crique, Bruce Jenner et Ahmah Rashad. (1h.30)

16h20

TVO — PRI-MATHS

16h30

CKRS - CBFT — CONNAISSANCE DU MILIEU LES PINGOUINS DU SAINT-LAURENT.

CFCF — SPORTS HOT SEAT Inv.: Ralph Mallanby

TVO — COLARGOL

TVFQ — GYM TONIC Avec Veronique et Davina.

WTVS — THE SHAKESPEARE HOUR HOSTED BY WALTER MATTHAU ALL'S WELL THAT ENDS WELL. Matthau discute de la liberté d'aimer. (1h.)

16h45

TVO — SATURNIN LE PETIT CANARD

17h00

CKRS - CBFT — SECOND REGARD DOSSIER: KUANGCHI (RÉVÉLER CE QUI BRILLE). Visite des studios de Kuangchi Program Service, une maison de production de télévision dirigée par des jésuites à Taipei (Taiwan). On y crée des dramatiques, des comédies, des émissions pour enfants et, étonnamment, peu d'émissions religieuses. Le père Raymond Parent, S.J., vice-président, parle de la présence chrétienne par la télévision dans un monde sécularisé. (1h.)

CFCF — THE LITTLEST HOBO

CJPM — LES AVENTURES DE GULLIVER

TVO — PASSE-PARTOUT

CFER — ARNOLD ET WILLY

R.-Q. - CIVV — MAYA L'ABEILLE

FC — TANK

17h05

TVFQ — ET SI... La danse à claquettes

17h19

TVFQ — INTERMÈDE RANGEZ VOS BILLES

17h30

CFCF — ROCKY MOUNTAIN INN Anim.: Ronnie Prophet.

CJPM - CFER — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.

TVO — TERRARIUM

R.-Q. - CIVV — PINOCCHIO

TVFQ — LE JOURNAL

WPTZ — AT THE MOVIES Anim.: Gene Siskel et Roger Ebert.

WTVS — AGRONSKY & COMPANY

TSN — AUSTRALIAN RULES FOOTBALL Première diffusion. (1h.)

17h45

SE — LE MOMENT DE VÉRITÉ

18h00

CKRS — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY (1h.)

CBJET — WALT DISNEY (1h.)

CFCF — PULSE

CJPM - CFER — VIDÉO STAR Anim.: Simon Provencher. (1h.)

TVO — LE ROBINSON SUISSE

CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT

TVFQ — L'ÉCOLE DES FANS Anim.: Jacques Martin. Inv.: Marielle Nor-

mann
WJBK — CBS SUNDAY NEWS
WPTZ — FOCUS
WTVS — FIRING LINE Anim.: William F. Buckley Jr.
WVNY — ABC WORLD NEWS

18h01

CBFT — QUAND L'AVION BAT DE L'AILE Dossier portant sur la sécurité aérienne. À partir de l'histoire d'un vol Montréal-Miami en compagnie de Johanne de Montigny, l'une des survivantes de l'écrasement d'un F-27 en 1979 à Québec, et de Richard Roland, commandant de bord, l'émission fait ressortir ce qui est fait pour assurer la sécurité des passagers et ce qui reste encore impossible.

18h30

CFCF — AS IT IS Anim.: Bill Haggland et Marilyn Weston.

TVO — PROFESSION: ÉCRIVAIN MARIE-CLAIRE BLAIS: Le feu sous la cendre Auteure controversée, passionnée de l'écriture dénonciatrice, Marie-Claire Blais explique sa vision du rôle de l'écrivain dans la société. En reprise à 23h00.

R.-Q. - CIVV — L'ODYSSEE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU LA VIE AU BOUT DU MONDE. Le commandant Cousteau et son équipe explorent les canaux de Patagonie où vivent les derniers nomades de la mer: des Indiens dont il ne subsiste plus qu'un groupe de 27 personnes. Ce documentaire est un émouvant témoignage sur la disparition d'un peuple libre et de sa culture entièrement issue de la mer. (1h.) En reprise lundi, 16h30

WJBK — HOW TO MAKE MORE MONEY IN YOUR BUSINESS

WPTZ — PUTTIN ON THE HITS Anim.: Alan Fawcett.

WVNY — WILD KINGDOM

TSN — RUGBY SPECIAL Première diffusion.

18h34

TVFQ — INTERMÈDE DU STYLE AUX OUTILS DE PRESSE

18h45

TVFQ — À NOUS DEUX Une équipe de journalistes tente de résoudre les différents problèmes que leur soumettent les téléspectateurs.

19h00

CKRS - CBFT — LA CLÉ DES CHAMPS MAÎTRE DE MAISON avec Albert Millaire, Anne-Marie Provencher et François Cartier. / Françoise devant assister à un congrès de publicitaires, Jean-Louis se retrouve seul à la maison pour le week-end.

CBJET — À COMMUNIQUER

CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Interview avec l'actrice Morgan Fairchild. (1h.)

CJPM — L'ILE FANTASTIQUE LES JOIES DE LA PLAGE / LE GAGNANT avec Ricardo Montalban et Hervé Villechaize. — Un homme d'affaires abandonne son emploi pour une vie de bohème. Une vieille dame tente d'éclaircir un meurtre mystérieux. (1h.)

TVO — LE MOYEN-ORIENT LES PORTE-FLAMBEAU. — Le passé glorieux des premières civilisations du Moyen-Orient.

CFER — "V" Avec Marc Singer, Faye Grant et Jane Badler. (1h.)

WJBK — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)

WPTZ — WHEEL OF FORTUNE Anim.: Pat Sajak et Vanna White.

WTVS — THE NATURE OF THINGS Les effets de l'alcool sur l'organisme. (1h.)

WVNY — THE WALT DISNEY MOVIE (2h.)

FC — FIRESTARTER

TSN — SPORTSDESK

19h30

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES TAPIS ROUGE POUR LÉO FERRÉ Anim.: Jean-Pierre Ferland. Inv.: Léo Ferré, Louise Forestier et Maurice Lévy, accompagnés par l'Orchestre Métropolitain du Grand Montréal sous la direction de Jean-Jacques Nattiez. (1h.10) ATTENTION: POSSIBILITÉ D'UN MATCH DES SÉRIES ÉLIMINATOIRES AU RÉSEAU DE RA-

DIO-CANADA. DANS CE CAS, LES ÉMISSIONS PRÉVUES DURANT LA DURÉE DU MATCH SERONT ANNULLÉES.

CBJET — N.H.L. PLAYOFFS Match des séries éliminatoires. ÉQUIPES À CONFIRMER. (2h.30 appr.)

TVO — À VOTRE SERVICE Magazine dynamique qui, par le biais de témoignages et de conversations, rejoint les préoccupations des Ontariens et répond à leur besoin d'information sur une vaste gamme de sujets.

R.-Q. - CIVV — PLEIN SON JOHN MAYALL'S BLUESBREAKER. Du Spectrum de Montréal, il est accompagné des musiciens originaux de la formation Bluesbreakers. (1h.) En reprise jeudi, 22h00

TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE MARCHÉLOUP (2e de 4). La famille Chambracaud, dont le père a inventé la machine à fabriquer les sabots, connaît bien des malheurs. Les villageois de Marcheloup lui sont de plus en plus hostiles.

WPTZ — JEOPARDY

TSN — SUPER CUP SOCCER Première diffusion. Liverpool vs Norwich. (1h.30)

20h00

CFCF — W5 Anim.: Helen Hutchinson, Jim Reed, Dennis McIntosh et Bill Cunningham. (1h.) ATTENTION: POSSIBILITÉ D'UN 4e MATCH DES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE HOCKEY AU RÉSEAU CTV. DANS CE CAS, LES ÉMISSIONS DE LA SOIRÉE SERONT ANNULÉES.

CJPM - CFER — R.S.V.P. LE ROCK. Anim.: René Simard. Inv.: Jenny Rock, Billy Taylor, Alma Faye Brooks, Nancy Martinez et Régis Simard. (1h.)

TVO — LA TROISIÈME VAGUE D'ALVIN TOFFLER SPECIAL. Alvin Toffler reprend les thèmes de son best-seller qui présente, par-delà les changements sociaux et technologiques des années 80. (1h.30)

WJBK — MURDER, SHE WROTE Avec Angela Lansbury, Jeffrey Osterhage et Craig Stevens. (1h.)

WPTZ — AMAZING STORIES HELL TOUPEE.

WTVS — NATURE ASPEN: DAN-CER ON THE WIND. Le tremble est une espèce de peuplier fort répandu en Amérique du Nord. (1h.)

SE — PROGRAMME DOUBLE PARTIR REVENIR: LES MOISSONS DU PRINTEMPS

20h18

TVFQ — INTERMÈDE LA SIGNALISATION TGV

20h30

R.-Q. - CIVV — VISAGE ANDRÉ GI- GUÈRE.

TVFQ — LES HABITS DU DIMANCHE Anim.: Léon Zitron. — Douze candidats âgés de seize à trente ans se voient offrir la chance d'être remarqués comme comédiens, chanteurs, mannequins et autres. Inv.: Gilbert Montagné. (1h.)

WPTZ — ALFRED HITCHCOCK PRESENTS

20h40

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

21h00

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES MARIAGE BLUES avec Valérie Rojan, Florent Pagny et Jacques Richard. — Une jeune fille de vingt ans donne des spectacles de cascades avec son père. Amoureuse de Jim, un jeune mécanicien, elle lui annonce qu'elle attend un enfant. Les deux jeunes gens s'engagent dans l'aventure du mariage. (1h.)

CFCF — MACGYVER (1h.)

CJPM - CFER — CINÉMA DU DIMANCHE FRAGILE ÉQUILIBRE. (2h.)

R.-Q. - CIVV — TÉLÉFILM LA MÉTAMORPHOSE.

WJBK — SPECIAL PRESENTATION DREAM WEST (1ère de 3) avec Richard Chamberlain, Fritz Weaver et Alice Krige. — Octobre, 1839. John Charles Fremont, lieutenant âgé de 26 ans, accompagne le célèbre cartographe Papa Joe Nicolle. Ce dernier dresse les cartes des terres situées

entre le Mississippi et la rivière Mis-
sour. Au retour, Fremont rencontre la
fille du sénateur Thomas Hart Benton.
C'est le coup de foudre. (2h.)

WPTZ — NBC SUNDAY NIGHT AT THE MOVIES RETURN TO MAYBERRY. (2h.)

WTVS — MASTERPIECE THEATRE BY THE SWORD DIVIDED (3e partie). La troupe, à la recherche des pièces d'argent, arrive à Arnescot. (1h.) En reprise au **WTVS** à 23h00 et au **00h00**

WVNY — ABC SUNDAY NIGHT MOVIE THE MAN WITH THE GOLDEN GUN. (2h.30)

FC — STICK

TSN — SPORTSWEK (1h.) EN DIRECT

21h12

TVFQ — INTERMÈDE UN VÉLO POUR LA QUALITÉ DE LA VIE

21h30

TVO — SCÈNES ET MIROIRS LA PROSTITUTION MASCULINE CHEZ LES JEUNES. — Quelles est la distinction entre homosexualité et prostitution masculine? (1h.30)

TVFQ — APOSTROPHES PENDANT LA CAMPAGNE ÉLECTORALE, LISEZ DES ROMANS. Anim.: Bernard Pivot. Inv.: Hervé Claude, Anne Garreta, Gilles Lapouge, Jacques Laurent et Pierre Magnan. (1h.20)

21h50

R.-Q. - CIVV — TÉLÉFILM LA GIOCONDA ESTA TRISTE.

22h00

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES JACQUES HÉTU, COMPOSITEUR. Jacques Hétu se remémore ses années d'apprentissage et rend hommage à ses maîtres Clermont Pépin, Olivier Messiaen et Henri Dutilleul. Le Quintette à vent du Québec interprète le Quintette pour instruments à vent de Jacques Hétu. (1h.)

CBJET — CBC NEWS: SUNDAY REPORT

CFCF — PETER USTINOV'S RUS-SIA Peter Ustinov nous livre ses impressions. (1h.) DERNIÈRE

WTVS — MASTERPIECE THEATRE BY THE SWORD DIVIDED (4e partie) (1h.) En reprise à 00h00.

TSN — NBA BASKETBALL Les Lakers de Los Angeles reçoivent les Mavericks de Dallas. (2h.30 appr.) EN DIRECT

22h28

CBJET — VENTURE Anim.: Patrick Watson.

22h50

TVFQ — PROJECTION PRIVÉE Anim.: Marcel Jullian. Inv.: Henri Verneuil.

22h53

CBJET — THE NATION'S BUSINESS LE PARTI LIBÉRAL.

23h00

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

CBJET — NEWSWATCH

CFCF — CTV NATIONAL NEWS

CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

TVO — PROFESSION: ÉCRIVAIN MARIE-CLAIRE BLAIS: Le feu sous la cendre. Reprise de 18h30.

WJBK — CBS SUNDAY NEWS

WPTZ — MOVIE MIRACLE OF THE HEART. (2h.)

WTVS — MASTERPIECE THEATRE (2h.) Voir 21h00

FC — TUFF TURF

23h15

CKRS - CBFT — PRÉSENTATION DU CINÉ-CLUB

WJBK — STAR TREK Avec William Shatner. (1h.)

23h20

CKRS - CBFT — CINÉ-CLUB MONIKA. (1h.35)

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h30

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE UN SECOND SOUFFLE. (2h.)

CINE-TELE

DIMANCHE

13 AVRIL

11h00

WTVS — LITTLE TOUGH GUY (6) É.-U. 1938. Comédie dramatique de H. Young avec Billy Holop, Huntz Hall et Helen Parrish. — Après l'emprisonnement de son père, un adolescent devient le chef d'une bande de voyous. — Traitement superficiel. Mise en scène banale. Humour incongru. Interprétation mal contrôlée. (1h.30)

13h00

WVNY — THE FINAL OPTION (5) (Who Dares Wins), G.-B. 1982. Drame policier de I. Sharp avec Lewis Collins, Judy Davis et Richard Widmark. — Un officier des services britanniques s'infiltré dans une organisation pacifiste couvrant des activités terroristes. — Éléments fictifs peu vraisemblables. Action menée bon train. Réalisation technique assez habile. Interprétation quelconque. (2h.)

13h30

CFCF — STARLOST 4: THE RETURN (2h.)

14h00

CKRS - CBFT — ILS SONT GRANDS CES PETITS (5), Fr. 1979. Comédie fantaisiste de J. Santoni avec Catherine Deneuve, Claude Brasseur et Claude Piéplu. — La fille d'un inventeur disparu et un spécialiste en électronique unissent leurs efforts pour lutter contre un promoteur immobilier. — Scénario sympathique. Traitement peu rigoureux. Passages réussis. Interprétation acceptables. — A.O.U. — LE JOUR OU LA BULLE ÉCLATA (4) (The Day the Bubble Burst), É.U. 1982. Drame social de J. Hardy avec

Blanche Baker, Robert Hays et Richard Crenna. — Les répercussions du crash de 1929 sur la vie de diverses personnes. — Mélange complexe de diverses intrigues. Sujet intéressant. Mise en scène appliquée. Bonne interprétation d'ensemble. Film tourné pour la télévision. Ces films seront diffusés en cas de pluie seulement.

CJPM - CFER — LE MASQUE DE SHEBA (6) (The Mask of Sheba), É.U. 1969. Aventures de D.L. Rich avec Walter Pidgeon, Inger Stevens et Eric Braeden. — Des explorateurs cherchent un trésor dans la jungle. — Enfilade de clichés. Mise en scène indifférente. Interprétation peu convaincue. (2h.)

14h30

CFCF — STARLOST 4: THE RETURN (2h.)

14h00

CKRS - CBFT — ILS SONT GRANDS CES PETITS (5), Fr. 1979. Comédie fantaisiste de J. Santoni avec Catherine Deneuve, Claude Brasseur et Claude Piéplu. — La fille d'un inventeur disparu et un spécialiste en électronique unissent leurs efforts pour lutter contre un promoteur immobilier. — Scénario sympathique. Traitement peu rigoureux. Passages réussis. Interprétation acceptables. — A.O.U. — LE JOUR OU LA BULLE ÉCLATA (4) (The Day the Bubble Burst), É.U. 1982. Drame social de J. Hardy avec

Blanche Baker, Robert Hays et Richard Crenna. — Les répercussions du crash de 1929 sur la vie de diverses personnes. — Mélange complexe de diverses intrigues. Sujet intéressant. Mise en scène appliquée. Bonne interprétation d'ensemble. Film tourné pour la télévision. Ces films seront diffusés en cas de pluie seulement.

CJPM - CFER — LE MASQUE DE SHEBA (6) (The Mask of Sheba), É.U. 1969. Aventures de D.L. Rich avec Walter Pidgeon, Inger Stevens et Eric Braeden. — Des explorateurs cherchent un trésor dans la jungle. — Enfilade de clichés. Mise en scène indifférente. Interprétation peu convaincue. (2h.)

14h30

CFCF — STARLOST 4: THE RETURN (2h.)

14h00

CKRS - CBFT — ILS SONT GRANDS CES PETITS (5), Fr. 1979. Comédie fantaisiste de J. Santoni avec Catherine Deneuve, Claude Brasseur et Claude Piéplu. — La fille d'un inventeur disparu et un spécialiste en électronique unissent leurs efforts pour lutter contre un promoteur immobilier. — Scénario sympathique. Traitement peu rigoureux. Passages réussis. Interprétation acceptables. — A.O.U. — LE JOUR OU LA BULLE ÉCLATA (4) (The Day the Bubble Burst), É.U. 1982. Drame social de J. Hardy avec

Blanche Baker, Robert Hays et Richard Crenna. — Les répercussions du crash de 1929 sur la vie de diverses personnes. — Mélange complexe de diverses intrigues. Sujet intéressant. Mise en scène appliquée. Bonne interprétation d'ensemble. Film tourné pour la télévision. Ces films seront diffusés en cas de pluie seulement.

CJPM - CFER — LE MASQUE DE SHEBA (6) (The Mask of Sheba), É.U. 1969. Aventures de D.L. Rich avec Walter Pidgeon, Inger Stevens et Eric Braeden. — Des explorateurs cherchent un trésor dans la jungle. — Enfilade de clichés. Mise en scène indifférente. Interprétation peu convaincue. (2h.)

21h00

CJPM - CFER — FRAGILE ÉQUILIBRE (4) (Surf), Aust. 1978. Drame psychologique de D. Chaffey avec Beau Bridges, Lloyd Bridges et Victoria Shaw.

L'EUROPE EN VEDETTE

CLUB VOYAGES

NOUVEAUX PRIX SUITE À LA BAISSÉ DES TRANSPORTEURS

PARIS 388\$*

- Horaire régulier
- Confort d'un avion gros porteur
- Compagnies aériennes réputées
* billetterie d'avion aller-retour - prix minimum

Les capsules AVION + AUTO

LUXE ET CONFORT

PARIS 858\$ 737\$

LE PRIX COMPREND
- vols réguliers gros porteur de Montréal ou Québec
- une Renault 11 ENCORE neuve livrée à l'aéroport et remise au centre-ville pour 3 semaines, kilométrage illimité, taxes et assurances tous risques incluses
Départs: entre le 29 avril et le 31 mai '86

PLUS POUR MOINS

PARIS via Amsterdam

LES PRIX COMPRENNENT
- vols réguliers gros porteur de Montréal
- une Renault 11 ENCORE neuve livrée à l'aéroport et remise au centre-ville pour 3 semaines, kilométrage illimité, taxes et assurances tous risques incluses
Départs: entre le 29 avril et le 31 mai '86
* Pour réservations effectuées avant le 30 avril

L'IMBATTABLE

AMSTERDAM

**Fiat Panda 638\$
Ford Fiesta 689\$**

LES PRIX COMPRENNENT
- vols réguliers gros porteur de Montréal
- une Fiat PANDA ou Ford FIESTA livrée et remise à l'aéroport pour 3 semaines, kilométrage illimité, taxe de 19% incluse
Départs: entre le 29 avril et le 31 mai '86

LA FAMILIERE

PARIS 748\$ 648\$

LE PRIX COMPREND
- vols réguliers gros porteur de Montréal ou Québec
- une Renault 5 neuve, livrée à l'aéroport et remise au centre-ville pour 3 semaines, kilométrage illimité, taxes et assurances tous risques incluses
Départs: entre le 29 avril et le 31 mai '86

LA TROUVAILLE

PARIS

669\$ (base 4 pers)
719\$ (base 3 pers)
829\$ (base 2 pers)
LES PRIX COMPRENNENT
- vols réguliers gros porteur Montréal-Paris
- une Peugeot 1042 neuve, livrée et remise à Paris pour 3 semaines, kilométrage illimité, taxes et assurances tous risques incluses
Départs: entre le 29 avril et le 31 mai '86

DEUX POUR UN

AMSTERDAM & PARIS

899\$ 799\$ (base 4 pers)
929\$ (base 3 pers)
1079\$ (base 2 pers)
1019\$ (base 2 pers)
200\$ (base 2 pers)
LES PRIX COMPRENNENT
- vols réguliers gros porteur Montréal - Amsterdam - Paris
- une Fiat PANDA ou Ford FIESTA livrée et remise à Montréal
- une Renault 11 ENCORE neuve livrée à l'aéroport et remise au centre-ville pour 3 semaines, kilométrage illimité, taxes et assurances tous risques incluses
- le trajet aérien Amsterdam - Paris
- une Renault 11 ENCORE neuve livrée à l'aéroport et remise à Paris (centre-ville) pour 3 semaines, kilométrage illimité, taxes et assurances tous risques incluses
- Pour réservations effectuées avant le 30 avril '86

Les prix des billets pour Paris à 388\$ ainsi que les prix de toutes les capsules AVION + AUTO s'appliquent aux réservations payées avant le 15 avril 1986.
Les prix donnés sont par personne, en s Can. À moins d'indications contraires, ils sont sur la base de 2 pers. par chambre, et les taxes de départ sont en sus. Les prix des capsules AVION + AUTO sont basés sur 2 personnes par voiture.

La plus importante agence de voyages au Québec

CLUB VOYAGES

LA FORMULE PLANITOUR

3 choix exclusifs:
NOMBREUX DEPARTS D'AVRIL À OCTOBRE

COMPAREZ AVEC LES AUTRES PROPOSITIONS SUR LE MARCHÉ: VOUS VERREZ QUE LES NOTRES SONT IMBATTABLES!

DOULCE FRANCE 2 SEMAINES 1395\$

• DÉCOUVERTE DE LA FRANCE • 13 NUITS DANS DES HOTELS MODERNES 2 ÉTOILES AVEC SALLE DE BAIN PRIVÉE
• TOUS LES PETITS DEJEUNERS

DÉCOUVERTE DE L'EUROPE 2 SEMAINES 1395\$

• 4 PAYS • 13 NUITS DANS DES HOTELS MODERNES 2 ÉTOILES AVEC SALLE DE BAIN PRIVÉE
• TOUS LES PETITS DEJEUNERS

PLANITOUR PLUS 3 SEMAINES 2195\$

• 7 PAYS • 20 NUITS DANS DES HOTELS 3 ÉTOILES AVEC SALLE DE BAIN PRIVÉE • LES PETITS DEJEUNERS • 13 REPAS DU SOIR

REDUCTION DE 100 \$ SUR LE DEPART DU 19 AVRIL

TOUS LES PRIX DE LA FORMULE PLANITOUR COMPRENNENT:
• Des PRIX UNIQUES pour toute l'année
• Des RÉUNIONS PRE-VOYAGE
• Des TRANSPORTS aérien PAR AVIONS gros porteur de type Boeing 747 DC-10 ou L-1011 tels que BOEING 747 DC-10 ou L-1011
• Le transport en AUTOCAR DE LUXE
• L'hôtel tel que décrit plus haut
• Les repas tel qu'indiqués plus haut
• Les services d'un GUIDE-ACCOMPAGNATEUR
• LES REPAS DU SOIR
• Les visites commentées et nombreuses excursions
• SANS SUPPLÉMENT
• Au retour, une CASSETTE VIDEO
• Le PARTAGE de chambre SANS SUPPLÉMENT pour personnes qui voyagent seules

RALLYE-BALADE DES VIGNOBLES

14 jours de balades dans des vignobles de France, de dégustations dans des caves sélectionnées et de visites. Le tout orchestré par un expert chef-accompagnateur

2195\$

LE PRIX COMPREND
• Vols de Montréal ou Québec sur Paris par avion gros porteur
• 14 nuits en hôtels de catégorie touristique supérieure
• Les petits déjeuners 5 soupers gastronomiques et 1 pique-nique
• 14 visites et réceptions
• Une Renault 11 neuve livrée à l'aéroport
• L'assurance-accident sans déductible
• Les taxes et les frais de service
• Les services d'un accompagnateur chevronné
• Le partage de chambre sans supplément pour personnes qui voyagent seules (base de 2 pers. par chambre)
• En option garder la voiture pour une 3 semaine
Départs: 23 mai • 27 juin • 18 juillet • 15 août • 12 septembre

BONUS de CLUB VOYAGES

En + de vous offrir les meilleurs prix, CLUB VOYAGES vous accordera, si vous réservez et payez votre vacances en Europe avant le 30 avril '86, un bonus-rabais de 50 \$ par pers. sur votre prochain voyage, applicable sur tout voyage exclusif organisé et opéré par CLUB VOYAGES entre le 1^{er} septembre '86 et le 30 avril '87.

CLUB VOYAGES JONQUIÈRE

2401, St-Dominique
Jonquière
542-8149

CLUB VOYAGES TOURNESOL

CHICOUTIMI
460 est, rue Racine, Chic.
(418) 549-6880

CLUB VOYAGES ALMA

540 ouest
Sacré-Coeur,
Bureau 10
Alma
Tél.: 668-8363

CLUB VOYAGES DOLBEAU

1273, boul. Walberg
Dolbeau
Tél.: 276-1548

CLUB VOYAGES DU LAC

275-0162
879, St-Jean - Roberval

Avril au Portugal

Les flocons de neige s'obstinent encore à voiler un ciel qui voudrait bien passer au printemps. Ils blanchissent le sol, nombreux, serrés juste assez pour donner la nostalgie de l'ailleurs, d'un ailleurs bien précis pour moi, le PORTUGAL.

Eh oui! alors qu'ici la neige s'attarde, au PORTUGAL le

Madeleine Gagnon



soleil s'affirme, les feuilles éclatent. Les routes de l'ALGARVE sont bordées de mimosas en fleurs; de vraies grappes de soleil accrochées aux arbres. Un parfum doux, délicieusement poivré flotte dans l'air. C'est le printemps, invitant, irrésistible.

Chose rare, les prix actuellement pratiqués par le PORTUGAL sont aussi invitants et irrésistibles que le printemps lui-même.

Pendant que les grossistes se livrent une lutte à finir sur la destination PARIS, et qu'ils proposent des prix alléchants, des prix coupés (non sans surprise, attention), le PORTUGAL lui, poursuit son chemin, discret, sans battage publicitaire. Il aurait de quoi dire pourtant. Car il peut se vanter d'être l'une des seules destinations européennes qui offrent le meilleur rapport qualité-prix.

De plus, il y a toujours de bonnes raisons de visiter le PORTUGAL; son climat, ses paysages, son histoire, sa restauration et surtout l'accueil de son peuple. C'est un pays des quatre (4) saisons, si on prend soin de bien choisir la région. Ainsi le sud, l'ALGARVE, a développé un tou-

risme d'hiver. La température de l'air et de l'eau enregistre cinq (5) degrés de plus que chez sa voisine la COSTA DEL SOL au sud de l'ESPAGNE. C'est un climat doux qui se prête bien à la promenade au bord de la mer. On ne s'y baigne pas avant la mi-mai, mais les plages longues à l'infini dominées par les falaises rouges, érodées, façonnent des paysages toujours nouveaux. Le nord du PORTUGAL se prête mieux au tourisme d'été et vous réserve des découvertes passionnantes: des villes comme Braga, Porto, Coimbra, chargées d'histoires et de grandes traditions, des régions comme le Minho (prononcer Minio) le pays du vin, des plages attirantes; d'ailleurs la documentation touristique annonce 850 kilomètres de plages.

Le visiteur curieux d'histoire a une autre bonne raison de parcourir le pays. Le POR-



La tour de Belem à Lisbonne.

TUGAL possède un passé prestigieux, parfois même lourd à porter. Il suffit d'observer sa situation géographique et on a déjà deviné son histoire. Il a déjà possédé les mers, car il a eu les plus grands navigateurs, les plus grands explorateurs du monde avant même l'ES-

PAGNE. Pas étonnant qu'on lui doive la première école de navigation au monde.

Le PORTUGAL est un pays de marins et de paysans, un pays unique qui mélange les parfums champêtres et les odeurs océanes.

Mais ce n'est là qu'un volet.

SUPER ESCOMPTES

Informez-vous sur les spéciaux de semaine.
Réductions pouvant parfois atteindre

50%

A partir de

Paris	
Avion seulement 1 à 4 semaines	\$319⁰⁰
Avion/auto 3 semaine	\$628⁰⁰
Tour de France	
2 semaines avion/hôtel/plusieurs repas	\$1,580⁰⁰
La Chine	
3 semaines avion/hôtel/repas	\$3,720⁰⁰
La Grèce	
2 semaines avion/hôtel/plusieurs repas	\$1.674⁰⁰
Avion seul (maximum 4 semaines)	\$750⁰⁰

DE PLUS

PARTEZ EN FORME ET BIEN BRONZE

Le Club Stan-Buy en collaboration avec le Centre 413 vous offre un mois de conditionnement physique et de relaxation et 10 séances de bronzage.

INFORMEZ-VOUS AUPRES DE NOS AGENTS.

— A L'ACHAT DE 2 FORFAITS PAR FACTURE

Tous les sièges sont confirmés au moment du paiement. STAN BUY est notre marque de commerce, ceci ne veut pas dire que vous allez attendre à l'aéroport.

Prix sujets à changements sans préavis selon disponibilité



403, Racine est,
Chicoutimi



Détenteur d'un permis du Québec

INFORMATIONS

696-0335

Cette semaine **CLUB VOYAGES** vous propose

EXPO '86

vanouver

DU 14 JUILLET AU 27 JUILLET '86

par personne **\$1,079**

COMPRENANT:

- départ de Jonquière en autocar jusqu'à Québec
- logement en hôtel de 1ère classe
- visites indiquées au programme
- passeport pour 2 jours à EXPO '86
- taxes et frais de services
- accompagnateurs de la région
- portion aérienne en supplément

QUELQUES PLACES DISPONIBLES

CLUB VOYAGES TOURNESOL

460 est. Racine Chicoutimi Tel.: 549-6880

CLUB VOYAGES JONQUIÈRE

2401, St-Dominique Jonquiere 542-8149

Le nombre de touristes canadiens augmente

(CP) — Le nombre de touristes canadiens séjournant aux Bahamas au cours de 1985 a progressé de 7,5 pour cent par rapport à 1984, selon les chiffres du ministère du Tourisme; il s'agit de la troisième hausse annuelle de suite pour ce secteur du marché.

Les séjours de Canadiens se sont chiffrés à 91 700 en 1985, et l'augmentation la plus forte a été enregistrée par l'Ontario, qui a fourni 5 100 touristes de plus que l'an dernier. (Le ministère bahaméen du Tourisme entend par «séjour» le fait, pour un touriste, de s'arrêter dans un hôtel pour une ou plusieurs nuits).

Par ailleurs, on estime que 50 000 croisiéristes en provenance du Canada se sont arrêtés aux Bahamas l'an dernier, portant à plus de 130 000 le nombre de touristes enregistrés en 1985.

En pourcentage, la croissance la plus forte a été le fait du Manitoba, suivi du Nouveau-Brunswick, de l'Alberta, de la Colombie Britannique et de la Nouvelle-Ecosse.

Les autres provinces canadiennes ont également marqué une hausse en 1985, exception faite du Québec, qui n'a enregistré aucune croissance, et la Saskatchewan, qui a accusé une faible baisse.

D'après Noreen Cartwright,

directrice nationale de l'Office du tourisme des Bahamas, cette progression témoigne de la faveur continue dont jouissent les Bahamas dans les milieux spécialisés, à titre de destination touristique, et de la popularité continue des Bahamas auprès des voyageurs canadiens.

Les forfaits

«Grâce au succès des forfaits de trois ou quatre nuits à destination de Nassau et de Freeport depuis 18 mois, les Bahamas proposent aux agents de voyage et à leurs clients la gamme la plus vaste de formule de séjour», précise Mme Cartwright. Les voyageurs et compagnies aériennes avec lesquels nous sommes associés ont mis

au point des programmes qui offrent toutes les possibilités imaginables sur le plan des destinations et de la durée des séjours aux Bahamas.»

New Providence, où se trouve Nassau, la capitale, a accueilli 43 155 touristes canadiens l'an dernier, tandis que Grand Bahama, où l'on retrouve les centres touristiques de Freeport/Lucaya et de West End, en a accueilli 39

755. Enfin, 8 790 touristes canadiens ont séjourné dans les îles périphériques, qui comptent le taux de fréquentation le plus élevé de toutes les Caraïbes pour ce qui concerne les habitués.

D'autre part, le nombre de nuitées s'est accru de 4,3 pour cent l'an dernier. Grand Bahama en a enregistré 306 775, New Providence, 271 225 et les îles périphériques, 50 625.

Les touristes canadiens figurent maintenant pour 11 pour cent de toutes les nuitées dans les Bahamas.

La durée moyenne de séjour des touristes canadiens en 1985 s'est élevée à 7,7 nuits à Grand Bahama, à 6,3 nuits à New Providences et à 5,7 nuits dans les îles périphériques. Pour l'ensemble des touristes, le séjour moyen est de 4,4 nuits.



ET VOGUE LE NAVIRE

VOTRE AGENCE DE VOYAGES: PARTOUT POUR TOUT!

CROISIÈRES DANS LES CARAÏBES

à partir de **545\$**

Laissez-vous aller pendant **3, 4 ou 7 nuits.**
à bord de l'un des paquebots suivants

M/S Sunward	3 nuits à partir de	545\$
	4 nuits à partir de	675\$
M/S Skyward, M/S Southward		
M/S Starward	7 nuits à partir de	1195\$
S/S Norway	7 nuits à partir de	1595\$

Chaque croisière comprend: Transport aérien aller-retour de Montréal • Transfert aller-retour entre l'aéroport de Fort-Lauderdale et le quai • Cabine de la catégorie choisie • Tous les repas à bord du bateau • Programme complet de divertissements à bord et cocktail d'accueil offert par le capitaine • Services d'un représentant Treasure Tours à l'arrivée et au départ à l'aéroport et au quai de Miami.

Ne comprend pas: Taxe canadienne d'aéroport. Taxe américaine internationale de départ. Taxes portuaires. Pourboires versés directement à l'équipage, à votre discrétion.

Départs de Montréal du 19 avril au 7 décembre 1986. Les prix varient selon les dates de départ et la catégorie de cabine choisies.

Les Voyages **Treasure Tours**

NCL
First Fleet to the Caribbean
Since 1949, Norway.

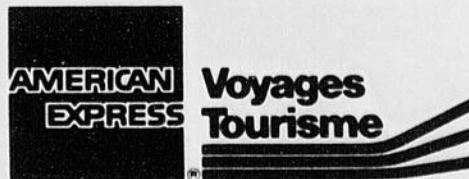
Les prix s'entendent par personne pour un séjour en chambre double et peuvent varier selon les dates de départ et la catégorie de cabine choisies. Ces prix ont cours au moment de mettre sous presse et peuvent changer sans préavis. Taxes et service en sus. Les forfaits sont soumis aux conditions énoncées dans les dépliants de Les Voyages Treasure Tours.

LES AGENCES DE VOYAGES AMERICAN EXPRESS: PARTOUT, POUR TOUT!

LES AGENCES DE VOYAGES
AMERICAN EXPRESS DANS LES MAGASINS
LA BAIE

PLACE DU ROYAUME 545-7671
CHICOUTIMI

PERMIS DU QUÉBEC



American Express Company est propriétaire des marques utilisées, à titre d'utilisateur inscrit par American Express Canada, Inc. Copyright American Express Canada, Inc. 1986. Tous droits réservés. Les cartes La Baie et Simpson ne sont acceptées que dans les grands magasins du même nom.

VOYAGES GILBERT

399, Racine est

Chicoutimi, P.Q.

TEL.: 543-0277

Détenteur d'un permis du Québec.

INCLUS:

- L'autocar de Chicoutimi à Mirabel aller-retour;
- L'avion de Mirabel à Vancouver aller-retour avec NATIONAL AIR;
- Les transferts entre l'aéroport et l'hôtel vice versa;
- L'hébergement dans un motel modéré première classe pour 8 nuits;
- Taxes et frais de service à l'hôtel;
- Taxe de transport canadienne;
- Un cocktail de bienvenue;
- Un passeport 3 jours pour l'EXPO de Vancouver;
- Le traversier entre Vancouver et Victoria;
- Visite de Victoria en autocar privé.



OCCUPATION DOUBLE

\$1,028⁰⁰

PLACES LIMITEES

ACCOMPAGNATEURS:

GILBERT TREMBLAY et AIME MOREAU

MERCURIALE

MONTREAL (PC)

Voici les prix de gros des légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal par le ministère de l'Agriculture du Québec.

- Betteraves: \$4.75 à \$5.50 pour 12 ppts de 2 lb. Betteraves: \$4.00 à \$4.40 le sac de 25 lb. Carottes: \$8.75 à \$9.75 pour 24x2 lb ou 10x5 lb.

TORONTO (PC)

Le marché des valeurs était en hausse vendredi à la Bourse de Toronto. L'indice composé a fini la journée avec un gain de 18.27 points et se trouvait à un sommet de 3083.63.

Environ 32.72 millions d'actions ont été traitées au lieu de 24.15 millions la veille. Dans les industrielles, Crown Life gagne 7 à \$277; Hiram Walker Resources 21-4 à \$38 1-2; Standard Trustco 1-3-4 à \$23 1-4; Torstar B 1-2 à \$57 1-2 et Rothmans 1-1-2 à \$36 1-2.

Valeurs Vtes. Haut Bas Fr. Ch Met.

Table of stock prices for various companies in Toronto, including AGF, AHA, AMCA, and others.

nada 1-2 à \$173 1-2; Genstar 1-2 à \$56 3-8; Bramalea 1-8 à \$17 1-8 et Moore Corp. 1-1-4 à \$37 1-8.

Dans les mines, Canada Tungsten gagne 1-3-4 à \$12; Giant Yellowknife 1-1 à \$22 1-4 et United Keno Hill 7-8 à \$8 1-2. Dome Mines cède 1-8 à \$10 1-8 et Teck Corp. B 1-4 à \$23 1-2.

Dans les pétroles, Total Petroleum North America gagne \$22 1-4; PanCanadian Petroleum 1-4 à \$24 et Ranger Oil 1-8 à \$5 1-4. Bonanza Resources abandonne cinq cents à \$2.40 et Poco Petroleum 1-8 à \$8 3-8.

Table of stock prices for various companies in Toronto, including Brinco, BCFP, BC Res, and others.

Circo Crft 3800 89 1/2 9 1/2 9 1/2

Table of stock prices for various companies in Toronto, including Circo Crft, Cobo, and others.

Table of stock prices for various companies in Toronto, including GTC TrCon, GSW CI A, and others.

Highwod 0 815 470 465 470

Table of stock prices for various companies in Toronto, including Highwod, Hollinger I, and others.

Table of stock prices for various companies in Toronto, including Inco, Inco 7.85, and others.

Laurasia 0 1510 26 25 25 1

Table of stock prices for various companies in Toronto, including Laurasia, Laur Gr B, and others.

Table of stock prices for various companies in Toronto, including M Corp, MDS H A, and others.

M O

Table of stock prices for various companies in Toronto, including M Corp, MDS H A, and others.

Table of stock prices for various companies in Toronto, including M Corp, MDS H A, and others.

Coup d'oeil NEW YORK

Dow Jones: 1,790.2 Chang. net: -4.1 Volume: 140,227,000

MONTREAL

Composé 11111,602.4 Chang. net: 777777.7 TSE 300: 3,083.6 Chang. net: +18.2

Valeurs industrielles les plus actives

Table of active industrial stock prices, including Walker Res., Can. Pacific, and others.

VALEURS D'INTERET LOCAL

Table of local interest stock prices, including Alcan, Bell Canada, and others.

Dollar Canadien

Cloturé: 71.95 \$ E.-U.

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.

Offre: 343\$ E.-U. Demande: 345\$ Chang net: +6

Cloturé: 71.95 \$ E.-U.

Table of various stock prices and market data.

MONTREAL (PC)

Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, 39 - 92, \$4.99 le kg; 40 - 93, \$4.92 le kg.

Fromage cheddar au kilo: 1-ère catégorie - blanc, \$5.09; 1-ère catégorie - coloré, \$5.016.

Produits concentrés (lait de 20kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé, \$2.928 le kg.

Prix de gros aux producteurs, établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec.

Pommes de terre, prix de gros: Québec, \$0.45 à \$0.55 le 10 lb; \$0.80 à \$0.90 le 20 lb.

Obrien o	6500	65	64	65	-2	Qintra B o	9300	86	85	85		Selkirk w	800	\$9 1/2	9	9 1/2	+ 1/4	Tembec A	1000	410	410	410		Trizec 3 p	2000	\$10	10	10		Westmin	3100	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Ocelot B f	14300	340	330	335	-5	Ram Pet	200	400	400	400	+20	Senlac o	2450	60	60	60		Terrato o	24000	36	35	35	-1	Trizec 4 p	2000	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2		Westmint r	3000	76	76	76	-2
Omega	2631	495	490	490	+5	Rchmn p	100	\$20 1/4	20 1/4	20 1/4	- 1/4	Shaw C B f	1000	\$15 1/4	15 1/4	15 1/4	- 1/4	Terra o	11000	90	80	80	-10	Trizec 5 p	2000	\$30	30	30		Weston	1793	\$130	129	129	-10
Omnibus o	3380	405	390	400	+5	Ranger	65815	\$5 1/4	5 1/4	5 1/4	- 1/4	Shaw Ind	140	\$9 3/4	9 3/4	9 3/4	- 1/4	Teratech o	5000	16	16	16	+1	Wharf	22200	236	230	236	+5						
Opawica o	1500	72	72	72		Ranger p	see below					Shell Can	72630	\$24 1/4	24	24 1/4	+ 1/4	Tudor o	6000	\$7 1/2	7 1/2	7 1/2	- 1/4	Whonok A f	2216	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4						
Opimian o	500	420	420	420	+10	Rayrock f	10910	\$7	6 3/4	7	+ 1/4	Shlr OG o	2500	38	38	38	+1	Tut Ent o	45000	49	47	48	-1	Win Eld o	3000	76	76	76	-1						
Orbit	1335	76	76	76		Redaurn o	5800	105	90	105	+5	Shrrgold	4400	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2	- 1/4	UAP A f	300	\$28	28	28		Woodward A	24537	\$8	7 3/4	8	- 1/4						
Orca o	11000	26	25	25	-5	Redpath	22839	\$25 1/4	24 1/4	25 1/4	+ 1/4	Shrgl w	1200	180	180	180	-15	ULS Cap p	1800	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2	- 1/4	WEq A f	7750	\$10 1/2	10 1/2	10 1/2	+ 1/4						
Oshawa A f	21472	\$38 3/4	38 3/4	38 3/4	- 1/4	Redstone o	2500	28	28	28	-3	Shrrit	10859	\$7 3/4	7 3/4	7 3/4	- 1/4	Ultrac C ip	1065	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2	- 1/4	WEqu II w	8150	240	234	240	-6						
Osisko o	12000	13 1/2	13	13 1/2	+ 1/4	Reedst 1 Sp	6037	\$5 1/2	5 1/2	5 1/2	- 1/4	Timco	500	300	300	300	-10	Unican S	2000	\$15 1/4	15 1/4	15 1/4	- 1/4	X Cal o	3000	65	65	65	-1						
P to S						Regional o	2000	280	275	275	-5	Tiverton o	4500	41	40	40	-2	Unicorp A	145768	\$8 1/2	8 1/2	8 1/2	- 1/4	X Cal w	6000	5	4	4	-1						
PCL Indust	5750	\$11 1/2	11	11 1/2	+ 1/4	Reigate A o	1530	3	3	3		Tombill A	136	165	165	165	-15	Unicorp B	4000	\$9 1/4	9 1/4	9 1/4	- 1/4	Xerox	33800	\$24	23 1/2	24	+ 1/4						
PCsar B f	9100	120	114	114	-6	Reigate 12 p	500	90	90	90	+10	Tombill B f	408	150	150	150	-10	Unicorp 10	3500	\$21 1/2	21 1/2	21 1/2	- 1/4	Xerox w	29200	435	410	425	+10						
Pac NthA f	1050	\$18 1/4	18 1/4	18 1/4	- 1/4	Reigate A w	15000	2	2	2		Tor Cal o	66000	93	90	90	-3	Unicorp w	29200	145	140	140	-5	Ykshre 185	600	\$19 1/2	19 1/2	19 1/2	- 1/4						
P Nthws A f	8500	257	235	240	-17	Reitman	832	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 3/4	Torstar 170	1000	\$57	55 1/2	57	+ 1	Zavitz	600	140	130	140	+10												
P Nthwt w	1900	60	60	60	-5	Reit A f	7000	\$29 1/2	29	29 1/2	+ 1/4	Torstar B f	30825	\$57 1/2	55 1/2	57 1/2	+ 1 1/2																		
Pac TrOc o	11260	202	198	202	+2	Renabie w	1000	2	2	2		Torstar 170	1000	\$57	55 1/2	57	+ 1																		
Pac W	4110	\$13 1/2	13 1/4	13 1/2	+ 1/4	Rensanc	53395	\$9 1/2	9 1/2	9 1/2	- 1/4	Torstar w	2850	\$37 1/2	35 1/2	37 1/2	+ 2 1/2																		
PWstrn A p	1900	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2	- 1/4	Revlstk A f	500	\$6 3/4	6 3/4	6 3/4	+ 1/2	Total Eriksn	2000	305	300	305	+5																		
Page Pet	7000	15	14	15	+1	Revlstk B	500	\$7	6 1/2	7	+ 1/2	Total PA p	6600	\$39 1/4	39 1/4	39 1/4	- 1/2																		
Page A f	72151	\$15 1/2	15 1/2	15 1/2	+ 1/4	Revv Prp A	6244	250	255	260	+5	Total P w	11500	150	125	150	+25																		
Pgrn w	79250	\$8 1/2	8 1/2	8 1/2	+ 1/4	Revs B f	288178	205	185	205	+20	Traders A f	3000	\$36	35 1/2	35 1/2	+ 1/2																		
Pamour	8100	\$11 1/4	11	11 1/4	+ 1/4	Rio Algom	21161	\$25 1/4	25 1/4	25 1/4	+ 1/4	Traders A p	230	\$23 1/2	23 1/2	23 1/2	- 1/2																		
Pan Amr o	3000	75	75	75	-5	Rogers A	1550	\$21	20 1/2	21	+ 1/2	Traders B p	600	\$25 1/2	25 1/2	25 1/2	- 1/2																		
Pancana	1876	470	450	470	+20	Rogers B f	50617	\$21 1/4	20 1/4	21 1/4	+ 1/4	Traders C p	300	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2	- 1/4																		
PanCan P	75850	\$24	24	24	+ 1/4	Rogers p	6800	\$33 1/4	32 1/4	33 1/4	+ 1/4	Traders D p	230	\$23 1/2	23 1/2	23 1/2	- 1/2																		
Parkland	1100	480	480	480	-10	Rolland A f	3400	\$24	24	24	-10	Traders E p	600	\$22 1/2	22 1/2	22 1/2	- 1/2																		
Parkside	1500	62	62	62	-3	Roman	2300	\$10 1/2	10 1/2	10 1/2	+ 1/4	Traders F p	300	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2	- 1/4																		
Parquet o	1000	35	35	35	-1	Rothman	600	\$36 1/2	36	36 1/2	+ 1 1/2	Traders G p	300	\$25 1/4	25	25 1/4	+ 1/4																		
Pathfind o	13500	180	175	175	-5	Royal Bnk	58477	\$32 1/2	32	32 1/2	+ 1/4	Traders H p	300	\$25 1/4	25 1/4	25 1/4	- 1/4																		
Paulin A	800	\$10	9 1/2	10	+ 1/4	Ry Bk 1.88	700	\$24 1/4	24 1/4	24 1/4	- 1/4	Traders I p	300	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2	- 1/4																		
Peerless	15500	\$14 1/4	13 3/4	14 1/4	+ 1/4	Ry Bk 2.75	10550	\$31 1/4	31 1/4	31 1/4	+ 1/4	Traders J p	300	\$27 1/2	27 1/2	27 1/2	- 1/4																		
Pegasus	7904	\$9 1/4	9	9 1/4	+ 1/4	Ry Bk 1.45	18080	\$18 1/4	18 1/4	18 1/4	+ 1/4	Traders K p	300	\$27 1/2	27 1/2	27 1/2	- 1/4																		
Pembina	200	\$15 1/4	15 1/4	15 1/4	- 1/4	Ry Bk w	8575	330	320	330	+10	Traders L p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
Pennant o	2400	19	19	19	-10	Ry Gld o	15400	75	65	75	+10	Traders M p	300	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2	- 1/4																		
Pennngntn	1475	\$20	20	20	-10	RyTreo A	93164	\$31 1/4	30 1/4	31 1/4	+ 1/4	Traders N p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
P. Jewl	700	\$15	14 1/4	14 1/4	- 1/4	RyTreo B	22	\$30 3/4	30 3/4	30 3/4	+ 1/4	Traders O p	300	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2	- 1/4																		
P. Jewl w	35900	\$14 1/4	14 1/4	14 1/4	+ 1/4	RyTreo C p	300	\$28 1/4	28 1/4	28 1/4	- 1/4	Traders P p	300	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2	- 1/4																		
P. Jewl w	14370	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4	RyTreo F p	4000	\$100	100	100	+ 1/2	Traders Q p	300	\$25 1/4	25	25 1/4	+ 1/4																		
Petromet o	7100	180	175	180	+5	RyTreo G p	300	\$25 1/4	25	25 1/4	+ 1/4	Traders R p	300	\$26 1/2	26 1/2	26 1/2	- 1/4																		
Petrox o	6500	12	12	12	-1	RyTreo D psee below						Traders S p	300	\$27 1/2	27 1/2	27 1/2	- 1/4																		
Phillips Cb	100	\$18 1/2	18 1/2	18 1/2	- 1/4	Ry Trc w	2100	\$19 1/2	19 1/4	19 1/4	- 1/4	Traders T p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
Phonix Oil	2869	\$10 1/4	9 3/4	10 1/4	+ 1/4	Royex	73511	310	296	310	+10	Traders U p	300	\$29 1/2	29 1/2	29 1/2	- 1/4																		
Photo Eng	400	\$29	28	29	+1	Royex p	3309	\$5 1/4	5 1/4	5 1/4	- 1/4	Traders V p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
Pine Point	865	\$9 1/4	9 1/4	9 1/4	+ 1/4	Royex w	8100	180	172	180	+10	Traders W p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
Pipestone o	500	85	85	85	-5	SHL Systm	7821	\$22 1/2	21 1/2	22 1/2	+ 1/4	Traders X p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
Place GO	12300	107	105	107	+2	St. Andrw A	2150	\$5 1/4	5	5 1/4	+ 1/4	Traders Y p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
Placer	82750	\$23 1/4	22 1/2	23 1/4	+ 1/4	St. Cem A f	1975	\$30	29 1/2	30	+ 1/2	Traders Z p	300	\$28 1/2	28 1/2	28 1/2	- 1/4																		
Placer w	16300	60	59	60	+3	SML M T	500	\$15 1/4	15 1/4	15 1/4	- 1/4																								
Placer 88 w	15500	325	310	325	+10	SMT w	6450	\$6 1/4	6	6 1/4	+ 1/4																								
Plexus o	6700	330	310	310	-10	Sandwell A	300	\$5 1/4	5 1/4	5 1/4	- 1/4																								
Poco Pete	13500	\$8 1/4	8 1/4	8 1/4	- 1/4	Saskoil A p	2500	495	490	490	-5																								
Pyrr pr	610	\$26 1/4	26 1/4	26 1/4	- 1/4	Saskoil B o	5600	\$8 1/4	8 1/4	8 1/4	- 1/4																								
Potash Co p	2500	\$14 1/4	13	14 1/4	+ 1 1/4	Sasko B o	1000	12	12	12	-1																								
Potter A f	43423	165	133	155	-21	Scarburo o	3000	15	14 1/2	15	+ 1/2																								
Potter w	2900	6	6	6	-2	Sceptre o	8500	280	265	285	+25																								
Powr Cor f	32350	\$31	30 1/4	30 3/4	+ 1/4	Sceptre pr	500	\$11	10 1/2	10 3/4	+ 1/4																								
Powr C Ip	200	\$50 1/2	50 1/2	50 1/2	+ 1/4	Scintlor o	900	47	47	47	+2																								
Powr Fin	2625	\$39 1/2	39	39 1/2	+ 1/4	Scintrex	1000	\$12	11 1/2	12	+ 1/2																								
Precamb	5870	360	355	355	-5	Scot Paper	550	\$28 1/4	28 1/4	28 1/4	- 1/4																								
Prncpl A f	4200	\$20 1/2	20	20 1/2	+ 1/4	Scot York	7300	\$6 1/4	6 1/4	6 1/4	- 1/4																								

Montréal

MONTREAL (PC) — Les cours se sont stabilisés vendredi à la Bourse de Montréal, bien que l'indice général a enregistré un gain de 8,09 points à 1602,67 au terme d'une séance animée.

En tout 4.934.878 actions ont changé de main, contre 4.739.936 jeudi.

Le compartiment des bancaires a été le seul négatif, en recul de 4,86 à 1503,02. Le groupe des forestières a connu de fortes fluctuations, avec une hausse de 11,23 à 1253,16.

Le titre American Re-

sources JA, en hausse de 5 cents à \$4,85 s'est traité à 306.300 exemplaires. Eider Resources a monté de 14 cents à 90 cents et 111.000 actions ont circulé dans le marché.

Hiram Walker a gagné 21-4 à \$38 1-2. Imasco \$1 1-4 à \$36 1-4. Echo Bay Mines 3-4 à \$22 3-8. Genstar 5-8 à \$56 1-2 et Banque nationale 1-8 à \$28.

CP Ltd a cédé 1-4 à \$17 3-4 et Banque de Montréal 1-4 à \$34.

Sur 458 titres mis en jeu, 217 étaient gagnants, 133 perdants et 108 stables.

Stock	Sales	High	Low	p.m.	Chg
ACSI	8340	420	410	410	5
Agnico E	940	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Alcan	12800	285	285	285	10
Alta energ	3915	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Alean Alu	17964	844 1/2	844 1/2	844 1/2	1/2
Alean Wt	17400	89 1/2	89 1/2	89 1/2	1/2
Algonia 8	300	20 1/2	20 1/2	20 1/2	1/2
Aligro	10895	21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
Alum 2 00	300	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Alum 2 04	500	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
AMCA int	7037	31 1/2	31 1/2	31 1/2	1/2
AMCAR 84	300	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
AMC/ASr	500	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
AME	500	37 1/2	37 1/2	37 1/2	1/2
Am Barric	2010	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
AMCI	2000	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
AMER T	306300	485	485	485	5
Amuse	13000	209	209	209	2
Artepex	24495	89 1/2	89 1/2	89 1/2	1/2
Asamera	100	89 1/2	89 1/2	89 1/2	1/2
Asamera 8	200	82 1/2	82 1/2	82 1/2	1/2
Astral A	650	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Astral B	3250	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Ataco 1	1966	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Atco wt	4000	185	185	185	5
BCED	41565	55 1/2	55 1/2	55 1/2	5
BCED 625	500	7 1/2	7 1/2	7 1/2	1/2
BCE	62336	39 1/2	39 1/2	39 1/2	1/2
BCE 1 80p	300	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
BCE 2 70p	2625	41 1/2	41 1/2	41 1/2	1/2
B C Forst	20077	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
BGR A	1000	7 1/2	7 1/2	7 1/2	1/2
BGR/Bt wt	500	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
BC Phone	2075	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
Bank NS	17929	14 1/2	14 1/2	14 1/2	1/2
Bque Cent	4300	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Bque Mt	126100	54 1/2	54 1/2	54 1/2	1/2
BMO 2 85	4350	86 1/2	86 1/2	86 1/2	1/2
BMO \$2 50	1300	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
BMO Wts	73500	85 1/2	85 1/2	85 1/2	1/2
Bq Eparg	16290	21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
Bq Nat 8	101924	238	238	238	10
Bq Nat 84	600	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Bq Nat 84	700	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Bq Royale	24037	34 1/2	34 1/2	34 1/2	1/2
Bq Ry 1 45	5100	18 1/2	18 1/2	18 1/2	1/2
Bq Ry 2 75	2800	31 1/2	31 1/2	31 1/2	1/2
Baton	1000	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Belkin A	1860	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
Belmorla	16716	320	305	315	15
Belmorla w	360	130	130	130	10
Bilrite	6600	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
Bilrite w	11900	215	204	204	11
Biotech	7150	86 1/2	86 1/2	86 1/2	1/2
Bomb A	19752	321	294	294	26
Bomb B	26723	320	193	193	136
Bow Val	960	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
BowVal 05	3500	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Brascan	1969	33 1/2	33 1/2	33 1/2	1/2
Brascan A	7869	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Brean B12	290	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Brancor	2050	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
Brantwick	1000	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
CAE Int	26985	23 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
CDC Life	1500	30 1/2	30 1/2	30 1/2	1/2
CB Pak wt	1900	514	131	14	114
CIL	750	34 1/2	34 1/2	34 1/2	1/2
Cad Frvw	2125	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
Ca Frw	1500	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
CadFrw B	2125	10 1/2	10 1/2	10 1/2	1/2
C-Canridge	500	23 1/2	23 1/2	23 1/2	1/2
Chrgst	1500	57 1/2	57 1/2	57 1/2	1/2
Camp PRA	1000	30 1/2	30 1/2	30 1/2	1/2
Camp R	122	125	125	125	22
Campeau	416	26 1/2	26 1/2	26 1/2	1/2
Capwt	1100	55 1/2	55 1/2	55 1/2	1/2
CCDC	1715	89 1/2	89 1/2	89 1/2	1/2
CDC 1980	2900	117	16 1/2	17 1/2	114
CDEV r	2000	415	405	405	10
C Trust	600	53 1/2	53 1/2	53 1/2	1/2
C Imp BK	3700	229 1/2	20 1/2	20 1/2	13
CIBC wB	9575	470	450	455	10
CIBA 2 50	200	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
CIBQ 3 562	1000	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
CIBC w	5750	88 1/2	77 1/2	77 1/2	11
CIBC w a	650	89 1/2	89 1/2	89 1/2	1/2
CP Lee	80213	118 1/2	17 1/2	17 1/2	110
Cdn Tire	100	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
IC Tire A	29405	116 1/2	15 1/2	16 1/2	111
IC Utilit A	3352	119 1/2	19 1/2	19 1/2	110
C Util Srtl	1800	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
C Util wft	4150	480	470	480	10
C Util wtb	700	480	480	480	5
CMnac	12484	39 1/2	39 1/2	39 1/2	1/2
Canterra	250	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Carena	500	39 1/2	39 1/2	39 1/2	1/2
Carl Ok	4100	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Cascades	70762	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Cassidy	700	12 1/2	12 1/2	12 1/2	1/2
Celamese	8475	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
Cent Dyn	2000	63	63	63	2
Cent D-sr1	1020	300	300	300	15
Central Tr	600	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
ICFCF Inc	8450	321	20 1/2	20 1/2	13
Charan	10350	514	13 1/2	14 1/2	110
Charan wt	3150	10 1/2	9 1/2	10 1/2	1/2
Chateau	2350	21	21	21	1
Chrysler	250	58 1/2	58 1/2	58 1/2	1/2
Chryl CrF	766	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Cinm	257	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Cinram	4750	17	17	17	1/2
Cinram W	1200	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Cogeco	6175	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Cominco	2149	14 1/2	14 1/2	14 1/2	1/2
Comrd a	7613	8 1/2	8 1/2	8 1/2	1/2
Concom	3100	11 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
Cmp Inv	41495	400	385	400	15

(Marit Tel 2113 \$15 14 1/2 15 1/2 ...)

Mark Spen	100	16 1/2	16 1/2	16 1/2	1/2
Mass Fer	14384	270	268	268	2
Matco	3400	285	285	285	15
McNeil M	6290	89 1/2	89 1/2	89 1/2	1/2
Memotec	14390	111 1/2	10 1/2	10 1/2	10
Memo Wt	24597	85 1/2	475	485	10
Merland	7500	235	228	235	14
Min Lacs	1000	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
Mitel Corp	1680	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Molson A	21553	26 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Molson B	600	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
(Monenc a	19630	86	6	6	1/2
MTrustco	9190	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Moore	24668	37 1/2	36 1/2	37 1/2	1/2
(Morgan T	100	330	330	330	10
MultiDev	3330	36 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Mult A	4400	230	220	220	5
Mult A	1775	86 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Muscocho	4900	345	340	345	15
Musco pr	100	13 1/2	13 1/2	13 1/2	1/2
NIM un	100	50 1/2	50 1/2	50 1/2	1/2
Nabisco L	1300	338 1/2	38	38 1/2	1/2
Net Tech	22600	86 1/2	5 1/2	6 1/2	1/2
NdLht A	8349	118 1/2	18	18 1/2	1/2
NdL 512	225	85 1/2	5 1/2	5 1/2	1/2
NdL 9 84	275	410	10	10	1/2
NowTel	450	17 1/2	17 1/2	17 1/2	1/2
NdL 1135	100	24 1/2	24 1/2	24 1/2	1/2
Noranda	24030	118 1/2	18 1/2	18 1/2	1/2
Noran pb	1800	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Norcen En	418	12 1/2	12 1/2	12 1/2	1/2
Norcen N	5089	51 1/2	11 1/2	11 1/2	1/2
Norcen 12	900	25 1/2	25 1/2	25 1/2	1/2
Normick	1912	13 1/2	13	13	1/2
Nor Tel	18975	540 1/2	39 1/2	39 1/2	1/2
Northgate	5200	455	455	460	20
Nowa Al	85850	53 1/2	5 1/2	5 1/2	1/2
Nova 638	2400	23 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Nova 612	150	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
Nova 15	100	28 1/2	28 1/2	28 1/2	1/2
Nova 12	2410	27 1/2	27 1/2	27 1/2	1/2
OakwoodA	600	305	295	295	20
Oak Pr A	200	10 1/2	10 1/2	10 1/2	1/2
Ofcelot B	1000	330	330	330	20
OE INC	14000	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Osha A	400	38 1/2	38 1/2	38 1/2	1/2
Panfnd Pt	2000	24	24	24	1/2
Peerless	8850	14	14	14	1/2
Perkins P	4300	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1/2
Pet Sun	6600	245	240	245	5
P sn wt	10600	130	123	130	5
Pi Sun sr1	1800	285	275	285	5
Placer Dv	4700	22 1/2	22 1/2	22 1/2	1/2
Placer Dwt	1300	60	60	60	3
Placer wa	1100	320	320	320	15
Plow Cr	55200	831	30 1/2	30 1/2	1/2
Pow 876	700	50 1/2	50 1/2	50 1/2	1/2
Power Fin	2760	33 1/2	33 1/2	33 1/2	1/2
Precamb	500	360	360	360	10
Prefac	4500	170	172	172	8
Pr Choix a	9000	88 1/2	7 1/2	7 1/2	1/2
Primatek	3300	345	325	335	5
Prooptic	5500	299	286	286	10
Prorigo	10455	19 1/2	19 1/2	19 1/2	1/2
Que Tel	5805	15 1/2	15 1/2	15 1/2	1/2
Quebecor	34820	116 1/2	16 1/2	16 1/2	1/2
Redpath	700	25	25	25	1/2
Reitmin A	1500	29 1/2	29 1/2	29 1/2	1/2
Rogers C A	100	21	21	21	1/2
Rogers C B	1890	21 1/2	21 1/2	21 1/2	1/2
Rolland A	1250	23 1/2	23 1/2	23 1/2	1/2
Ro na pr 1	200	10	10	10	1/2
Ro na pr 2	400	10	10	10	1/2
Rothman	200	36	36	36	1/2
Ry Trco A	1600	31	31	31	1/2
Ry Trco W	500	19			

GRATUIT aux futurs mariés

une boîte cadeau présentée par

le QUOTIDIEN et  provigo

une valeur de plus de 25\$

Connaissez-vous une personne qui se marie prochainement?

Nous avons un cadeau pour eux...

- Plus de 25 produits ménagers (plein format).
- Des coupons rabais d'une valeur de plus de 5\$.
- Plusieurs livrets de recettes, des conseils ménagers et des magazines.



IL NE S'AGIT PAS D'UN CONCOURS UN SEUL COUPON SUFFIT CHAQUE NOUVEAUX MARIÉS INSCRITS RECEVRONT UN CADEAU

Notre cadeau VIVE LES MARIÉS est gratuit, pratique et intéressant. Voici ce que vous recevrez:

- Plus de 20 produits ménagers de qualité, plein format.
- Plus de 20 livrets de recettes et trucs ménagers.
- Deux semaines d'abonnement gratuit au journal Le Quotidien.
- Le tout d'une valeur de plus de \$25.00.

Si votre mariage est prévu d'ici quelques mois, profitez de notre offre et recevez votre merveilleux cadeau VIVE LES MARIÉS. Remplissez le coupon et retournez-le par courrier. Sans débours et sans obligation de votre part. De même, si l'une de vos amies ou parentes projette de se marier, vous pouvez remplir et nous retourner le coupon en son nom. Nous nous occuperons du reste! Tous les formulaires doivent nous parvenir AVANT le mariage. Cette offre se limite aux futurs mariés qui éliront domicile dans le territoire desservi par Le Quotidien où la livraison à domicile est disponible.

Un seul coupon par futurs mariés.
Le cadeau VIVE LES MARIÉS est un hommage du journal Le Quotidien.

Un seul emballage par couple.
Des produits différents peuvent être substitués selon la disponibilité.
* Les produits périssables sont représentés par des coupons gratuits.



VEUILLEZ REMPLIR CETTE FORMULE AU COMPLET
Veuillez inscrire la personne suivante pour un cadeau VIVE LES MARIÉS gratuit.

VIVE LES MARIÉS A/S LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, P.Q.
G7H 4B5

Veuillez écrire en lettres moulées:
 Nom de la fiancée: _____
 Nom du fiancé: _____
 Adresse actuelle de la fiancée: _____
 Ville ou village: _____ Province: _____ Code postal: _____ No de téléphone: _____
 Date du mariage: _____ Date du retour du voyage de noces: _____
 Adresse après le mariage (si connue): _____
 Cochez si vous êtes: Fiancée Mère Parent(e) Ami(e)
 Votre nom: _____
 Votre adresse: _____
 Ville ou village: _____ Code postal: _____ No de téléphone: _____

Distribué par
LES SUPERMARCHÉS
 provigo



Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY

545-4474

ALMA ET LES ENVIRONS

668-4506

ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS

679-3832

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
1 jour	\$4.25	\$3.00	\$5.15	\$3.00
2 jours	\$4.75	\$3.00	—	—
3 jours	\$5.50	\$3.00	—	—
4 jours	\$6.50	\$3.00	—	—
5 jours	\$7.50	\$3.00	—	—
6 jours	\$8.50	\$3.00	—	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	—	\$0.25	—
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	\$1.75	—	\$1.75	—

ANNONCES PLACARDS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	lig. modulaire		lig. modulaire	
NO DE DEPARTEMENT	\$20.00	\$15.00	\$20.00	\$15.00
Courrier à expédier à l'annonceur	\$20.00	\$15.00	\$20.00	\$15.00
Courrier retenu à nos bureaux	\$15.00	—	\$15.00	—

AVIS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
		\$5.00		\$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
		\$20.00		\$20.00

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

PROGRES-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 le vendredi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

- A partager.....(1)
- A vendre ou à louer.....(2)
- Bâtisses.....(3)
- Bloc appartements.....(4)
- Chalets à vendre.....(5)
- Chalets à louer.....(6)
- Chambres à louer.....(7)
- Commerces à vendre.....(8)
- Commerces à louer.....(9)
- Condominiums à vendre.....(10)
- Condominiums à louer.....(11)
- Ferme à vendre.....(12)
- Garages à vendre.....(13)
- Garages à louer.....(14)
- Locaux à louer.....(15)
- Logements à louer.....(16)
- Maisons à vendre.....(17)
- Maisons à louer.....(18)
- Maisons mobiles à vendre.....(19)
- Maisons mobiles à louer.....(20)
- Terrains à vendre.....(21)
- Terrains à louer.....(22)

VEHICULES

- Autos à vendre.....(30)
- Avions à vendre.....(31)
- Bateaux à vendre.....(32)
- Camions à vendre.....(33)
- Machinerie.....(34)
- Motos à vendre.....(35)
- Motoneiges à vendre.....(36)
- Pièces et accessoires.....(37)

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

DIVERS

- Remorques.....(38)
- Roulettes à vendre.....(39)
- Roulettes à louer.....(40)
- Souffleuses à vendre.....(41)
- Tracteurs à vendre.....(42)
- Véhicules divers.....(43)
- Enseignement - Cours.....(50)
- Occasion d'affaires.....(51)
- Offres de services.....(52)
- Personnel demandé.....(53)
- A donner.....(60)
- A vendre ou à échanger.....(61)
- Ameublement.....(62)
- Animaux à vendre.....(63)
- Bois de chauffage.....(64)
- Camping.....(65)
- Coin du bébé.....(66)
- Demandé.....(67)
- Divers.....(68)
- Equipement de bureau.....(69)
- Equipement commerce et rest.....(70)
- Musiques et accessoires.....(71)
- Ordinateurs et jeux.....(72)
- Perdu et retrouvé.....(73)
- Photos et vidéo.....(74)
- Poêles à bois.....(75)
- Sport, chasse et pêche.....(76)
- Vacances, voyages.....(77)
- Vêtements.....(78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, le couleur, le sexe, la grosseur, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
\$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$3.00
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00
6 mois \$ 80.00
1 an \$175.00

Autres régions du Canada:
6 mois \$ 87.50
1 an \$175.00

Pays étrangers:
6 mois \$100.00
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A vendre ou à louer (02)

A VENDRE OU A LOUER

Bâtisse industrielle, 16,000 pieds carrés de plancher avec pont roulant 5 tonnes, située sur terrain de 54,000 pieds carrés avec entrepôt. Aussi, terrain de 52,000 pieds carrés sans bâtisse.

Appeler entre 9h00 et 17h00, du lundi au vendredi, à 548-8261.

AVIS IMPORTANT

Nous avons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(les) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

Chalets à vendre (05)

LAROUCHE: restaurant, équipé au complet, personne sérieuse seulement. Très bon prix. Tél.:547-9158, jour, 547-8098, soir.

CHALET, 358, lac Sébastien, embranchement 5, \$23,000.00. Tél.:549-5408, 673-7568.
LAC GOTH, St-Félix: chalet 25x26, meublé, isolé pour l'hiver, terrain environ 10,000 pieds. Tél.:549-3933.
RANG ST-PAUL: un mille du ciné-parc, 2 chalets côte à côte, grand terrain boisé, puit artésien, acheteur sérieux seulement. Tél.:548-2618, 548-5145.

Chambres à louer (07)

ARVIDA: chambre à louer. Tél.:548-6887.
CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: près McDonald, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante, \$41.00 par semaine, tél.:545-7125.

CHICOUTIMI: près du cégep, hôpital, université, beau quartier, entrée indépendante, cuisine, prix réduit pour l'été. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: arrière polyclinique, neuf, moderne, tél.:543-6888, 549-9792.

CHICOUTIMI: 370, rue Bégin, libre immédiatement. Tél.:543-4007, 543-6600.

CHICOUTIMI: près université, cégep, salle de télévision, cuisine communautaire, occupation immédiate. Tél.:549-7592.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisinette, entrée indépendante, prix modique. Tél.:549-0883.

CHICOUTIMI: super moderne, arrière de Place Saguenay, laveuse, sècheuse. Tél.:545-4684.

CHICOUTIMI-NORD: chambre à louer. Tél.:soir, 543-4176, jour: 549-5700.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, près université et centres d'achats, grandes chambres, cuisine commune, salle de bains, douche, 2 réfrigérateurs, poêle, accessoires fournis, entrée indépendante et stationnement, à voir, tél.:543-3491.

CHICOUTIMI: 178, Bossé, 2ième étage, chambre à louer, endroit tranquille, cuisine commune, tél.:543-6725, après 17h00 sur semaine.

JONQUIERE: entrée indépendante, moderne, peut faire cuisine, entrée laveuse-sècheuse, libre immédiatement, tél.:547-6813.

JONQUIERE: entrée indépendante, grande cuisine, personne sérieuse. Tél.:542-6361.

JONQUIERE: chambre avec salon et cuisine disponibles, service de lavage. Tél.:547-1019, 547-9201.

JONQUIERE: AU MOIS, déjeuner et lavé inclus, personne sérieuse. Tél.:547-1904.

Commerces à vendre (08)

COMMERCE de tuiles de parterre en ciment, à vendre. Tél.:547-8862.

JONQUIERE: 2006, Price, marché aux puces à vendre, ouvert tous les jours, tél.:542-8019, 548-6766.

PETIT-SAGUENAY: accommodation et poste d'essence, maison adjacente, chiffre d'affaires plus de \$300,000.00, excellente rentabilité, comptant minimum \$30,000.00, tél.:272-2006.

50% DES PARTS DU BAR PILE OU FACE, RUE RACINE, POSSIBILITE DE GERANCE, TEL.:548-1649.

Commerces à louer (09)

RESTAURANT LICENCE, EQUIPEMENT COMPRIS, IDEAL POUR CUISINIER, CONDITIONS AVANTAGEUSES, TEL.:549-9240.

Condo à louer (11)

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Convientrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot

Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1

Tél.: 545-4474

Locaux à louer (15)

POMPAÑO BEACH: condo près de la mer, piscine chauffée, libre à partir 27 avril, bon prix. Tél.:543-9328.

BOUL. STE-GENEVIEVE: 15x40, porte 10x12, idéal pour entreposage, \$175.00 par mois. Tél.:543-7983, 696-0803, 543-9768.

CHICOUTIMI: 555, Bégin, bureaux à louer, pour boutiques ou professionnels. Aussi: entrepôt 74, St-Luc, remise, atelier, etc... Tél.:549-7676.

CHICOUTIMI: centre-ville, entrepôt 2,300 pi.car, système de convoyeur électrique. Tél.:545-6949 Roger.

CHICOUTIMI: LOCAL COMMERCIAL, TRÈS PROPRE, ENVIRON 1,350 PI.CAR., CHAUFFÉ, CLIMATISÉ, STATIONNEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT, SITUE AU 1387, BOULEVARD SAGUENAY EST. TEL.:549-3783, 549-3984.

CHICOUTIMI: (3 mois gratuit) 650 pi.car, centre-ville, chauffé, éclairé, Gigeurs, inf.: Château Champlain, 543-9003.

CHICOUTIMI: local commercial, 451, Racine est, deuxième étage, petits locaux pour bureaux, association, professionnel ou autres, salle d'accueil commune, à partir de \$150.00 par mois, chauffé. B. Picard, tél.:543-7771.

CHICOUTIMI: local commercial, 333, Bégin, angle Cartier, 1,200 pi.car., libre 1er juin ou avant. Tél.:543-7771, B. Picard.

CHICOUTIMI: très grande salle avec musique, pour tout genre de réceptions. Tél.:543-1404.

JONQUIERE: LOCAL POUR BUREAUX, 1,600 PI.CAR., VOISIN DE GARE D'AUTOBUS VOYAGEUR. TEL.:547-2106.

JONQUIERE: local commercial 38x24 avec porte commerciale 12 pieds, chauffage électrique, pouvant servir pour entreposage, menuiserie, mécanique générale, tél.:695-0380.

LA-BAIE: rue Elgin, local commercial ou bureau de médecin, tél.:544-2300.

RIVIERE-DU-MOULIN: local chauffé, éclairé, avec sprinklers, pour entrepôt ou petite entreprise, aussi: local non chauffé. Tél.:549-3065.

Logements à louer (16)

ARVIDA: Dubose, grand 4 1/2, libre immédiatement, \$420.00, tél.:549-6418, 548-9638.

ARVIDA: Place Neilson, 2 1/2, meublé, chauffé, porte-patio, \$315.00, 1er mai. Tél.:548-5586.

ARVIDA: Place Normandie, 4 1/2, secteur tranquille, \$385.00, libre 1er juillet. Tél.:548-5586.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: Quatre 4 1/2, \$350.00, non chauffé, non éclairé; Un 6 1/2, \$425.00, non chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, sur boul. du Saguenay. Tél.:548-9337 ou 547-8096.

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, \$255.00, tél.:547-3819, 548-6402.

ARVIDA: 3 1/2, chauffé, éclairé, entrée indépendante, câble fourni, tél.:548-6848.

ARVIDA: 3 1/2 dans un bas, libre immédiatement, 4 1/2, libre 1er juillet. Aussi: maison seule libre 1er mai. S'adresser 2720, Marquette, tél.:548-6766, 542-8019.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement, gratuit jusqu'au 1er mai. Tél.:548-2925.

ARVIDA: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement. Tél.:548-3909.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte patio, près centre-ville, libre 1er mai, \$400.00 par mois. Tél.:548-5649.

ARVIDA: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, entrées laveuse, sècheuse, \$275.00 par mois, libre 1er mai. Tél.:548-2429.

ARVIDA: 4 1/2, rue Dubose, construction neuve, \$400.00, non chauffé, non éclairé, tél.:548-6438.

ARVIDA: 4 1/2, sous-sol, non chauffé, non éclairé, \$130.00, tél.:548-7616.

ARVIDA: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, planchers bois, très propre, libre immédiatement. Tél.:696-4106.

LOGEMENTS A LOUER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2

Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay. Semi-meubles ou meublés. Service de conciergerie et piscine extérieure, porte-patio, balcon.

549-9983, 696-0727 543-7585

ARVIDA: 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD (Valin): grand 4 1/2, neuf, avec foyer, armoires mélamine, accès autobus, demi-sous-sol, libre 1er mai, non chauffé, non éclairé, prix à discuter. Tél.: 696-3654, 543-1994, 545-6259.

CHIC.: (AGORA): 4 1/2, 3 1/2, neufs, balcon, patio, grands rangements, près centre d'achats, 600, Des Crécerelles, tél.: 549-9695, 678-9762.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 PIÈCES, NEUF DANS MAISON NEUVE, LIBRE 1ER MAI. TEL.: 545-8657.

CHICOUTIMI: 3 1/2, ARRIÈRE DE PLACE DU ROYAUME, MEUBLE, NEUF, BEAUCOUP DE RANGEMENT, IDEAL POUR PERSONNE RECHERCHANT LA TRANQUILLITE, LIBRE 1ER JUIN, \$415.00, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, TEL.: 543-9595, 549-2310, 545-6631.

CHICOUTIMI: logements neufs, centre-ville, disponibles 1er juin, service d'ascenseur, conciergerie, sécuritaires, 3 1/2 et studio. Tél.: 543-9670 heures d'affaires.

CHICOUTIMI-NORD: 1850 Boul. Tadoussac (St-Luc), deux 4 1/2, rez-de-chaussée, tapis, remise intérieure, entrée laveuse sècheuse, stationnement, repeint à neuf. Tél.: 543-6960.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: NOUVEAU SITE DOMICILIAIRE, GRANDS 4 1/2, 5 1/2, PLANCHERS BÉTON, EAU CHAUDE FOURNIE, CONCIERGERIE, REMISE INTÉRIEURE, ENTRÉE LAVE-VAISSELLE, TEL.: 543-5141, 549-7434.

CHICOUTIMI: PLACE DES AIRELLES, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, PRES CENTRES D'ACHATS, GRAND SALON, PORTE-PATIO, SALLE À MANGER, TAPIS, ENTRÉE CONTRÔLÉE, CONCIERGERIE, TEL.: 543-0222, 543-2983.

CHICOUTIMI: 4 1/2, NEUFS, DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT, STYLE CONDO, BLOC DE 4 LOGEMENTS, ENTRÉE INDÉPENDANTE, SUPERISOLATION, LOGEMENTS TRES VASTES, SUPERISOLATION THERMIQUE, PERSONNE CHERCHANT TRANQUILLITE. SITUÉ ARRIÈRE PLACE DU ROYAUME, PRES SÛRETÉ DU QUÉBEC, RUE ADELARD-POURDE. TEL.: 547-2976, 696-1939.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.: 545-4020, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, près Place Royaume. Tél.: 543-5330, 662-5340 (frais virés).

CHICOUTIMI-NORD: grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, accès contrôlé, endroit tranquille, porte-patio, face à Charles-Gravel. Tél.: 543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.: 696-2994, 543-9147.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meublés, semi-meublés, porte-patio, balcon, laveuse, sècheuse, arrière polyclinique, rue Thérèse-Casgrain. Tél.: concierge, M. J. B. Duchesne, 549-6909, 543-2624, 696-4127.

CHICOUTIMI: 4 1/2, MEUBLE, OU SEMI-MEUBLE, PREMIER ÉTAGE, STATIONNEMENT, 699, BOUL. ST-PAUL, \$235.00, TEL.: 549-8910, 549-4322, LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, aussi: 3 1/2, Rivière-du-Moulin, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. Tél.: 543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai et 1er juin. Tél.: 696-2193.

CHICOUTIMI: App. le Gîte, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé à environ 1000 pieds en arrière de Place du Royaume, au 1306, rue des Roitelets, app. 24, tél.: 549-3232-549-4803.

CHICOUTIMI: Face à l'Université, quartier résidentiel, logements modernes très propre, 3 1/2 meublés et 5 1/2, tél.: 543-7071.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non meublé, eau chaude fournie, libre 1er mai, tél.: 545-6187, soir: 696-4205, 545-4004.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, \$325.00, tél.: 543-8557.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$350.00, tél.: 678-9891 ou 542-5506.

CHICOUTIMI-NORD: 2282, Ste-Geneviève, 5 1/2, chauffé, éclairé, \$475.00; 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00; 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$275.00, tél.: 549-4246.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, centre-ville, chauffé, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 545-6949 Roger.

CHICOUTIMI: A partager avec une personne, \$165.00/mois, 4 1/2, chauffé, meublé, éclairé, tél.: 543-9449, le matin.

CHICOUTIMI: près hôpital, cégep, université, grands 3 1/2, meublé, eau chaude fournie, \$330.00, libre 1er mai, plus chauffage \$370.00, libre 1er juin. Tél.: 544-1488.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 545-1812.

CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, Tél.: 545-1812.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, libre immédiatement, 533, Racine est, app. 8, tél.: 549-7562.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app. 40, libre 1er mai, \$335.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 549-9791.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, situé 412, Lévis, près cégep, libre immédiatement. Tél.: 696-3296.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés 706, Alma, 640, des Hospitalières, libres immédiatement, possibilité de louer au mois pour l'été. Tél.: 696-1037, 549-5149.

CHICOUTIMI: Grand 4 1/2, arrière Place Saguenay, chauffé, eau chaude fournie, garde-robe 6' x 6', porte-patio, tapis mur à mur, cuisine tuile blanche, peinture fraîche, conciergerie, stationnement, remise intérieure, tél.: 673-4067 ou 543-7628.

CHICOUTIMI: logements finis modernes, libres immédiatement, 4 1/2 (\$325.00), 5 1/2 (\$390.00), non chauffés, non éclairés, coin Taché et Fafard. Tél.: 549-6648 jour ou 549-9039 soir.

CHICOUTIMI: 4 1/2 et 5 1/2, non chauffés, non éclairés, près centres d'achats, libres immédiatement, 1er juin, 1er juillet. Tél.: 549-8477, 543-9950.

CHICOUTIMI: 288, du Carrousel, arrière Place Saguenay, 5 1/2, rez-de-chaussée, maison neuve, quartier résidentiel, libre immédiatement. Tél.: 545-1113.

CHICOUTIMI: 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, près université. Tél.: 696-2173, 9h00 a.m. et 7h00 p.m.

CHICOUTIMI: construction 1984, beau grand duplex 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$540.00, près Place Royaume. Aussi duplex 4 1/2, 485 Marcel-Portal, \$425.00. Tél.: 543-1820, 547-5807.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, semi-meublé, propre, clair, entrées laveuse, sècheuse. Tél.: 543-9634, 549-2823.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai, service de conciergerie, laveuse, sècheuse, stationnement. Tél.: 545-1883.

CHICOUTIMI-NORD: cap St-François, 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, tél.: 543-9444.

CHICOUTIMI: près polyclinique et université, 1 1/2, libre 1er mai. Tél.: 545-4573, 549-9282.

CHICOUTIMI: neuf, 1 1/2, chauffé, éclairé, meublé, \$250.00, libre immédiatement. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, près Parc de la Colline, 3 chambres, eau chaude fournie, propre, porte-patio, balcon, \$450.00, libre 1er mai, rabais premier mois, tél.: 543-7600.

CHICOUTIMI: 4 1/2, éclairé, chauffé, eau chaude fournie, fini moderne, stationnement déneigé, demi-sous-sol, \$400.00. Tél.: 549-9692.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Terminus, \$295.00, tél.: 545-9981.

CHICOUTIMI: 4 1/2, demi-sous-sol, non meublé, très éclairé, chauffé, eau chaude fournie, \$375.00; 5 1/2 non meublé, chauffé, eau chaude fournie, premier plancher, \$425.00; bloc-appartement quartier St-Joachim, tél.: 545-1371.

CHICOUTIMI: 3 1/2 PIÈCES, MEUBLE, CHAUFFE, PRES CENTRES D'ACHATS ET UNIVERSITÉ, LIBRE IMMÉDIATEMENT. TEL.: 696-2614, 548-1265.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges-Vanier, service de conciergerie, \$350.00 et plus. Tél.: 543-1721.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 685, des Hospitalières, chauffé, meublé, éclairé, près université, libre 1er mai, tél.: 549-1249.

CHICOUTIMI-NORD: Loger-vous dans un appartement 4 1/2, neuf, spacieux, super-isolé et insonorisé, avec valeur de rachat, près du parc de la Colline, pour seulement \$450.00 par mois, aussi: grand 5 1/2, à louer, construction neuve même secteur. Tél.: 549-5271, heures d'affaires, 696-4732, fin semaine.

CHICOUTIMI-NORD: rue Orléans, 4 1/2, rez-de-chaussée, ensoleillé, libre 1er-mai, \$395.00, tél.: 543-2626.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, éclairé, premier plancher, \$425.00, 22-A, William est, tél.: 549-6594.

CHICOUTIMI: 300, Marcel Portal, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol de maison neuve, \$395.00, libre 1er juillet. Tél.: 543-4548.

CHICOUTIMI: boulevard St-Jean-Baptiste, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$260.00, tél.: 549-3398.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, tél.: 674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI: 29, Lorne ouest, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, \$350.00, libre immédiatement. Tél.: 549-8278.

CHICOUTIMI: rue Price, près du cégep, 3 1/2, semi-meublés, tél.: 543-4724, 696-4888.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffé, éclairé, toiles vénitienes fournies, tél.: 543-7816.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, non chauffé, 1er étage, entrées laveuse-sècheuse, stationnement, \$260.00, libre 1er mai, tél.: 549-3783 ou 549-3925.

CHICOUTIMI: petit 3 1/2, \$300.00, meublé, chauffé, près Cathédrale. Tél.: 549-4817.

CHICOUTIMI: 4 1/2, arrière Place du Royaume, non chauffé, \$435.00, 1er juin, tél.: 545-2799.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, balcon, libre 1er mai, tél.: 696-1863.

CHICOUTIMI: Route 170, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tél.: 549-1578.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, complexe résidentiel ultra-moderne. Insonorisation et isolation thermique maximale; confort et sécurité, près université et centres d'achats. Tél.: 545-0908, 549-9405.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, mai et juillet, 708, rue Alma, 715-725 rue Jolliet. Tél.: 545-9549.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, quartier St-Luc, stationnement et entrée indépendants, chauffé, \$350.00 par mois. Tél.: 696-0123.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, \$260.00, avril gratuit. Tél.: après 17h00, 696-4102.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, demi-sous-sol, rénové, \$400.00, libre immédiatement. Tél.: 543-4722.

CHICOUTIMI: grand 1 1/2, chauffé, meublé, éclairé, rénové à neuf, \$225.00, tél.: 543-1085.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, \$360.00. Tél.: 543-2991, 545-7279.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, 260, St-Ephrem, libre 1er juillet, chauffé, eau chaude, éclairé, remise, \$505.00. Tél.: B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 605, Taché, libre immédiatement, \$340.00. Tél.: 549-4210 B. Desmeules.

CHICOUTIMI: 352, Ste-Anne, 4 1/2, libre immédiatement, \$250.00. Tél.: 543-4814, M. Fournier.

CHICOUTIMI: logement exceptionnel, 6 1/2, 648, Duberger, libre 1er juillet, chauffé, eau chaude, \$575.00. Tél.: B. Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: ave McLaren, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$365.00, 1er mai. Tél.: 545-7118.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, neufs, près centres d'achats, tél.: 545-6277.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, près centres d'achats, libre 1er mai et 1er juin. Tél.: 696-2033.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non meublé, entrées laveuse sècheuse, neuf, \$310.00, libre 1er mai. Tél.: après 18h00 545-3149.

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, près cégep et université, libres 1er mai, 1er juin. Tél.: 547-1357.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, 2019, Roussel, libre immédiatement. Tél.: 545-6727, 543-5094.

CHICOUTIMI: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, près cégep, université, centres d'achats. Tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI: 3 1/2, entrée indépendante, stationnement, non chauffé, non éclairé, armoires en chêne, très propre, demi-sous-sol, grandes fenêtres, libre 1er juin. Tél.: 543-5662.

CHICOUTIMI: rue Joron, 3 1/2, stationnement, entrée indépendante, neuf, libre immédiatement, tél.: 545-1977.

CHICOUTIMI: 757, des Etudiants, 4 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, \$370.00 par mois. Tél.: 545-8682.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, neufs, finis modernes, porte-patio, semi-meublés ou non, tél.: 543-0538.

CHICOUTIMI: appartement meublé, près centres d'achats, chauffé, foyer, tél.: 545-8638.

CHICOUTIMI: 6 1/2, très propre, plancher de bouleau, centre-ville, \$385.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-8076, 549-2696.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse incluses, quartier résidentiel, libre 1er mai. Tél.: 545-0505.

CHICOUTIMI-NORD: 2693, Roussel, garçonnière, meublée, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$205.00. Tél.: 696-0631.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, entrées laveuse sècheuse, grandes pièces, libre immédiatement. Tél.: 549-5987.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non éclairé, non chauffé, \$315.00, libre 1er juin, situé 2483, rang St-Joseph, tél.: 549-3028.

CHICOUTIMI: rue Price Est, 2 1/2, meublé, eau chaude fournie, stationnement, buanderie commune, libre immédiatement, tél.: 543-1753.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 5 1/2, arrière Place Saguenay, non chauffé, non éclairé, \$460.00, 30 juin, tél.: 545-0338, après 17h00.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, non éclairé, non chauffé, libre immédiatement, peinturé à neuf, \$435.00. Tél.: 549-2640.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, meublé, moderne, libre 1er juin, quartier polyclinique, tél.: 543-2053, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffé, demi-sous-sol, \$325.00, libre 1er mai, tél.: 545-1464.

CHICOUTIMI: appartements 3 1/2, très grand, meublé, chauffé, éclairé, porte-patio, balcon, près hôpital, libre 1er juin, 1er juillet, \$340.00 et \$360.00. Tél.: 549-2571.

CHICOUTIMI: 3 1/2, endroit tranquille, libre 1er juin. Tél.: 545-9792, 673-4522.

CHICOUTIMI: Coin Champs-Elysées et Bégin, 3 1/2, chauffé, meublé, prix spécial pour le mois d'avril. Tél.: 549-9733, 543-4706.

CHICOUTIMI: 3 1/2, demi-sous-sol, \$300.00, non chauffé, non éclairé; 6 1/2, non chauffé, non éclairé, \$425.00, rue Labrosse; 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé; 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 543-7044.

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 4 1/2, conciergerie, eau chaude fournie, remise intérieure, \$375.00. Tél.: 549-2922.

CHICOUTIMI-NORD: près Parc de la Colline, 5 1/2, porte-patio, chauffé, éclairé, très propre, stationnement arrière, déneigement l'hiver, \$495.00 par mois. Tél.: 549-9029.

CHICOUTIMI: Chemin Sydenham, 3 1/2, chauffé, non éclairé, non meublé, \$370.00, tél.: 543-1595.

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, rue Fafard. Tél.: 549-6054.

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, très propre, entrées laveuse sècheuse, \$320.00, non chauffé, libre immédiatement. Tél.: 696-4633.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 516, Montaigne, quartier boul. Barrette, neuf, hors-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$400.00, tél.: 543-0044, 549-5574 Carole.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, balcon, porte-patio, 318 Malraux, tél.: 549-9695, 678-9762.

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 3 1/2, non meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai, un mois gratuit. Tél.: 549-0436.

CHICOUTIMI: 1er mai, luxueux 5 1/2, insonorisé, près des services. Tél.: 545-9765.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, meublé, éclairé, sous-location: \$260.00 (prix rég. \$360.00), 4 mois, rue Des Hospitalières, laveuse, sècheuse, tél.: 549-2034.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 550, Jolliet, \$375.00, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.: 543-9598, 549-7124.

CHICOUTIMI-NORD: 1788, Roussel, 4 1/2, demi-sous-sol, meublé, laveuse-sècheuse, chauffé, non éclairé, libre 1er mai, \$420.00, tél.: 545-1355.

CHICOUTIMI: 3 1/2, moderne, meublé, éclairé, chauffé, conciergerie, buanderie, remise intérieure, 1,000 pieds de Place du Royaume, idéal pour personne recherchant tranquillité, libre en mai, tél.: 549-6050.

CHICOUTIMI: 6 1/2, non chauffé, non éclairé, près cégep, libre 1er juin, tél.: 549-5444.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4 1/2, tapis mur à mur, porte-patio, remise intérieure, tél.: 549-8771.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 490, des Crécerelles, app. 18, libre immédiatement, \$335.00. Tél.: 549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, situé 2034, Roussel, \$275.00 par mois, libre 1er mai. Tél.: 543-0677, 549-5149.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, chauffé, très bien situé, avec foyer, grand balcon, porte-patio magnifique vue, salle de lavage, libre 1er juillet, \$570.00, tél.: 549-4901.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er mai, quartier résidentiel, très spacieux, avoir. Tél.: 543-3902.

CHICOUTIMI: 1 1/2, chauffé, meublé, éclairé, premier étage, centre-ville. Tél.: 547-4205.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, premier étage, entrées laveuse et sècheuse, moderne, centre-ville, \$300.00, tél.: 547-4205.

CHICOUTIMI: 3 1/2, neuf, entrées laveuse sècheuse, non chauffé, non éclairé, tél.: 696-2584.

CHICOUTIMI: 4 1/2, centre-ville, refait à neuf, premier plancher, galerie, \$350.00, non chauffé, non éclairé, 35, Smith ouest. Tél.: 545-4818, 543-5602.

CHICOUTIMI-NORD: St-Luc, 4 1/2, chauffé, éclairé, tapis, \$325.00, tél.: 696-3139.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, meublé, éclairé, 297, Bégin, libre immédiatement, \$240.00 par mois. Tél.: 696-0757.

CHICOUTIMI: Grand 3 1/2, semi-meublé, très luxueux, moderne, chauffé, éclairé, avec patio, situé à Notre-Dame-du-Saguenay, libre 1er juin, tél.: 543-8046.

CHICOUTIMI: 3 1/2, entrées laveuse, sècheuse, chauffé, éclairé, \$350.00, tél.: 549-8676.

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3 1/2, \$370.00, aussi: 4 1/2, \$445.00, 5 1/2, \$485.00, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.: 549-6418.

CHICOUTIMI: Angoulême, 3 1/2, \$320.00, meublés ou non, 4 1/2, eau chaude fournie, \$415.00, 5 1/2, \$460.00. Tél.: 549-6418, 696-2709.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2 et 4 1/2, construction neuve, très modernes, disponibles immédiatement, \$495.00 et \$395.00 non chauffés, non éclairés; tél.: 549-3450.

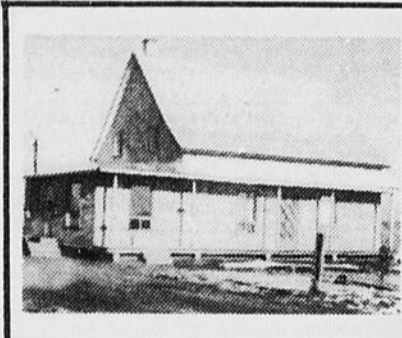
ST-FULGENCE: grand 3 1/2, chauffé, non éclairé, libre fermal, très propre; Tél.: 674-9222.

ST-HONORE: 4 1/2, tapis mur à mur, service de conciergerie, libre immédiatement, tél.: 673-3225 ou 672-2781.

LA-BAIE: 3 1/2 meublés, près hôpital, libres 1er avril, \$310.00, tél.: 544-7152 ou 545-1515 G. Martel.

VILLE-DE-LA-BAIE: secteur Grande-Baie, hors-sol, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, stationnement entretenu l'hiver, libre 1er juillet, \$305.00 par mois; Tél.: 545-6360.

Maisons à vendre (17)



MAISON A VENDRE

LATERRIERE: 4904, rang St-Isidore, directement du propriétaire. Maison canadienne 29 x 30, 1 1/2 étage construction 1913 rénovée 1978, bardeau de cèdre, entrée asphaltée, garage 2 automobiles, jardin potager, prix raisonnable, acheteur sérieux.

Tél.: 678-2818

ARVIDA: coin St-Philippe, 3168 Ste-Marie, bungalow 5 1/2, 3 chambres, impeccable, terrain 75' x 150', paysage, aucun voisin arrière, prix ferme: \$65,000.00, directement du propriétaire, tél.: 548-2797.

ARVIDA: directement du propriétaire, maison unifamiliale 26x38, 3 chambres, entrée double asphaltée, terrain paysagé, située 2309 Duboué, tél.: 548-1547, après 18h00, agents s'abstenir.

ARVIDA: grand 4 1/2, plancher bicolore, terrain clôturé, très propre, peu dispendieux. Tél.: 548-9204, après 17h00.

ARVIDA: quartier Duboué, duplex, 3 chambres, tapis neuf, peinture fraîche, garage chauffé et isolé, \$49,500.00 négociable. Agents s'abstenir. Tél.: après 18h00 548-5087.

ARVIDA: 1 1/2 étage, quartier St-Mathias, extérieur aluminium peint, patio, fenêtres et portes changées, intérieur planchers entièrement bicolore (refait 2 ans), armoires mélamine chêne, 3 chambres, \$55,000.00. Tél.: 548-7467, 548-7408.

BUNGALOW, près parc de la colline, plancher bicolore, 4 chambres, broyeur, remise 16x12, clôturé, entrée double pavée, combustion lente, foyer, tél.: 549-5987.

CHICOUTIMI: rue du Stade, 2 logements. Tél.: 549-6772.

CHICOUTIMI: face à l'Hôtel Parosol, résidence 9 pièces, grand solarium, vue panoramique sur le Saguenay, terrain paysagé 14,000 pi. car., 2 entrées. Convientrait pour homme d'affaires ou professionnel, tél.: 549-4543.

CHICOUTIMI: 1630-1632, boul. Saguenay, 2 logements de 5 1/2, entièrement renoués — CHICOUTIMI-NORD: 272, Ste-Marie, 2 logements de 5 1/2, 4 pieds hors-sol, très propre — ST-FULGENCE: 173, rang St-Joseph, bungalow 26x40, terrain 40,000 pi. car., prix réduit. INFORMATIONS: Robin Boudreau, 549-1249, 543-2111 Norbecinc., courtois.

CHICOUTIMI: 1116, Notre-Dame du Saguenay, 1251, rue Bégin, 217, De Crespielle, 1336, Voilaire, 664, rue Balzac. CHICOUTIMI-NORD: 166, rue Auger, 169, St-Jérôme. PORTAGE NORD: 6107, Portage des Roches, inf.: Jeanne Dupand, 545-2767, Fiducie Prêt et Revenu, 543-1144.

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, 218, Vimont, maison très propre, sous-sol fini, poêle combustion lente, \$49,000.00. Tél.: après 17h00 543-1997.

CHICOUTIMI: 4 logements, revenus: \$1,740.00 par mois, près C. J. P. M. Agents s'abstenir. Tél.: 549-7220.

CHICOUTIMI: 347, du Cran, 4 chambres au rez-de-chaussée, grand terrain sans voisin arrière. Inf.: Adèle S. Tremblay, 543-4015, Le Permanent, 696-4888.

CHICOUTIMI-NORD: chemin St-Marc, maison canadienne très luxueuse, terrain 20,000 pi. car. Inf.: Adèle S. Tremblay, 543-4015, Le Permanent, 696-4888.

CHICOUTIMI-NORD: cottage, foyer au salon, cuisine super, aucun voisin arrière, très bel achat. Inf.: Adèle S. Tremblay, 543-4015, Le Permanent, 696-4888.

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, style canadien, en briques, 5 chambres. Inf.: Adèle S. Tremblay, 543-4015, Le Permanent, 696-4888.

CHICOUTIMI: 1069, Anthyme-Larouche, \$27,850.00. A visiter le soir, tél.: 696-1331.

CHICOUTIMI-NORD: directement du propriétaire, 25x45, briques et bois, abri d'auto, rez-de-chaussée: salon, cuisine, 3 chambres, grande salle de bains, salle de lavage, solarium isolé, sous-sol fini, grande salle familiale, 2 chambres, toilette, atelier, piscine hors-terre 18', aucun voisin arrière, terrain clôturé bois. Tél.: 543-7272.

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE, Jonquière, 2601, du Long Sault, construction 1978, toute en briques, possibilité revenus au sous-sol, grand garage isolé, libre immédiatement. Agents s'abstenir. Tél.: 547-7824.

JONQUIERE: directement du propriétaire, maison unifamiliale, 28x42, extérieur en brique, sous-sol fini, 4 chambres, garage double, tél.: 542-4487, après 17h00.

JONQUIERE: maison neuve, 6 mois, finition extérieure, abri d'auto, grand terrain, coin de rue, 2 chambres, salon abaissé, planchers en chêne. Tél.: 542-3223.

JONQUIERE: rue Pasteur, 25x46, bel intérieur, foyer, 2 salles de bains, armoires en mélamine, 5 chambres, sous-sol fini, garage 12x26, libre immédiatement, agents d'abstenir, tél.: 542-3238.

JONQUIERE: 4 logements, besoin de rénovation, aucune offre raisonnable refusée. 3807, Gauthier. Tél.: 672-4570.

JONQUIERE: directement du propriétaire, unifamiliale, située 2422, Laliberté, 31x41, tout briques, abri d'auto, sous-sol fini, possibilité de revenus. Tél.: 547-0736. Agents s'abstenir.

KENOGAMI: grande maison, secteur kenogami, cuisine 24x18, salle à manger 18x18, salon double avec colonnes, 6 chambres à coucher, garage, coin de rue, idéale pour personnes âgées, garderie ou commerce, directement du propriétaire. Agents s'abstenir. Tél.: 548-9247.

LA-BAIE: 260, des Bouleaux, directement du propriétaire, maison unifamiliale 24x36, 4 chambres, sous-sol fini, garage, entrée double asphaltée, terrain paysagé, agents s'abstenir, tél.: 544-6341.

LATERRIERE: 2624, Portage sud, maison construction 2 1/2 ans, grand terrain déboisé. Tél.: 678-9114.

MAISON A VENDRE

LATERRIERE: 4904, rang St-Isidore, directement du propriétaire. Maison canadienne 29 x 30, 1 1/2 étage construction 1913 rénovée 1978, bardeau de cèdre, entrée asphaltée, garage 2 automobiles, jardin potager, prix raisonnable, acheteur sérieux.

Tél.: 678-2818

LATERRIERE: maison à être démenagée, 28x38, \$2,500.00, tél.: 549-7396.

RIVIERE-DU-MOULIN: 401, Fradette, grand terrain, très bien aménagé, 3 chambres, rangement au sous-sol, revenus. Inf.: Adèle S. Tremblay, 543-4015, Le Permanent, 696-4888.

RIVIERE-DU-MOULIN: duplex neuf, 2 — 6 1/2, quartier Gobeil, structure en 2 x 6, mur d'insonorisation et coupe feu en béton 8 po., planchers bois franc garanti 5 ans, pour vente rapide, agents s'abstenir, \$90,000.00. Tél.: 549-1355, 673-3225.

ST-CHARLES-BORROMEE: village, maison unifamiliale 28x40, sous-sol fini, grand terrain, faut voir. Tél.: 672-4920 après 18h00.

URGENT! BESOIN DE PROPRIETES POUR ACHETEUR SERIEUX, VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE MAISON RAPIDEMENT, LA SEULE SOLUTION, COMMUNIQUEZ AVEC JEAN BOUCHARD, AGENT ASSOCIE, REMAX SAGUENAY INC. COURTIER, TEL.: 545-1658, 545-1515.

Maisons à louer (18)

CHICOUTIMI: maison meublée (tout compris) ou non meublée, 606, Des Pluviers (quartier Des Oiseaux), libre fermal, \$625.00 par mois, non chauffée, tél.: 549-5143.

CHICOUTIMI: grande maison 1 1/2 étage, face à la rivière Chicoutimi, \$550.00 par mois. Tél.: 542-2575.

CHICOUTIMI: arrière Place-du-Royaume, très grand, 2 étages, moderne, 2 salles de bains, libre fermal ou terjuin. Tél.: 543-6888, 549-9792.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, situé rue Bégin, près des Polyvalentes, libre immédiatement, tél.: 549-0424 ou 549-9260.

CHICOUTIMI: maison neuve, située derrière centre d'achats, \$540.00 par mois, tél.: 545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: maison jumelée, avec foyer, non chauffée, non éclairée, libre fermal, \$470.00. Tél.: 543-2152.

CHICOUTIMI: 554, des Pluviers, Maison seule 9 pièces, non chauffée, non éclairée, lave-vaisselle fourni, \$700.00, tél.: 543-9872.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, avec sous-sol, très moderne, lave-vaisselle compris, non chauffé, non éclairé, belle vue sur tout Chicoutimi, libre 1er juin, \$455.00. Tél.: 543-4856.

JONQUIERE: maison jumelée, 3656, rue Panet, non chauffée, non éclairée, \$490.00 par mois, libre fermal, tél.: 542-0613.

Maisons mobiles à vendre (19)

A VENDRE OU A LOUER, situé à Laterrière, 1974, 14x60, chauffage à huile avec terrain 60x108, très propre, remise 16x24 isolée, entrée du 220, \$21,000.00 prix réduit, tél.: 678-9881.

JONQUIERE: 12x60, au 4493, Châteauguay. Tél.: 542-8297 ou 542-8475.

LATERRIERE: maison-mobilité 14x68 1979, remise 12x14, terrain clôturé 65x108, très propre. Tél.: 678-9952.

Maisons mobiles à louer (20)

MIAMI: A VENDRE: \$3,400.00 u.s. ou louer \$125.00 semaine. Tél.: 547-4561, après 18h00.

Terrains à vendre (21)

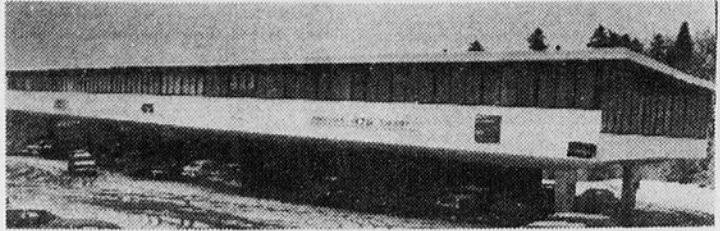
CHICOUTIMI: rue des Perdrix, près centres d'achats, tél.: 678-9762.

CHICOUTIMI: terrain 45x200, en retrait du boul. Talbot. ST-FULGENCE: 150x100, vue magnifique sur Saguenay. Tél.: 543-2975.

CHICOUTIMI-NORD: prêt à construire, \$5,800.00, avec servitudes, tél.: 696-2570.

CHICOUTIMI: 160x100, bien situé, vue magnifique, prêt à construire. Tél.: 545-1064.

A LOUER IMMEUBLE 475, TALBOT



Jusqu'à 5,000 pi. car., rez-de-chaussée, conviendrait pour bureaux, professionnels, assurances, etc. Inclus: chauffage, climatisation, conciergerie, espaces de stationnement.

Pour informations: 549-1049

DOMAINE GOBEIL: 65x125 environ. Inf.: Denise Gagnon, 548-8590, Fiducie Prêt et Revenu, 543-1144.

LA-BAIE: profondeur 300', largeur 110'. Tél.: après 17h00 544-6359.

Terrain de camping boisé 85x100, côté belle rivière, Metabetchouan, tél.: 349-8187.

Terrain 200x215 avec maisonnette 12x20, piscine, arbres fruitiers et grand jardin, à voir, tél.: 543-1751.

Autos à vendre (30)

ACADIAN 1983, Bronco II 1984, Honda Accord LX-1984, Prélude 1984, Lynx 1983, Celica GT-1981, prix très raisonnables, échange accepté. Tél.: 696-2211.

ACCORD 1979, 74,000 kilomètres, automatique, tél.: 545-9255.

ACHAT ET VENTE: voitures usagées, transfert de particulier à particulier. 100 voitures en inventaire: Panel, camions, autos (4, 6 ou 8 cylindres), plusieurs 4x4. Nous récupérons les autos pour les pièces. GIRARD AUTO, 543-1718, 543-3083.

ACHETONS voitures usagées de 1978 à 1982, 4 ou 6 cylindres, payons comptant. Tél.: 545-4048.

AMC Spirit DL 1980, 4 cylindres, manuel, prix à discuter, tél.: 543-1664.

ASPEN familiale 1978, en très bon état, prix de débarras, freins, batterie et radiateur neufs. Tél.: 673-7839.

AUBAINE: Duster 1974, 48,000 milles, excellente mécanique, \$600.00. Tél.: 696-2791.

AUTOMOBILE SPECIALE: DODGE MAGNUM G.T. 1979, 45,000 MILLES, UN SEUL PROPRIÉTAIRE, MOTEUR V-8, TRANSMISSION AUTOMATIQUE, SERVOFREINS, SERVODIRECTION, SIEGES BAQUETS, CONSOL, VOLANT SPORT EN CUIR, L'INSTRUMENTATION COMPLETE, STEREO 8 PISTES AM-FM, 4 HAUT-PARLEURS, ESSUIE-GLACE INTERMITTENT, CONTROLEUR DE VITESSE, BARRURES DE PORTE, VITRES, SIEGE, COFFRE ET ANTENNE A COMMANDE ELECTRIQUE, BARRES STABILISATRICES AVANT ET ARRIERE, DIFFERENTIEL AUTO-BLOQUANT, ROUES SPORT ACIER STAINLESS, PNEUS TOUTES SAISONS NEUFS, PHARES ALLOGENES, MODELE 2 PORTES, GRISE ET NOIRE, EXCELLENTE CONDITION MECANIQUE ET TRES PROPRE, \$2,595.00. TEL.: 549-7844, 549-1976.

BUICK Century 1978, \$500.00, tél.: 662-9395.

BUICK REGAL LIMITED 1984, 68,000 kilomètres, excellente condition, très très propre, prix très abordable. Tél.: 547-6596.

CADILLAC Eldorado Biarritz 1984, équipement complet, 31,000 kilomètres. Accepterais échange. Tél.: 696-2211.

CAMARO 1985, 32,000 kilomètres, toute équipée, 5 vitesses manuelles, garantie prolongée, \$12,500.00, tél.: 662-9395.

CAMARO 1978 automatique, toit ouvrant, vitres électriques, tél.: 549-2268, après 13h00.

CAMARO 1984, blanche, 23,000 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, toit ouvrant, tél.: 549-2618, soir: 699-3764, jour.

CAMARO 1983, Gris charcoal, toit ouvrant, 38,000 kilomètres, \$8,500.00 négociable, tél.: 545-4818 ou 543-5602.

CELEBRITY 1982, très propre, bonne condition, \$6,200.00, 42,000 milles. Tél.: 543-3644.

CHEVETTE SCOOTER 1981, grise, peinture neuve, très propre, 59,000 kilomètres, \$3,200.00 discutable. Tél.: 696-0333.

CHEVROLET IMPALA 1979, moteur 305, en excellente condition, \$2,200.00. Tél.: 696-2510, 549-6958.

CHEVROLET CAPRICE 1977, 2 portes, 74,000 milles, un seul propriétaire, peu rouillée, très bonne mécanique, \$1,200.00, tél.: 549-3245.

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 4 portes, moteur 305, servofreins, servodirection, volant ajustable, très propre; FORD THUNDERBIRD 1980, petit modèle, 6 cylindres, servofreins, servodirection, radio am-fm cassette, toit padé, très propre; HONDA PRELUDE 1982, 2 portes, 5 vitesses, toit ouvrant, très belle voiture; CHRYSLER LE BARON 1982, 2 portes, 4 cylindres, 2.6 ser.-ofreins, servodirection, roues de broche; CAMION DODGE RAM 50, 1982, 4 cylindres, 4 vitesses, très propre. Vous pouvez bénéficier d'une garantie d'un an sur chacune de ces voitures. Informations, Carrefour de la Belle Voiture, 1865, Savane, Jonquière, secteur St-Jean-Eudes. Tél.: 548-2322.

CHRYSLER Lazer, 1985, 17,000 kilomètres, garantie prolongée transférable, 4 Michelin, ventilation, rouge intérieur gris, tél.: 548-5119, en soirée.

CHRYSLER 1975, parfaite condition, état de neuf, jamais sorti l'hiver, 47,000 milles, prix à discuter. Un seul propriétaire. Tél.: 549-6143.

CHRYSLER E CLASS 1983, 4 cylindres, 2.6 litres, pianor, \$6,995.00, tél.: 544-7025.

CITATION 4, 500, 1981, bonne condition. Tél.: 543-0138, heures des repas.

CITATION 1980, 4 cylindres, automatique, 2 portes, pneus 4 saisons, très bonne condition, \$1,900.00, tél.: 549-6844.

DATSUN 200-SX 1980, 117,000 kilomètres, offre raisonnable acceptée, tél.: 542-7086.

DODGE Aries 1981, 4 portes, 57,000 kilomètres, très propre, gris, intérieur rouge, tél.: 545-8330.

DODGE ASPEN 1976, très propre, \$500.00. Tél.: 547-6135 après 17h00.

DODGE ASPEN 1978, Sport, très bonne condition, \$1,200.00. Tél.: 549-8625.

DODGE CHARGER 1974, moteur 318 po. c.u., bonne condition, \$350.00, tél.: 543-6763.

DODGE Omni 1985, moteur 2.2, automatique, 8,500 kilomètres, noir, \$8,000.00 négociable, personnes sérieuses seulement, tél.: 543-9850.

FIERO 1984, manuelle, 30,000 kilomètres, bien équipée, garantie transférable, prix à discuter, tél.: 549-1681.

FORD ESCORT FAMILIAL GL 1985, équipement complet, 20,000 kilomètres, garantie prolongée optionnelle, tél.: 543-7354, 696-0540.

FORD LTD 1985, Crown-Victoria, 12,000 kilomètres, automatique, overdrive, moteur 302, 8 cylindres, air climatisé, vitres teintées, entièrement électrique, cruise control, toit continental, tout équipé. (P.S. Je demanderais au couple et leur deux garçons de Chicoutimi, qui sont venus essayer l'auto ci-haut, le lundi, 7 avril, de bien vouloir communiquer avec le responsable pour objet retourné.) Tél.: 662-2173, 662-4213.

FORD THUNDERBIRD 1980, état de neuf, prix: \$3,795.00 discutable. Tél.: 543-5059.

FORD 1984 familiale, 6 cylindres, bien équipé, 31,000 kilomètres, comme neuve, tél.: 275-4940, Roberval.

FUEGO 1983, 4 cylindres, 1.6 litres, toit ouvrant électrique, prix à discuter. Tél.: 543-1218.

HONDA ACCORD LX 1983, manuelle, 45,000 kilomètres, \$7,500.00, tél.: 543-7768.

HONDA ACCORD 1981, hatchback, très propre, bon état, prix cotation. Tél.: 548-2874, après 17h00.

HONDA CIVIC, 1978, très bonne condition, \$1,100.00, tél.: 549-4660, demandez Rock.

HONDA CIVIC 1981, automatique, très propre, peinture neuve, bas millage, faut voir, \$2,900.00. Tél.: 549-7807.

HONDA 1978 à vendre. Tél.: 543-4798.

MALIBU 1981, 87,000 kilomètres, 6 cylindres, manuel, climatiseur, radio cassettes, \$4,000.00; Honda Civic, 1978, 69,700 kilomètres, 4 pneus d'hiver, \$500.00, tél.: 545-0446.

MAZDA RX-7, 1983, toit ouvrant, roues mags, \$10,000.00, tél.: 673-4951.

MERCURY GRAND MARQUIS 1979, tout équipée, très propre, prix à discuter. Tél.: 542-8934, 547-7435.

MERCURY LYNX GL, 1984, 5 vitesses, 25,000 kilomètres, très propre, garantie prolongée, \$5,200.00. Tél.: 549-4202, 549-1833.

MERCURY LYNX 1985, automatique, 2 portes, toit ouvrant, garantie 4 ans, état neuf, 11,500 kilomètres, \$7,500.00, tél.: 547-3369.

MONTE-CARLO 1977, 100,000 milles, elle roule encore, \$300.00, tél.: 548-1275.

OLDSMOBILE SIERRA Brougham 1983, V-6, 2.8 litres, 61,000 kilomètres, 2 portes. Tél.: 542-5975 après 17h00.

PLYMOUTH HORIZON TC-3, 1982, noire, 100,000 kilomètres. Tél.: 549-5006.

PLYMOUTH VOLARE 1977, 225 po. c.u., excellente condition, peinture neuve, \$900.00. Tél.: 548-8635.

PLYMOUTH VOLARE 1977, ROAD RUNNER 72,000 milles, 318, \$700.00, tél.: 543-3716.

PLYMOUTH Horizon TC3 1980, manuel, tél.: 549-9635.

PONTIAC Acadian 1980, 2 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, très propre; Pontiac Phoenix 1978, 2 portes, 8 cylindres, automatique, très propre; Renault Alliance 1983, 2 portes, 4 vitesses, 4 cylindres, bas millage extrêmement propre; Honda Civic 1981, 2 portes, 4 vitesses, H.B., 4 cylindres, très propre; Pontiac Laurentien 1977, 2 portes, automatique, 305 p.c., propre, tél.: 542-9080.

PONTIAC ACADIAN 1979, mécanique A-1, très propre. Tél.: 542-3057.

PONTIAC GRAND LEMANS 1979, sport, noir et gris, 2 portes, excellente condition, prix à discuter, tél.: 545-3599.

PONTIAC LAURENTIEN 1977, bonne condition, \$1,400.00. Tél.: 548-1432.

PONTIAC PARISIENNE Brougham, 1978, très bon état, tout équipée, air climatisé, système stéréocassettes AM-FM, vitres électriques, verrouillage automatique, etc... Prix: \$2,500.00. Tél.: 549-8632.

PONTIAC PHOENIX 1974, hatchback, transmission automatique V-6, 26,000 kilomètres, brun, très propre, prix à discuter. Tél.: 696-4157.

PONTIAC Trans-Am 1984, très bonne condition, prix à discuter, acheteur sérieux seulement, tél.: 545-6177, après 17h00, jour 696-0154.

TEMPO GL, 1984, 33,000 kilomètres, manuelle, extérieur noir, intérieur gris, toit ouvrant, équipement de la compagnie, garantie transférable. Tél.: 544-6506.

RENAULT 30 1977, transmission automatique, prix à discuter. Tél.: 545-9377.

RENAULT 5 GTL 1984, 59,000 kilomètres, incluant pneus d'hiver et d'été, système de son, système d'alarme, \$4,500.00, tél

PICK-UP FORD COURRIER 1974, bas prix, tél.:542-9339.
PICK-UP MAZDA SPORT 1984, 26,000 kilomètres, boîte fibre, tél.:673-7155.
PICK-UP 1978, 3/4 tonne, moteur approximativement 30,000 kilomètres, avec boîte fibre de verre surélevée, parfaite condition. Tél.:542-8826, bur.:547-4793, demandez Sylvain Bouchard.
SUBURBAN 1980, 70,000 kilomètres, très propre. Tél.:545-4254.
VAN G.M.C. 1977, V-6, automatique, vitre. Tél.:après 18h00, 549-7784.
VOLKSWAGEN WESTPHALIA, 1973, très propre. Tél.:544-2200, demandez Michel.

Machinerie (34)

ACHETERAIS tracteur de ferme, 50 ou 60 forces PTO, en bonne condition, avec ou sans cabine. Tél.:276-3188.
BULL JOHN DEERE 75-B, full hydraulique, avec ou sans cabine. Tél.:679-0388.
LIFT-TRUCK 4000 International, élévation 14', mécanique A-1. Tél.:549-3065.
TIMBERJACK 230D, 1968, différentiel Rockwell, très bonne condition, \$9,500.00, tél.:544-8691 ou 544-3305.

Motos à vendre (35)

AUBAINE: SUZUKI 650, 1983, 6,775 kilomètres, pare-brise, barres de protection, habit de pluie, casque, parfait état, \$1,350.00 négociable, tél.:543-1999.
CAN-AM 250cc ENDURO, 1980, bas millage, très propre, tél.:545-2549.
HARLEY DAVIDSON 1972, moteur, transmission, embrayage, freins, peinture, refaits à neuf, carburateur S.N.S., fourche F.L.H., chromée et autres accessoires, \$5,800.00. Tél.:696-2544, 696-0370.
HONDA ASPENCADE 1982, brune, radio AM-FM cassettes, équipée complet, 26,000 kilomètres. Tél.:545-6071.
HONDA ASPENCADE, brune, 1982, 20,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:542-3038.
HONDA ASPENCADE 1984, bien équipée, 5,000 kilomètres. HONDA Motocross CR-125 1984. Tél.:668-4496.
HONDA CBX-550, 1983, achetée en 1985, 6,000 kilomètres, 4 cylindres, 16 valves, radiateur, fairing sport, \$1,800.00. Tél.:696-2819, Paul.
HONDA C.B.750, K bleue, 1982, achetée en 1983 33,000 kilomètres, quelques équipements, \$1,700.00, tél.:547-0044.
HONDA CB-750 Custom 1981, très propre, \$1,500.00 négociable. Tél.:547-0758.
HONDA CB-750-F super sport 1980, excellente condition (silenceux 4 dans 1), \$1,400.00, tél.:548-3915.
HONDA CB-900 CUSTOM 1981, 27,000 kilomètres, dossier, protège-moteur, casque, prix à discuter. Tél.:545-8957 après 18h00.
HONDA CX-500, 1982, achetée en 1983, bas millage, \$1,700.00. Tél.:549-5289.
HONDA CX-500, 1982, équipée, très propre, tél.:673-7155.
HONDA GOLDWING 1100cc 1983, 17,000 kilomètres, très propre, à voir. Tél.:heures des repas 258-3608.
HONDA INTERSTATE 1983, 20,000 kilomètres, équipée au complet, très bonne condition, prix à discuter, tél.:542-0490.
HONDA Interceptor 500, 1984, 4,000 kilomètres, \$2,400.00, tél.:548-6665.
HONDA MAGNA V-45 et Shadow 750 1983, bas millage, prix à discuter. Tél.:672-4090, 668-5332.
HONDA MAGNA V-65, 1984, 8,000 kilomètres, tél.:après 17h00, 543-8062.
HONDA MASCOT (scooter) 80cc, 1983, achetée en 1984, 3,415 kilomètres, coffre de rangement arrière sur porte-bagages, comme neuve, \$650.00 négociable. Tél.:543-4074.
HONDA Magna V-45, 1984, 750cc, super propre, noire, seulement 8,000 kilomètres, \$3,100.00 discutable, tél.:549-6198, travail 549-3613, demandez Alain.
HONDA NIGHTHAWK 750cc, 1983, 10,000 kilomètres, très propre, \$1,800.00. Tél.:542-5728.
HONDA NIGHTHAWK, 450cc, 1982, 18,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:après 17h00, 545-8509.
HONDA NIGHTHAWK 450, 1983, 10,000 kilomètres, excellente condition, \$1,000.00 négociable. Tél.:696-0430.
HONDA SHADOW 1983, 750 centimètres cubes, 24,000 kilomètres, état neuf, tél.:549-6920, après 19h00.
HONDA Shadow 750, 1984, 4,500 kilomètres, 1 mois garantie, \$2,600.00, tél.:662-9395.
HONDA V-45 1984, 12,000 kilomètres, état neuf, équipée: pare-brise, dossier, garde-moteur, valise nylon, \$3,000.00, tél.:après 15h00 696-1211.
HONDA V-65 Magna 1984, tout équipé, 8,800 kilomètres, pneu neuf arrière, cause: transfert. Tél.:676-2229.
HONDA XL-500, 1982, parfaite condition, \$1,300.00, tél.:676-2374.
HONDA 250 Custom, 1982, état neuf, très bas millage, toute offre raisonnable acceptée, aussi: habit en cuir Honda, (dame), grandeur: 10. Tél.:543-0602, 549-6092.
HONDA 750, 1982, modèle V-45, 6,000 kilomètres, noire avec dessin sur réservoir et côtés, état neuf, prix spécial: \$1,850.00, tél.:695-0475.
KAWASAKI 600cc, Enduro, 1984, parfaite condition. Tél.:544-2630.
KAWASAKI GPZ-1100cc 1982, 10,000 kilomètres, vert candy apple, \$2,500.00. Tél.:543-5578.
KAWASAKI GPZ 750, 1984, 14,000 kilomètres, excellente condition, \$3,000.00, tél.:549-2599.

1978 HONDA 250-XL, seulement 4,500 kilomètres, très bonne condition, \$500.00 ferme. Tél.:677-2040, local 2406 ou 677-2509, après 20h00.

KAWASAKI KZ-1300, 1981, 10,000 kilomètres, état neuf, avec valise et carénage et toile de protection, tél.:542-0893.
MOBILETTE Yamaha, QT50, 1982, état de neuf, tél.:547-6469.
MOTO-CROSS HONDA CRJ-60 1984, \$650.00. Egalement Honda 50-Z 1983, \$250.00. Comme neuves. Tél.:542-5642, 547-4023.
NIGHTHAWK 450, 1983, très bon état, tél.:545-6402, jour, 549-5687, soir.
SCOOTER YAMAHA 50cc, excellente condition, \$200.00, tél.:545-2775.
SUZUKI GSG-1000cc 1980, équipement complet, \$1,900.00 négociable. Tél.:547-7883.
SUZUKI GS-550-ES, 1984, prix à discuter, acheteur sérieux seulement. Tél.:544-7470, heure souper.
SUZUKI MADURA 700 1985, 5,000 kilomètres. Honda Nighthawk 750 1982, équipé, 15,000 kilomètres. Bon prix. Tél.:543-0853.
SUZUKI Madura GV1200 1985, 7,000 kilomètres, \$4,300.00, tél.:275-1647.
SUZUKI RV-90, en excellente condition. Tél.:543-3959.
SUZUKI TEMPTER 650 1984, 18,000 kilomètres, bon état, prix à discuter. Tél.:548-6453 Denis.
VENTE RAPIDE: YAMAHA VENTURE 1984, 1200cc, couleur bleu 2 tons, 5,000 kilomètres, tél.:542-2096.
YAMAHA ENDURO 175, 1981, très propre, mécanique A-1, tél.:548-5647.
YAMAHA FJ-1100 1985, en très bon état, très propre, \$4,000.00. Tél.:275-2149.
YAMAHA IT175, 1979, très bas millage, excellente condition, tél.:544-8553.
YAMAHA RZ-350 1983, 1,608 kilomètres, \$1,500.00 discutable. Tél.:545-4029.
YAMAHA RZ-350 1985, 6,000 kilomètres, modèle racing, état neuf, prix à discuter. Tél.:544-4447.
YAMAHA VENTURE bleue 1984, 1200cc, 5,000 kilomètres, \$6,000.00, prix à discuter, tél.:545-9755.
YAMAHA Virago 500cc, 1984, 2,500 kilomètres, état neuf, prix à discuter, tél.:544-1373 ou 544-6873.
YAMAHA XL-600 1984, semi-route, semi-trail, 4,000 kilomètres. Tél.:544-4396.
YAMAHA XT-200 1983, excellente condition, prix discutable. Tél.:543-9301, 547-2586.
YAMAHA 250 1982, 1,400 kilomètres, état neuf, à voir. Tél.:543-3635.
YAMAHA 650cc, SPECIAL 1980, très bonne condition, tout équipée, \$1,450.00, tél.:548-6083.

KAWASAKI 305 LTD, 1982, 4,180 kilomètres, état neuf, vendue avec 2 casques, prix à discuter, tél.:545-9141.

2 YAMAHA Virago, 1000 1985, 750 1984, équipées au complet. Tél.:545-9718, 547-6515.
3 roues HONDA 200, 1981, très bonne condition, prix à discuter, tél.:543-3046.
4 roues HONDA ODYSSE 1982, état neuf, modifié pour transporter canot ou pyrogye, \$1,500.00, tél.:545-4553.

3 ROUES 185cc Honda 1982, \$1,000.00 négociable. Tél.:542-5741.

Motoneiges à vendre (36)

CITATION 1980, avec traîneau (sleigh), \$1,300.00. Tél.:548-1363.
PANTHERE ARTIC-CAT 1985, 2,000 kilomètres, état neuf, tél.:662-7013.

Pièces et accessoires (37)

ACHETONS autos et camions pour pièces, en état de marche. Gilbert Autos Inc., tél.:543-8361.
BOITE fermée en aluminium, avec porte arrière, grandeur: 12'x8'x7', pour camion 1-1/2 tonne, \$2,800.00. Tél.:547-1260.
MOTEUR Ford 200 forces, avec transmission automatique, 51,000 milles, \$200.00. Moteur Evinrude 25 forces, avec volant et contrôle. Tél.:346-5474 soir.
MOTEUR neuf 1969, G.M., 6 cylindres, complet: moteur, alternateur, carburateur, démarreur, embrayage, transmission. Tél.:544-4201.
PIECES ET ACCESSOIRES d'autos usagées, pneus de toutes grandeurs, tél.:543-1718, 543-3083, Girard Autos.
PNEUS d'été usagés toutes grandeurs, tél.:672-2004.
QUATRE ROUES mags, avec pneus d'été, GR78-15, très bonne condition. Tél.:549-6856, après 17h00.

Remorques (38)

Remorque 1985, 16'x7', double essieu, freins électrique, pouvant embarquer une automobile, tél.:549-4203, 346-5435, Pierre.

Roulottes à vendre (39)

APALACHE 1984, 21'1/2', équipée au complet, \$10,500.00. Tél.:549-3090.
APALACHE 1983, 25'1/2' pieds, état neuf, \$12,000.00, tél.:548-4810.
CHAMPLAIN 1975 19'1/2', \$5,000.00. Cause: transfert. A voir: rang des îles, St-Gédéon. Tél.:549-6582.
CHEMIN BELLE-RIVIERE no:1, près de St-Gédéon, roulotte 20 pieds, avec ou sans terrain 160x80. Tél.:349-2278, heures des repas.
ROULOTTE Glendale 27', tout équipée, avec chambre séparée, auvent 18', état de neuf. Prix: \$10,000.00. Tél.:548-4559.

Roulotte APALACHE 25 pieds, 1984, équipée, état neuf, prix à discuter, acheteur sérieux seulement, tél.:274-3101.

Tracteurs à vendre (42)

INTERNATIONAL 414 diesel avec loader, mécanique A-1, tél.:668-5254, 673-4558.

Véhicules divers (43)

ODYSSEE 350cc, 1985, renverse et démarreur électriques, millage 40 heures, prix à discuter, inf.:549-5403.

Ens. - Cours (50)

POUR VOS RANDONNEES en forêt, partez en sécurité. Cours spécialisés d'orientation et boussole; durée: 15 heures, théorique et pratique, matériel fourni. Tél.:entre 16h00 et 18h30, 543-2493.

Occasions d'affaires (51)

Distributeur demandé pour route de liqueurs douces Lucky-One, doit posséder camion. Appelez à frais virés, Raymond, 1-514-321-5604.

INFORMATION d'Emploi Outre-Mer Inc., (service d'aide aux emplois outre-mer). 79, Nord, rue Wellington, suite 200, Sherbrooke, Québec, J1H-5A9, tél.:1-819-567-4802.

MANUFACTURIER: piscines, chalets, clôtures, patios — 40 ans garantie. Territoire disponible. Possibilité de \$100,000 et plus de profit par année. Donnez formation complète. Capital: \$30,000.00 et plus. Tél.:514-689-6724.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Manufacturier en expansion, Vie-Tal désire s'établir dans votre région. Formerons hommes et femmes qui seront choisis. Possibilité de \$340,00, \$680,00 ou plus par semaine. Informations gratuites: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-6614.

Offres de services (52)

CREER (avec d'autres) SON EMPLOI

Si vous êtes seul, un groupe, 2 ou 3 personnes, que vous êtes âgés(es) de 18 à 35 ans et que vous voulez démarrer une petite entreprise autogérée, une formation de 27 semaines à raison de 25 heures/semaine s'offre à vous.

Pour plus d'informations, communiquez avec Mlle Manon Chapdelaine au numéro 545-5564 ou venez nous voir à LOGEQ, situé au 930, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi, au local B-411. Une rencontre d'information se tiendra le 15 avril 1986 à 19h00 au local B-406 du Pavillon Sagamie, situé au 930, Jacques-Cartier est, Chicoutimi.

Bachelière en architecture, CONCEPTION ET PERSONNALISATION de plans de maison, réaménagement intérieure, construction neuve, rénovation. Tél.:543-5469, 542-0250.

CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

COMPTABILITE générale, impôts commercial et personnel, 30 années d'expérience. Tél.:542-8059.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.:543-1574.

FABRIQUONS ARMOIRES de cuisine et meubles spéciaux, tailage et planage de bois, prix compétitif, estimation gratuite, tél.:696-2162, 545-9218.

GRAND MENAGE, ménage sur base régulière, lavage de tapis, Maison-Nette Enr., tél.:549-7236, 545-1870.

HOMME très propre, diplomate, désire travailler dans maison privée, comme homme de ménage, à la journée ou demi-journée. Salaire à discuter. Tél.:696-3110 demandez Gilles.

IMPOT: Rapports de tous genres, bas prix, service rapide, tél.:542-2637.

IMPOTS: Revenus ordinaires, pour les deux déclarations: \$15.00, supplément pour annexe. Robert Côté, 945, Sydenham, tél.:696-3648.

IMPOTS: rédige rapports d'impôts, avec expérience, prix avantageux. Tél.:549-6975.
JEUNE FEMME garderait enfants, 4 ans d'expérience, 6 mois en garderie. Tél.:548-3250.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.:547-3329.

J'offre mes services pour grand-ménage et travaux de peinture, pour estimation, Martin, tél.:549-2153.

PERSONNE sérieuse pour accompagner ou dépanner, personnes handicapées ou âgées, mais autonome. Tél.:545-2113.

POSE de tapis, prêt-à-poser, Gilles Ménard, tél.:547-1343.

J'offre mes services comme menuisier, renforcements intérieurs et extérieurs, confection de galeries et de patios, armoires de cuisine, etc., prix très compétitif, tél.:549-3906.

LES ARMOIRES G.L. ENR.: fabrication d'armoires en mélamine et bois, armoires en démonstration au 2499, Fréchette, Jonquière. Tél.:548-1231.

LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR. EMAILAGE D'APPAREILS DE SALLE DE BAINS ET MENAGERS. ESTIMATION GRATUITE. Tél.:543-1697.

MENUISIER compétent, 20 ans d'expérience, disponible pour tout genre de construction. Tél.:696-4101.

NETTOYEUR JACK, NETTOYEUR DE TAPIS ET MEUBLE A LA VAPEUR, TRAVAIL PROFESSIONNEL, 7 ANS D'EXPERIENCE, MEILLEUR PRIX EN VILLE. TEL.:545-8605, 549-0002.

J'offre mes services comme peintre, plâtrier de gyproc, possédant cartes de compétence, tél.:547-9194.

SI VOTRE MAISON a besoin de peinture, a prix raisonnable, tél.:545-0199.

TRAITEMENT de textes à domicile. Curriculum vitae, rapports, documents, lettres personnalisées, 646, boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.:549-9637.

Personnel demandés (53)

AIDES-FAMILIAES TORONTO. Passez votre été à Toronto et gagnez un peu d'argent supplémentaire en même temps. Exchange Program, 34, Glendale Rd., Thornhill, Ont., L3T 6B3. Tél.:(416) 889-8633.

ALIGNEUR DEMANDE: Un garage spécialisé d'Alma recherche un aligneur avec expérience pour un travail permanent, bonnes conditions de travail et salaire intéressant. Ecrire à: 1270, rue Vigneault, Alma, G8B 2E6, tél.:662-6151.

AVEZ-BESOIN D'ARGENT! Conduisez Auto? Travail temps partiel - facile, intéressant. Pour entrevue, tél.:543-2089.

COMPAGNIE en pleine expansion aurait besoin de personnel possédant auto et voulant acquérir de l'expérience auprès du public. Formation par des professionnels de la vente. Entraînement payé la première semaine. Possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.:547-5727.

DEMANDE livreur(euse) avec petite voiture, bonne connaissance de Chicoutimi, salaire et conditions très avantageux. Tél.:545-7699, demandez Gaëtan ou Mario.

ETUDIANT(ES) DEMANDE(ES), VOUS POUVEZ VOUS FAIRE DE BON REVENU, POUR LA PERIODE ESTIVALE, VENTE DE TABLETTES DE CHOCOLAT, COMPAGNIE RECONNUE, INF.:549-5940.

LES RESTAURANTS MIKES secteur Jonquière, demande cuisinier(e) avec ou sans expérience. Se présenter au 2402, St-Dominique, entre 14h00 et 16h00.

NOUVEAU CONCEPT: gagnez de \$100.00 à \$200.00 par semaine, en travaillant par téléphone à votre domicile. Nous payons \$4.00 l'heure aux personnes sélectionnées. Pour informations, envoyez vos noms, adresses, téléphone à Maison du Valet, 850, des Actionnaires, Chicoutimi, G7J 4N3, et vous recevrez le prospectus que vous payez \$5.00 (sur livraison).

OUTRE-MER. Pour ceux qui veulent travailler en Algérie, Gabon, Cameroun, aussi bien que dans le territoire du Nord-Ouest, contactez: Information d'Emploi Outre-Mer Inc., 1369, 12ième Avenue Nord, Sherbrooke, Québec, J1E-3R1, tél.:(819)821-4724.

PERSONNE responsable pour prendre soin d'un bébé de 4 mois, chez l'employeur. Tél.:543-9782.

Pour ceux qui cherchent de l'emploi, il nous reste quelques postes comme représentant dans le secteur de Chicoutimi et les environs, avoir une bonne personnalité, l'entraînement est fourni et payé, salaire établi selon le rendement. C'est peut-être l'emploi que vous cherchez. Pour entrevue, 549-6007.

RECHERCHONS personne pour garder deux enfants, 5 et 8 ans, et ménage hebdomadaire, non fumeur(se), secteur Vanier, Chicoutimi-Nord, jusqu'au 20 juin. Tél.:après 18h00, 549-6794.

REPRESENTANT(ES) demandé(e)s avec expérience dans la vente. Automobile nécessaire. Personne ambitieuse et sérieuse. Salaire de base plus commission et boni. Tél.:545-9243.

A vendre ou à échanger (61)

MOTO HONDA 1978, 750cc, 14,000 milles, équipée, \$1,500.00, ou échangerais contre motoneige ou outils de même valeur. Tél.:542-6776.

PIROGUE, Chrysler 1976, tente-roulotte Bellevue, 1974, tél.:696-1079.

Ameublement (62)

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, tél.:542-3196.

ANTIQUITE: Ensemble boudoir: fauteuils droit, berçante et banc, excellente condition, tél.:549-5870.

BIBLIOTHEQUE murale 3 modules, avec base pivotante pour T.V., état neuf, \$300.00. Tél.:696-2809, 545-2828, demandez Robin.

DEUX CAUSEUSES, un mobilier de chambre, tél.:545-0617, après 16h00.
Divan avec fauteuil, chaise berçante, tabouret, tél.:545-7413.

Donnez vos meubles usagés aux démunis de la St-Vincent-de-Paul, tél.:696-3648.

FABRICANT ayant plusieurs années d'expérience à mettre à votre service, offre à prix compétitifs, à fabriquer sur mesure: armoires de cuisine, meubles de tout genre. Soumission gratuite. Tél.:548-8607, 549-0560, Entreprise Gilles Truchon Enr.

LAVEUSE, sècheuse, servi 6 ans, garantie 30 jours, \$250.00 l'ensemble. Tél.:549-6594.

MINI-LAVEUSE-ESSOREUSE et mini-sècheuse. Kenmore, presque à l'état de neuf, tél.:entre 19h00 et 21h00 544-8740.

MOBILIER salle à manger Set-du-Roy, comme neuf, \$600.00 discutable. Tél.:549-3359.

MOBILIER de cuisine à vendre. Tél.:549-5226.

MOBILIER SALON: divan, fauteuil, \$150.00. Tél.:678-2542.

MOBILIER salon, mobilier cuisine, mobilier chambre, au complet ou séparément. Tél.:548-3825.

MOBILIER de chambre 8 pièces, style moderne ainsi qu'un mobilier de cuisine avec bahut, état de neuf; congélateur amande, 14 pi. cu., état de neuf, \$300.00, tél.:549-9237 ou 544-2744.

Mobilier de cuisine (Villas) colonial brun en érable, \$850.00, aubaine, tél.:545-1671.

Petite table ronde panneaux pliants avec 4 chaises en bois, \$200.00, tél.:543-7537.

POELE et frigidaire, très bonne condition, \$700.00 les deux. Tél.:545-4818, 543-5602.

3 mobiliers de chambre à coucher, modulaires, en mélamine, neufs, à liquider, directement du fabricant, tél.:549-4936, 543-9773.

Animaux à vendre (63)

CHATONS persan, chinchilla, himalayen, pure race, enregistrés, s'adresser à: Elevage Régence, tél.:549-4708.

Chiots nés 28-02-86 de mère Labrador, \$25.00, tél.:545-6402, jour, 549-0723, soir.

DEUX CHEVRES, un bouc reproducteur, 4 chevreaux. Tél.:673-7509.

FOIN à vendre, première qualité, prix à discuter. Tél.:543-2468, 549-7669, après 17h00.

TAUREAU Limousin, 1 an; taures, 10 mois et plus. Tél.:675-2289.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau, merisier, tél.:549-6434.

BOULEAU, merisier mélangés, 16 pouces, 4 pieds, tél.:673-7562.

Bois de chauffage, bouleau, érable, merisier, tél.:542-4218.

Bouleau première qualité, rond: \$28.00, fendu: \$33.00; prochainement érable et merisier, réservation possible, tél.:678-9589, 678-2861.

MERISIER ERABLE BOULEAU \$33.00, bouleau \$32.00, fendu, livré, Eric Gagnon, 549-1616.

SPECIAL seulement du merisier \$33.00 fendu, \$29.00 rond, livré, bois première qualité, tél.:549-1439 ou 543-6763.

Camping (65)

CAMPEUR G.M.C. 1970, parfaite condition, tout équipé, idéal pour chasse et pêche. Tél.:544-7130.

CAMPEUR Motorisé Cruiser 1978, 32 pieds, tout équipé, 30,000 milles, parfaite condition, \$28,500.00, tél.:549-7702, jour: 673-4346, soir.

CAMPEUR motorisé Centurion, 1975, très très bonne condition, prix spécial: \$13,000.00. Tél.:272-2675.

Campeur motorisé, 6 cylindres, 240, 21 pieds, \$5,000.00, tél.:672-2254.

ROULOTTE Citationnel, 1971, 17', 6 places, propane 110 et 12 volts, état neuf, tél.:545-9331.

Coin du bébé (66)

Couchette pour bébé en bois, incluant matelas, \$75.00, tél.:548-1275.

Demandés (67)

ACHETERAIS autos et camions usagés (rebuts), aussi: toutes sortes de métaux, etc., 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

ACHETERAIS échafaud de 6 à 8 pieds, en acier, ou sans plateforme, à prix raisonnable. Tél.:543-7044, 544-8410.

QUATRE mags 15 de V.W. Coccinelle, avec ou sans pneus. Tél.:696-2791.

RECHERCHE quatre châssis de roulotte en aluminium, 2 d'épaisseur, grandeurs approximatives: 36x24, 24x30, 12x15, 16x20. Tél.:542-6776.

Corroyeur 12 pouces, avec moteur, à vendre, tel.:548-8185.

FENÊTRE THERMOS coulissant dans le bas, 72x70, tel.:après 17h00 548-5193.

FOYER, roulotte 20' avec avant télescopique 1973, très propre, tout équipée. Laurent, tel.:542-2269, 547-9919.

GRANDE VENTE DE GARAGE. PLANCHES A VOILE (6) de tous genres ainsi que divers équipements de voile. VOILIER BOMBARDIER 4.8, excellent entretien, \$2,995.00. REMORQUE pour ci-haut, capacité supérieure \$795.00. BICYCLETES (2) 10 vitesses, (1) 18 vitesses Mikado. DACTYLOS (2) petites portatives électriques. COMPRESSEUR à eau pour lavage haute pression. DIVERS: magnétophone portatif, radio walkman; table tournante, petit ampli, bottines de ski de fond 2 paires, grand choix de cires pour skis, bandes dessinées, cages pour petits animaux, boîte électrique 60 ampères, support de toit, etc... Samedi et dimanche, les 12 et 13 avril, 709, rue Clovis, Chicoutimi-Nord.

LIT DE MASSAGE Shiatsu neuf, venant du Japon, idéal pour salon de bronzage ou résidence. Tel.:542-0372, 548-3936.

LIT EN fer et matelas 48. Glacière. Commode. Table de cuisine et 4 chaises plus bibliothèque. Tel.:543-4798, soir.

Lot de barils 45 gallons, en fer, très bon état, prix à discuter, tél.:543-3339.

MAISON MOBILE 12'x60', avec ou sans terrain, à Bégin, aussi: taureau Simental de 4 ans, pur sang. Tél.:672-2200.

MATERIAUX ELECTRIQUES NEUFS AU PRIX COUTANT: Fils Loomex, boîtes d'entrées électriques, plaintes de chauffage électrique, tél.:548-7966.

MATERIAUX DE DEMOLITION: Portes, contreplaqués, toles, bains, lavabos, armoires, isolation, autres. Chicoutimi Démolition Enr., 256, rue de Paris, Chicoutimi, tél.:545-6402, jour, 549-5687, soir.

MOTEUR EVINRUDE 9.9 h.p., 15 gallons de dépenses, état de neuf, \$1,100.00. Shaper (toupie sur table), marque Poitras, avec couteau, état neuf, \$1,100.00. Deux bancs de bar en cuir, rougevin, Sears, \$50.00. Pneu avec jante de 8 pour remorque de chaloupe, neuf, \$25.00. Tél.:549-0155.

PISCINE hors-terre, 15'x20', avec filtreur, échelle, aspirateur, fillet, très bon état, \$700.00. Tél.:343-2071.

PLANTS tomate de serre, variété Vedette; haut rendement. Jardins Théo Gobeil, tél.:549-4528, 549-8350.

POELE, réfrigérateur, laveuse-sécheuse, Général Electric et Kelvinator, tél.:549-3116, jour, 543-9073, soir.

POMPE à l'eau, force un tiers, avec réservoir, pour chalet. Tél.:542-5741.

REMISES, différents modèles, couleur désirée. Tél.:549-8615.

Sauna portatif finlandais et individuel, en bois, se branche sur 110 volts, également bain tourbillon Executive SPA de Jacuzzi, douche-téléphone à même, en fibre de verre, faut voir, tél.:542-0372, 548-3936.

SCIE RADIALE 10 commerciale, Black & Decker, modèle 5800, un an d'usage. Tél.:549-2933.

Scie à fer à ruban, état neuf, \$425.00; 2 (jak) 25 tonnes, hydraulique, prix à discuter; machine à souder; appareils à gaz, prix à discuter; palan 1 tonne, électrique, prix à discuter; 2 compresseurs (petit et gros), prix à discuter, tél.:544-3149.

Stéréo complet Pioneer avec colonnes de son Cerwing Vega, tél.:545-9755.

TABLE DE BILLARD 4x8, en ardoise, et rouleau pour toile de piscine 24' ronde. Tél.:542-4487, après 17h00.

TABLE de billard Brunswick, 4x8, ardoise 1, avec boules et baguettes, comme neuve, \$1,200.00. Tél.:672-4287.

TOILE signée R. Drouin, 24x36, prix à discuter, tél.:545-2954.

TONDEUSE électrique Mastercraft, un an d'usage, tél.:547-0786.

VELO de montagne, 18 vitesses, Leader, \$375.00. Tél.:545-6602.

CARTES DE REMERCIEMENTS
(Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts.
Prix très compétitifs.
S'ADRESSER A:

LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimedia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE. 40 forces chacun, 1.750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241.
F-00000-48-2

Equipement commerces et rest. (70)

CAISSE enregistreuse Sweeda, électronique, 4 départements, valeur \$1,500.00, vendu: \$600.00. Tél.:678-9839.

Friteuse au gaz, plaque au gaz, plaque électrique, petit four à pizza, hotte 5' avec fan et CO2. Tél.:276-7167, 276-6641, demandez Nicole ou Guy.

LAVE-VAISSELLE commercial, réfrigérateur de marque Foster, table à salade, grille à viande (charcoal), trancheuse, table chaude, plaque à oeu, vaisselle, tables et chaises, caisse-enregistreuse Tec MA-132, état de neuf. Tél.:251-5156.

MACHINE à crème moelle, comptoirs vitrés. Tél.:548-1026.

Musiques et accessoires (71)

ACHERAIS violoncelle avec étui, en excellente condition. Tél.:548-5440, 548-8668 avant 16h00.

AMPLIFICATEUR de guitare Traynor, 100 watts, \$275.00. Tél.:549-5226.

Caisses de son KEF 104, 2 classées no.1 par la revue Son Hi-Fi, neuves (un mois d'usage), à vendre ou échanger pour Klipsch ou JBL, tél.:547-1891.

CHANTEUSE recherche accompagnateur pour piano-bar. Tél.:après 13h00 549-1423.

ENCEINTES acoustiques Audiosphere, modèle AX-475-L, puissance 90 watts. Tél.:547-2464.

PIANO à queue, en acajou, centenaire, tél.:668-8156.

PIANO, en parfait état, Willis, \$1,350.00. Batterie digitale programmable Drumulator. Tél.:678-2802.

Piano antique, sonorité exceptionnelle, \$1,500.00, tél.:548-1480, 548-8273.

Piano très bon état, très propre, cause: déménagement, tél.:276-3595.

RADIO d'auto AM/FM cassettes de marque Alpine, 4 hauts-parleurs, amplificateur de son. Tél.:542-3057.

DISCO-MOBILE avec disques, garantie 5 ans, faut vendre, \$1,500.00 à discuter. Tél.:674-2425.

SYNTHETISEUR KORG Delta, valait: \$1,200.00, laissée: \$350.00. Tél.:545-1748, demandez Mario, heures des repas.

Ordinateurs et jeux (72)

CENTRE DE REPARATIONS d'ordinateurs, IBM, APPLE, etc. Service autorisé COMMODORE; fabrication de câbles, disquettes. NOUVEAU: location de logiciels. ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.:696-4280.

Photos et vidéo (74)

ATTENTION! Communication Projec de par sa vaste expérience dans le domaine du vidéo, entre chez vous et d'un coup d'oeil magique, vous aurez l'intérieur et l'extérieur de votre domicile. Promotion de 10% finissant le 31 mai 1986, service confidentiel. «Entre de bonnes mains on y voit bien», aussi mariage et tous les événements spéciaux, tél.:542-0064.

FAITES TRANSFERER vos films Super 8 sur vidéo Beta, V.H.S. Filmez votre mariage. Tél.:673-4004.

FAITES DE VOTRE SOIREE UNE REUSSITE «mariage, etc.» appelez la Discovideo mobile unique, le no.1 au Saguenay-Lac-St-Jean avec plus de 10 ans d'expérience, tél.:542-0064 ou 542-4679.

MARIAGE, baptême, diapositives, objets pour vos assurances, etc., sur vidéo. Tél.:549-2669 après 18h00.

VIDEOPILMS VHS BETA, NOUVEAUX TITRES POUR ADULTES. LISTE GRATUITE, ECRIRE: AMPIX STE NO. 15, B.P. 547, MONTREAL, H2V-4N4.

ZOOM 100-300 images, neuf, tél.:549-9690.

Pôles à bois (75)

ANCIEN poêle à bois L'Islet, 6 ronds, fourneau, rechaud, bowler. Tél.:696-4786.

POELE à bois, style Conique, idéal pour chalet, prix: \$200.00 négociable. Tél.:après 17h00 544-6545.

Sports, chasse et pêche (76)

BICYCLETTE Raleigh, (garçon), 12 vitesses, utilisée 2 mois, couleur argent, comme neuve, prix à discuter. Tél.:543-4074, 543-9598.

CHALOUPE 12 pieds, fibre de verre, avec remorque Espadon, prix à discuter. Tél.:696-0880.

HABIT de plongée sous-marine, en excellent état. Tél.:547-5164.

2 BICYCLETES, (fille) 16 et 20; prix à discuter. Tél.:545-3601.

Vacances, voyages (77)

EXCURSIONS DE SUCRE à St-Grégoire d'Iberville, Montréal, 12-13 avril: \$89.00. SALON DE LA FEMME à Montréal, 25-26-27 avril: \$99.00. VOYAGE LISE DESBIENS, 542-5877.

FESTIVAL DES TULIPES à Ottawa, 23-24-25 mai: \$119.00. VOYAGE LISE DESBIENS, 542-5877.

TOUR DU QUEBEC: 1-2-3-4-5-6 août, \$349.00. NIAGARA-TORONTO 11-12-13-14-15-16 août, \$489.00. VOYAGE LISE DESBIENS, 542-5877.

Vêtements (78)

VISON CHINOIS, teint noir, grandeur 22-24 ans, avec chapeau, excellente condition, (cause: décès) \$700.00. Robes, jupes, hauts et pantalons de maternité, grandeur 7 à 9 ans, très propre. Tél.:entre 18h00 et 21h00 545-4493.



A VENDRE

CHICOUTIMI: 427, boul. St-Sacrement, 2 étages plus sous-sol. 4 chambres, salle à diner, boudoir, foyer, garage. A voir. Libre.

Les Immeubles Yvan Lessard
COURTIER
TEL. 545-9222
Le Maître-Vendeur

A VENDRE

FAUT QUITTER les lieux
FAUT VENDRE à tout prix
FAUT VOIR! Faites votre offre
LIQUIDATION ET DEMOLITION DE L'EX
USINE MELCHERS BERTHIERVILLE, QUE.
(boisson alcoolisée, valeur \$28 millions)

Ligne d'emouteillage complète, avec capeuse, étiqueteuse, convoyeurs • 6 colonnes à distiller (alambic) de 3 pi. à 6 pi. dia. x 72 pi. haut, en cuivre stainless steel • Condensateurs et échangeurs de chaleur (cuivre et stainless steel) de 8 po. à 72 po. dia. • Autoclaveurs (autoclaves) 12 pi. dia. x 16 pi. haut, réacteurs à charge et continue auto, avec mixeur 40 H.P.) • (2) séchoirs rotatifs à grain «Helie» avec brûleur à haute cap. • (2) pré-ciseurs mélangeurs • Gros système chaîne de convoyeur 60 pi. large, pour moulin à scie ou autre • (9) silos de 100 à 175 verges, cube pour grain, ciment ou autre avec vibrateurs, cribleurs, valves rotatives, broyeurs, dépoussiéreur, (10) cyclones, etc. • (2) pompes immersion plastique 1,200 GPM • (1) accumulateur vapeur 5 pi. dia. x 21 pi. lg • (1) autoclave (stainless steel) horiz. 6 pi. dia. x 18 pi. lg • (1) centrifuge Super-D-Canter P-3000, moteur 25 H.P. • Pompes Vacuum • Chaudière à vapeur 500 H.P. • Fournaise au gaz naturel Vaporax (4,200,000 B.T.U.) à 150 p.s.i. • 25 turbines à vapeur • 3,000 valves (stainless steel) cuivre, c.i. gate, globe, papillon, pneumatique, peut vendre à la livre • 1,000 pompes 12" et moins, centrifuge, sanitaire, gear, submersible, piston, huile, (stainless steel, acier) • Plusieurs réservoirs avec agitateur (press) • Evaporateurs et condensateurs, etc. • Plusieurs panneaux élect., démarreurs magnétiques no 1, 2, 3, 4 • Quantité de disjoncteurs et équip. associé • Gros inventaire de moteur seul, avec pompe ou réducteur de vitesse 0.20¢ - 1¢ à tout prendre • (1) génératrice, cap. 500 KVA avec turbines à vapeur indus. • (15) panneaux d'instrumentation et accessoires détachés à vendre pour débarras • (10) transfo. (sec) • (18) réservoirs (stainless steel), 316 intérieur fini sanitaire de 50,000 et 25,000 gal. transportables valeur \$200,000.00 laissés pour prix ridicule • (100) tk. diff. dim. (stainless steel), acier 1/4" à 1" épais et fibre de verre • (3) adoucisseurs et filtre d'eau «Anderson» • (4) compresseurs, 3 air 400 CFM et 150 CFM, (1) fréon, 30 H.P. • (20) presses-filtres 30" x 30" • (1) moteur stationnaire, gaz propane avec pompe à feu «Walkesha» 10" x 8" • Echangeur de chaleur Alpha-Laval • (1) «Lift truck» électrique; cap. 3,000 lb, (1) loader Volvo diesel avec acc. • (20) balances 120,000 lb • (10) filtres à liquide • (1) hydraulique «Power Unit» avec plusieurs valves et cylindres • (1) vari-dyne «Power Unit» 30 H.P. 3 ph. 60 amp. • 10,000 palettes doubles, bois franc • 3,000 pi. tuyaux (stainless steel), 3 po. x 4 po., acier • 500 pi. boyaux à pomper • 400 tonnes de poutres d'acier, plates et escaliers diff. dim. disponibles. Plus de 25 remorques d'équipement et matériaux divers. Venez nous voir jusqu'au 1er juin.

ROBERT LAFLEUR ENT. INC.
Téls: (514) 836-2342 ou 836-2274
Fin de semaine, rés. à Sherbrooke, Tél.: (819) 569-7754

RENOVATION DE TOUT GENRE



Estimation gratuite

RÉNOVATION
RÉNOVATION GÉNÉRALE

176, avenue du Rond Point
Ville de La Baie
TEL.: 544-6824



ON DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR LA REPARATION DE PAVAGE

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour la réparation de pavage. Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumission au service de l'Approvisionnement, 1088, rue Nil-Tremblay, Chicoutimi.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Grefier, Ville de Chicoutimi, 201, rue Racine est, Chicoutimi, avant 14h00 (deux heures p.m.) le 28 avril 1986.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque de garantie certifié d'un montant fixe de cinq mille dollars (5,000.00\$).

La Ville ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la Loi des Cités et Villes.

Signé à Chicoutimi, ce 10ième jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt-six (1986).

JEAN-YVES FORTIN,
greffier.

METRO CORRECTION:

Cahier publicitaire Métro, semaine du 14 au 19 avril 1986, vous auriez dû lire:

EAU MINERALE MONTE-LIER NATURELLE gazéifiée, bouteille de 750 ml, 65¢.

EAU MINERALE MONTE-LIER NATURELLE gazéifiée, paquet de 6/300 ml, \$2.49.

Nous nous excusons de ce contretemps.

METRO MISE AU POINT:

Dane le cahier publicitaire Métro de la semaine du 14 au 19 avril 1986, en page 9, vous auriez dû lire:

GOBERGE BEAVER, KOMBODOC à l'arôme de pétoncle pannée au crabe, bouchées pour salade, surgelées, 200 g, \$2.39.

CREVETTES SUR ECALLES 41/50, importées, surgelées, \$7.95 lb, \$17.54 kg.

Nous nous excusons de ce contretemps.

AVANT LA FAILLITE

Vous êtes en affaires, avant de songer à la faillite, nous avons probablement une solution à vos problèmes. 20 ans d'expérience dans ce domaine. Entrée en communication avec nous.

TEL.:
672-2284
Demandez Bruno

FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés.
Prix très compétitifs.
Aussi cartes de remerciements et d'invitations variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:
LE PROGRES DU SAGUENAY
Division du Groupe Unimedia Inc.
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4S5
545-4474
F-000000-48-3

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vallancourt — Chicoutimi
Stores vénitien minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATIONS,
Fernand Tremblay,
543-0432 ou 549-5732

PLAQUES D'ALUMINIUM: 23 pouces x 36 pouces, épaisseur: 8 millèmes de pouce.
PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à Le Progres du Saguenay, Division du Groupe Unimedia Inc., 1051, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.: 545-4474.
F-00000-48-2

offre d'emploi



Gouvernement
du Québec

Bureau du coroner en chef

AVIS DE SELECTION DES PERSONNES APTES CATP (1) A ETRE NOMMEES CORONERS AUXILIAIRES A TEMPS PARTIEL

L.R.Q., chap. R-0.2, arts 5, 6, 163 et 103.1

OBJECTIF: Etablir une liste de personnes aptes à être nommées coroners auxiliaires à temps partiel.

EXIGENCES:

- Membre de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec
- Cinq (5) années d'expérience

DESCRIPTION DE TACHES:

Suite à un avis de décès transmis en vertu des articles 37.10 et 43, 1er alinéa de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès, procéder à une investigation et à un examen externe d'un cadavre, pour déterminer l'identité, la cause et les circonstances du décès et soumettre ensuite un rapport.

MODALITES D'INSCRIPTION:

Transmettre au coordonnateur un curriculum vitae contenant les informations prévues à l'article 8 du Règlement publié à la Gazette officielle du Québec, Partie 2, le 16 octobre 1985, #46, page 6061 et ss. Préciser pour quelle(s) région(s) l'emploi est postulé.

Le coordonnateur/coroner

Direction des enregistrements officiels

Ministère de la Justice

1200, route de l'Eglise

8e étage

Sainte-Foy, Qc

G1V 4M1

Tél.: 418-643-8405

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 9 mai 1986.

Ces candidatures et tous les documents y annexés seront considérés comme étant de nature strictement confidentielle.

Cet avis s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Le Solliciteur général,

Gérard Latulippe

Québec

ON DEMANDE

Notre client, un cadre ayant fait carrière avec une institution financière, est à la recherche d'une association financière ou d'une acquisition d'entreprise ayant un chiffre d'affaires annuel de 1,000,000\$ et plus.

Toute offre sera traitée avec confidentialité.

Veillez vous adresser à:

MICHEL TREMBLAY C.G.A.

30, rue Racine est, suite 160

Chicoutimi, (Québec), G7H 1P5

Tél.: (418) 545-7343

LE CENTRE HOSPITALIER DE VALLEYFIELD est un établissement de soins généraux et spécialisés à vocation régionale de 269 lits, avec un D.S.C. et plus de 1,000 employés. Un projet de développement en voie de réalisation en fera un centre hospitalier de 340 lits.

INFIRMIERS OU INFIRMIERES??

Vous désirez travailler dans un centre ultramoderne et des mieux équipés offrant à son personnel un milieu clinique des plus intéressants?

Vous recherchez un emploi vous offrant un minimum de sécurité?

Vous recherchez un milieu privilégiant la formation et le perfectionnement de son personnel?

Le Centre hospitalier de Valleyfield est un établissement nouvellement construit. Il offre aux infirmier(ère)s une garantie de travail de trois (3) jours par semaine pour une période d'une année et une garantie de cinq (5) jours par semaine pendant la période estivale sous condition d'être disponible sur les trois quarts de travail et une fin de semaine sur deux. Le projet de développement offre d'excellentes possibilités d'obtenir un poste permanent par la suite. Le personnel du Centre hospitalier de Valleyfield peut se voir rembourser les frais de scolarité reliés à une formation pertinente à la profession.

EXIGENCES:

Membre en règle de l'O.I.I.Q. ou en voie d'obtention du permis d'exercice.

Si vous désirez vous joindre à notre équipe, veuillez nous contacter dans les plus brefs délais, soit par lettre ou par téléphone au:



Centre Hospitalier de Valleyfield
Direction des ressources humaines
150, rue Saint-Thomas
Valleyfield (Québec) J6T 6C1
Tél.: (514) 371-9920, poste 2006

Une première

Pape à la synagogue

CITE DU VATICAN (AFP) — Pour la première fois dimanche, un pape franchira les portes d'une synagogue, lieu strictement interdit dans le passé par l'Eglise catholique à ses prêtres, sous peine de sanctions canoniques.

Jean-Paul II sera reçu devant le temple de la plus ancienne communauté juive occidentale, au coeur de l'ancien ghetto, par le grand rabbin Elio Toaff. Ils chanteront des psaumes en hébreu et en italien, près de l'arche où sont conservés les rouleaux de la

Loi.

La politique restera hors du temple, ont beaucoup insisté, vendredi, les trois hauts prélats qui ont préparé la visite, Mgr Pierre Duprey, vice-président de la Commission vaticane pour les rapports religieux avec le judaïsme, Mgr Jorge Mejia, ancien secrétaire de la même commission, et Mgr Clemente Riva, évêque auxiliaire de Rome, chargé des contacts avec les juifs du diocèse du pape.

Il ne s'agit pas d'une visite touristique, mais ce n'est pas non plus une visite politique, a déclaré ce dernier à 200 journalistes du monde entier, invités à un briefing au Vatican. Cela ne veut pas dire que d'autres chemins ne puissent pas être ouverts à la suite de cette initiative, a-t-il ajouté.

C'était l'unique réponse

aux nombreuses questions concernant Jérusalem et l'établissement de relations diplomatiques entre l'Etat d'Israël et le Saint-Siège, posées par les journalistes.

Le statut de Jérusalem

Le Saint-Siège a toujours affirmé qu'il ne pouvait établir de rapports diplomatiques avec l'Etat juif avant que la question de Jérusalem ne soit réglée.

Le Vatican demande que: 1) le caractère global de Jérusalem, en tant que patrimoine sacré commun aux trois religions monothéistes, soit garanti par des mesures appropriées; 2) la liberté religieuse soit sauvegardée pour ces trois religions; 3) l'ensemble des droits acquis par les différentes communautés sur les sanctuaires, sur les centres de spiritualité, d'études et d'assistances, soient protégés; 4) la permanence et le développement de caractères respectifs de caractère religieux, éducatif et social, soient assurés; 5) ces divers points soient réalisés avec un traitement égal pour les trois religions; 6) avec une garantie juridique internationale appropriée, qui ne soit pas donc l'émanation d'une seule des parties intéressées.

Chicoutimi

La ville en tête!

ON DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR LE MARQUAGE DES ROUTES

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour le marquage des routes.

Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumission au service de l'Approvisionnement, 1088, rue Nil-Tremblay, Chicoutimi.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Greffier, Ville de Chicoutimi, 201, rue Racine est, Chicoutimi, avant 14h00 (deux heures p.m.) le 25 avril 1986.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque de garantie certifié d'un montant égal à cinq pour cent (5%) du coût total de la soumission.

La Ville ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la Loi des Cités et Villes.

Signé à Chicoutimi, ce 10ième jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt-six (1986).

JEAN-YVES FORTIN,
greffier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000049-866
SUR: 029397

COUR SUPERIEURE (En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE
DE: LES DISTRIBUTIONS PERLAIN
INC., compagnie constituée en vertu
de la Partie 1A de la Loi sur les Compagnies, ayant fait affaires à Place du
Royaume, 1401, boul. Talbot, Chicoutimi,
G7H 4C1.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que LES DISTRIBUTIONS PERLAIN INC. a fait une cession le 8ième jour d'avril 1986 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 28ième jour d'avril 1986, à 14h00 de l'après-midi, au bureau du syndic, au 72, rue Jacques-Cartier ouest en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.
DATE de Chicoutimi, ce 9ième jour d'avril 1986.

CLAUDE LACROIX,
c.g.a., syndic

BUREAU DE:
RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON
INC., syndic
72, Jacques-Cartier ouest, C.P. 787, Chicoutimi,
G7H 5E1
Téléphone: 549-1717.
Code régional: 418



ERRATUM

Veillez prendre note de la correction suivante à apporter à l'annonce «aubaines Mystères», publiée par La Baie dans le Quotidien du 11 avril 1986. La liste des exceptions aurait dû comprendre les produits de beauté

La Baie s'excuse
de cette erreur

Horoscope

Horoscope du week-end 12 et 13 avril 1986

Samedi, vous verrez mieux les problèmes qui se posent, vous serez plus vigilant et vous ne vous précipitez pas dans des entreprises qui comportent trop d'aventures. Dimanche, vous remettrez en question certains de vos choix et essaieriez de vivre plus conformément à votre idéal. Chance avec 8 et 53.

ANNIVERSAIRES: Ceux du samedi: Vous auriez tort d'agir à la légère et de gâcher vos chances. Ceux du dimanche: Ne relâchez pas vos efforts au moment où vous allez toucher au but.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants sensibles, imaginatifs mais téméraires. Celles du dimanche donneront des enfants passionnés, impulsifs et volontaires.

BELIER (21 mars - 20 avril). Généralités: De nouvelles amitiés s'offrent à vous, cultivez ces relations. La chance: Construisez votre jeu sur des bases solides. Plaisirs: Rendez visite à une personne âgée de votre famille. Santé: Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai). Généralités: Faites des concessions pour maintenir l'harmonie en famille. La chance: Vous pouvez faire confiance aux favoris de la presse. Plaisirs: Intéressez-vous à une activité culturelle. Santé: Bon tonus.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin). Généralités: Visez des objectifs élevés qui vous permettront d'atteindre une vie meilleure. La chance: Préférez les poids légers. Plaisirs: Recherchez le calme et une ambiance détendue. Santé: Suivez votre régime.

CANCER (22 juin - 22 juil.). Généralités: Prêtez une oreille attentive aux propos qui circulent et faites-en votre profit. La chance: Préparez votre jeu avec l'aide de votre famille. Plaisirs: Décorez votre intérieur. Santé: Bonne.

LION (23 juil. - 22 août). Généralités: Tentez de vous adapter avec plus de souplesse aux changements de situation. La chance: Vous pouvez augmenter vos mises. Plaisirs: Choisissez mieux vos relations. Santé: Evitez les aliments gras.

VIERGE (23 août - 22 sept.). Généralités: Faites valoir vos idées, ne restez pas sur la défensive quand les circonstances vous favorisent. La chance: Misez sur un cheval en forme. Plaisirs: Cherchez à vous divertir. Santé: Ne vous surmenez pas.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.). Généralités: Le ciel vous aide et vous disposez de multiples atouts pour faire valoir votre personnalité. La chance: Tenez compte de l'état du terrain. Plaisirs: Préservez-vous de moments de solitude. Santé: Surveillez votre vue.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.). Généralités: Ne rejetez pas les conseils que vous donnent certaines personnes avisées. La chance: Ne cherchez pas la grosse cote, jouez les favoris. Plaisirs: Ne découragez pas les sympathies. Santé: Stimulez votre organisme.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.). Généralités: Si vous vous montrez trop faible, on abusera de votre crédulité. La chance: Misez sur un cheval qui vous a déjà fait gagner. Plaisirs: Allez à la campagne ou à la mer. Santé: Risques de fatigue.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.). Généralités: Les choses s'annoncent bien et vous n'aurez pas le temps de vous ennuyer. La chance: Jouez votre chiffre porte-bonheur. Plaisirs: Ne vous montrez pas trop obstiné. Santé: Surveillez votre foie.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.). Généralités: Votre personnalité et votre conscience seront remarquées et appréciées. La chance: Fiez-vous à votre intuition. Plaisirs: Pratiquez votre sport favori. Santé: Mangez plus de crudités.

POISSONS (19 fév. - 20 mars). Généralités: Vous serez poussé par vos amis à emprunter un chemin qui ne vous correspond pas vraiment, essayez de ne pas vous laisser trop influencer. La chance: Ecoutez votre intuition. Plaisirs: Joie en famille. Santé: Pas d'excès de table.

Irlande

Thatcher appuyée

LONDRES (AFP) — Mme Margaret Thatcher a reçu le soutien sans équivoque de l'opposition britannique, cette semaine, dans sa détermination à résister à la violence des unionistes protestants qui exigent l'annulation de l'accord scélérat anglo-irlandais sur l'Ulster.

Le Premier ministre britannique a recueilli l'approbation quasi-unanime de la chambre des Communes quand elle a souligné que son gouvernement conservateur s'acharnerait à mettre en oeuvre l'accord, tout en cherchant à discuter avec les unionistes protestants.

Cette stratégie alliant la fermeté au dialogue a été qualifiée d'intelligente par le chef du parti travailliste, Neil Kinnock.

De nombreux commentateurs politiques ont cependant souligné que Mme Thatcher devra faire quelques concessions avant les quelque 1.800 traditionnelles marches du printemps et de l'été en Ulster. Ces défilés sont largement considérés comme autant d'occasions de réaffirmer la suprématie de la majorité protestante sur les catholiques. Ils sont chaque année l'occasion de frictions, voire d'affrontements.

Afin de passer ce cap difficile, le gouvernement britannique pourrait mettre en veilleuse les aspects les plus controversés de l'accord d'Hillsborough Castle, pour mettre en valeur l'aspect le plus susceptible de faire l'unanimité: celui de la coopération anglo-irlandaise en matière de lutte contre le terrorisme de l'Armée républicaine irlandaise (IRA), estime-t-on dans les milieux diplomatiques.

Ce scénario se heurte cependant à une inconnue de taille: la volonté de composer au sein de la communauté protestante.

Cette semaine, les deux

principaux chefs unionistes, MM. James Molyneux et Ian Paisley, ont condamné la récente vague d'agressions et d'attentats contre la police royale d'Ulster (RUC), désormais placée sous le feu croisé des extrémistes des deux bords, protestants et catholiques.

Souvent accusée de sectarisme anti-catholique, la force de 8.500 policiers, constituée à 90 pour cent d'éléments protestants, est régulièrement la cible de l'IRA. Depuis près d'un mois, les ultras protestants multiplient les attaques contre les domiciles des hommes de la RUC, dénoncés comme des traîtres servant la mise en place de l'accord anglo-irlandais qui, pour la première fois, offre à la République d'Irlande catholique un droit de regard dans les affaires de la province britannique d'Ulster.

Sorti de son silence pour désavouer la violence tournée contre la police, le révérend Paisley n'en a pas moins rendu Mme Thatcher responsable de l'anarchie prévalant selon lui aujourd'hui en Ulster, qualifiant le Premier ministre de criminelle.

Considéré jusqu'à présent comme un dur, Ian Paisley apparaît depuis peu dépassé par une frange plus extrémiste encore, qui menace de recourir à la force armée, au sein des unités paramilitaires protestantes.

La menace est à prendre au sérieux quand on sait que plus de 123.000 des 1,5 million d'habitants de l'Ulster possèdent un permis de port d'armes, sans compter ceux, innombrables, qui n'ont pas déclaré leur arsenal, notait vendredi l'hebdomadaire The Economist, comparant l'Irlande du nord à un camp armé.

Jennifer Guinness

Crime crapuleux

DUBLIN (AFP) — La police penchait pour la thèse d'un crime crapuleux dans l'affaire de l'enlèvement de Mme Jennifer Guinness, vendredi soir, à l'expiration du délai fixé par les ravisseurs pour le versement d'une rançon de deux millions de livres irlandaises (\$3 millions).

Trois hommes ont enlevé Mme Jennifer Guinness, la femme d'un des membres de la riche famille de brasseurs et banquiers irlandais, mardi dernier dans l'après-midi. Ils avaient donné trois jours à la famille pour payer la rançon.

La police, qui a déclaré n'avoir connaissance d'aucun contact avec les auteurs du rapt, estime désormais plus vraisemblable la thèse du crime crapuleux que celle d'un rapt organisé par un groupe paramilitaire, tel l'IRA. Dans un premier temps, elle avait souligné les similitudes existant entre le kid-

napping de Mme Guinness, 48 ans, et des enlèvements précédents revendiqués ou attribués aux extrémistes républicains.

La police a insisté notamment sur l'amateurisme des ravisseurs qui ont renoncé à enlever la fille en même temps que la mère, et ont changé d'avis sur le délai accordé pour le paiement de la rançon, le ramenant d'une semaine à 72 heures.

Selon la police, la publicité accordée à l'enlèvement et la mobilisation des forces de sécurité peuvent inciter les ravisseurs à relâcher leur victime.

Selon la police, l'enlèvement pourrait être l'oeuvre de petits criminels de Dublin qui pourraient paniquer face aux proportions prises par l'affaire.

Selon la presse, les trois ravisseurs, armés et masqués, ont implicitement menacé de mort Mme Guinness, en décl-

rant lors du rapt à son mari, le banquier John Henri, qu'il ne reverrait pas sa femme si la rançon n'était pas versée.

L'IRA, qui a revendiqué par le passé l'enlèvement de plusieurs hommes d'affaires et qui est tenue responsable de celui de l'étalon Shergar, n'avait pas officiellement réagi vendredi.

De son côté, la branche politique de l'organisation armée, le Sinn Fein, a nié toute implication dans l'enlèvement.

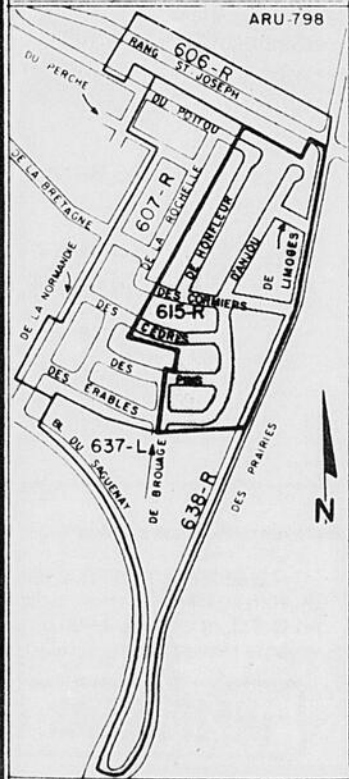
Chicoutimi

La ville en tête!

AVIS PUBLIC

Amendements au règlement de zonage numéro 760 de la ville de Chicoutimi à l'effet de:

1. Modifier l'article 2.5.21 concernant les bâtiments temporaires; Ajouter les articles 2.5.131A définissant le terme remorque et l'article 2.4.145A définissant le terme roulotte; Modifier l'article 6.10.3 et ajouter les articles 6.10.5, 6.10.6 et 6.10.7 pour mieux définir les usages et bâtiments exclus dans le territoire de la ville de Chicoutimi, et à modifier l'article 5.1.1 pour définir l'abréviation B.F.S.
2. Modifier les usages permis dans la zone 615, en enlevant l'usage moyenne densité à la grille des spécifications.



Conformément à l'article 123 de la Loi 125 sur l'aménagement et l'urbanisme, le conseil de la ville de Chicoutimi adoptait par résolution à sa séance du 7 avril 1986 deux projets de règlements amendement le règlement de zonage numéro 760 selon les dispositions des articles 124 et suivants de ladite Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, les citoyens de la ville de Chicoutimi auront l'occasion de se renseigner sur lesdits règlements et sur les conséquences de leur adoption au cours d'une assemblée du conseil qui sera tenue à la salle du conseil, 201, rue Racine est, Chicoutimi, lundi, le 28 avril 1986, à 19h00, alors que lesdits projets de règlements seront soumis à la consultation publique.

Lesdits projets de règlements sont disponibles pour consultation au bureau du greffier aux heures ordinaires de bureau au 201, rue Racine est, Chicoutimi.

DONNE à Chicoutimi, province de Québec, ce 10^{ième} jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-six (1986).

Le greffier,
JEAN-YVES FORTIN.

Patrons...



NO 4774

ROBE À RAYURES — Vous serez très à l'aise dans cette robe à manches très larges. Utilisez un coton à rayures. Patron-mode no 4774. Tailles jeunes filles: 8 à 20.



NO 737

GILET PRATIQUE — Réalisez au crochet ce magnifique gilet multicolore. Utilisez un petit fil sport. Travail à l'aiguille no 737. Tailles 10 à 16 incluses.

Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé
Les prix sont sujets à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons

LE QUOTIDIEN
109, Crockford Blvd
Scarborough, Ont.
M1R 5B4



FUSILLADE — Quatre hommes, dont deux agents du FBI, ont été tués et cinq autres agents blessés, hier, au cours d'une fusillade survenue dans une rue de Miami. Les agents suivaient une bande soupçonnée de vols dans les banques dans la région de Miami quand l'échange de coups de feu a débuté.

(Laserphoto AP)

Après l'explosion nucléaire du Nevada

Moscou met fin au moratoire

MOSCOU (AFP) — Le gouvernement soviétique a annoncé la fin du moratoire unilatéral sur les essais nucléaires décrété par l'URSS l'été dernier, dans une déclaration publiée vendredi par l'agence officielle TASS.

Une nouvelle explosion nucléaire s'étant produite aux Etats-Unis (jeudi dans le Nevada), le gouvernement de l'URSS déclare que dès maintenant, il est libre de ses obligations unilatérales de s'abstenir d'effectuer tout essai atomique, indique le texte complet de la déclaration publiée à Moscou.

Dans une première et très courte dépêche, l'agence soviétique s'était bornée à paraphraser deux extraits de cette déclaration pour annoncer la fin du moratoire que le numéro soviétique Mikhail Gorbatchev avait prorogé après le 31 mars dernier jusqu'au premier essai nucléaire des Etats-Unis.

En même temps, l'URSS, considérant comme auparavant que l'arrêt des essais nucléaires constituerait un pas effectif et pratique vers la destruction de l'arme nucléaire, exprime sa disponibilité pour revenir à n'importe quel moment à la question d'un moratoire conjoint (avec les Etats-Unis) sur les explosions nucléaires si le gouvernement des Etats-Unis déclare qu'il s'abstiendra de la réalisation de tels essais, ajoute le document.

Ainsi, la résolution du problème de l'arrêt des essais nucléaires dépend avant tout des Etats-Unis, selon qu'apparaîtra ou non dans l'administration américaine un sentiment de réalisme et de res-

ponsabilité, poursuit cette déclaration.

Ce texte explique que les Etats-Unis poursuivant leurs tests, l'Etat soviétique ne peut renoncer à sa propre sécurité et à celle de ses alliés.

Interdiction totale

Le gouvernement de l'URSS confirme à nouveau sa proposition d'entamer immédiatement des négociations sur l'interdiction totale des tests atomiques. L'URSS est prête à n'importe quelle forme de pourparlers, à toute sorte d'entente sur ce sujet afin que l'on puisse parvenir à un accord.

La déclaration rappelle en outre la proposition faite le 29 mars par M. Gorbatchev d'un sommet avec le président Ronald Reagan en Europe sur cette question des essais nucléaires.

Le document accuse en outre l'administration américaine d'avoir l'intention de continuer à menacer l'humanité avec une épée nucléaire, de maintenir le monde dans la chausse-trape de la peur de la destruction générale. Le gouvernement soviétique dénonce également les ambitions impériales et égoïstes du complexe militaro-industriel des Etats-Unis placées par Washington au-dessus des intérêts de l'humanité.

Le Traité de Moscou

L'éventualité que l'URSS ne reprenne pas immédiatement ses essais nucléaires a cependant été évoquée vendredi devant la presse par des

parlementaires occidentaux qui venaient d'être reçus par le chef de la diplomatie soviétique, M. Edouard Chevardnadze.

Membres de l'Association internationale des parlementaires pour des actions globales, ils ont suggéré au ministre, ont-ils dit, que l'URSS prolonge son moratoire sous une forme ou sous une autre.

Décès



KELLY (Mme Mary) — Est décédée à l'hôpital Maria à Bonaventure, le 10 avril 1986, à l'âge de 76 ans, Dame Mary Kelly, épouse de feu M. Philippe Mitchell, antérieurement de Kénogami. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 14h00, dimanche, le 13 avril 1986, au salon funéraire Nault & Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi, le 14 avril 1986 à 14h00 en l'église Unie de Kénogami et l'inhumation au cimetière de Kénogami. Prière de ne pas envoyer de fleurs, faire parvenir vos dons à l'église, aux oeuvres de charité de votre choix. Direction funéraire: Nault & Caron.



GUAY (Mme Aimé) — La messe anniversaire de Mme Aimé Guay, née dame Alice Bolly, demeurant au Foyer des Années d'Or, Kénogami, sera chantée samedi, le 12 avril, à 19h00, en l'église St-Laurent de Jonquière. Parents et amis sont invités à assister.

IN MEMORIAM



TREMBLAY (M. Uldéric) — Est décédé subitement à sa résidence, le 9 avril 1986, à l'âge de 63 ans et 9 mois, M. Uldéric Tremblay, époux de feu Dame Fernande Asselin, demeurant au 131, rue St-Ambroise, à Chicoutimi, secteur Nord. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi, le 12 avril 1986, à 14h30, en l'église St-Luc de Chicoutimi, secteur Nord. Les cendres seront déposées au cimetière Saguenay. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant plus de 30 ans. Il laisse dans le deuil ses enfants: Mercedes (Claude Tremblay), Ginette (Serge Bouchard), Claude (Claude Bergeron), André (Lyne Cardinal), ses petits-enfants: Eric, Daniel, Stéphane, Josée, Julie, ses frères et soeurs: feu Joseph Tremblay (Simone Lévesque), Desneiges Tremblay (1ère noces de feu Lauréat Simard et en 2ième noces de feu Philippe Laforest), feu Aliette Tremblay (Léonce Lavoie), feu Denis Tremblay (feue Alida Côté), feu Pierre-Eugène Tremblay, Adrien Tremblay (Lucienne Courcy), ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Blanche Asselin (Freddy Dassylva), feue Annette Asselin (feu Armand Gagnon), Roland Asselin (Rita Shea), Rolande Asselin (Marcel Lapointe), Philippe Asselin (Georgette Fortin), Julia Asselin (Ismaël Dufour), Gilles Asselin (Doris Bouchard) ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Direction des funérailles: Maison Gravel et Fils Ltée.

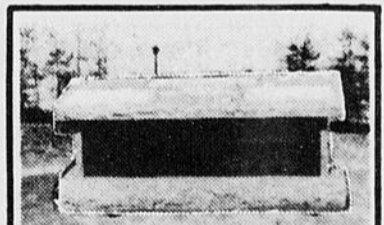
BERGERON (M. Laurent) — Le service anniversaire de M. Laurent Bergeron, époux de feu Fernande Gilbert, autrefois de Grande-Baie, sera chanté samedi le 12 avril 1986 à 19h00 en l'église St-Alexis de Grande-Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin.

TREMBLAY (Mme Germaine) — Le service anniversaire de Mme Germaine Tremblay, fille de feu M. Charles Tremblay et de feu dame Marie-Luce Gervais, demeurant à Grande-Baie, sera chanté dimanche le 13 avril 1986 à 9h30 en l'église St-Alexis de Grande-Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



PADRE PIO — Sincères remerciements à Padre Pio pour faveur obtenue. R.B.

Appuyons notre Croix-Rouge SOUSCRIVONS!



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS: Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres. Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots. Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

- De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
- D'éviter aux proches des décisions difficiles.
- De procurer une tranquillité d'esprit.
- D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS: TEL.: 545-1900

La Chine s'ouvre peu à peu au Japon

TOKYO (AFP) — Le ministre chinois des affaires étrangères, M. Wu Xueqian, est arrivé vendredi à Tokyo pour une visite d'une semaine au Japon, la seconde effectuée dans le cadre des consultations régulières entre les deux pays.

On indique de source officielle japonaise que M. Wu et son homologue japonais, M. Shintaro Abe ont abordé vendredi les problèmes bilatéraux, principalement l'énorme déficit commercial au bénéfice du Japon, qui s'est élevé en 1985 à \$6 milliards. M. Wu a notamment appelé Tokyo à accroître son aide économique à la Chine pour l'aider à appliquer son septième plan quinquennal, qui débutera cette année.

Au cours d'une seconde série d'entretiens samedi les deux ministres doivent aborder les questions de politique régionale et internationale:

les problèmes cambodgien et coréen, et les négociations américano-soviétiques sur le désarmement. Samedi, M. Wu sera reçu par le premier ministre Yasuhiro Nakasone.

Dès vendredi, M. Wu a tenu à mettre en garde son homologue japonais contre une nouvelle visite de M. Nakasone au sanctuaire shintoïste de Yasukuni, érigé en l'honneur des soldats japonais morts au combat, soulignant que de telles visites blessaient les sentiments du peuple chinois.

Le 15 août dernier, une première visite de M. Nakasone et de dix huit membres de son cabinet à ce sanctuaire, à l'occasion du quarantenaire de la capitulation japonaise, avait provoqué les protestations de la Chine, de la Corée et d'autres pays de la région qui ont eu à souffrir des atrocités commises pendant la seconde guerre mondiale par les troupes japonaises.

LORS DU DECES DE Monsieur Ghislain Fillion de Chicoutimi-Nord

SES PARENTS ET SES AMIS ONT VOULU PERPETUER SON NOM EN FAISANT DES DONNS A LA FONDATION REGIONALE DE L'HOPITAL DE CHICOUTIMI. Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale. La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

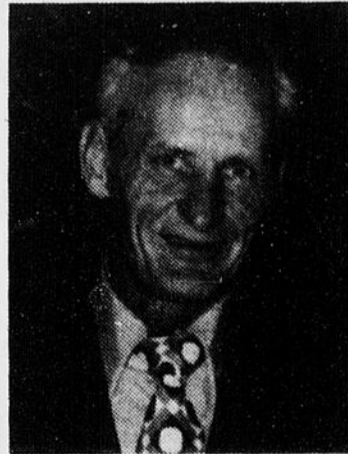
«LA FONDATION DE MA VIE»



La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

TEL.: (418) 549-2195, poste 22-568 305, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, Qué., G7H 5H6

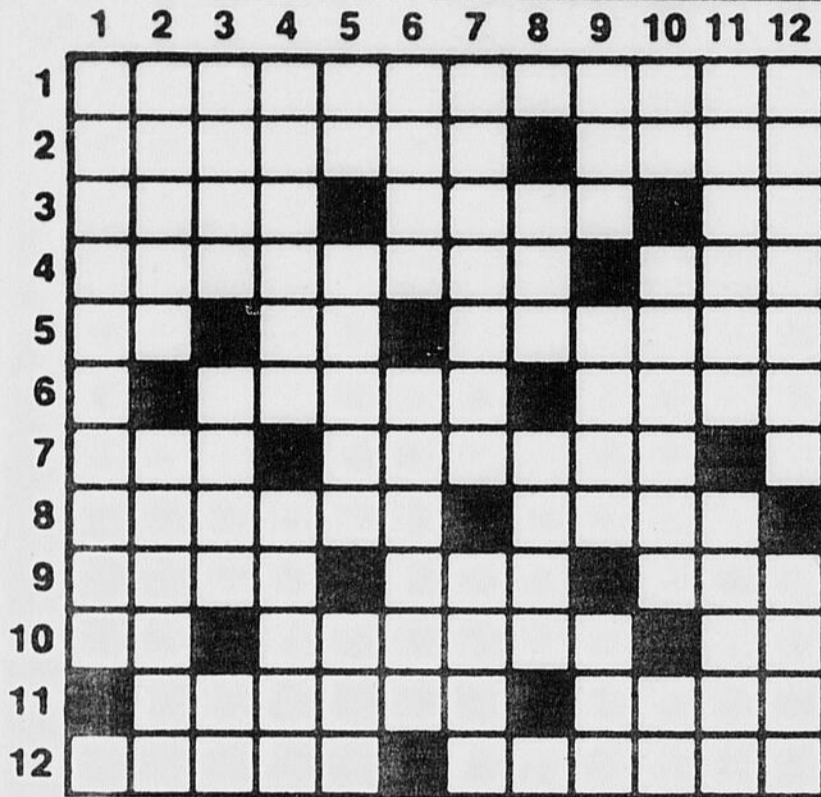
Avec un don de \$25.00 et plus, vous recevrez gratuitement le livre du Dr Jean-Charles Claveau intitulé «Chicoutimi en ce temps-là».



Détente...

Mots croisés

NO E-45



HORIZONTALEMENT

- 1—Actions de harceler.
- 2—Toucher par un bout. — Engage moyennant salaire.
- 3—Espace clos de murs. — Ennui. — Cité légendaire bretonne.
- 4—Demande. — Adj. poss.
- 5—Ancien do. — Double voyelle. — Gros, plein.
- 6—Corps céleste lumineux. — Métis canadien.
- 7—Applaudissements rythmés. — Du verbe tosser.
- 8—Anc. ville de la côte phénicienne. — Montagne de Grèce.
- 9—Peintre italien (1481-1559). — Afrique-Equatoriale française. — Pré-nom fém.
- 10—Conj. — Genres d'orchidacées. — Pron. pers.
- 11—Rendu plus large. — Sorti, né de.
- 12—Plante des lieux humides. — Dernier anneau de l'abdomen.

VERTICALEMENT

- 1—Arquebuse primitive.
- 2—Extrémité d'une pièce de bois. — Troubler.
- 3—Organe de forme circulaire. — Recueils de récits plaisants. — Largeur d'une étoffe.
- 4—Carrière professionnelle. — Qui aspire aux mêmes avantages qu'un autre.

- 5—Indique la liaison. — Ens. des instruments de l'orchestre. — Unité d'aire.
- 6—Du verbe lier. — Palmier d'Asie.
- 7—Faux, inexacts. — Loi promulguée par l'autorité d'un roi.
- 8—Déesse marine. — Sorte de lit de repos.
- 9—Roi d'Israël. — Mousse d'isolation. — Argile rouge ou jaune.
- 10—Drame lyrique japonais. — Déplorabile. — Soldat nazi.
- 11—Elément de canalisation profilé. — Petit bâtiment qui portait des dépêches.
- 12—Se dit de tout organe inséré sur l'axe. — Sulfate double.

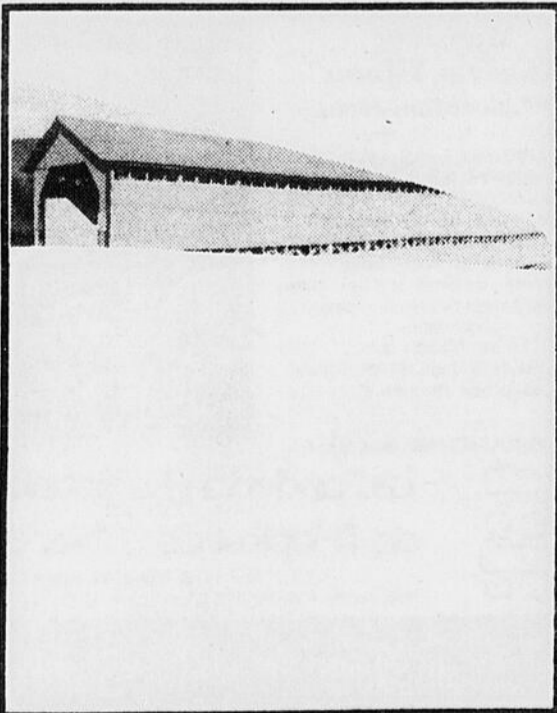
SOLUTION DU PROBLÈME E-44



Qui suis-je?

INDICE NO 6

Fierte d'une pittoresque municipalité saguenéenne.



Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1

Bridge...

LES DÉFENSEURS AUSSI

Les bons déclarants ont appris à duquer à l'occasion avec l'as à une suite attaquée par les défenseurs. Ce qui est bon pour le déclarant peut être bon aussi pour les défenseurs.

Donneur: Sud
 Vulnérables: Tous
 Nord
 ♠ RDV9
 ♥ A6
 ♦ 74
 ♣ AD752
 Ouest
 ♠ 64
 ♥ 103
 ♦ AD10962
 ♣ R1098
 Est
 ♠ 8752
 ♥ 9542
 ♦ V53
 ♣ 43
 Sud
 ♠ A103
 ♥ RDV87
 ♦ RD8
 ♣ V6

Enchères faites à la table

Sud	Ouest	Nord	Est
1. ♥ P	2. ♣ P	2. ♣ P	3. ♣ P
2 SA* P	3. ♣ P	3. ♣ P	6 SA Fin
3 SA P		6 SA Fin	

* Chez les adeptes de la majeure cinquième, le retour sans saut à 2 SA par celui ayant ouvert à la majeure, montre l'équivalent d'une ouverture à 1 SA ou mieux. C'est une enchère impérative.

Entame: 10 de coeur

Lors d'une compétition par équipes, aux deux tables, Sud avait à jouer le contrat de 6 SA et aux deux tables,

Ouest fit l'entame passive d'un coeur.

Les deux déclarants gagnèrent le premier coeur en Sud et jouèrent coeur, pour voir si la suite était bien faite, après quoi ils appelèrent un carreau pour le roi.

Mais là s'arrête la ressemblance!

A la première table

Ouest couvrit le roi de carreau de l'as et rejoua un pique. N'ayant pas le choix, puisqu'il n'y avait que dix plis aux autres suites, le déclarant risqua l'impasse au roi de trèfle pour faire son contrat.

A la deuxième table

Dès le départ, Ouest s'était imaginé que son vis-à-vis n'avait guère plus qu'un seul point d'honneur.

Ainsi quand le déclarant joua carreau vers le roi, Ouest duqua, mine de rien. Mettez-vous à la place du pauvre déclarant. Il serait bête n'est-ce pas de risquer l'impasse semble-t-il inutile au roi de trèfle, alors que le contrat est certain si l'as de carreau est en Est, ce qui semble être le cas?

N'étant pas devin, le déclarant retourna au mort à pique et joua carreau vers la dame. N'étant pas devin non

plus, Est ne débloqua pas le valet, mais le contrat fut raté par un pli quand Ouest couvrit la dame de carreau de l'as et qu'il retourna un carreau.

Par les enchères, Ouest avait deviné que le déclarant avait R-D de carreau. Il n'avait donc rien à perdre de duquer le premier carreau.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère...

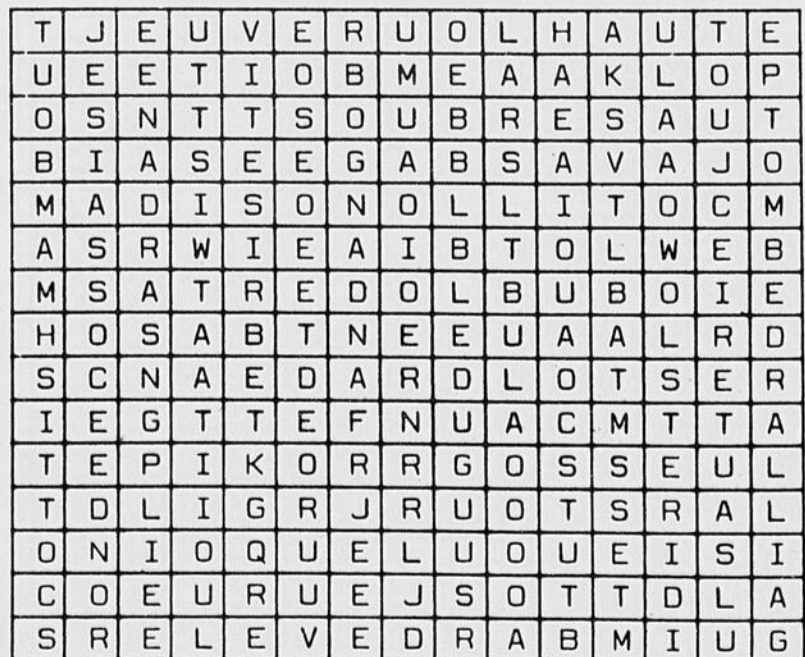
7 Lettres

Le mot clé: Danses

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Bal	Détourne	Gosse	Jota	Plika	Scottish
Battu	Ecossaise	Guimbarde	Loure	Polka	Slow
Bond	Emboite	Habanera	Madison	Relève	Soubresaut
Bourrée	Fandango	Haute	Mambo	Revue	Tango
Bout		Javas	Mont	Ronde	Tombe
Brise		Jerks	Moulinet	Sardane	Tour
		Jeté		Saut	Twist
Coeur	Gaillarde		Pique	Sauterie	
Cotillon	Gigue				
Coule	Glissade				

Solution du problème précédent: Clavecin



Edouard Collard se dit désappointé

Comaneci ne viendra pas

CHICOUTIMI (SE) - Les chances de voir débarquer Nadia Comaneci à Chicoutimi pour les championnats canadiens de gymnastique et de trampoline sont disparues avec les dernières journées.

Malgré leurs longues et



Serge Emond

nombreuses démarches, il semble bien que les organisateurs devront se tourner vers une autre personnalité.

«Nous avions fondé bien des espoirs sur sa venue, a signalé Edouard Collard, président du championnat qui sera présenté à Chicoutimi, du 21 au 25 mai 1986. Par contre, on comprend que certaines choses sont arrivées. Des choses dont nous ne pouvons parler.»

Les dirigeants du championnat n'ont pas ménagé les efforts, au cours des derniers mois, pour amadouer le gouvernement roumain et obtenir la visite de la championne olympique de 1976.

Après des démarches infructueuses avec la Fédération canadienne de gymnastique, le gouvernement de Brian Mulroney a même été impliqué dans le dossier. Ministre des Affaires extérieures, Joe Clark a tenté sans

succès de faire aboutir le projet.

«Le gouvernement canadien a fait de grands efforts, a ajouté Edouard Collard. Richard (Banford, le président d'honneur de la compétition) a aussi beaucoup travaillé. Il y a quelques semaines, lors du congrès du Parti conservateur à Montréal, il avait rencontré Brian Mulroney pendant quelques minutes.»

«Dans la semaine qui a suivi, nous avons été encouragés. Maintenant, ça se gâte.»

«Dans le fond, on s'y attendait un peu, a encore indiqué le président Collard. Quand ça traîne de cette façon, on s'attend au pire. Pourtant, Richard Banford avait aussi rencontré le chef de la délégation roumaine. Il était d'accord pour que Nadia Comaneci vienne.»

Suite à ces développements, les organisateurs du championnat canadien de gymnastique et de trampoline regardent d'autres possibilités. Un personnage politique pourrait être l'invité d'honneur.

Répétition générale

Par ailleurs, les nombreux bénévoles qui travailleront à la bonne marche du championnat, en mai, bénéficient d'une répétition, en fin de semaine. Ils profitent de la compétition régionale de gymnastique présentée actuellement à la polyvalente Dominique-Racine pour se faire la main.

d'obstacles hier soir en Suède.

John Anderson, sur Goby, et le vétéran Ian Millar, sur Big Ben, ont terminé parmi un groupe à égalité en sixième place.

L'Américaine Leslie Burr-Lenehan a triomphé, sur MacLain.

Millar et Graham occupent le quatrième et le sixième rang du classement de la Coupe du Monde, dominé par Burr-Lenehan.

Basketball en fauteuil roulant

Le Canada participera pour la première fois à la finale du championnat mondial de basketball en fauteuil roulant grâce à une victoire de 52-43 remportée hier aux dépens de la Hollande.

Roy Sherman d'Edmonton a encore une fois été le meilleur des siens avec 13 points.

Selon Edouard Collard, de 350 à 400 bénévoles seront impliqués à l'intérieur de la rencontre canadienne.

«C'est encore plus gros que

les Jeux du Canada», a-t-il conclu.

Financièrement, tout fonctionne assez bien. La vente du cahier publicitaire est ache-

vée et les responsables attendent de régler certains points avant de mettre la main sur de nouveaux commanditaires importants.

Championnat provincial de judo

Jonquière se fait la main pour autre chose

par Benoît Munger

JONQUIÈRE -- Organisateur du prochain championnat provincial de judo, qui rassemblera au Saguenay quelque 600 jeunes athlètes de catégories cadette et juvénile, le Club judokas de Jonquière veut ainsi faire ses preuves en vue d'obtenir éventuellement la responsabilité d'une compétition d'envergure nationale.

C'est ce qu'ont clairement indiqué, hier en conférence de presse, les responsables du club de judo de Jonquière en dévoilant les grandes lignes de la compétition provinciale qui aura lieu les 10 et 11 mai, à la polyvalente Jonquière.

Ce championnat provincial constitue la première incursion du club jonquérois dans le domaine de l'organisation sportive d'envergure. La première mais certainement pas la dernière, comme l'ont laissé entendre hier le président du comité d'organisation, Yvon de Grandmaison, et l'entraîneur en chef du club, Roger Tremblay: «On veut leur prouver qu'on peut organiser un plus gros championnat», de souligner de Grandmaison en parlant des responsables de Judo Canada dont un représentant sera à Jonquière, les 10 et 11 mai. La compétition visée par le club est en fait le championnat canadien en catégorie senior.

Mais en attendant, c'est le championnat provincial qui retient toute l'attention du club et pour cause puisqu'environ 600 judokas âgés de 10 à 15 ans envahiront la polyvalente Jonquière où se dérouleront les compétitions. En catégorie cadette, tant chez les filles que chez les garçons, cette compétition permettra de couronner les champions dans chaque classe; chez les juvéniles, elle servira en outre à déterminer ceux et celles qui participeront au



COMITE -- Quatre membres du comité d'organisation du championnat provincial de judo qui aura lieu à Jonquière, les 10 et 11 mai. Dans l'ordre habituel, Yvon de Grandmaison, le président, Claire Desbiens, secrétaire, Roger Tremblay, directeur technique, et Rachel Dion, coordonnatrice.

(Photo Réal Tremblay)

prochain championnat canadien, à Sidney en Nouvelle Écosse.

Selon Roger Tremblay, directeur technique du championnat provincial, environ 75 judokas de la région devraient participer; à lui seul, le Club judokas de Jonquière enverra une quarantaine d'athlètes. Outre les représentants de la région -- les Guy et Stéphane Hovington, Stéphane Boivin, Marc Fortin, Eric Genest et Jean-Pierre Doré notamment -- seront à surveiller les athlètes de la Côte-Nord et de Montréal.

Pour organiser ce championnat, le premier jamais présenté au Saguenay-Lac-

Saint-Jean, le comité estime avoir besoin d'environ \$7,000. La vente de 5,000 macarons à \$1 pièce, macarons qui tiendront lieu de laissez-passer, constitue la principale source de financement; la vente de panneaux publicitaires, l'exploitation des restaurants et de la cafétéria, la vente de souvenirs de même qu'une subvention de la ville de Jonquière compléteront les revenus. Les athlètes seront logés à la polyvalente Kénogami. En ajoutant les entraîneurs et les officiels, c'est de 800 à 850 personnes qui sont attendues sans compter les parents désireux d'accompagner leurs enfants.

En bref

Tournoi de Dallas

L'Allemand de l'Ouest Boris Becker, deuxième tête de série, a vaincu l'Américain Paul Annacone 7-5, 7-5, 6-1, hier, pour se qualifier pour les demi-finales du tournoi de tennis de Dallas.

Becker, âgé de 18 ans, qui dispute pour la première fois les finales du WCT, a mis de la pression sur son adversaire dès le début de la première manche et il a conservé le contrôle tout au long du match, même si Annacone lui a tenu tête dans les deux premiers sets. Son puissant service n'a été brisé qu'en une occasion.

Hippisme

Le Canadien Hugh Graham, sur Wellington, a terminé au quatrième rang de la deuxième manche de la finale de la Coupe du Monde de saut

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

(Trois de cinq)
Demi-finale de sections
Conférence Prince-de-Galles
Section Adams
Série A

Mercrredi, 9 avril
Hartford 3 Québec 2
(Hartford mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Hartford 4 Québec 1
(Hartford mène 2-0)
Samedi, 12 avril
Québec à Hartford, 19h35
Dimanche, 13 avril
Québec à Hartford, 19h35
(si nécessaire)
Mardi, 15 avril
Hartford à Québec, 19h35
(si nécessaire)

Série B
Mercrredi, 9 avril
Montréal 3 Boston 1
(Montréal mène 1-0)

Jeudi, 10 avril
Montréal 3 Boston 2
(Montréal mène 2-0)
Samedi, 12 avril
Montréal à Boston, 19h05
Dimanche, 13 avril
Montréal à Boston, 19h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Boston à Montréal, 20h05
(si nécessaire)

Section Patrick
Série C
Mercrredi, 9 avril

NY Rangers 6 Philadelphie 2
(NY Rangers mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Philadelphie 2 NY Rangers 1
(Série égale 1-1)
Samedi, 12 avril
Philadelphie à NY Rangers, 19h35
Dimanche, 13 avril
Philadelphie à NY Rangers, 19h35
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
NY Rangers à Philadelphie, 19h35
(si nécessaire)

Série D
Mercrredi, 9 avril

Washington 3 NY Islanders 1
(Washington mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Washington 5 NY Islanders 2
(Washington mène 2-0)
Samedi, 12 avril
Washington à NY Islanders, 19h05

Dimanche, 13 avril
Washington à NY Islanders, 19h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
NY Islanders à Washington, 19h35
(si nécessaire)

Conférence Clarence-Campbell
Section Norris
Série E

Mercrredi, 9 avril
Toronto 5 Chicago 3
(Toronto mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Toronto 6 Chicago 4
(Toronto mène 2-0)

Samedi, 12 avril
Chicago à Toronto, 20h05
Dimanche, 13 avril
Chicago à Toronto, 19h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Toronto à Chicago, 20h35
(si nécessaire)

Série F
Mercrredi, 9 avril

St. Louis 2 Minnesota 1
(St. Louis mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Minnesota 6 St. Louis 2
(Série égale 1-1)

Samedi, 12 avril
Minnesota à St. Louis, 20h35
Dimanche, 13 avril
Minnesota à St. Louis, 20h35
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
St. Louis à Minnesota, 20h35
(si nécessaire)

Section Smythe
Série G
Mercrredi, 9 avril

Edmonton 7 Vancouver 3
(Edmonton mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Edmonton 5 Vancouver 1
(Edmonton mène 1-0)

Samedi, 12 avril
Edmonton à Vancouver, 20h05
Dimanche, 13 avril
Edmonton à Vancouver, 22h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Vancouver à Edmonton, 21h35
(si nécessaire)

Série H
Mercrredi, 9 avril

Calgary 5 Winnipeg 1
(Calgary mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Calgary 6 Winnipeg 4
(Calgary mène 2-0)

Samedi, 12 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
Dimanche, 13 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Winnipeg à Calgary, 21h35
(si nécessaire)

Série I
Mercrredi, 9 avril

Calgary 5 Winnipeg 1
(Calgary mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Calgary 6 Winnipeg 4
(Calgary mène 2-0)

Samedi, 12 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
Dimanche, 13 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Winnipeg à Calgary, 21h35
(si nécessaire)

Série J
Mercrredi, 9 avril

Calgary 5 Winnipeg 1
(Calgary mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Calgary 6 Winnipeg 4
(Calgary mène 2-0)

Samedi, 12 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
Dimanche, 13 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Winnipeg à Calgary, 21h35
(si nécessaire)

Série K
Mercrredi, 9 avril

Calgary 5 Winnipeg 1
(Calgary mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Calgary 6 Winnipeg 4
(Calgary mène 2-0)

Samedi, 12 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
Dimanche, 13 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Winnipeg à Calgary, 21h35
(si nécessaire)

Série L
Mercrredi, 9 avril

Calgary 5 Winnipeg 1
(Calgary mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
Calgary 6 Winnipeg 4
(Calgary mène 2-0)

Samedi, 12 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
Dimanche, 13 avril
Calgary à Winnipeg, 20h05
(si nécessaire)

Mardi, 15 avril
Winnipeg à Calgary, 21h35
(si nécessaire)

Mercrredi, 16 avril
New Haven à Hershey, 19h30
(si nécessaire)

Vendredi, 18 avril
Hershey à New Haven, 19h30
(si nécessaire)

Samedi, 19 avril
New Haven à Hershey, 19h30
(si nécessaire)

Série D
Mercrredi, 9 avril

Binghamton 5 St. Catharines 1
(Binghamton mène 1-0)
Jeudi, 10 avril
St. Catharines à Binghamton, 19h30

Dimanche, 13 avril
Binghamton à St. Catharines, 19h30
Mardi, 15 avril
Binghamton à St. Catharines, 19h30

Mercrredi, 16 avril
St. Catharines à Binghamton, 19h30
(si nécessaire)

Vendredi, 18 avril
Binghamton à St. Catharines, 19h30
(si nécessaire)

Dimanche, 20 avril
St. Catharines à Binghamton, 19h30
(si nécessaire)

JUNIOR MAJEUR

Séries demi-finale (5 de 9)

Série E
Hull-St-Jean
Mardi, 8 avril

Hull 11 St-Jean 1
(Hull mène 1-0)
Vendredi, 11 avril
Hull 8 St-Jean 2
(Hull mène 2-0)

Dimanche, 13 avril
St-Jean à Hull

Lundi, 14 avril
Hull à St-Jean

Jeudi, 17 avril
St-Jean à Hull

Vendredi, 18 avril
Hull à St-Jean si nécessaire

Dimanche, 20 avril
St-Jean à Hull si nécessaire

Lundi, 21 avril
Hull à St-Jean si nécessaire

Mardi, 22 avril
St-Jean à Hull si nécessaire

Série F
Drummondville-Laval
Jeudi, 10 avril

Laval 9 Drummondville 5
Vendredi, 11 avril
Drummondville 6 Laval 9
(Laval mène 2-0)

Dimanche, 13 avril
Laval à Drummondville

Lundi, 14 avril
Drummondville à Laval

Mercrredi, 16 avril
Laval à Drummondville

Vendredi, 18 avril
Drummondville à Laval si nécessaire

Dimanche, 20 avril
Laval à Drummondville si nécessaire

Lundi, 21 avril
Drummondville à Laval si nécessaire

Mardi, 22 avril
Laval à Drummondville si nécessaire

LES MARQUEURS

Joueur	B.	P.	Pts.
Damphousse, Lav	6	19	25
Charbonneau, Dru	13	10	23
Côté, Hull	3	16	19
Vincelette, Dru	7	11	18
Rouleau, Hull	10	7	17
Mongeau, Lav	8	9	17
Robitaille, Hull	5	12	17
Pépin, Dru	3	13	16
Lemieux, Lav	7	8	15
Charland, Dru	4	11	15
Fortier, Chi.	2	13	15
Beausoleil, Lav	6	8	14

COLLEGIALE "AAA"

Demi-finale 4 de 7
Vendredi, 11 avril
Thetford Mines 3 St-Laurent 4
(St-Laurent mène 1-0)

Dimanche, 13 avril
St-Laurent à Thetford Mines

Vendredi, 18 avril
Thetford Mines à St-Laurent

Dimanche, 20 avril
St-Laurent à Thetford Mines

Sport-écran

Samedi 12 avril
9h00
TVO — THE WORLD OUTDOORS FLASHING SILVER

9h30
CBJET — BODY TALK

11h00
CFCF — CASTING OUT CBFT — LES HÉROS DU SAMEDI SKI MINI-BOSSSES. Tournoi Marie-Claude-Asselin au Mont Ste-Agathe.

11h30
CFCF — SPORTS HOT SEAT TVO — SKY SURFERS

11h45
TVO — VERTICAL ROLL

Baseball

LIGUE NATIONALE LIGUE AMERICAINE

Montréal 000 100 000—, 1 . 8 3
St. Louis 104 102 10x—, 9 12 0
Hesketh (P. 0-1), Parrett (3), Schatzeder (5), McGaffigan (7) et Nieto, Forsch (G. 1-0), Boeyer (9) et Heath. C: StL—McGee (1), Clark (1), Landrum (1)

CLASSEMENT

Ligue nationale
Section Est

Équipe	G.	P.	Moy.	Dif.
St. Louis	3	0	1.000	—
New York	2	0	1.000	1-2
Montréal	1	2	.333	2
Philadelphie	1	2	.333	2
Pittsburgh	0	2	.000	2-2
Chicago	1	2	.333	2

Section Ouest

Équipe	G.	P.	Moy.	Dif.
San Francisco	2	1	.667	—
Los Angeles	2	2	.500	1-2
San Diego	2	2	.500	1-2
Cincinnati	1	1	.500	1-2
Houston	2	2	.500	1-2
Atlanta	1	2	.333	1

Jeudi
St. Louis 4 Chicago 2
Montréal 6 Atlanta 3
Houston 4 San Francisco 0
San Diego 3 Los Angeles 2
New York à Pittsburgh, remis, mauvais temps

Vendredi
New York 9 Philadelphie 7
Chicago 5 Pittsburgh 4
Atlanta 1 Houston 2
Montréal 1 St. Louis 9
Cincinnati à San Diego 5
San Francisco à Los Angeles 5

Samedi
New York à Philadelphie
Chicago à Pittsburgh
Montréal à St. Louis 5
Atlanta à Houston 5
San Francisco à Los Angeles 5
Cincinnati à San Diego 5

SOMMAIRES

Section Est

Équipe	G.	P.	Moy.	Dif.
Milwaukee	3	1	.750	—
Detroit	3	1	.750	—
New York	3	1	.750	—
Toronto	3	1	.750	—
Baltimore	2	1	.667	1
Boston	2	2	.500	1-2
Cleveland	1	3	.250	2

Section Ouest

Équipe	G.	P.	Moy.	Dif.
Minnesota	3	1	.750	—
Seattle	2	2	.500	1
Californie	1	2	.333	1-2
Oakland	1	2	.333	1-2
Texas	1	2	.333	1-2
Kansas City	1	3	.250	2
Chicago	0	4	.000	3

Jeudi
New York 6 Kansas City 5 (10 manches)
Boston 4 Detroit 2
Milwaukee 8 Chicago 5
Oakland 3 Minnesota 0
Baltimore 5 Cleveland 1
Toronto 11 Texas 10
Seattle 5 Californie 2

Vendredi
Toronto 6 Kansas City 2
Detroit 7 Cleveland 2
Milwaukee 2 New York 3
Baltimore au Texas 5
Boston 7 Chicago 2
Seattle 1 Minnesota 5
Californie à Oakland 5

Samedi
Toronto à Kansas City
Milwaukee à New York
Detroit à Cleveland
Seattle au Minnesota
Californie à Oakland
Boston à Chicago 5
Baltimore au Texas 5

LANCEURS PREVUS

Toronto (Acker 0-0) à Kansas City (Leonard 0-0) 13h20.
Milwaukee (Higuera 1-0) à New York (Rasmussen 0-0) 13h30.
Detroit (Morris 1-0) à Cleveland (Schrom 1-0) 13h35.
Seattle (Morgan 0-0) à Minnesota (Viola 1-0) 14h15.
Californie (McCaskill 0-0) à Oakland (Andujar 0-0) 16h05.
Boston (Hurst 0-0) à Chicago (Seaver 0-1) 19h.
Baltimore (Flanagan 0-1) à Texas (Mahler 0-0) 20h35.

LANCEURS PREVUS
New York (Aguilera 0-0) à Philadelphie (Carlton 0-1) 13h20.
Chicago (Sanderson 0-0) à Pittsburgh (Rhoden 0-0) 14h15.
Montréal (Youmans 0-0) à St. Louis (Tudor 1-0) 20h05.
Atlanta (Mahler 1-0) à Houston (Ryan 0-1) 20h35.
San Francisco (Krukow 1-0) à Los Angeles (Valenzuela 1-0) 22h05.
Cincinnati (Soto 1-0) à San Diego (Dravecky 1-0) 22h05.

Les marqueurs



Joueur	B.	P.	Pts.	Pén.
Mats Naslund	0	4	4	0
Bobby Smith	2	1	3	0
Claude Lemieux	2	1	3	8
Larry Robinson	0	2	2	12
Mike McPhee	1	0	1	17
Stéphane Richer	1	0	1	17
Gaston Gingras	0	1	1	2
Brian Skrudland	0	1	1	6
Chris Chelios	0	1	1	5
Craig Ludwig	0	0	0	6
Guy Carbonneau	0	0	0	6
John Kordic	0	0	0	7
Petr Svoboda	0	0	0	15
Chris Nilan	0	0	0	32
Kjell Dahlin	0	0	0	0
Ryan Walter	0	0	0	0
Bob Gainey	0	0	0	0
Mario Tremblay	0	0	0	0
Lucien DeBlois	0	0	0	0
Tom Kurvers	0	0	0	0
Sergio Momesso	0	0	0	0
Mike Lator	0	0	0	0
Randy Bucyk	0	0	0	0
Rick Green	0	0	0	0
Steve Rooney	0	0	0	0
Patrick Roy	0	0	0	0
Doug Soetaert	0	0	0	0



Joueur	B.	P.	Pts.	Pén.
Anton Stastny	1	1	2	0
Brent Ashton	1	1	2	2
Alain Côté	1	0	1	0
Michel Goulet	0	1	1	6
Peter Andersson	0	1	1	0
Peter Stastny	0	1	1	2
Paul Gillis	0	1	1	8
Steve Patrick	0	0	0	2
Pat Price	0	0	0	2
Jimmy Mann	0	0	0	4
Dale Hunter	0	0	0	4
Gilbert Delorme	0	0	0	5
Randy Moller	0	0	0	2
Jean-François Sauvé	0	0	0	0
Robert Picard	0	0	0	0
Risto Siltanen	0	0	0	0
David Shaw	0	0	0	0
Mike Eagles	0	0	0	0
Mark Kumpel	0	0	0	0
Greg Malone	0	0	0	0
Normand Rochefort	0	0	0	0
Jeff Brown	0	0	0	0
Mario Gosselin	0	0	0	0
Clint Malarchuk	0	0	0	0
Steinburg	0	0	0	0
Richard Sévigny	0	0	0	0

LES MARQUEURS

Joueur	B.	P.	Pts.
Savard, Chi	4	1	5
Thomas, Tor	4	1	5
Maruk, Min	2	3	5
Leeman, Tor	1	4	5
Messier, Edm	1	4	5
Risebrough, Cal	1	4	5
Anderson, Edm	2	2	4
Peplinski, Cal	1	3	4
Stevens, Wash	1	3	4
Naslund, Mon	0	4	4

LIGUE AMERICAINE

(Quatre de sept)
Quarts-de-finale
Série A

Jeudi, 10 avril
Adirondack 5 Fredericton 4
(Adirondack mène 1-0)

A la barrière



PISTE PRE VERT

(Inscrits dimanche)

PREMIERE COURSE — \$800

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1- Sweet Phiro | G. Corneau |
| 2- Harbour Light | J. Potvin |
| 3- Princesse Kim | R. Dufour |
| 4- Mi Roi | J. Marchand |
| 5- Fil aux Pattes | Y. Bélanger |
| 6- Betsy Champ | M. Darveau |
| 7- J J Legrand | J. Rioux |
| 8- Sept de Mai | M. Bradett |

DEUXIEME COURSE — \$600

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1- Mountain Orient | D. Tremblay |
| 2- Mars Coco | Y. Boivin |
| 3- Hosanna Grade | M. Tremblay |
| 4- Hopper Dream | C. Tremblay |
| 5- Classic Bunny | M. Martel |
| 6- Fulla Trouble | E. Bouchard |

TROISIEME COURSE — \$550

- | | |
|-----------------|-------------|
| 1- Wella Dum | J. Tremblay |
| 2- Lucina Byrd | J. Rioux |
| 3- Nanuk | E. Bouchard |
| 4- Sacha Direct | G. Lambert |
| 5- Feeling Gale | J. Brassard |
| 6- Baronne Ray | Y. Bélanger |
| 7- Nachoua | D. Marchand |
| 8- Kinmundy | R. Juneau |
| 9- Chaplin | R. Marquis |

QUATRIEME COURSE — \$550

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1- Vaillant Bourg | J. Brassard |
| 1A- Lucie Deb | G. Lambert |
| 2- Fast Penny | D. Talbot |
| 3- Happy Re Mo | M. Côté |
| 4- Cresus Legardeur | E. Bouchard |
| 5- Ge Ma Bye Bye | R. Juneau |
| 6- Demi Tour | G. Bouchard |
| 7- Alee Song | Y. Bélanger |

CINQUIEME COURSE — \$525

- | | |
|----------------------|-------------|
| 1- Josette Sorel | G. Lambert |
| 2- Estivale Grade | B. Tremblay |
| 3- Mic Mac Legardeur | M. Martel |
| 4- Bob Panic | B. Bouchard |
| 5- Champion George | G. Coupal |
| 6- Charnel Populaire | M. Tremblay |
| 7- Bonne Foi | G. Corneau |
| 8- Benjamin Rush | M. Bradett |
| 9- Lafleur Desbi | J. Potvin |
| AE1- Abetter Card | P. Tremblay |

SIXIEME COURSE — \$500

- | | |
|---------------|-------------|
| 1- Te Boucane | F. Larouche |
|---------------|-------------|

- | | |
|--------------------|-------------|
| 2- Fluffy | R. Marquis |
| 3- Game Announcer | P. Tremblay |
| 4- Angelo | B. Bouchard |
| 5- Elzy Claude | G. Bouchard |
| 6- Etoile Royale | G. Girard |
| 7- Bromest Goya | J. Brassard |
| 8- Speedy Re Mo | J. Potvin |
| 9- Alerte Montcalm | M. Bradett |

SEPTIEME COURSE — \$500

- | | |
|----------------------|-------------|
| 1- Sir Vagabond | D. Marchand |
| 2- Baroness Betsy | M. Bradett |
| 3- General Ga Du | H. Jean |
| 4- Glencoe Jean | G. Corneau |
| 5- Moreover | G. Girard |
| 6- Jamin Angus | G. Vézina |
| 7- Barbara S | M. Côté |
| 8- Maraschino | G. Fortin |
| 9- Armbrø Ulster | R. Côté |
| AE1- Mathers Flame | R. Lapointe |
| AE2- Bromest Apollon | E. Bouchard |

HUITIEME COURSE — \$600

- | | |
|------------------------|-------------|
| 1- MM Terragon | Y. Bélanger |
| 2- Bell Are Ringing | R. Marquis |
| 3- La Gigue | R. Lapointe |
| 4- Entrehat Grade | G. Bouchard |
| 5- Cady Lac | G. Fortin |
| 6- Edition Maralec | R. Juneau |
| 7- Double Link | B. Bouchard |
| 8- Cocktail Lus | G. Lambert |
| 9- Equus Heco | G. Corneau |
| AE1- Saturne Legardeur | J. Potvin |

NEUVIEME COURSE — \$1000

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1- Nite Lus | B. Bouchard |
| 2- David Merite | M. Côté |
| 3- Murray Dodger | J. Potvin |
| 4- Bold Samantha | G. Girard |
| 5- Fringante Grade | Y. Bélanger |
| 6- Hors Jeu Grade | E. Bouchard |
| 7- Larcans Best | J. Marchand |

DIXIEME COURSE — \$700

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1- Rebel Duncan | R. Juneau |
| 2- Voie Rapide | J. Marchand |
| 3- Declic Grade | G. Lambert |
| 4- A B Mike | E. Bouchard |
| 5- H F Countess | J. Duchesne |
| 6- Bromest Ecu | Y. Bélanger |
| 7- Polli Lus | M. Darveau |
| 8- Armbrø Alan | Y. Boivin |
| 9- Dancing Astaire | J. Tremblay |
| AE1- W B NS First | C. Tremblay |

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 2- Harbour Light | Monte de grade. |
| 5- Fil aux Pattes | Peut tout prendre. |
| 4- Mi Roi | Un valet. |

DEUXIEME COURSE

- | | |
|------------------|-------------------|
| 3- Hosanna Grade | Plus facile ici. |
| 6- Fulla Trouble | Pas de problème. |
| 4- Hopper Dream | Récent vainqueur. |

TROISIEME COURSE

- | | |
|-----------------|------------------|
| 6- Baronne Ray | Revient fort. |
| 1- Wella Dum | A affaire là. |
| 5- Feeling Gale | Toujours proche. |
| 9- Chaplin | Est-il aplomb? |

QUATRIEME COURSE

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 2- Fast Penny | Tout fin seul. |
| 7- Alee Song | Plus difficile ici. |
| 1- Vaillant Bourg | S'améliore. |

CINQUIEME COURSE

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 9- Lafleur Desbi | C'est le printemps. |
| 1- Josette Sorel | Si bien conduit. |
| 3- Mic Mac Legardeur | A ne pas oublier. |
| 4- Bob Panic | Pour un réveil. |

SIXIEME COURSE

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 9- Alerte Montcalm | A redouter. |
| 4- Angelo | Pas un ange. |
| 1- Te Boucane | Belle position. |

SEPTIEME COURSE

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 2- Baroness Betsy | Je l'aime. |
| 7- Barbara S | Dans la trifecta. |
| 4- Glencoe Jean | Pourquoi pas. |
| 1- Sir Vagabond | Tout un palmarès. |

HUITIEME COURSE

- | | |
|--------------------|---------------|
| 6- Edition Maralec | Bonne équipe. |
| 1- M M Terragon | Bon deuxième. |
| 9- Equus Heco | Suivra. |

NEUVIEME COURSE

- | | |
|------------------|-------------------|
| 7- Larcans Best | Un seul handicap. |
| 1- Nite Lus | A surveiller. |
| 3- Murray Dodger | Surprenant. |

DIXIEME COURSE

- | | |
|-----------------|---------------------|
| 6- Bromest Ecu | Pour une troisième. |
| 4- A B Mike | Monte de classe. |
| 3- Declic Grade | Toujours proche. |
| 2- Voie Rapide | Petit coeur. |

Rendement du dernier programme: 7 sur 11.

Le meilleur choix du programme: dans la deuxième course, le numéro 3 «Hosanna Grade».

Rapido

Appareil perdu

L'un des jeunes joueurs peewee du club français de Poitiers, qui a récemment visité la région, a perdu son appareil photographique, dimanche ou lundi, soit à Roberval, aux installations d'Alcan de Jonquière ou à l'érablière de Laterrière. Si jamais quelqu'un l'a retrouvé, Jean-Yves Girard verra à le retourner à son propriétaire. On peut le rejoindre en appelant à 545-0235.

Bourses

Les clubs sportifs intéressés aux bourses Timi peuvent obtenir des formulaires de demandes en s'adressant au bureau du service des loisirs de Chicoutimi. Les formulaires devront être retournés avant le 31 mai.

Deuxième chance

Ceux qui n'ont pu s'inscrire au club de baseball mineur de Chicoutimi auront une deuxième chance de le faire, les 22 et 23 avril, au gymnase de la polyvalente Laure-Conan, à compter de 20 heures.

Gymnastique

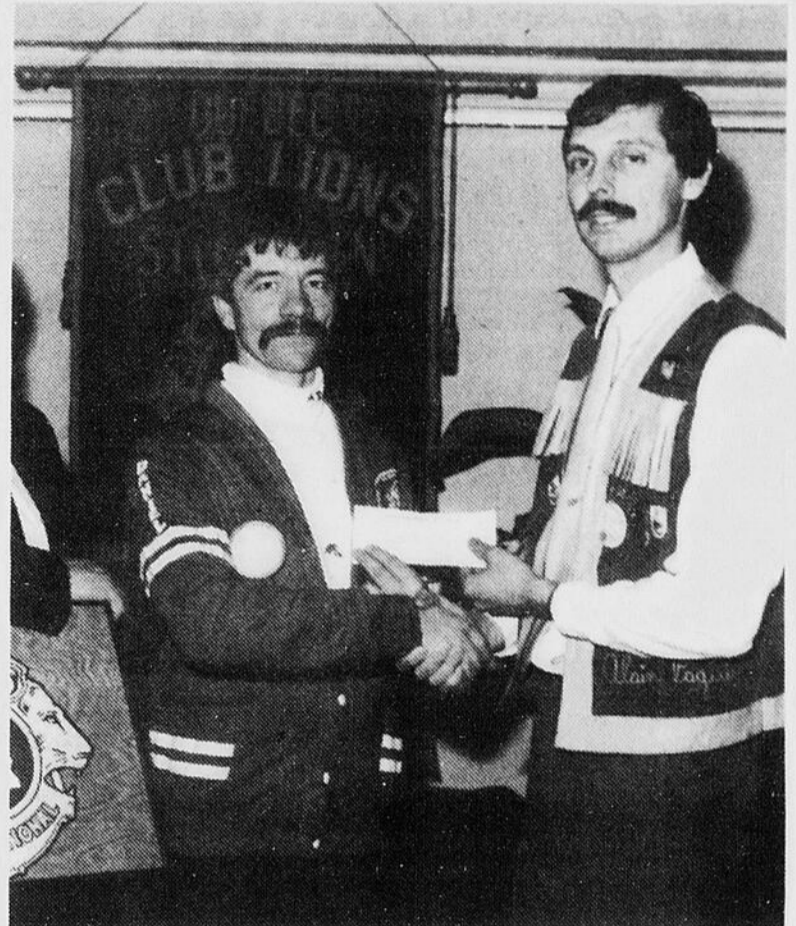
Mario Duchesne et Alain Brassard, deux gymnastes du club de gymnastique Sagym de Chicoutimi, ont récemment participé au camp d'entraînement pour les espoirs du Québec, à Neufchâtel. Ce camp avait pour but de préparer les athlètes en vue des championnats provinciaux. Leur entraîneur, Denis Roberge, les accompagnait.

Téléphone du marathon

Voici un numéro de téléphone: 696-6350. Il est relié au bureau du marathon de la Francophonie. Si vous désirez obtenir des détails sur le brunch du marathon ou sur les modalités d'inscription à la compétition, vous êtes invités à le composer. Par ailleurs, une formule d'inscription au marathon apparaîtra dans les quatre prochaines éditions de l'hebdomadaire Progrès-Dimanche.

Chabot honoré

Le gardien de but Frédéric Chabot, d'Hébertville-Station, ne compte plus les honneurs. Jeudi, il a reçu le trophée Ken-Dryden, accordé au meilleur gardien de la Ligue de hockey midget AAA. Le jeune portier des Gouverneurs de Sainte-Foy a conservé une moyenne de buts alloués par match de 4,10 en saison régulière et présenté une fiche de 25 victoires contre neuf défaites. Chabot et ses coéquipiers participeront au championnat canadien de hockey midget, la se-



DON — Le club Lions de Saint-Félicien a remis un chèque de \$1,500 à l'association de hockey mineur de cette ville qui regroupe 350 hockeyeurs. Sur la photo, Daniel Dubois, vice-président du hockey mineur de Saint-Félicien, reçoit le don des mains d'Alain Paquin, président du club Lions.

(Photo: Le Quotidien)

maine prochaine. A compter de mardi, ils entameront leur marche vers la Coupe Air Canada. Les droits sur Chabot, dans la Ligue junior majeure du Québec, appartiennent aux Voltigeurs de Drummondville.

Régionaux au midget AAA

Parlant du circuit de hockey midget AAA, voici la fiche des joueurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour la dernière saison régulière. A Sainte-Foy, Régis Tremblay a obtenu 34 buts et 29 passes en 42 matches. Jean-Eric Landry a récolté 28 points, dont 13 buts, alors que Steve Boivin a présenté une fiche de 11 buts et 12 passes. Blessé pendant une bonne partie de la saison, Frédéric Simard a marqué quatre fois et préparé autant de filets. Chez les Cantonniers de l'Est, le Chicoutimien Michel Bédard a complété l'année avec 30 points, dont 13 filets. Deano Bergeron a marqué aussi souvent et ajouté 12 passes. Christian Rathé, de Jonquière, a amassé quatre buts et huit mentions d'assistance.

Avant de rejoindre les Traversiers de Chicoutimi, Pierre Martel avait donné trois buts et onze passes à Montréal-Bourassa. Un autre Chicoutimien, Rémi Brassard, a présenté une fiche d'un but et neuf assistances en 35 matches. Finalement, à Richelieu, le défenseur jonquérois Serge Vigneault s'est

fait complice de 17 buts et a compté une fois.

Parizeau en appel

Comme il fallait s'y attendre, Michel Parizeau et les Voltigeurs de Drummondville sont allés en appel. Ils ont choisi de bouger après avoir appris les sanctions décidées par le comité de discipline de la Ligue junior majeure du Québec à leur sujet. On sait que Parizeau a été suspendu pour un an, pour avoir couru après l'officiel Mario Barabé lors du match de vendredi dernier, à Drummondville. 19 joueurs des Voltigeurs ont écopé d'une amende de \$500 chacun. En passant, Parizeau est aussi attendu au comité de discipline de la Fédération québécoise de hockey sur glace, en fin de semaine.

Les Draveurs en trouble

Il y a quelques jours, nous avons fait allusion aux ennuis financiers qui touchent présentement les Draveurs de Trois-Rivières. Les problèmes du club trifluvien sont encore plus gros que nous le pensions. Selon le journal Le Nouvelliste, les Draveurs doivent une somme importante (\$50,000) à la municipalité. On parle d'une dette totale de l'ordre de \$115,000. Le maire de Trois-Rivières, Gilles Beaudoin, a rencontré le président de la LHJMQ, Gilles Courteau, cette semaine. Ça va brasser là-bas.

En dépit des critiques des chasseurs

Chasse à l'oie: aucun changement

L'an dernier, le Service canadien de la faune avait instauré un régime de chasse quotidienne avec tirage au sort sur place, les mardis et vendredis soirs. Les chasseurs, dont plusieurs de la ré-

gion, avaient dénoncé cette pratique, prétextant qu'elle défavorisait les chasseurs des régions éloignées.

Cette chasse avait alors été qualifiée «Club privé» pour les

chasseurs de Québec.

Ainsi, pour cette année, le Service canadien de la faune, (Environnement Canada), responsable de la réserve nationale du Cap Tourmente, an-

nonce que la procédure d'instruction et de sélection des



Pierre Fillion

chasseurs, pour la chasse traditionnelle et la chasse auto-guidée (chasse quotidienne l'an dernier) sera la même.

la mi-juin. Par la suite, deux listes d'attente seront établies: l'une pour la chasse traditionnelle et l'autre pour la chasse auto-guidée. Aucun transfert d'une chasse à l'autre ne sera accepté. Tous les inscrits seront avisés par courrier des résultats du tirage. Les chasseurs chanceux pourront être accompagnés d'une personne de leur choix.

Tarifs

Pour la chasse contrôlée traditionnelle qui se déroulera du 24 septembre au 25 octobre prochain, il en coûtera \$185.00 pour deux chasseurs. Les services offerts sont les caches à marée haute et à marée basse, les appelants, les guides et les chevaux, le transport sur la réserve. La limite de prise totale par chasseur est de 10 oies et 12 canards. Quant à la chasse auto-guidée, qui se déroule du 9 novembre au 30 novembre, le tarif est de \$105 pour deux chasseurs. Les services sont moindres se limitant aux caches à marée haute et aux appelants. Les limites de prises sont les mêmes.

Pour recevoir votre formulaire d'inscription, on peut appeler sans frais d'interurbain en composant le 1-800-463-1595.

Les chasseurs intéressés devront s'inscrire aux deux types de chasse à l'aide du formulaire officiel d'inscription. Le tirage se fera par ordinateur.

Cette année, le SCF accueillera 294 groupes de deux chasseurs à la chasse traditionnelle, soit trente groupes de plus que l'an passé et 126 groupes de deux chasseurs à la chasse auto guidée. Tout comme pour la chasse traditionnelle, la chasse auto-guidée s'étendra sur une période de deux demi-journées.

Inscription

La date limite de réception des formulaires d'inscription a été fixée au 28 mai 1986 et un droit de \$4, non remboursable doit accompagner le formulaire. Le tirage se déroulera à

De nouvelles cartes qui en disent plus

Le ministère de l'Énergie et des Ressources vient de publier une nouvelle carte intitulée: «Les territoires récréatifs et protégés au Québec». Cette carte, confectionnée par le Service de la cartographie, informe la population de l'existence et de la vocation de certains territoires protégés. Elle élargit le contenu de son ancienne version publiée en 1977, sous le titre, «Les parcs et réserves du Québec».

C'est la carte de base du «Québec méridional» qui a été utilisée pour l'élaboration de cette nouvelle carte qui porte sur la protection et la récréation. Les renseignements consignés reflètent certains décrets gouvernementaux relatifs à la protection des ressources, à la sauvegarde des droits individuels et collectifs et à la pratique de certaines activités.

On y indique les territoires à vocation éducative, récréative et touristique tels les parcs, les réserves écologi-

ques, les centres éducatifs forestiers, les centres touristiques, les arrondissements naturels. Les territoires historiques sont également identifiés. On regroupe sous cette appellation les parcs, sites et arrondissements, le village de Val-Jalbert ainsi que les canaux de Lachine, Chambly, Carillon, Sainte-Anne et Saint-Ours.

Les auteurs de la carte ont réuni sous l'étiquette «territoires de protection ou d'exploitation faunique» les différents types de réserves fauniques, les refuges, les sanctuaires, les aires de repos, les ZECs et les pourvoirs.

On y retrouve enfin les territoires de chasse, de pêche et de trappe réservés exclusivement aux autochtones en vertu de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois et de la Convention du Nord-Est québécois.

En fait, cette carte couvre jusqu'au 54ème parallèle. Trois médaillons illustrent le

territoire du Nouveau-Québec, jusqu'au 62ème parallèle ainsi que les régions métropolitaines de Québec et de Montréal.

Les informations réunies sur cette carte ont été fournies par les ministères de l'Énergie et des Ressources, du Loisir de la Chasse et de la Pêche, de l'Environnement, des Affaires culturelles de même que par Environnement Canada.

Les cartes des territoires récréatifs et protégés au Québec sont disponibles au coût de \$6 plus \$4 de frais de manutention et d'emballage par commande. Il faut ajouter le 9% de taxe provinciale.

Vous pourrez la retrouver au ministère de l'Énergie et des Ressources, Photocartothèque québécoise, 1995 boul. Charest Ouest, Sainte-Foy (Québec), G1N 4H9. Ou à Alma, chez Carto-Lithographique Enr. et à Chicoutimi au centre d'Étude géo-cartographique Inc.

En bref

N'oubliez pas que c'est aujourd'hui que se déroule à Alma le colloque régional sur la ouananiche, ce colloque est sous la responsabilité du Club Carcajou. La semaine prochaine, je vous entretiendrai des résultats de ce colloque.

48,000 personnes se sont inscrites au tirage au sort pour aller à la chasse à l'original dans les réserves fauniques du Québec cet automne. Ce nombre représente une augmentation de près de 30 pour cent par rapport à 1985. Et c'est la réserve des Laurentides qui retient le plus d'inscriptions avec 11,075.

Du 22 au 30 avril prochain se tiendra les soirées chasse et pêche Molson. Cinq nouveaux films inédits sont à l'affiche: **UNE LEÇON DE PÊCHE:** Une visite au Québec en compagnie de familles à la recherche de brochets, dorés, truites mouchetées, grises, corégonnes et saumons de l'Atlantique. En vedette: non pas des vétérans mais des recrues. Durée 23 minutes.

MON PAYS C'EST LA PÊCHE: L'achigan capturé à 54 — LE QUOTIDIEN, samedi 12 avril 1986

la mouche, quel spectacle! L'aventure se termine plus au nord où les truites grises géantes sont au rendez-vous. Une griserie à votre goût. Durée: 20 minutes.

LES MONARQUES DE NOS RIVIERES: Les pêcheurs québécois sont choyés. Ce film met en vedette des truites mouchetées énormes et des saumons spectaculaires. A vous d'en profiter! Durée: 26 minutes.

L'ORIGINAL A LA CARTE:

Au menu, l'our noir comme hors-d'oeuvre. Le caribou et le cerf de Virginie comme entrée. L'original comme plat de résistance. Au dessert: Chasse à l'arc et à la carabine. Quel régal! Durée: 26 minutes.

AU PAYS DES AURORES BOREALES:

Nous terminons la soirée en beauté en partageant avec vous les joies de la pêche à la Terre de Baffin. Pays du soleil de minuit et des sensations inégales. Un petit chef-d'oeuvre! Quelle belle soirée en perspective!

C'est un rendez-vous! Du-

rée: 26 minutes.

Les soirées auront lieu le 22 avril à Chibougamau. Pour informations, téléphonez à 748-3900.

A Roberval, le 23 avril, au Centre sportif, pour informations, téléphonez à 275-2220, le 24 avril à Ville de La Baie au Centre sportif Jean-Claude Tremblay, pour informations, téléphonez à 544-1133, les 25 et 26 avril à Chicoutimi, pour informations, téléphonez à 543-2828. A Jonquière, les 27 et 28 avril pour informations, téléphonez à 545-2411, le 29 avril à Mistassini, pour informations, téléphonez à 276-6466 et enfin le 30 avril à St-Bruno, pour informations, téléphonez à 343-2844.

Sans pour autant ouvrir une guerre sur les fameuses soirées, permettez-moi de suggérer aux organisateurs des soirées O'Keefe de présenter leurs films dans des salles adéquates. Les commentaires des gens suite aux soirées de Jonquière et Chicoutimi ont été très négatifs. De la façon dont les gens ont été reçus, il fallait s'y attendre.

Sur ce, bonne semaine.

CAMPAGNE DE FINANCEMENT SCOUTS ET GUIDES DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

FELICITATIONS AUX HEUREUX GAGNANTS:

- 1er prix: 5 200\$ D'ÉPICERIE (100\$ pendant 52 semaines) Madame Louise Bouchard d'Alma
- 2e prix: 2 600\$ D'ÉPICERIE (100\$ pendant 26 semaines) Monsieur Denis Bouchard de Chicoutimi.
- 3e prix: 1 000\$ D'ESSENCE (100\$ pendant 10 mois) Madame Yolande Couture d'Alma
- 4e prix: 1 000\$ D'ESSENCE (100\$ pendant 10 mois) Madame Danielle Grenon de Chicoutimi
- 5e prix: 1 000\$ D'ESSENCE (100\$ pendant 10 mois) Monsieur Gaston D'Amours d'Alma
- 6e prix: 1 000\$ D'ESSENCE (100\$ pendant 10 mois) Madame Gertrude Girard de St-Fulgence

NOUS TENONS A REMERCIER LES PERSONNES ET LES PLACES D'AFFAIRES SUIVANTES:

M. François Gilbert
M. Jacques Desbiens
Mme Francine Frenette
Mme Micheline Therrien
M. Gérard Rhainds
M. Paul Maltais
M. Denis Audy

Fédération des Caisses Populaires du Saguenay-Lac-St-Jean
Conférence des relationnistes du Saguenay-Lac-St-Jean
Frenette Communication Graphique Inc.
Imprimerie Chicoutimi

La population du Saguenay-Lac-St-Jean pour leur encouragement constant. Mille mercis.

Championnats provinciaux du hockey mineur

Les Flammes gagnent deux fois

QUEBEC (SE) - De tous les clubs du Saguenay-Lac-Saint-Jean inscrits au championnat provincial de hockey mineur, les Flammes de Jonquière ont connu les plus intéressants moments, hier, dans la région de Québec.

Participant à la catégorie midget CC, les Flammes ont gagné deux fois. Après avoir vaincu la Vallée du Richelieu par 7-4, ils ont écrasé le Bas Saint-Laurent, 11-4.

Les vainqueurs ont marqué quatre buts sans réplique au dernier engagement pour enlever le premier match. Eric Murray, Rémy Audet, Sylvain Dufour, Luc Boulianne, Jean-Marie Blackburn, Patrice Simard et Peter Gallant ont marqué à tour de rôle.

La lutte a été moins serrée dans la deuxième partie, surtout en raison des trois buts de Stéphane Blackburn et Sylvain Dufour.

Gilles Simard, Luc Boulianne, Marc-Michel Tremblay, Patrice Maltais et Rémy Audet ont également participé au festival.

Les Flammes jouent leur

prochain match à midi, aujourd'hui.

Dans les deux autres divisions du hockey midget, le Saguenay a eu moins de chance. Les Traversiers de Chicoutimi ont été éliminés du niveau AA suite à une défaite de 5-2 devant l'équipe des Mille Îles, hier. Pourtant, ils menaient 2-0 à un certain moment.

Les Traversiers, qui ont eu bien des ennus dans les tournois cette saison, n'ont bénéficié que des buts de Carl Provencher et Patrick Legault. Ils sont donc en vacances maintenant.

Le National de La Baie a été doublé 8-4 par la Côte-Nord, au midget BB. Cet après-midi, il affronte la formation du Bas Saint-Laurent.

En classe bantam, le '74 de Jonquière a gagné son premier match. Il a vaincu le Lac-Saint-Louis par 8-5.

Les Orioles de la même ville sont également présents au championnat provincial. Dans la division pee-wee BB, ils jouaient leur premier match hier. Aucun résultat.

Finalement, les Canadiens de Chicoutimi ont bien fait en division atôme CC, hier. Ils ont difficilement eu raison des représentants de l'Abitibi-Témiscamingue, 5-4.

En bref

Basketball scolaire

L'équipe du Séminaire de Chicoutimi a connu certains ennus, hier, au lancement du championnat provincial scolaire de basketball, à Amos. La formation masculine de Chicoutimi a été battue 70-24 par celle de Montréal. François Perron a été le plus efficace en attaque pour les vaincus. Aujourd'hui, le Séminaire affronte Richelieu. Les filles de la polyvalente Dominique-Racine commencent leur participation au tournoi en affrontant le collège Jésus-Marie de Québec, en après-midi. Un peu plus tard, elles se mesureront également au club de l'Abitibi-Témiscamingue.

Jean-François Proulx a prêché par l'exemple avec une paire de buts. Nicolas Boily, Martin Tremblay et Pascal Gagnon ont aussi placé leur nom à la feuille de poin-

tage.

Les Canadiens jouent contre Lanauadière, cet après-midi. S'ils gagnent, ils participeront à la ronde demi-finale, en soirée.

Golf américain

Dan Halldorson, de Brandon au Manitoba, et la recrue Rocco Mediate se retrouvent à égalité en tête à 131, neuf coups sous le par, à l'issue de la deuxième journée du tournoi de Hattiesburg sur le circuit de la PGA.

Halldorson a joué 67 hier alors que Mediate a inscrit un 65.

GP d'Espagne

Le Brésilien Ayrton Senna (Lotus-Renault) a réalisé le meilleur temps de la première séance d'essais officiels du Grand Prix d'Espagne de formule 1, hier après-midi, sur le circuit de Jerez de la Frontera (sud-ouest de l'Espagne).

Sous un ciel nuageux, Senna a devancé à la dernière minute de la séance les deux Williams-Honda du Britannique Nigel Mansell et du Brésilien Nelson Piquet, le Français Alain Prost (Marlboro McLaren TAG) réussissant le quatrième temps.



Retour du marathon d'Ottawa

Langevin ne croit pas à un impact négatif

CHICOUTIMI (SE) - Le retour du marathon d'Ottawa au calendrier du monde de la course à pied pour 1986 ne devrait pas avoir d'influence négative sur le marathon de la Francophonie.

Il y a une semaine, Ottawa annonçait la disparition de son marathon en raison de dettes importantes, du retrait de la brasserie Labatt et de problèmes d'assurances.

Hier, l'épreuve d'Ottawa est revenue à la vie. Les responsables ont comblé le déficit. Des courses de dix et 42 kilomètres seront présentées le 11 mai.

Quand la disparition du marathon d'Ottawa avait été connue, Raymond Langevin, président du marathon de la

Francophonie, avait laissé entendre qu'elle pourrait avoir un effet positif sur la compétition chicoutimienne du 1er juin.

«Le retour d'Ottawa n'aura pas de suites négatives pour le marathon de la Francophonie, a indiqué Raymond Langevin, hier. Certains coureurs qui avaient décidé de venir à Chicoutimi vont peut-être le faire quand même.»

«Il est quand même rare qu'un coureur change son agenda d'entraînement pour un marathon. A moins d'être membre de l'élite... Ceux qui se trouvent parmi l'élite peuvent changer d'avis assez rapidement. Ils sont toujours prêts. Pour la majorité des coureurs, un marathon, c'est

quatre mois d'entraînement.»

Raymond Langevin a précisé que quelques coureurs lui ont donné signe de vie, après l'annonce du retrait du marathon d'Ottawa. Il ne peut dire s'ils retourneront maintenant dans l'Outaouais ou encore s'ils visiteront le Saguenay au début de juin.

La disparition du marathon d'Ottawa aurait probablement augmenté le nombre d'inscrits à Chicoutimi. Son retour aura peut-être une influence stabilisatrice.

«Le fait d'avoir un événement de la francophonie à Chicoutimi est merveilleux, peu importe le nombre de coureurs, a conclu Raymond Langevin. Chicoutimi est partout dans le monde.»

NOMINATION

M. Régis Landry, administrateur de Arcon Canada Saguenay-Lac-St-Jean, annonce la nomination de M. Robert Morissette comme représentant des ventes pour la région.



Robert Morissette

Avantageusement connu dans la région par son implication sociale et professionnelle à différer palier, M. Morissette profite de l'occasion pour inviter tous(les) ses amis(es) et futurs(es) clients(es) à le consulter pour tout genre de rénovation de votre maison.



ARCON CANADA INC. 545-7240

Communiquez avec le représentant de votre journal le **QUOTIDIEN** et renseignez-vous sur l'efficacité du...

NOIR SUR BLANC



Pierre Girard
représentant

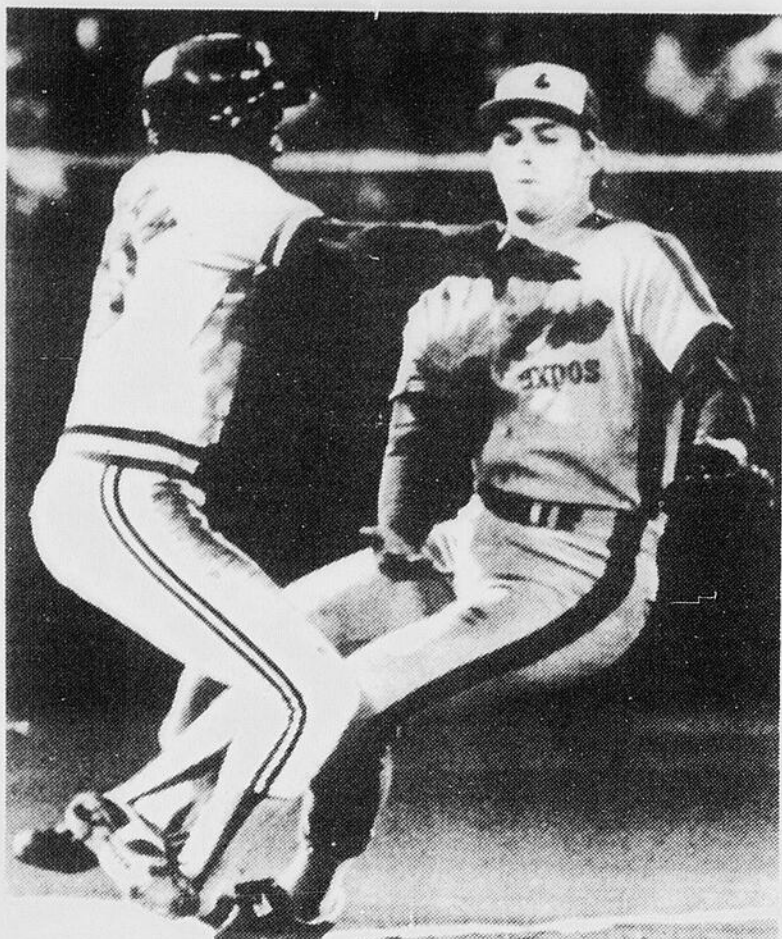
Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, vos clients, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?

Communiquez avec votre représentant Pierre Girard (secteur Lac St-Jean).

Tél.: 545-4474
668-4506 - Alma
679-3832 - St-Félicien

Trois coups sûrs pour Jason Thompson

Les Expos ne font pas le poids



BUT VOLE — Le grand express des Cards, Vince Coleman, s'est amusé lors de la première manche, hier, contre les Expos en volant à deux reprises. Au troisième, Tim Wallach tente de le retirer alors qu'il se relève après sa glissade.

(Photolaser AP)

Heath aide les Cards

ST. LOUIS (PC) - Mike Heath connaît un bon début de saison dans l'uniforme des Cards de St. Louis. Le receveur a retiré deux coureurs sur trois, jeudi, et il a fait l'objet des commentaires les plus élogieux à l'issue de la série de deux matchs contre les Cubs de Chicago.

Selon Jim Frey, le gérant des Cubs, les Cards n'ont jamais eu "une aussi bonne équipe défensive" depuis qu'ils ont obtenu Heath tandis que Whitey Herzog lui a rendu hommage en disant qu'il "a effectué deux gros jeux" au cours du match.

Les deux lanceurs des Cards, Rick Ownbey et Todd Worrell, ont alloué huit buts sur balles mais Heath a limité les dégâts en retirant Manny Trillo et Brian Dayett en tentative de vol lors des deux premières manches. Par la suite, les coureurs des Cubs ont choisi de ne pas défier son bras et ils sont demeurés sagement au premier but.

Heath est passé aux Cards en retour de Joaquín Andujar, un gagnant de 20 victoires, le 10 décembre 1985. Ils ont donné gros mais jeudi, la performance de Heath aura donné raison à Herzog. L'an dernier, les deux receveurs des Cards, Darrell Porter et Tom Nieto, n'avaient retiré que 23 pour cent des coureurs tandis que Heath a affiché un

pourcentage d'efficacité de 35 pour cent avec les A's d'Oakland, en 1985.

"Mon rôle consiste à retirer des coureurs et c'est la raison pour laquelle je suis ici", a-t-il confié à un reporter de la télévision locale.

Au total, les Cards n'ont réussi six coups sûrs seulement -- tous des simples -- contre les Cubs de Chicago mais ils ont néanmoins remporté la victoire, 2-1 et 4-2, à leurs deux premiers matchs. Jeudi, il s'agissait par ailleurs de la première victoire de Rick Ownbey comme lanceur partant depuis le 8 juillet 1982. Il évoluait alors avec les Mets de New York.

Burris intéresse

Les Cards sont intéressés à offrir un contrat des ligues mineures à Ray Burris, l'ex-lanceur des Expos qui vient d'être retransféré par les Brewers de Milwaukee.

Agé de 35 ans, Burris a affiché un dossier de 9-13 avec les Brewers, la saison dernière.

Les blessures n'ont pas épargné les Cards à l'entraînement puisque l'équipe est actuellement privée de trois lanceurs, Danny Cox, Tim Conroy et Jeff Lahti. Le cas échéant, ils pourraient faire appel à Burris au cours de la saison.

ST. LOUIS (PC) - Les Cards de St. Louis ont repris là où ils ont laissé l'an dernier et les Expos n'étaient pas de taille contre les champions de la Ligue nationale, hier soir.

Les Cards ont claqué trois circuits dans la même manche et ils ont réussi quatre buts volés au cours du match pour humilier les Expos 9-1 devant 30.307 personnes au Busch Stadium de St. Louis.

Joe Hesketh n'a pas fait vieux os. Il n'a lancé que deux manches et deux tiers, le temps d'accorder cinq coups sûrs, un but sur balles, cinq points et les trois circuits des Cards pour subir la défaite. Il s'agissait de son premier départ -- en saison régulière -- depuis qu'il s'est fracturé la jambe gauche, le 23 août.

En troisième, Hesketh a alloué un circuit de deux points à Willie McGee, puis deux circuits en autant de lancers à Jack Clark et Tito Landrum avant de céder le monticule à Jeff Parrett. Celui-ci a alloué un point en une manche et un tiers, puis Dan Schatzeder a concédé un simple de deux points au lanceur Bob Forsch, en sixième. Andy McGaffigan a effectué un mauvais lancer qui a coûté un point, en septième.

Vince Coleman a réussi trois des quatre vols de buts des Cards tandis que le receveur des Expos, Tom Nieto, a commis deux erreurs à la suite de relais imprécis lors des tentatives de vol. Il a également été débité d'une balle passée. L'autre vol de but appartient à Terry Pendleton.

A l'attaque, Jason Thompson s'est avéré le meilleur frappeur des Expos. Il a réussi trois coups sûrs, dont un double, contre Bob Forsch. Celui-ci a alloué sept coups sûrs, un but sur balles et un point en huit manches pour remporter sa 21e victoire contre les Expos.

Au total, les Cards ont obtenu 12 coups sûrs alors qu'ils n'avaient frappé que six coups sûrs -- tous des simples -- lors de leurs deux premières rencontres de la saison 1986.

Coleman vole

Les Cards ont marqué le premier point du match dès la première manche. Vince Coleman a frappé un simple au champ gauche. Il a volé le deuxième but, puis le troisième but, et il a marqué lorsque le relais de Tom Nieto a échappé à l'attention de Tim Wallach. Le receveur des Expos a été débité d'une erreur mais le point est mérité car le frappeur suivant, Jack Clark, a réussi un simple.

Les Cards ont chassé Joe Hesketh du monticule en frappant trois circuits dans la même manche, la troisième, pour porter le compte 5-0.

Après un retrait, Vince Coleman a obtenu un but sur balles. Il a volé le deuxième but, puis Willie McGee a claqué un circuit de deux points au champ droit. Après deux retraits, Jack Clark et Tito

Landrum ont frappé des circuits consécutifs pour soulever l'hystérie dans la foule. Il a fallu que Jeff Parrett s'amène pour que la manche se termine.

Brooks: 1er pp

Hubie Brooks a permis aux Expos de s'inscrire au pointage à l'aide d'un simple, en quatrième. Après un retrait, Jason Thompson a obtenu un double, son deuxième coup sûr contre Forsch, et il a mar-

qué à la suite du simple de Brooks dans la gauche. Il s'agit du premier point produit de Brooks cette saison.

Les Cards ont repris une avance de cinq points grâce à un simple d'Ozzie Smith, en fin de quatrième. Terry Pendleton a obtenu un simple. Il a volé le deuxième but et il s'est rendu au troisième but lorsque le relais de Nieto a roulé jusqu'au champ centre. Smith a suivi en frappant la balle au champ droit pour porter le compte 6-1.

Hesketh ne cherche pas les excuses

ST. LOUIS (PC) — Joe Hesketh a accepté la défaite en gentleman, hier. Le gaucher a alloué cinq points, un but sur balles et trois circuits en deux manches et deux tiers mais il ne s'est pas apitoyé sur son sort pour autant.

"Mon père m'a toujours dit que les meilleurs connaissent également de mauvaises soirées. C'est la réflexion qui me vient à l'esprit", a confié Hesketh à l'issue de la défaite des Expos (9-1).

"Je pense que j'ai bien lancé mais il frappait tout. Il y a des soirs où les balles sont captées mais ce ne fut pas le cas ce soir (hier)", a-t-il ajouté.

Hesketh a alloué trois circuits aux Cards dans une même manche, la troisième. Willie McGee a claqué un circuit de deux points, puis Jack Clark et Tito Landrum ont réussi des circuits en solo

pour chasser Hesketh du monticule.

"J'en ai parlé à Newman (Al). Je ne me souviens pas de la dernière fois que j'ai donné trois circuits dans une même manche. Et ce sont des choses qu'on n'oublie pas facilement", a-t-il souligné.

Hesketh a affirmé que la présence de Vince Coleman, au premier but, ne l'a pas ennuyé lorsque McGee a frappé son circuit de deux points.

"Je tirais de l'arrière -- trois balles et une prise -- et il a sauté sur ma balle rapide", a-t-il expliqué.

Au sujet de Jack Clark, il a révélé qu'il est le meilleur frappeur qu'il ait affronté dans le baseball majeur.

"A mes yeux, c'est le meilleur, a-t-il tranché. J'ai effectué un bon lancer... et il a retourné la balle par-dessus la clôture."

Baseball

Carter explose

PHILADELPHIE (AP) — Gary Carter a claqué un circuit et deux simples et a produit cinq points, hier, quand les Mets de New York ont disposé des Phillies de Philadelphie 9-7 lors du match inaugural pour les Phillies.

Les Phillies tiraient de l'arrière 9-2 après trois manches, mais ont remonté à pente, chassé le partant Ron Darling et donné la frousse aux visiteurs. Le gagnant Bob Ojeda a lancé pendant trois manches et un tiers avant de céder sa place à Roger McDowell, qui a accordé un double d'un point à Gary Redus en huitième. Jesse Orosco est venu effectuer le dernier retrait pour protéger une première victoire.

Les Mets se sont moqués du perdant Kevin Gross. En deux

manches et un tiers, ils lui ont soutiré sept points suite à six coups sûrs.

Palmer malchanceux

HOUSTON (AP) — Glenn Davis, du Houston, a claqué son deuxième circuit de la saison pour mettre fin à une série de retraits sur des prises de David Palmer, hier soir, et il a conduit les Astros à une victoire de 2-1 contre les Braves d'Atlanta.

Ce circuit de septième manche de Davis a mis fin à une performance incroyable de Palmer, qui a réussi 10 retraits sur des prises, égalant un record personnel.

Palmer, un ancien des Expos de Montréal, a retiré les six frappeurs à lui faire face en quatrième et cinquième manches.

Fitzgerald se rétablit à Indianapolis

Rodgers préfère Tom Nieto

ST. LOUIS (PC) - Buck Rodgers a indiqué hier que le receveur Tom Nieto sera utilisé beaucoup plus souvent que Dann Bilardello au cours des deux prochaines semaines mais il s'est empressé d'ajouter qu'il n'a pris aucune décision définitive.

"Nieto a plus d'expérience que Bilardello et il a également l'avantage d'avoir joué avec une équipe gagnante, la saison dernière", a-t-il souligné avant de préciser qu'il n'a pas eu la chance de voir Nieto à l'oeuvre aussi souvent que Bilardello pendant l'en-

traînement.

Les Expos ont obtenu Nieto le 31 mars, quelques jours seulement avant le départ de l'équipe à destination de Vancouver. Rodgers a indiqué que Nieto agira comme receveur "trois fois sur quatre"

tant qu'il utilisera une rotation de quatre lanceurs. Il fera appel à Nieto "trois fois sur cinq" lorsqu'il utilisera un cinquième lanceur partant à la fin du mois d'avril.

Bilardello a entrepris la saison contre les Braves, mardi. Nieto lui a succédé jeudi et il était également derrière le marbre pour affronter ses anciens coéquipiers, hier. Il connaît bien les coureurs des Cards pour avoir assisté à tous leurs exploits, l'an dernier. Il ne croit cependant pas qu'il s'agisse d'un avantage.

"La clé, c'est de les tenir hors des sentiers", a-t-il confié avant la rencontre d'hier.

Nieto se dit capable d'agir comme receveur sur une base régulière. L'an dernier, il a participé à 95 rencontres avec les Cards de St. Louis.

Mike Fitzgerald poursuit l'entraînement avec les Indiens d'Indianapolis mais les nouvelles ne sont guère encourageantes s'il faut se fier à Jim Fanning.

Selon Fanning, qui surveille la progression de l'ex-receveur des Mets de New York, 'Fitz' a connu quelques jours de découragement mais il donne l'impression d'avoir retrouvé ses moyens.

"On me dit que son épaule

est à 100 pour cent mais sa mécanique fait défaut. Il doit reprendre des forces", a précisé Buck Rodgers.

Selon lui, 'Fitz' excelle par ailleurs dans l'art de diriger les lanceurs et c'est pourquoi les artilleurs ont apprécié sa présence derrière le marbre, l'an dernier.

Floyd Youmans (4-3) fera face à Kurt Kepshire (10-9) lors du deuxième match de la série contre les Cards, ce soir (20 h 05). Bryn Smith (18-5) affrontera John Tudor (21-8), demain après-midi (14 h 15).

Youmans n'a pas été impliqué dans la décision en quatre matchs, dont trois départs, contre les Cards, la saison dernière. Il a conservé une moyenne de points mérités de 2.45. Quant à Kepshire, il a subi deux défaites en quatre matchs, dont trois départs, contre les Expos. Il a affiché une moyenne de points mérités de 6.61.

Bruce Sutter, des Braves, a alloué 13 circuits, la saison dernière. Il s'agit d'un sommet en carrière. Le releveur a entrepris la saison 1986 en allouant un circuit de trois points à Andres Galarraga dans la victoire des Expos (6-3) contre les Braves, jeudi.

Objectif réalisé

White est heureux

ST. LOUIS (PC) - Jerry White ne sait trop quel sera son rôle avec les Cards de St. Louis mais ça n'a aucune importance à ses yeux.

"Je suis très heureux d'a-

Aulosonge

Herzog se ravise

Le gérant des Cards de St. Louis, Whitey Herzog, s'est ravisé, hier soir. Il a choisi d'utiliser John Tudor plutôt que Kurt Kepshire pour affronter Floyd Youmans lors du deuxième match de la série, ce soir (20 h 05).

Tudor (21-8), un gaucher, a remporté une victoire et subi deux défaites contre les Expos la saison dernière. En carrière, son dossier s'établit à 3-2.

Kepshire (10-9) se mesurera à Bryn Smith (18-5), demain après-midi.

Les Tigers l'emportent

Walt Terrell a espacé six coups sûrs et les Tigers de Detroit ont marqué trois points suite à de mauvais lancers et deux autres suite à des erreurs hier quand ils ont défait les Indiens de Cleveland 7-2 pour gâcher le match inaugural des Indiens et les débuts avec l'équipe du vétéran Phil Niekro.

GAin des Blue Jays

George Bell a produit trois points avec deux doubles et Lloyd Moseby a claqué un circuit, hier, quand les Blue Jays de Toronto ont défait les Royals de Kansas City 6-2 pour gâcher le match inaugural des champions de la Série mondiale.

Jim Clancy, qui avait été ennuagé par des blessures la saison dernière, a bien espacé six coups sûrs en sept manches. Il a cédé sa place à Mark Eichhorn, qui a retiré sur des prises les trois frappeurs à lui faire face en huitième et a retiré les Royals dans l'ordre en neuvième.

Clancy a survécu à une cinquième manche difficile. Wilson a alors produit le deuxième point des Royals avec un simple, mais George Brett a frappé une flèche au premier. Willie Upshaw a capté ce coup difficile et a posé le pied sur le coussin pour le double retrait.

voir mérité un poste et c'est tout ce qui importe pour le moment", a-t-il dit pendant l'exercice au bâton des Cards.

White est de retour au baseball majeur après avoir passé les deux dernières années au Japon. Là-bas, l'ancien voltigeur des Expos a conservé une moyenne de .251, claqué 37 circuits et produit 113 points en deux saisons.

"J'avais confiance lorsque je me suis présenté au camp d'entraînement. Je savais que j'étais capable d'obtenir un poste", a-t-il souligné après avoir indiqué qu'il a connu un bon camp d'entraînement.

White est devenu autonome à la fin de la saison 1983 après avoir fait la navette entre Montréal et Wichita, la filiale AAA des Expos. Par la suite, il a choisi de poursuivre sa car-

rière au pays du Soleil levant lorsqu'aucune équipe du baseball majeur n'a sollicité ses services.

"Au début, j'ai dû faire quelques ajustements. La zone des prises n'est pas la même et les arbitres sont moins constants au Japon. A la fin, je connaissais suffisamment de mots pour obtenir ce que je voulais... en japonais", a-t-il révélé.

A Montréal, le gérant Dick Williams répétait souvent que White était le meilleur quatrième voltigeur du baseball.

Frappeur ambidextre, il a connu sa meilleure saison en 1979. Il avait alors frappé pour une moyenne de .297 en 138 présences au bâton. En carrière, sa moyenne s'élève à .256 ans les ligues majeures. Il est âgé de 33 ans.

RESERVEZ DES MAINTENANT
POUR LE 3IEME MATCH
AU COLISEE DE QUEBEC
SEMI-FINALE
CONTRE
Les Whalers
d'Hartford

\$39 par personne

(Billets galeries)

\$37 par personne

(Billets mezzanines)

LE VOYAGE COMPREND:

- Transport par autobus UNICARS
- Billet d'entrée au Colisée
- Rafraîchissement à bord de l'autobus

Le QUOTIDIEN

UNE COLLABORATION DE:

Autocars Jeanin inc.
UNICARS

AGENCE DE
VOYAGES GILBERT
et
EPICERIE
JEAN-YVES GIRARD

RESERVEZ DES MAINTENANT A 545-0235 Jean-Yves Girard

Ballesteros s'inscrit en avant

AUGUSTA (AP) — Severiano Ballesteros a poussé un grand cri après avoir réussi un eagle-trois, a remis une carte de 68 et a pris une avance d'un coup à l'issue de la deuxième ronde de la 50e reprise du Tournoi des Maîtres, hier.

Ballesteros, exclu du circuit de la PGA pour la saison, mais un invité de marque pour ce premier tournoi majeur de l'année, a laissé entendre un grand cri quand il a calé un roulé de 25 pieds pour un eagle au 15e trou.

Ce fut le coup le plus important de cette deuxième ronde, coup qui lui a permis de compléter les deux premiers parcours à 139, soit cinq coups de moins que la normale du club Augusta National.

"Je me suis présenté ici aujourd'hui pour faire de mon mieux, a dit Ballesteros, qui a remporté ce tournoi deux fois. Je n'ai pas regardé le tableau indicateur avant le 18e trou."

On lui a demandé ce qu'il pensait de ce tableau indicateur, comment il réagissait en voyant son nom dominer ceux

de tous les meilleurs golfeurs au monde.

"Ce tableau est très bien", a-t-il dit en gardant tout son sérieux.

Certains joueurs bien connus ne retrouvaient plus leur nom sur ce tableau. Ils avaient plutôt l'air de soldats en retraite après avoir quitté Amen Corner.

Tom Watson, l'Australien Greg Norman, le Taiwanais T.C. Chen et Bill Kratzert ont attaqué ces trous à égalité en tête ou à un seul coup du meneur.

Mais tous ont été victimes, à différents degrés, de ces terreurs cachées dans les azalées entourant les trous 11, 12 et 13.

Watson, qui tente de reprendre sa place parmi les grands, a perdu quatre coups à la normale en deux trous et s'est retrouvé loin de la tête.

Kratzert a survécu

Kratzert a été le grand survivant de cette aventure. Il a bien commis un bogey au 11e

trou, mais il s'est repris avec un birdie au 13e et a tenu le coup pour terminer avec la normale 72. Il s'est maintenu à un coup de la tête avec un total de 140.

Par ailleurs, ce sont des noms étrangers qu'on retrouve en haut du tableau. Ainsi, le Japonais Tommy Nakajima est seul à 141 après une ronde de 71. Il a terminé avec deux birdies d'affilée.

A 142, on retrouve un fort contingent formé du champion de l'an dernier, Bernhard Langer, Greg Norman, Chen, Danny Edwards et Ben Crenshaw.

Le Canadien Dave Barr, de Kelowna en Colombie-Britannique, qui avait joué un excellent 70 en ronde initiale, a connu sa part de difficultés hier et a terminé à 77 pour un compte de 147.

L'amateur torontois Jack Kay a inscrit un 74, mais sa première ronde de 80 représentait un trop fort handicap et son total de 154 ne lui a pas permis de se qualifier pour les deux dernières rondes.



KEN GREEN... salue la foule à la sortie du 18ième trou, à l'issue de la première journée du Tournoi des Maîtres. Green a ramené une carte qui indiquait quatre sous la normale.

(Photolaser AP)

Rapido

Les débuts d'Andujar à Oakland

Le lanceur Joaquin Andujar fera ses débuts dans l'uniforme des A's d'Oakland aujourd'hui, après avoir purgé une suspension de cinq jours décernée à la suite de son altercation avec l'arbitre Don Denkinger en Série mondiale.

Et Andujar fera sa première apparition dans la Ligue américaine sous les regards de nul autre que Don Denkinger.

Les deux hommes se sont rencontrés plus tôt au cours du camp d'entraînement lorsque Andujar a porté la feuille de l'alignement aux officiels avant un match hors-concours. Mais Andujar ne s'est pas confondu en excuses.

Denkinger, qui avait été la cible de la rage d'Andujar lors du septième match de la Série mondiale l'automne dernier, a précisé que la brève rencontre entre les deux hommes au mois de mars avait été cordiale, mais que le joueur ne lui avait formulé aucune excuse.

Andujar, 20-14 en 1984 et 21-12 la saison dernière avec les Cardinals de St. Louis, a été acquis par les A's en décembre.

Victoire facile de Lloyd

Chris Evert-Lloyd s'est facilement qualifiée pour les de-

mi-finales du tournoi de tennis de Hilton Head Island, hier, pendant que Hana Mandlikova était poussée à la limite.

Evert-Lloyd a défait la Tchèque Helena Sukova 6-3, 6-4, tandis que Mandlikova, également de Tchécoslovaquie, triomphait difficilement de l'Argentine Gabriela Sabatini en trois manches de 7-5, 0-6, 6-4.

Dans les autres matches, l'Allemande de l'Ouest Steffi Graf a vaincu la Bulgare Manuela Maleeva 6-5, 7-5, et Stephanie Rehe, la jeune Californienne de 16 ans, a eu raison de la Yougoslave Sabrina Gales 6-7 (5-7), 7-6 (7-0), 6-3.

En demi-finale, Lloyd rencontrera Rehe et Mandlikova fera face à Graf.

Première défaite du Canada

Le Canada a encaissé sa première défaite, hier, au tournoi promotionnel de volleyball disputé à Athènes en Grèce.

Le Canada s'est incliné 3-2 face à l'Italie au cours d'une demi-finale marathon qui a duré plus de trois heures. La rencontre s'est terminée par le pointage de 9-15, 15-12, 13-15, 17-15 et 15-17.

Paul Gratton, d'Ottawa, s'est de nouveau illustré et il a été nommé le joueur par excellence de la formation cana-

dienne pour la troisième fois du tournoi.

Dans l'autre rencontre, Cuba a défait la Grèce 3-0 devant une assistance de 11,000 personnes.

En finale aujourd'hui, Cuba rencontrera l'Italie pour l'obtention de la médaille d'or.

Outre Cuba et la Grèce, le vainqueur de la médaille de bronze obtiendra un laissez-passer pour les championnats du monde qui se dérouleront au mois de septembre à Paris.

Switzerland en tête de la dernière étape

Le Suisse Pierre Fehlmann, grand favori pour la victoire en temps réel dans la course autour du monde à la voile, a, d'entrée, pris le commandement de la quatrième et dernière étape, Puntadel Este - Portsmouth.

Quelque 48 heures après le départ d'Uruguay, Fehlmann, sur UBS Switzerland, avait pris une avance d'une quinzaine de milles sur le voilier américain Atlantic Privateer, tandis que Côte d'Or du Français Eric Tabarly naviguait en cinquième position à quelque 28 milles du leader de la course.

En temps compensé, le Français Lionel Péan, sur Esprit d'Equipe, occupait la première place du classement provisoire devant le voilier néerlandais Philips Innovator au pointage effectué par le centre d'information parisien de la course vendredi matin.

Son médecin insiste

Arguello forcé de se retirer

NEW YORK (AFP) — Le Nicaraguayen Alexis Arguello, ancien triple champion du monde des poids plume, super-plume et légers, qui est atteint d'une maladie cardiaque, est sur le point de mettre un point final à sa carrière, a-t-on appris vendredi de source médicale.

Il (Arguello) souffre de la maladie des artères coronaires, a déclaré le Dr Aaron Tuckler, médecin personnel du boxeur. Mis au courant de son état de santé, Arguello m'a dit qu'il abandonnait la boxe, a ajouté le Dr Tuckler.

En fait, il semble que la décision d'Arguello d'abandonner les rings est sans appel. Vendredi matin, un journaliste sportif d'un quotidien de San Francisco a confirmé en effet les paroles du Dr Tuckler. Il écrit que le boxeur lui a personnellement confié: A mon âge (34 ans), je ne peux et ne veux plus prendre aucun risque. Ce que je ressens est terrible. Mais que puis-je faire? Je suis attristé. J'ai certes besoin d'argent, mais ma famille passe au premier plan.

On estime que Arguello, qui réside depuis une dizaine d'années à Miami, a gagné environ \$3.500.000 sur les rings depuis son passage chez les professionnels en 1968. Toutefois, le boxeur nicaraguayen était pratiquement sans res-

sources depuis 1983, en raison de (très) mauvais investissements et de sérieux problèmes avec le fisc américain qui lui aurait prélevé un très important montant sur ses gains.

Après une inactivité de plus de deux ans, Arguello avait amorcé un comeback sur les rings en octobre 1985. Il avait d'abord battu l'américain Pat Jefferson par K.O. à la 5-ème reprise. Plus récemment, le 9 février dernier à Reno (Nevada), Arguello avait triomphé de l'ancien champion du monde des super-légers (version WBC), l'Américain Billy Costello, par K.O. à la 3-ème reprise.

A la suite de ces deux victoires, Arguello devait disputer un troisième combat contre l'Américain Gene Hatcher, ancien champion du monde des super-légers (version WBA), le 5 juin. En cas de victoire contre Hatcher, le boxeur nicaraguayen comptait ensuite défier l'Argentin Ubaldo Sacco pour le titre de champion du monde WBA des super-légers détenu par ce dernier.

Arguello, qui était doté d'une puissance de frappe peu commune -ses directs et crochets du droit étaient ses armes maîtresses- détenait un palmarès exceptionnel de 80 victoires (70 enregistrés avant la limite) pour 6 défaites.

Décisions qui ont fait jaser

Le temps donne raison à Perron

MONTREAL (PC) — L'entraîneur Jean Perron et le directeur général Serge Savard peuvent se péter les bretelles après les deux premières victoires du Canadien contre les Bruins de Boston en première ronde éliminatoire de la coupe Stanley.

Refusant le conservatisme et faisant fi des critiques, le premier a pris plusieurs décisions audacieuses qui ont toutes tourné en sa faveur. Contesté par certains de ses propres joueurs, Perron apparaît pour le moment le grand vainqueur de l'affrontement.

Il a accordé sa confiance à un jeune gardien, Patrick Roy; il n'a pas craint de faire appel à Gaston Gingras, qui croyait bien sa saison finie, et

John Kordic; il a donné plein de glace à Claude Lemieux; et il a fait poireauter Lucien DeBlois dans les estrades lors de la première rencontre.

Roy et Lemieux l'ont remercié en s'avérant les grandes vedettes offensive et défensive de l'équipe; Gingras a pris son tour régulier à la défense en plus de participer à tous les jeux de puissance; quant à Kordic, après une entrée difficile, quand il a jeté les gants inutilement face à Jay Miller, il a terminé le premier match avec une fiche de "plus deux" et, lors du second, sa seule présence a forcé Miller à prendre une punition qui a conduit au deuxième but du Canadien, réussi par Lemieux en avantage numérique.

DeBlois est revenu dans la formation pour la deuxième rencontre mais a été peu utilisé.

Les choix de Savard

Roy, Lemieux, de même que Stéphane Richer, une autre vedette offensive des deux premiers affrontements contre les Bruins, c'est la relève du Canadien, les choix de Serge Savard.

Lui aussi critiqué plus souvent qu'à son tour, il peut aujourd'hui répondre à ses détracteurs que ce sont ses jeunes qui mènent le Canadien à la victoire.

Et comme la mémoire est une faculté qui oublie bien rapidement, plusieurs de ceux qui ont tant vanté l'expérience et la compétence de Michel Bergeron derrière le banc et la sagesse de Maurice Filion dans ses transactions se rangeront derrière le Canadien et ses dirigeants si le Tricolore élimine les Bruins et si les Nordiques perdent la face devant les Whalers d'Harford.

C'est ainsi qu'en une semaine, les efforts d'une saison complète risquent d'être oubliés. A chacun son tour.

Mais attendons encore...



UN FILS FIER DE SON PERE — «C'est beau papa», semble dire le jeune Ryan à son père Greg Terrion, des Maple Leafs de Toronto. Ryan a assisté à l'entraînement de l'équipe, hier et a parcouru le banc des joueurs de long en large. Un futur Harold Ballard quoi! (Photolaser PC)

Villeneuve 14ième

LONG BEACH, Californie (AP) — Danny Sullivan a devancé Al Unser fils, hier, et il a réalisé le meilleur temps de la première séance d'essais officiels de l'épreuve de Formule Indy disputée à Long Beach, en Californie.

Sullivan, vainqueur de la course Indy 500 en 1985, a couvert le circuit de 2.68 kilo-

mètres, ponctué de 11 virages, dans les rues du centre ville de Long Beach, à une vitesse moyenne de 145.348 kilomètres à l'heure.

Jacques Villeneuve de St-Cuthbert, au volant de sa March 86C-Cosworth, s'est classé au 14e rang (141.005 km/h).

Sommaires...

Ligue Junior majeure

Drummondville 6

Laval 9

Première période

1. Laval, Jocelyn Lemieux (Mongeau, Dampousse) 0:23
 2. Laval, François Guay (Dufresne, Beausoleil) 4:04
 3. Laval, Eddy Courtenay (Dumont, Dampousse) 12:38
- Pénalités** — Morin Lav 6:04, Charbonneau Dru, Varennes Lav 11:18, Lefebvre Dru 13:41, Finn Lav (maj) 15:41.

Deuxième période

4. Laval, Jocelyn Lemieux (Mongeau, Dampousse) 1:11
 5. Drummondville, Daniel Vincelette (Gagnon, Fecteau) 6:43
 6. Laval, Michel Mongeau (Beausoleil, Dampousse) 10:02
 7. Laval, Michel Mongeau (Lemieux, Finn) 12:42
 8. Drummondville, Mario Debenedictis (Charbonneau, Charland) 18:40
- Pénalités** — Finn Lav 3:28, Pèpin Dru 3:57, Fortin Dru, Lemieux Lav, Vincelette Dru, Morin Lav 16:35.

Troisième période

8. Drummondville, Mario Doyon (Carrier, Fecteau) 0:55
 9. Laval, Jocelyn Lemieux (Dampousse, Charbonneau) 2:43
 10. Laval, Gilles Charbonneau (Finn, Guay) 3:08
 11. Drummondville, Simon Massie (Beaulieu, Pèpin) 5:46
 12. Laval, Stuart Marston (Guay, Gagne) 9:20
 13. Drummondville, José Charbonneau (Debenedictis, Charland) 10:01
 13. Drummondville, José Charbonneau (Debenedictis) 15:50
- Pénalités** — Debenedictis Dru 1:21, Forin Dru 1:59, Dampousse Lav 12:09.

Gardiens — Drummondville, Patrice Côté et Vincent Riendeau; Laval, Mario Brunetta.

Tirs au but par

Drummondville 8 14 10—32

Laval 12 13 16—41

Arbitre — Jean-Pierre Desaulniers

A. — 1,850.

Hull 8

St-Jean 2

Première période

1. Hull, Luc Chénier (Robitaille, Côte) 3:20
 2. Saint-Jean, Dominic Lavoie (Bozon, Gibbons) 12:35
 3. Hull, Michel Carboneau (Foglietta, Chénier) 16:41
 4. Hull, Stéphane Maceachern (Brunet) 18:15
- Pénalités** — Germain StJ 3:03, Côte Hul 4:32, Lavoie StJ 5:23, Robitaille Hul 6:02, Hayward Hul 8:06, Bedard StJ 12:10, Hayward (double min) 12:10, Lavoie 16:21, Simard Hul 19:44.

Deuxième période

5. Hull, Martin Simard (Carboneau, Foglietta) 5:05
 6. Hull, Luc Robitaille 8:01
 7. Hull, Luc Robitaille (Rouleau, Côte) 11:03
 8. Hull, Jean Marc Routhier (Maceachern, Brunet) 15:34
 9. Hull, Guy Rouleau (Robitaille, Côte) 18:15
 10. Saint-Jean, Brook Kelly (Germain, Harvey) 18:49
- Pénalités** — Richer Hul, Côte Hul, Germain StJ, Gibbons Hul (double min) 2:55, Kelly StJ 6:29, Bozon StJ, Simard Hul, Carboneau Hul, Hayward Hul 6:29, Linteau StJ 11:32, Brisson Hul, Germain StJ 12:54, Hogue StJ 16:55, Hayward Hul 18:36, Chénier Hul, Linteau StJ 20:00.

Troisième période

- Aucun but.
- Pénalités** — Charbonneau Hul, Gibbons StJ 8:20, Gibbons StJ (inc) Charbonneau Hul (inc) 10:26, Kelly StJ 13:41, Hayward Hul 14:04.

Gardiens — Hull, Robert Desjardins; Saint-Jean, Joel Drolet.

Tirs au but par

Hull 16 26 10—52
Saint-Jean 9 16 6—31

Arbitre — Mario Barabe.

A. — 2,294.

Journal en classe

Une ressource pédagogique à découvrir!

Renseignez-vous au responsable du journal en classe, Jean Bêland

CHICOUTIMI:

545-4474

ALMA: 668-4506

ST-FELICIEN:

679-3832

QUOTIDIEN progrès dimanche

Découvrez les charmes de la belle Américaine

Voici Michelob, la belle Américaine. Une bière dont vous ne cesserez de découvrir les charmes. Michelob est une grande premium qui, depuis 1896, est brassée à partir des meilleurs ingrédients que l'on puisse trouver. C'est la bière de catégorie supérieure la plus populaire aux États-Unis. Elle est enfin brassée chez nous, par Labatt, à 5% d'alcool.

Michelob est la seule à vous offrir ce goût à la fois léger et velouté qui en fait une grande bière.

Laissez-vous séduire et versez-vous-en une. A votre tour vous découvrirez les charmes de la belle Américaine.

La grande dame américaine, la Statue de la Liberté, fête son centenaire cette année.

MICHELOB

* Prononcez MI-QUE-LAURE

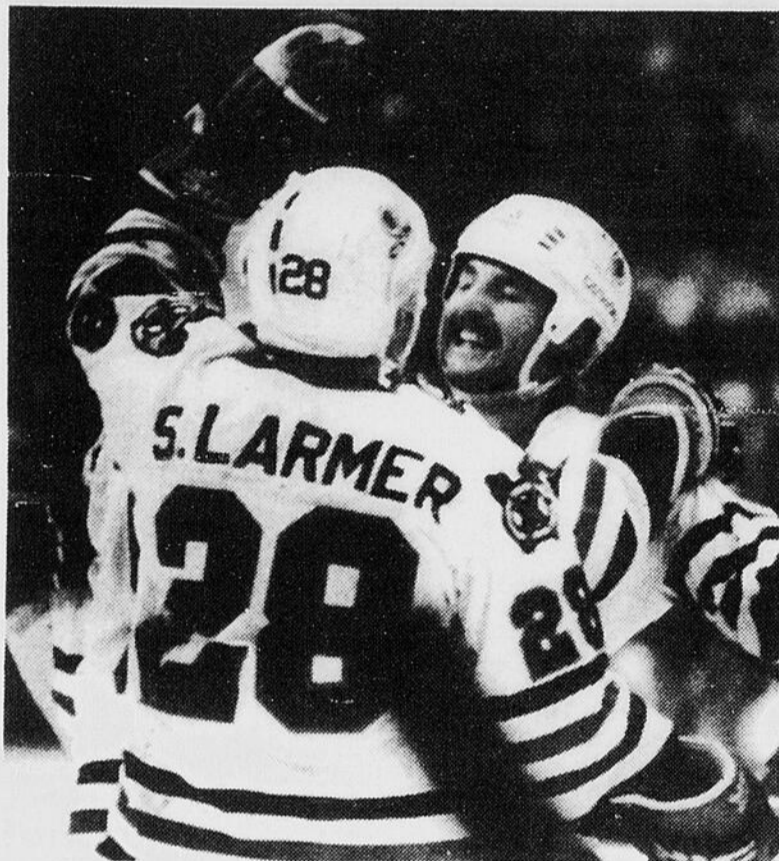
TM/Markus Anheuser-Busch, Inc.



Seulement deux gains en 10 parties

Les Flyers hantés par le Garden

NEW YORK (AP) — Une toute nouvelle saison commence avec les séries éliminatoires dans la Ligue nationale de hockey. Les Flyers de Philadelphie en sont par-



REJOUISSANCES — Denis Savard est la seule consolation des Blackhawks de Chicago qui sont acculés au pied du mur. (Photolaser AP)

Pour Ballard c'est gagné

TORONTO (PC) — Personne n'a encore commandé le champagne et on ne prépare pas non plus le défilé de la coupe Stanley. Malgré tout, il faut bien admettre que les Maple Leafs de Toronto ont mieux fait cette année que depuis fort longtemps dans les séries éliminatoires.

Les Maple Leafs ont remporté deux victoires surprises contre les Blackhawks de Chicago, qui ont terminé le calendrier régulier avec 29 points de plus que les Leafs et Toronto peut mettre fin à la série dès ce soir devant ses partisans.

"Je ne vois pas pourquoi nous ne pourrions balayer les honneurs de cette série", a dit le propriétaire Harold Ballard, qui assistait hier à l'exercice de son équipe.

"Les Blackhawks ont quelques bons joueurs de hockey, mais honnêtement, je crois que nous avons une meilleure équipe."

L'entraîneur Dan Maloney, qui a déjà joué à Chicago sous les ordres de Bob Pulford, ne s'est pas montré aussi arrogant que celui qui signe ses chèques de paye.

"Nous savons tous que le match de samedi sera très im-

portant, a dit Maloney. Il ne faut pas sous-estimer les Blackhawks.

"Ils ont beaucoup de joueurs d'expérience et ils forment une équipe fière.

"Je connais très bien Roger Neilson et Bob Pulford et leur équipe sera très bien préparée pour ce troisième match."

Les Hawks étaient sans doute prêts également pour les deux premiers matches de la série, mais les Leafs l'ont emporté 5-3 et 6-4. Ils ont ainsi poursuivi leur excellent travail de la saison régulière contre les Hawks, qu'ils ont battus six fois en huit rencontres.

"C'est une chose difficile à expliquer, a commenté le directeur-gérant des Leafs, Gerry McNamara. Tout ce que je sais, c'est que notre équipe semble jouer beaucoup mieux contre les Hawks que contre toutes les autres équipes. Je ne connais pas le secret."

Comble de malheur, les Hawks devront se défendre sans les services du défenseur Behn Wilson qui s'est blessé au dos dans la défaite de jeudi soir. Quant au gardien Murray Bannerman, il s'est étiré des muscles à la jambe.

faitement conscients au moment où ils se présentent au Madison Square Garden pour disputer le troisième match de leur série demi-finale de la section Patrick contre les Rangers de New York.

Les Flyers ont remporté neuf de leurs 10 derniers matches en saison régulière au Garden, mais ils ont une fiche de 2-8 seulement en séries éliminatoires dans l'enceinte des Rangers.

Et ils entreprendront le match ce soir en sachant qu'ils ont perdu l'avantage de la patinoire qu'ils détenaient lorsque la série s'est mise en branle mercredi soir au Spectrum.

Les deux formations se sont partagées les honneurs des deux premiers matches, à la surprise de la plupart des observateurs puisque les Flyers avaient terminé la saison régulière avec une avance de 32 points sur les Rangers.

"Rien n'est facile en séries éliminatoires, confesse Tim Kerr, des Flyers. L'intensité est tellement élevée que tout peut se produire.

"Une performance exceptionnelle d'un gardien peut tout changer."

Et John Vanbiesbrouck pourrait faire cette différence. Il a été le joueur clé des Rangers au Spectrum. New

York a remporté la première rencontre 6-2, puis s'est incliné 2-1 dans la deuxième, où Vanbiesbrouck a repoussé 42 tirs.

"Je ne crois pas qu'il puisse mieux jouer qu'il ne l'a fait jusqu'à présent, mentionne le capitaine des Flyers, Dave Poulin. Je l'espère du moins."

Le gardien des Flyers Bob Froese n'a réalisé que 11 arrêts pour inscrire sa première victoire dans les séries éliminatoires.

"Je pourrais m'improviser gardien et repousser 11 tirs, précise Don Maloney, des Rangers. Nous ne l'avons pas mis à l'épreuve.

Une leçon à retenir

Washington se souvient

UNIONDALE (AP) — Rod Langway ne garde pas un très bon souvenir de sa dernière visite au colisée Nassau pour affronter les Islanders lors d'un match de la coupe Stanley.

"Nous avons joué du hockey stupide dans leur édifice, se rappelle le capitaine des Capitals de Washington. Peut-être étions-nous trop excités à la pensée d'aller à New York".

C'était pas plus tard que l'an dernier: les Capitals avaient gagné les deux premiers matches à domicile comme cette fois-ci, mais avaient perdu les trois suivants et la série.

L'entraîneur Bryan Murray ne croit pas que ses joueurs connaîtront un nouveau laisser-aller.

"Ce n'est pas comme l'an passé, dit-il, lorsque nous en avions vraiment arraché lors des deux premières rencontres. Les deux matches s'étaient rendus en prolongation".

Cette fois, les Capitals ont triomphé 3-1 et 5-2.

"Mais les Islanders forment toujours une équipe de qualité, assure Murray. Nous avons le plus grand respect pour eux".

La force des Capitals jusqu'ici a été à l'avant, prétend Laangway, un défenseur.

"Donnez tout le crédit aux attaquants, déclare-t-il. (Bob Gould et (Dave) Christian éliminent les passes et nous permettent de jouer à un contre un".

"Nous sommes plus affamés, prétend Gould. Gaétan Duchesne a fait un travail remarquable contre Michael Bossy".

L'entraîneur des Islanders,

Al Arbour, ne peut que souhaiter une répétition de l'an dernier et l'histoire est de son côté: les Islanders n'ont jamais été blanchis à l'issue d'une série éliminatoires et ils en ont gagné 27 sur un total de 34.

"C'est la reprise d'un vieux film que j'ai déjà vu et j'espère que la conclusion sera la

même, affirme-t-il. Nous savons dans quelle situation nous nous sommes placés. Il n'y a pas beaucoup de marge d'erreur. Ce n'est pas la première fois que nous sommes dans cette position. Il semble que nous aimons nous compliquer l'existence et nous allons prouver une fois de plus que nous pouvons nous en tirer".

Demers a une main de maître

ST. LOUIS (AP) — Ce n'est pas surprenant de voir que les North Stars du Minnesota et les Blues de St. Louis sont à égalité 1-1 après deux matches dans leur série éliminatoire de la coupe Stanley.

Au cours des six dernières séries entre les deux équipes, les deux premiers matches ressemblaient soit à des parties d'échec, soit à des courses de démolition.

C'est le même scénario cette année. Les Blues ont remporté le premier match 2-1 et les North Stars sont revenus à la charge pour remporter une victoire de 6-2.

Le premier match a donné lieu à du jeu serré et à de nombreuses mises en échec. C'est un but en désavantage numérique de Doug Gilmour qui a fait la différence dans la rencontre. L'entraîneur des Blues, Jacques Demers, avait inséré dans son alignement les noms de deux recrues, Cliff Ronning et Brian Benning, pour surprendre les North Stars.

La stratégie a fonctionné dans ce match àprement disputé, qui a donné lieu à plusieurs bagarres.

Dans le deuxième match, les North Stars ont dominé après avoir pris une avance de 3-1 dès le départ. Les Blues ont réduit l'écart en période

médiane, mais du travail inlassable de Dennis Maruk en échec-avant a préparé trois buts sans riposte des North Stars en troisième et les North Stars l'ont emporté facilement.

"Ils ont sauté sur la glace comme une équipe pour qui il s'agissait d'une question de vie ou de mort, a dit Demers des North Stars. Ils avaient le dos au mur. Ils savaient que s'ils avaient tiré de l'arrière 0-2, il n'y aurait pas eu de lendemain."

Lorne Henning, entraîneur des North Stars, a mentionné que son équipe avait tenté de suivre pas à pas les joueurs des Blues dans le premier match, mais que les changements continus de trions de Demers avaient mystifié tout le monde. Henning ne s'est pas préoccupé de ces changements de ligne au cours du deuxième match.

"Demers change de trio mieux que personne, a dit Henning. C'est un maître dans cet art. Nos joueurs n'étaient pas habitués à cela."

Au cours des six dernières séries entre les deux clubs, chaque équipe a gagné trois fois et trois des séries sont allées à la limite et au cours de chacune de ces trois séries, le dernier match s'est terminé en période supplémentaire.



Vers la Coupe Stanley...



A la veille de leur dernier match!

Les Canucks ne s'entraînent pas

VANCOUVER (PC) — Les Canucks ont été à ce point frustrés par les Oilers d'Edmonton en série de la coupe Stanley qu'ils n'ont même pas pris la peine de s'entraîner à la veille de ce qui pourrait être leur dernier match de la saison.

Les Canucks tirent de l'arrière 0-2 face aux talentueux Oilers en demi-finale de la section Smythe à la suite de défaites de 7-3 et 5-1 à Edmonton. La troisième rencontre de cette série sera présentée ce soir au Pacific Coliseum.

L'équipe a regagné Vancouver hier et l'entraîneur Tom Watt a donné congé à ses joueurs, espérant sans doute

que ce repos leur serait bénéfique. Les Oilers se sont pour leur part entraînés à Edmonton avant de s'envoler pour l'Ouest plus tard dans la journée.

"Nous étions calmes et prêts lorsque nous avons amorcé les deux matches à Edmonton, a révélé le défenseur Rick Lanz, des Canucks. Nous pensions que toute la pression était sur eux."

Les Oilers, qui ont remporté la coupe Stanley au cours des deux dernières années, ont répliqué en marquant à chaque fois deux buts en début de rencontre. Les Canucks n'ont jamais été capables de prendre les choses en main

par la suite, pas même de créer l'égalité.

"Nous avons tenté de faire de notre mieux, a ajouté Lanz. Si nos meilleurs efforts ne sont pas suffisants, que pouvons-nous y faire?"

"Nous espérons maintenant un revirement de situation en notre faveur. Nous pouvons peut-être changer les choses avec beaucoup de chance."

La profondeur des Oilers

Les Oilers ont fait étalage de leur profondeur depuis le début de cette série. Mark Messier, le joueur de centre

du deuxième trio, a amassé cinq points, et son coéquipier Glenn Anderson quatre. Les as marqueurs Wayne Gretzky et Jari Kurri ont obtenu trois points chacun.

Le capitaine intérimaire Brent Peterson — Stan Smyl est à l'écart du jeu pour toute la saison en raison d'une blessure au genou — s'est avéré le meilleur joueur des Canucks avec un but dans chaque match.

Peterson, obtenu au repêchage des joueurs autonomes avant le début de la saison, estime qu'il y aura d'énormes changements à Vancouver.

Les Canucks manquent de punch à l'attaque et ils ne sont pas capables de rivaliser de vitesse avec les Oilers durant tout un match. Edmonton a conservé une fiche de 7-0-1 contre Vancouver en saison régulière.

"Nous devons jouer durant 60 minutes comme nous l'avons fait en deuxième période lors des deux matches si nous voulons triompher, a dit Tony Tanti, le meilleur marqueur des Canucks en saison régulière avec 39 buts. Tout le monde avait dit avant la série que les Oilers remporteraient la série en trois matches consécutifs, mais nous voulons forcer la présentation d'un quatrième et même d'un cinquième match.

"Nous avons besoin de quel-

ques buts rapides pour changer l'allure de la série."

Les Oilers se soucient des autres

EDMONTON (PC) — Le plan de match des Canucks de Vancouver contre les Oilers d'Edmonton semble d'endormir leurs rivaux pour essayer de les surprendre.

C'est sans doute la seule façon pour eux d'espérer vaincre une équipe trop forte et qui les domine 2-0, après des victoires aisées de 7-3 et 5-1. La série pourrait prendre fin ce soir à Vancouver.

Les Canucks feraient mieux de ne pas indiquer les pointages à l'étranger car c'est peut-être la seule chose qui a empêché les Oilers de se laisser endormir lors des deux premiers matches.

"Nous surveillons toujours les résultats des matches à l'étranger", admet Wayne Gretzky. Les Oilers ont même regardé le match opposant les Maple Leafs de Toronto aux Blackhawks de Chicago, entre la deuxième et la troisième période du match de jeudi, souhaitant un ralliement de la part des premiers, qui tiraient alors de l'arrière 3-2.

"Nous avons applaudi leur remontée sur le banc des joueurs", a admis Gretzky.

Ferguson jongle

Berthiaume c'est possible

CALGARY (PC) — L'entraîneur des Jets de Winnipeg, John Ferguson, dont l'équipe pourrait se retrouver en vacances très bientôt, aura des décisions à prendre avant le match de ce soir contre les Flames de Calgary, qui dominent la série 2-0.

Ferguson qui a remplacé Barry Long derrière le banc il y a quelques semaines, devra décider qui de Daniel Bouchard, Brian Hayward, Marc Behrend ou Daniel Berthiaume, un junior rappelé de Chicoutimi, gardera les buts et si le vétéran Randy Carlyle sera en uniforme pour aider une défensive poreuse.

Sa décision la plus importante concernera le choix du gardien. Dans le premier match, c'est Daniel Bouchard qui était devant la cage et dans le deuxième match, ce fut au tour de Hayward. Mais Hayward a remplacé Bou-

chard dans le premier match et Behrend a servi de releveur à Hayward au milieu de la deuxième rencontre.

"Nous utiliserons autant de gardiens qu'il faudra, a dit Ferguson. On dirait que la période d'échauffement n'est pas aussitôt terminée que le premier tir de l'adversaire se retrouve dans le filet.

"Ce n'est que le début. Nos gardiens commencent seulement à bien faire."

Les Flames, qui tentent de venger leur élimination de la première ronde face aux Jets l'an dernier, ont reçu quelques cadeaux des gardiens du Winnipeg au cours des deux premiers matches.

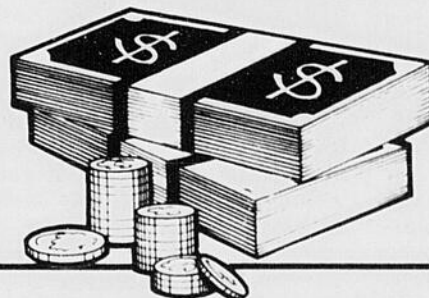
Devant les gardiens, qui ont accordé 11 buts au cours des deux premiers matches, la défensive n'a pas été très solide non plus. L'absence de Carlyle, ancien gagnant du trophée Norris, y est pour quelque chose.

On ne sait pas vraiment ce qui ne va pas avec Carlyle. Les communiqués officiels des Jets disent qu'il souffre d'étourdissements. Carlyle, qui a participé à la période d'échauffement jeudi pour finalement assister au match à titre de spectateur, boîte de façon évidente.

"Vous pouvez écrire ce que vous voulez", a dit Carlyle quand on lui a demandé ce qui n'allait pas. Il a expliqué par la suite que Ferguson lui défendait de parler de son état de santé.

"C'est lui qui déclenche toujours nos tactiques de transition, a dit son coéquipier Jim Kyte. Les autres équipes reconnaissent ses talents de manier de bâton. Il peut attaquer en zone adverse et bien déceler les jeux à faire. On le manque sur la glace, c'est certain. On le manque aussi dans le vestiaire. C'est notre leader."

»CHERCHEZ LE MAGOT«



A GAGNER \$1,000⁰⁰

EN ARGENT

CKRS
RADIO 59

LE BISTROT DU FJORD

Vous invite à son souper Chandelle

Menu:

Entrée de crabe
Potage
Rosbif au jus à volonté
Dessert et breuvage (thé-café-lait)
\$10⁷⁵ par personne.

du dimanche de
17h00 à 21h00

Ouvert à partir de 16h00 le dimanche

«Au Bistrot du Fjord, c'est beau, c'est bon, c'est chaleureux et en toute discrétion ce n'est pas spendideux.

620, Chemin St-Thomas

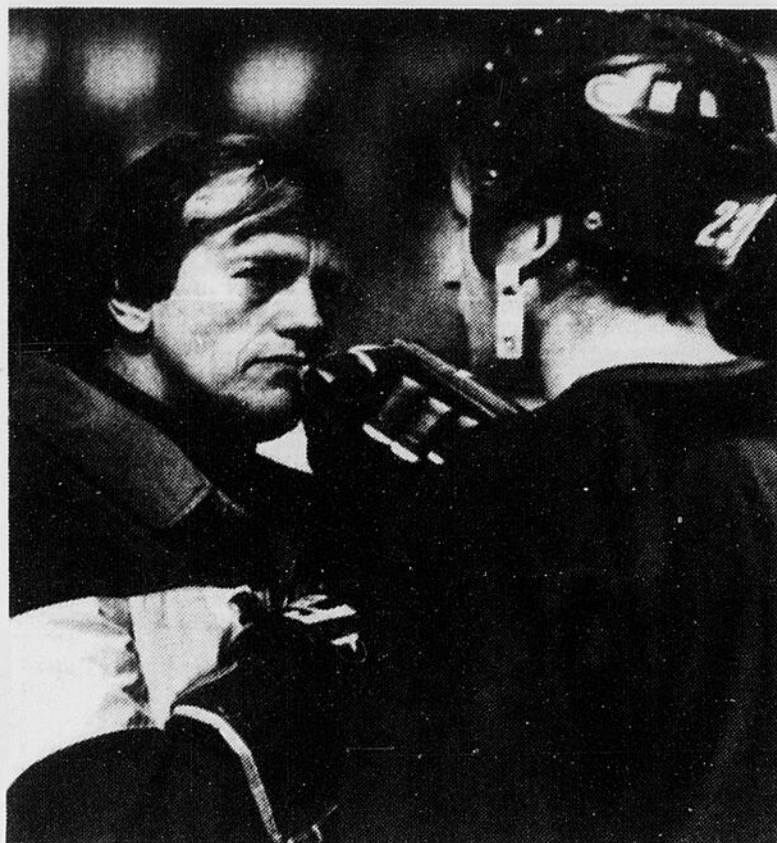
Chicoutimi (près du Centre Georges-Vezina)

696-3636



Renaissance des «Flying Frenchmen»

Trois jeunes battent la mesure



STRATEGIE — Qu'est-ce qu'un entraîneur recrue peut bien dire à un joueur qui en est à ses 13èmes séries éliminatoires? Technicien, Perron n'est jamais à court d'idée et il est de plus en plus écouté.

(Photolaser PC)

DeBlois ne comprend pas

BOSTON (PC) - Lucien DeBlois ne comprend pas trop ce qui se passe, "mais quand tu gagnes, tu oublies plus facilement", a-t-il déclaré hier.

La veille, l'attaquant du Canadien de Montréal avait participé au deuxième match de la demi-finale de la section Adams, contre les Bruins de Boston.

Pourtant, quelques jours plus tôt, on lui interdisait d'accompagner ses coéquipiers à l'hôtel où le Tricolore se retire en séries.

"Cette décision (de le faire jouer) m'a surpris, mais je m'y attendais un peu, puisqu'à l'exercice pour les réservistes, on m'a demandé de quitter plus tôt que les autres.

Quand j'ai su que je jouais, je me suis dit qu'il fallait essayé d'oublier ce qui s'était passé, parce que les succès de l'équipe passent avant mes problèmes."

On croit que la discussion qu'a eue DeBlois avec le directeur général Serge Savard, suite aux événements de début de semaine, est possiblement à l'origine de ce revirement de situation. Mais, évidemment, personne ne le confirmera.

Le principal intéressé n'a pas osé se mouiller.

"Il faudrait leur demander (pourquoi les dirigeants ont changé d'attitude aussi soudainement à son égard)", a dit DeBlois.

Nouvelles brèves

Mats Naslund et Patrick Roy ont été exemptés de l'exercice d'hier matin.

"L'épouse de Mats est entrée à l'hôpital et il a dû demeurer avec ses enfants. De plus, il a reçu un tir (de Chris Chelios) derrière une jambe et rater un exercice lui sera sans doute bénéfique.

Quant à Patrick Roy, il faut l'utiliser à bon escient. Il est jeune et a besoin de récupérer", a expliqué Jean Perron.

Roy s'est tout de même présenté au Forum "pour regarder des bandes magnétoscopiques des Bruins", a-t-il précisé.

Roy sera de nouveau devant le but du Canadien ce soir et la formation de Jean Perron devrait être identique à celle de jeudi soir.

BOSTON (PC) - Mené par trois jeunes Québécois pure laine, chose qu'on n'avait pas vu depuis un certain temps, le Canadien a quitté hier après-midi Montréal fort d'une avance de 2-0 dans sa série de première ronde contre les Bruins de Boston.

Il pourrait mettre fin à la série dès ce soir et accéder à la finale de section pour une troisième année de suite.

Et on s'attend à ce que les jeunes Patrick Roy (20 ans), Claude Lemieux (20 ans) et Stéphane Richer (19 ans) jouent de nouveau un rôle prépondérant dans cette rencontre.

De par la fougue et l'ardeur qu'ils ont déployées dans les deux premières rencontres, ils sont en train de faire revivre le surnom de "Flying Frenchmen", que le Tricolore avait peu à peu perdu.

On se souvient qu'en début de saison, un magazine spécialisé avait même baptisé le Canadien "la Légion étrangère".

Toutefois, étant donné qu'ils en sont tous trois à une première expérience en séries éliminatoires de la LNH, le vent pourrait tourner et le nuage sur lequel ils se trouvent pourrait crever subitement. Mais pour l'instant, ils goûtent pleinement ce qu'ils vivent.

Jamais étouffé par la pression

"Ca ressemble un peu à ce que j'ai vécu l'an passé à Sherbrooke — il avait alors aidé les Canadiens à remporter la coupe Calder — mais il y a beaucoup plus d'amateurs qui assistent aux matches et la pression est d'autant plus forte", a analysé le gardien Patrick Roy.

"Mais j'ai toujours aimé avoir de la pression et elle ne m'a jamais étouffé", a-t-il précisé.

Lors des deux premiers matches contre les Bruins, à tout le moins, Roy a en effet démontré que coulait en lui un peu du sang des "money players", ceux qui en séries deviennent de farouches compétiteurs.

Il a été choisi la première étoile du premier match et la troisième de la deuxième rencontre.

On verra bien, ce soir au Garden de Boston, comment Roy se comportera dans un environnement hostile, mais il prétend avoir subi son plus sérieux test en première période du premier match.

"Jusqu'à présent, je pense que la série s'est jouée là en ce qui me concerne. J'ai démontré que, peu importe le pointage, j'étais capable de garder les gars dans le match en effectuant des arrêts-clés, a noté Roy. Mais je n'ai pas tout fait seul. Les gars devant moi jouent du bon hockey et facilitent ainsi ma tâche".

Des erreurs rachetables

Pour Lemieux, la performance des trois jeunes joueurs s'explique par le fait qu'ils sont détendus et qu'ils n'ont peut-être pas à subir la même pression que les vétérans.

"Nous sommes jeunes et nous savons très bien que nous allons commettre des erreurs, a admis celui qui a marqué deux buts dans le deuxième match, dont celui de la victoire. Mais nous savons aussi que nous pouvons réparer une erreur en faisant un bon coup.

"Les matches des séries sont plus intenses que ceux de la saison et il est plus facile de se motiver pour ces rencontres, a-t-il souligné. On peut voir, par l'attitude des vétérans, que ces matches n'ont pas la même signifi-

tion."

Quant à Richer, le seul du groupe qui vient directement du hockey junior sans être passé par la Ligue américaine, il vit un conte de fée.

"Les séries de la LNH, c'est un autre monde. On ne peut pas savoir vraiment ce que c'est tant qu'on ne l'a pas vécu. Chez les juniors, la défaite est moins dramatique. On veut impressionner les dépités, mais après une défaite, personne ne nous pose de questions. Ici, les matches sont vus par deux millions de personnes.

"Mais j'adore ça, s'est empressé d'ajouter Richer.

Il est beaucoup trop tôt pour s'emporter, mais jusqu'à preuve du contraire, l'équipe montréalaise semble avoir placé son héritage francophone entre bonnes mains.

Jean Perron prévoit du jeu robuste

BOSTON (PC) — "Je m'attends à ce que les Bruins commencent le match de façon très agressive, parce qu'ils n'auront d'autre choix que de gagner", a déclaré hier matin le pilote Jean Perron, au sujet du troisième affrontement de la série Canadien-Bruins, présenté ce soir au Garden de Boston.

"Mais on peut difficilement leur demander d'être plus robustes qu'ils l'ont été ici, lors des deux premiers matches de la série, a souligné Perron.

A Boston, la patinoire est plus petite et les contacts physiques sont donc plus fréquents.

"Il s'agira pour nous de jouer de façon disciplinée, comme nous l'avons fait lors de nos deux derniers matches de la saison dans cette ville. Il faut être robuste le long de la rampe et ne pas reculer à un contre un. Lors de nos deux premières rencontres à Boston cette saison (revers de 7-2 et 8-6), l'indiscipline avait causé notre perte."

Le pilote a estimé que Claude Lemieux serait de nouveau un joueur important pour le Tricolore.

"Lors du match qu'il a disputé à Boston en fin de saison, il a distribué les coups d'épaulement comme peu de joueurs de l'équipe l'ont fait cette saison. C'est l'exemple que doivent suivre des joueurs comme Mike McPhee et Chris Nilan. Si un jeune joueur peut le faire..."

Kordic contre Miller

Perron semblait par ailleurs dire, hier matin, qu'il s'attendait à ce que les Bruins jouent avec l'énergie du désespoir, sans cependant faire preuve de violence.

Mais comme leur attitude pourrait changer en fonction de l'allure de la rencontre, Perron surveillera attentivement l'utilisation que fera Butch Goring de ses joueurs.

"Selon les changements de trions qu'il (Goring) effectuera, je pourrai deviner ses intentions. Il va falloir qu'on surveille son Miller (Jay de son prénom) de près", a finalement lâché Perron.

Comme lors des deux premiers matches, il faut donc prévoir que les présences de John Kordic sur la glace soient intimement liées à celles de Jay Miller.

Neutraliser les défenseurs

Hier matin, cependant, Jean Perron avait d'autres chats à fouetter.

"Il faudra mieux neutraliser leurs défenseurs lorsqu'ils approchent de la zone centrale", a notamment révélé le pilote, après avoir concentré son court exercice de 45 minutes sur cette facette du jeu.

"Je pense que nous n'avons pas bien travaillé en ce sens lors des deux premiers matches et l'exercice de ce matin avait pour but de polir notre stratégie en zone centrale", a-t-il précisé.



Peter Stastny cause des maux de tête

Bergeron conserve la foi

HARTFORD (PC) - "Nous nous appliquerons surtout pour aller chercher absolument le premier but du match demain (ce soir).

"Il ne faut pas se le cacher; nous nous sommes placés dans une situation très délicate.

"Il faudra les efforts supérieurs de tous nos joueurs; mais je suis un croyant. Il faut croire que nous gagnerons.

"Avec la saison régulière que nous venons de connaître, il n'y a pas de raisons pour terminer les séries de cette façon".

L'entraîneur Michel Bergeron gardait une grande foi en sa troupe en arrivant à Hartford hier en début de soirée.

Les Nordiques tenteront d'éviter l'élimination ce soir au Civic Center aux mains des Whalers qui dominent 2-0 dans la série trois de cinq.

Selon le pilote des Fleurdelisés, il suffirait d'un triomphe ce soir pour peut-être renverser la vapeur et mettre de la pression sur le dos des hommes de Jack Evans.

Les Québécois devront chercher d'abord à trouver des failles dans la carapace

du gardien Mike Liut et tâcheront d'appliquer de meilleures mises en échec aux Whalers s'ils veulent passer une autre nuit à Hartford.

Liut s'est montré intraitable au Colisée, n'accordant que trois buts. Il a disputé deux matches solides, surtout mercredi en gardant les siens en vie avant le but vainqueur de Turgeon en prolongation.

Trois lignes d'attaque

Les Whalers ont, d'autre part, pu patiner à leur aise devant le peu de robustesse de la part des joueurs québécois.

Bergeron utilisera encore trois lignes d'attaque.

"C'est bien sûr que j'aurai recours aux meilleurs éléments pour ce troisième match, a-t-il expliqué.

"Il ne sera pas question de jouer au plus fin; les meilleurs seront envoyés dans la mêlée. Il n'y a pas de chances à prendre.

"Ce n'est peut-être pas la solution idéale que de procéder à des changements de personnel en pleine série mais il faut admettre que nous ne sommes

pas dans une situation idéale aussi", a ajouté Bergeron.

Il faisait allusion au rappel de Gord Donnelly et d'Alain Lemieux de l'Express de Fredericton et au renvoi de Jeff Brown dans les Maritimes.

Peter Stastny

Un des gros points d'interrogation demeure l'état de santé de Peter Stastny, le coeur de l'équipe.

Hier, le capitaine de l'équipe disait qu'il allait bien mais comment se sentira-t-il en sautant sur la patinoire?

C'est là l'inconnue.

Jeudi, Peter n'était pas l'ombre de lui-même. Il est aux prises avec une amygdalite qui semble lui causer bien du souci.

Peter se sent plus faible quand il doit fournir de grands efforts physiques.

"Dans le cas de Peter, je n'ai qu'à me croiser les doigts et souhaiter qu'il retrouve tous ses moyens, a commenté Bergeron.

"Son état s'améliore à tous les jours mais jusqu'où cela ira-t-il?"



RENFORT — Michel Bergeron a lancé un SOS à Gordon Donnelly et l'a invité à brasser les Whalers. Donnelly devrait jouer régulièrement, ce soir.

(Photo: Le Quotidien)

Bergeron veut secouer l'équipe

Appels d'urgence à Donnelly et Lemieux

HARTFORD (PC) - Les Nordiques ne peuvent plus se permettre de faux pas dans leur série contre les Whalers.

Sinon une saison étincelante à plusieurs points de vue jusqu'à la semaine dernière se terminera en queue de poisson dès demain soir.

Les deux équipes s'affrontent ce soir au Civic Center une troisième fois.

Les Whalers ont gagné les deux premiers au Colisée 3-2 et 4-1 plus tôt cette semaine.

A l'occasion de ce match sans lendemain advenant une autre défaite, les Nordiques sont allés chercher du renfort à Fredericton.

Ils ont en effet rappelé le

défenseur Gord Donnelly et le centre Alain Lemieux.

L'entraîneur Michel Bergeron a expliqué que la présence de Donnelly s'explique surtout par la robustesse que le hockeyeur de Montréal peut apporter.

En ce qui regarde Lemieux, il pourrait être utile en particulier sur les attaques à cinq.

"Les deux joueront sur une base régulière, a assuré Bergeron.

Donnelly a fait la navette entre la Vieille capitale et les Maritimes cette saison encore.

Quand il a été retourné à l'Express il y a environ un mois, il avait exprimé sa

grande déception.

Il est allé même jusqu'à demander d'être échangé.

Aujourd'hui, Donnelly répond à un appel d'urgence des Nordiques qui voient maintenant en lui le gars capable de brasser et de ralentir l'adversaire.

Même chose pour Alain Lemieux.

Le joueur de centre, blessé au camp d'entraînement, n'a pas eu la chance, lui, de disputer un seul match dans l'uniforme des Nordiques cette saison.

Il a joué tout l'hiver pour l'Express et il a terminé au deuxième rang des marqueurs du club avec 29 buts et 45 passes en 64 parties.

Au filet...

HARTFORD (PC) - Après leurs deux victoires sur les Nordiques, les Whalers ont provoqué l'euphorie à Hartford.

C'est facile à comprendre quand on sait que l'équipe participe à une première série éliminatoire depuis six ans dans la LNH.

On a rapporté qu'une bonne foule attendait les Whalers à l'aéroport jeudi tard dans la nuit.

Les media consacraient hier beaucoup de temps et de lignes à la tenue de leurs favoris.

A la télévision, au bulletin de 18 heures, des partisans exprimaient leur joie. On a présenté à quelques reprises les buts des Whalers dans la victoire de 4-1.

La page une du Hartford Courant était ornée d'une grande photo montrant le deuxième but de Paul MacDermid, le troisième de l'équipe.

Ce n'est pas tous les jours qu'une photo de hockey fait la page une aux Etats-Unis...

Jimmy Mann n'a impressionné personne ici (comme à Québec aussi) quand il a

mordu Torrie Robertson au cours d'un combat. A la télévision on l'a présenté comme "goon Jimmy Mann"; on a montré la marque laissée sur la joue droite de Robertson qui a dit en riant "oh, je me suis coupé en me rasant". Dans le journal, le journaliste rappelle que Mann a marqué 10 buts et mérité 842 minutes de pénalité en 284 matches dans la LNH. "Je pense que son geste parle de lui-même", a commenté l'entraîneur Jack Evans.

Peter Stastny a déclaré qu'il faudra que des joueurs comme lui se mettent à marquer pour espérer une victoire. "Il faudra secouer notre léthargie à l'offensive; peu importe le gardien, si nous jouons comme nous sommes capables, les buts viendront". Il y a aussi Michel Goulet qui devra se remettre à produire; l'ailier gauche a toujours obtenu du succès contre les Whalers mais il a été tenu en respect en deux parties. Goulet a dirigé neuf tirs vers Liut mais sans jamais toucher le fond du filet.

Index Sport

- Nadia: c'est non — Page 51
- Judo à Jonquière — Page 51
- Chasse à l'oie — Page 54

200 ans. Faut fêter ça!

Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay



Tournoi de quilles Laurentide

Salon de quilles Jonquière
12 ET 13 AVRIL


FIDUCIE PRÊT ET REVENU

326, des Saguenéens, Chicoutimi - 543-1144

543-1144 NOUVEAUX MANDATS 543-1144

 CHICOUTIMI: 208, des Saguenéens, bonne propriété, secteur intéressant. Inf.: Lina Viel, 543-2150.	 ARVIDA: 2375, Lamarche, joli cottage avec foyer au salon, planchers de bois franc à la grandeur, bas prix. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003, Jocelyne Tremblay, 548-3909.	 CHICOUTIMI: 57, Place des Copains, maison mobile, 2 chambres à coucher, très beau terrain, secteur recherché. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.	 CHICOUTIMI: 1705, 1707, rue Bégin, maison à 2 logements, luxueuse, belle finition, libre à l'acheteur. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.	 CHICOUTIMI: 840, Dequen, bungalow 3 chambres à coucher, terrain paysagé. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.	 CHICOUTIMI-NORD: maison impeccable, à voir, 124, Lacordaire. Inf.: Jocelyne Tremblay, 548-3909, Marjolaine Tremblay, 549-3517.	 JONQUIERE: 3820, de Nancy, bungalow, quartier du Cegep. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.
 JONQUIERE: 2129, Dablon, maison 1 1/2 étage, \$39,000. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	 JONQUIERE: 4510, Vanier, 2 logements, tout brique, à voir. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	 CHICOUTIMI-NORD: 109, St-Malo, maison 4' hors-sol, possibilité de faire un logement. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.	 CHICOUTIMI: 1733, Bégin, superbe bungalow cachet bien spécial, pièces très éclairées, impeccable, terrain arrière boisé. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003.	 JONQUIERE: 3800, rue de Nancy, bungalow 5 1/2 pièces. Inf.: Noëlla Morissette, 547-1181 ou Jocelyne Maltais, 542-5531.	 FALARDEAU: 201, Rang 4, maison unifamiliale, 8 1/2 pièces. Inf.: Normand Briand, 673-7956.	 3028, Rang St-Pierre. Belle propriété en brique avec garage, grand terrain, piscine. Inf.: Georgette Nadeau, 542-1200.

MAISON OUVERTE AUX VISITEURS DIMANCHE

 Dimanche le 13 avril 1986, de 14h00 à 16h00 SECTEUR JONQUIERE , rue des Pins, maison très propre, beau secteur, près des écoles. Prix réduit, cause transfert. A voir. Inf.: Denise Bernier, 542-3614, Georgette Nadeau, 542-1200	 Dimanche le 13 avril 1986, de 14h00 à 16h00 JONQUIERE: 3911, du Mans, maison style canadien, 1 1/2 étage avec abri d'auto. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195	 Dimanche le 13 avril 1986 de 14h00 à 16h00 CHICOUTIMI-NORD: 72, rue Elie, bungalow 4 murs de brique avec garage et foyer. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.	 DIMANCHE LE 13 AVRIL 1986, DE 14h00 A 16h00 JONQUIERE: 4168, Courbet, un agent sera sur place. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.
---	---	---	---

 POURVOIRIE A VENDRE Excellente rentabilité, bon secteur. Inf.: Michel Bouchard 545-0571	 CHICOUTIMI Condo: 1186, Lorenzo Genest, apt 404, grandeur 26 x 41, 3 chambres à coucher, foyer, très belles armoires en mélamine, porte-patio. Inf.: JEANNE DURAND 545-2767	 CHICOUTIMI Jumelé, rue des Mésanges, 4 1/2 pièces loué à \$440 par mois, l'autre 4 1/2 pièces, meuble avec goût, très luxueux, idéal pour personne seule ou jeune couple. Décor très agréable. Inf.: JEANNE DURAND 545-2767	 JONQUIERE COMMERCE TRES RENTABLE 3645, d'Youville, bungalow en brique avec grand terrain. Inf.: JOCELYNE T. MALTAIS 542-5531	 FAITES UNE OFFRE JONQUIERE: 4017, des Outardes. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531	 \$42,500 BUNGALOW 2 chambres, construction 1975. Faites une offre. Inf.: Christine Cossette, 549-1738.	 CHICOUTIMI: 1228, rue Joseph Dandurand, construction 1984, avec logement au sous-sol. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391
 CHICOUTIMI-NORD: Luxueuse maison Suisse, garage, terrain paysagé, vue panoramique. Inf.: Annie Robert, 545-3888.	 ST-HONORE: 330, 2ième ave, maison mobile impeccable, très propre, 14 x 56, prix très intéressant. Inf.: Jocelyne Tremblay, 548-3909.	 LATERRIERE: maison mobile 14 x 68, impeccable. Inf.: Jocelyne Tremblay, 548-3909.	 SUPERBE JONQUIERE: 3854, rue Rembrandt, bungalow luxueux avec verrière. A voir. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531	 \$54,000 JONQUIERE: 5474, Chemin St-André, bungalow brique. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531	 JONQUIERE: 3903, rue des Poitiers, bungalow avec garage, possibilité de revenu. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	 UNE VISITE VOUS CONVAINCRA JONQUIERE: 4022, rue de la Loire, maison luxueuse, 4 chambres à coucher, bain tourbillon, terrain 30,000 pi. car. Plancher de bois franc, 4 papiers. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.
 TERRAIN SUPERBE PORTAGE DES ROCHES SUD, 61, rue Côte, bungalow situé sur le bord de la rivière. Très beau site. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	 JONQUIERE: bungalow hors-sol possibilité de faire un loyer. Grand terrain boisé de 21,961 pi. car. Inf.: Noëlla Morissette, 547-1181.	 PRIX REDUIT CAUSE TRANSFERT JONQUIERE: 3909, rue Rembrandt, très belle propriété, plancher de bois franc, armoires en mélamine. Sous-sol fini, 4 chambres à coucher, intérieur très agréable. Inf.: Noëlla Morissette, 547-1181, Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	 JONQUIERE: 4073, rue Morin, belle propriété, grand terrain boisé, 65 x 260. Inf.: Noëlla Morissette, 547-1181.	 CHICOUTIMI: bungalow style canadien situé au 1609, rue Bégin. Inf.: Noëlla Morissette, 547-1181 ou Jocelyne Maltais, 542-5531.	 CHICOUTIMI: près des centres d'achat, très belle propriété avec un terrain de 226 x 460, pas de voisin à l'arrière. Inf.: Jocelyne Tremblay, 548-3909.	 AU BORD DE L'EAU LATERRIERE: maison avec vue superbe. Inf.: Jocelyne Tremblay, 548-3909.
 CHICOUTIMI-NORD: 722, Delisle, bel intérieur, porte-patio au salon, plancher érable dans cuisine. Grand garage. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.	 PRIX REDUIT CHICOUTIMI: 298, Louis Fréchette, planchers en chêne, très beau terrain boisé, près de tous les services. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.	 CHICOUTIMI-NORD: C'est exactement le bungalow que vous cherchez: sous-sol fini et terrain boisé, sans voisins en arrière. Inf.: Annie Robert, 545-3888, Carmen Gagnon, 542-3195.	 DE TOUTE BEAUTE JUMELE à palier avec foyer en pierre, sous-sol fini avec salle familiale, très grand terrain. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.	 JONQUIERE: semi-détaché, 2533, rue des Plaines, 4 chambres à coucher. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.	 PRIX EXCEPTIONNEL \$64,500 MAISON en brique et pierre, armoires en chêne, toit cathédrale, sous-sol fini. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.	 JONQUIERE: 10 logements, revenu de \$35,820.00 par année. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.
 FAITES UNE OFFRE \$37,700 VILLE DE LA BAIE: 130, rue Desbiens, bungalow avec fondation de béton. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.	 ARVIDA: 2319, rue Gilbert, maison en rangée, impeccable. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391	 ARVIDA: 2053, rue Hudson, pas de voisin à l'arrière, près des centres d'achat. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.	 CHICOUTIMI: 285, rue Letondal, arrière de Place du Saguenay, piscine creusée. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.	 CHICOUTIMI-NORD: 123, Daudet, jumelée 24 x 36, sous-sol fini, pour vente rapide. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.	 RUE MAUPASSANT belle propriété avec revenu. Très moderne. Construction 1985, terrain 80 x 100. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.	 CHICOUTIMI: 4153, St-Joseph, propriété 1984, style très moderne, terrain 16,800 p.c. Inf.: Lina Viel, 543-2150, Nicole Desmeules, 549-5706.
 BLOC de 6 logements de 3 1/2 pièces, très bonne rentabilité. Situé près des centres et des écoles. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.	 CHICOUTIMI: 1368, rue Molière, arrière du poste CJPM, beau terrain paysagé, maison avec entrée split, devant brique, 4 chambres à coucher, impeccable, intérieur spécial. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.	 FALARDEAU: garage avec station de service. Inf.: Normand Briand, 673-7956.	 CHICOUTIMI-NORD: 169, St-Jérôme, propriété à rev. Très bon état. Terrain de 35,659 p.c. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767, Lina Viel, 543-2150.	 CHICOUTIMI-NORD: 116, Chapleau, belle propriété avec très grand terrain de 27,097 pi. car. Entrée split, sous-sol fini, garage. Inf.: Lina Viel, 543-2150, Nicole Desmeules, 549-5706.	 CHICOUTIMI-NORD: 1150, rue Roussel, belle propriété, grand terrain de 20,635 pi. car. La campagne en ville. Inf.: Lina Viel, 543-2150, Nicole Desmeules, 549-5706.	 CHICOUTIMI: 217, rue Crespieux, bungalow 1 1/2 étage très bien décorée, 3 chambres à coucher, 2 salons, possibilité de 4 chambres. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.
 NOTRE-DAME-DU-SAGUENAY: belle propriété pour professionnel, 5 chambres à coucher, vue sur le Saguenay. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.	 LIBRE IMMEDIATEMENT CHICOUTIMI: 1336, Voltaire, style canadien, pas de voisin à l'arrière. Secteur tranquille. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.	 LATERRIERE: 6107, Portage-des-Roches nord, style canadien, 1 1/2 étage en pierre, terrain de 21,500 pi. car. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.	 SECTEUR NORD: 166, rue Auger, maison très attrayante, armoires mélamine, salle de bains moderne, très propre. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767, Lina Viel, 543-2150.	 SHIPSHAW: 4510, de la Fabrique, bungalow impeccable, plancher de bois franc. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	 LATERRIERE: 7640, Portage-des-Roches, magnifique chalet, grand terrain 65 x 250, accès à la rivière. Pour profiter d'un printemps radieux. Inf.: Rosaire Rouleau, 545-6269.	 CHICOUTIMI-NORD: 178, Flamand, bungalow 4 chambres, terrain paysagé, garage. A voir. Inf.: Michel Bouchard, 545-0571.